

ДЕВЯНОСТО ВОСЬМАЯ СЕССИЯ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ

ТОМ 98



ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
Будапешт - 2022

ДЕВЯНОСТО ВОСЬМАЯ СЕССИЯ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ

ТОМ 98

**ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
Будапешт - 2022**

HU ISSN 2060 – 7423

Издатель: ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
H-1068 Budapest, Benczúr u. 25
Телефон: +(36 1) 461 80 10
E-mail: secretariat@danubecommission.org
Internet: <http://www.danubecommission.org>
Редактор: Секретариат Дунайской Комиссии
Отпечатано в Венгрии

Все права защищены.
Перепечатка, в том числе в отрывках,
запрещается.
Воспроизведение всей книги или любой ее
части запрещается без письменного
разрешения издателя.

ДЕВЯНОСТО ВОСЬМАЯ СЕССИЯ
ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ

15 декабря 2022 г.

ТОМ 98

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
г. Будапешт – 2022 г.

О Г Л А В Л Е Н И Е

	Стр.
Список участников - ДК/СЕС 98/1.....	1
Повестка дня Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии (открытая часть сессии) – ДК/СЕС 98/2-1	4
Повестка дня Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии (закрытая часть сессии) – ДК/СЕС 98/2-2	7
Отчет о работе Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии..	9
I. ПОСТАНОВЛЕНИЯ ДЕВЯНОСТО ВОСЬМОЙ СЕССИИ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ	
Постановление Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии по Докладу Генерального директора Секретариата о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии за период с 1 января 2022 г. по 31 декабря 2022 г. и по проекту Плана работы Дунайской Комиссии на период с 1 января 2023 года по 31 декабря 2023 года - ДК/СЕС 98/6..	39
Постановление Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии в отношении подписания нового Договора с Европейским Союзом о выделении субвенций - ДК/СЕС 98/7	40
Постановление Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии о внесении изменений в пункте 4 Постановления ДК/СЕС 94/5 от 11 декабря 2020 года о создании в Секретариате Дунайской Комиссии должности эксперта по информационным технологиям во внутреннем судоходстве - ДК/СЕС 98/8.....	42
Постановление Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии о создании в Секретариате Дунайской Комиссии должности эксперта по вопросам воздействия изменений климата на судоходство по Дунаю - ДК/СЕС 98/9.....	43

Постановление Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии об утверждении проекта Соглашения о сотрудничестве между Дунайской Комиссией и Транспортным сообществом - ДК/СЕС 98/10.....	47
Постановление Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии по техническим вопросам - ДК/СЕС 98/12	52
Постановление Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии по проекту бюджета на 2023 год - ДК/СЕС 98/16...	53
Постановление Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии о внесении изменений в "Список должностей Секретариата Дунайской Комиссии" и в "Описание обязанностей, возлагаемых на сотрудников и служащих Секретариата Дунайской Комиссии, и квалификационных требований, предъявляемых к ним" - ДК/СЕС 98/17	55
Постановление Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии об одобрении Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (3-5 мая 2022 года) - ДК/СЕС 98/19.....	61
II. ДОКЛАДЫ О РЕЗУЛЬТАТАХ ЗАСЕДАНИЙ РАБОЧИХ ГРУПП И СОВЕЩАНИЙ ЭКСПЕРТОВ в соответствии со статьей 6 Правил процедуры Дунайской Комиссии	
Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 г.) - ДК/СЕС 98/11	65
Доклад о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (3-5 мая 2022 г.) - ДК/СЕС 98/18	141
III. ДРУГИЕ ДОКУМЕНТЫ ДЕВЯНОСТО ВОСЬМОЙ СЕССИИ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ	
Бюджет Дунайской Комиссии на 2023 г. - ДК/СЕС 98/15.....	207
Приложение 1 Смета расходов на 2023 г.	209

<i>Приложение 2</i>	Должностные оклады сотрудников	213
<i>Приложение 3</i>	Должностные оклады служащих	214
<i>Приложение 4</i>	Наем помещений	216
<i>Приложение 5</i>	Содержание и ремонт объектов недвижимости	217
<i>Приложение 6</i>	Ремонт инвентаря	218
<i>Приложение 7</i>	Содержание и ремонт автотранспорта	219
<i>Приложение 8</i>	Ориентировочный перечень участия сотрудников Секретариата Дунайской Комиссии в работе международных организаций, конференций и совещаний в 2023 году	220
<i>Приложение 9</i>	Суточные и гостиница	224
<i>Приложение 10</i>	Издания Дунайской Комиссии, запланированные на 2023 г.	225
<i>Приложение 11</i>	Перечень предметов инвентаря, приобретение которых запланировано на 2023 г.	227
<i>Приложение 12</i>	Расходы на проведение заседаний и совещаний Дунайской Комиссии в 2023 г.	228
Доклад Генерального директора Секретариата о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии за период с 1 января 2022 г. по 31 декабря 2022 г. - ДК/СЕС 98/4		231
План работы Дунайской Комиссии на период с 1 января 2023 г. по 31 декабря 2023 г. - ДК/СЕС 98/5		265
Ориентировочная повестка дня Девяносто девятой сессии Дунайской Комиссии – ДК/СЕС 98/20		313
Список документов, утвержденных Девяносто восьмой сессией, не включенных в данное издание, изданных отдельно и находящихся в архиве Дунайской Комиссии		316

**СПИСОК УЧАСТНИКОВ
ДЕВЯНОСТО ВОСЬМОЙ СЕССИИ
ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ**

А. Делегации государств-членов Дунайской Комиссии

Австрия

- | | |
|-------------------------|---|
| г-н Александер ГРУБМАЙР | - Представитель Австрийской Республики в Дунайской Комиссии |
| г-н Михаэль КАЙНЦ | - Заместитель Представителя |
| г-н Стефан ВАЙЦЕР | - Заместитель Представителя |

Болгария

- | | |
|-----------------------|--|
| г-н Христо ПОЛЕНДАКОВ | - Представитель Республики Болгарии в Дунайской Комиссии |
| г-н Тони ТОДОРОВ | - Заместитель Представителя |

Венгрия

- | | |
|-------------------|--|
| г-н Дьёрдь ШКЕЛЕЦ | - Заместитель Представителя Венгрии в Дунайской Комиссии |
| г-жа Рита ШИЛЕК | - Эксперт |
| г-жа Дора КЕЧКЕШ | - Эксперт |
| г-н Имре МАТИЧ | - Эксперт |
| г-жа Сандра РЕИМ | - Эксперт |

Германия

- | | |
|---------------------|---|
| г-жа Юлия ГРОСС | - Представитель Федеративной Республики Германии в Дунайской Комиссии |
| г-н Норман ГЕРХАРДТ | - Заместитель Представителя |
| г-н Свен ХАННС | - Заместитель Представителя |

Республика Молдова

- | | | |
|---------------------|---|---|
| г-н Андрей ПАЛАДУЦА | - | Заместитель Представителя
Республики Молдовы
в Дунайской Комиссии |
| г-н Вадим БЕЛДИМАН | - | Советник |
| г-н Игорь ЗАХАРИЯ | - | Эксперт |

Румыния

- | | | |
|---------------------------|---|---|
| г-н Габриэл ШОПАНДЭ | - | Представитель Румынии
в Дунайской Комиссии |
| г-н Влад-Лучан ПОПЕСКУ | - | Заместитель Представителя |
| г-н Феликс ЗАХАРИЯ | - | Заместитель Представителя |
| г-жа Эмилия-Ралука РОШОГА | - | Эксперт |

Сербия

- | | | |
|-------------------|---|--|
| г-жа Ивана КУНЦ | - | Заместитель Представителя
Республики Сербии в Дунайской
Комиссии |
| г-на Сузана ДЕЛИЧ | - | Советник |

Словакия

- | | | |
|------------------------|---|---|
| г-н Павол ХАМЖИК | - | Представитель Словацкой
Республики в Дунайской
Комиссии |
| г-жа Валерия ЗОЛЦЕРОВА | - | Заместитель Представителя |
| г-жа Соня ЯРОШИКОВА | - | Эксперт |

Украина

- | | | |
|----------------------|---|---|
| г-жа Любовь НЕПОП | - | Представитель Украины
в Дунайской Комиссии |
| г-н Дмитрий БАРИНОВ | - | Заместитель Представителя |
| г-н Алексей КОНДЫК | - | Заместитель Представителя |
| г-жа Елена СТАРИКОВА | - | Советник |
| г-н Виктор ВИШНЁВ | - | Советник |
| г-н Алексей БУЗУК | - | Советник |

г-жа Александра ОРЕЛ	-	Советник
г-жа Мария ПЕЛЫХ	-	Советник
г-жа Оксана ЧЕВАЛЬ	-	Советник
г-н Олег ВЕЛЬЧЕВ	-	Советник
г-н Николай СЛЁЗКО	-	Советник
г-н Юрий КЕРНИЧНЫЙ	-	Советник

Хорватия

г-н Младен АНДРИЧ	-	Заместитель Представителя Республики Хорватии в Дунайской Комиссии
г-жа Душка КУНШТЕК	-	Эксперт
г-жа Лана ДЕРАКОВИЧ-РАКАС	-	Эксперт

В. Делегации стран, которым на основе Постановления Пятьдесят девятой сессии Дунайской Комиссии был предоставлен статус наблюдателя (док. ДК/СЕС 59/34)

Чешская Республика (Постановление ДК/СЕС 60/19)

г-н Войтех ДАБРОВСКИ

С. Представители международных организаций

Европейская Комиссия/DG MOVE

г-жа Луца ФАРКАШ

Мозельская Комиссия

г-жа Патриция БРЮККНЕР

ЕЭК ООН

г-жа Виктория ИВАНОВА

Центральная комиссия судоходства по Рейну

г-жа Люсия ЛЮИТЕН

г-н Рафаэль ВИССЕЛЬМАН

ПОВЕСТКА ДНЯ
Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии
(15 декабря 2022 г.)

ОТКРЫТАЯ ЧАСТЬ СЕССИИ

- Принятие повестки дня (открытой части) и Плана проведения сессии
- 1. Выступление Председателя Дунайской Комиссии: основные задачи Дунайской Комиссии на 2023 год [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
 - Обмен мнениями
- 2. Информация о ходе пересмотра Конвенции о режиме судоходства на Дунае [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
- 3. Доклад Генерального директора Секретариата о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии на период с 1 января 2022 года по 31 декабря 2022 года [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
- 4. План работы Дунайской Комиссии на период с 1 января 2023 года по 31 декабря 2023 года (*проект*) [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
- 5. Информация о сотрудничестве с международными организациями [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
 - а) Информация Секретариата об осуществлении деятельности по второму Договору с ЕС о выделении субвенций (*GRANT II*) [согласно Плану работы Дунайской Комиссии док. ДК/СЕС 96/6]
 - б) Информация Секретариата о подаче заявки в отношении заключения нового Договора между Дунайской Комиссией и Европейским Союзом о выделении субвенций (*GRANT III*) [согласно заключению РГ ЮР-ФИН от 8-11 ноября и 30 ноября 2022 года]
 - с) Принятие Постановления Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии о подписании нового Договора с Европейским Союзом о выделении субвенций (*GRANT III*) [согласно заключению РГ ЮР ФИН от 8-11 ноября и 30 ноября 2022 года]

- d) Принятие Постановления Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии о внесении изменений в пункте 4 Постановления ДК/СЕС 94/5 от 11 декабря 2020 года о создании в Секретариате Дунайской Комиссии должности эксперта по информационным технологиям во внутреннем судоходстве [согласно заключению РГ ЮР-ФИН от 8-11 ноября и 30 ноября 2022 года]
 - e) Принятие Постановления Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии о создании в Секретариате Дунайской Комиссии должности эксперта по вопросам воздействия изменений климата на судоходство по Дунаю [согласно заключению РГ ЮР-ФИН от 8-11 ноября и 30 ноября 2022 года]
 - f) Информация Секретариата об осуществлении деятельности по проекту *PLATINA 3* [согласно Плану работы Дунайской Комиссии док. ДК/СЕС 96/6]
 - g) Принятие Постановления об утверждении проекта Соглашения о сотрудничестве между Дунайской Комиссией и Транспортным сообществом [согласно Постановлению ДК/СЕС 97/4]
6. Навигационные вопросы
- a) Принятие к сведению информации из Доклада о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 г.) по разделу "Навигация", включая результаты совещания редакционной группы по актуализации ОППД-18 (4 октября 2022 г.) [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
7. Технические вопросы, включая вопросы радиосвязи
- a) Принятие к сведению информации из Доклада о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 г.) по разделу "Техника, включая радиосвязь" [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
 - b) Информация по вопросу признания судовых документов морских судов и судов смешанного (река-море) плавания государств-членов Дунайской Комиссии, которые не являются государствами-членами Европейского Союза [по результатам рассмотрения на РГ ТЕХ от 11-13 октября 2022 г. и РГ ЮР-ФИН от 8-11 ноября и 30 ноября 2022 г.]

8. Вопросы, касающиеся содержания судоходного пути
 - а) Принятие к сведению информации из Доклада о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 г.) по разделу "Гидротехника и гидрометеорология" [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
9. Вопросы эксплуатации и экологии
 - а) Принятие к сведению информации из Доклада о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 г.) по разделу "Эксплуатация и экология" [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
10. Вопросы статистики и экономики
 - а) Принятие к сведению информации из Доклада о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 г.) по разделу "Статистика и экономика" [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
 - б) Наблюдение за рынком дунайского судоходства: итоги первого полугодия 2022 года [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
11. Одобрение Доклада о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 г.) [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
12. Разное

ПОВЕСТКА ДНЯ
Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии
(15 декабря 2022 г.)

ЗАКРЫТАЯ ЧАСТЬ СЕССИИ

– Принятие повестки дня (закрытой части)

1. Юридические вопросы

- a) Принятие к сведению Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (8-11 ноября и 30 ноября 2022 г.) в части, касающейся юридических вопросов [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
- b) Принятие Постановления Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии по вопросу действия судовых документов, выданных на суда внутреннего плавания государствами-членами Дунайской Комиссии, которые не являются членами Европейского Союза [по результатам рассмотрения на 97-й сессии]

2. Финансовые вопросы

- a) Принятие к сведению Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (8-11 ноября и 30 ноября 2022 г.) в части, касающейся финансовых вопросов [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
- b) Информация об исполнении бюджета Дунайской Комиссии за 2022 год по состоянию на 15 ноября 2022 г. [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
- c) Информация о поступлении ежегодных взносов в бюджет Дунайской Комиссии на 2022 г. по состоянию на 1 декабря 2022 г. [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
- d) Утверждение бюджета Дунайской Комиссии на 2023 год [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]

- Принятие Постановления Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии о проекте бюджета на 2023 год [согласно заключению РГ ЮР-ФИН от 30 ноября 2022 г.]
 - Принятие Постановления Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии о внесении изменений в "Список должностей Секретариата Дунайской Комиссии" и в "Описание обязанностей, возлагаемых на сотрудников и служащих Секретариата Дунайской Комиссии, и квалификационных требований, предъявляемых к ним"
 - Принятие Постановления Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии по вопросу изменения положений Регламента о правах и обязанностях служащих Секретариата Дунайской [по заключению на РГ ЮР-ФИН от 8-11 ноября 2022 г. и 30 ноября 2022 г.]
3. Одобрение Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (3-5 мая 2022 г.) [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
 4. Ориентировочная повестка дня и дата созыва 99-й сессии Дунайской Комиссии [согласно ориентировочной повестке дня док. ДК/СЕС 97/42]
 5. Разное

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
Девяносто восьмая сессия

**ОТЧЕТ О РАБОТЕ
ДЕВЯНОСТО ВОСЬМОЙ СЕССИИ
ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ**

15 декабря 2022 г.

БУДАПЕШТ

Общие положения

1. Дунайская Комиссия (ДК) провела свою Девяносто восьмую сессию в Будапеште 15 декабря 2022 года под руководством Председателя, Представителя Украины в Дунайской Комиссии г-жи Посла Любови Непоп.
2. Сессия была организована в гибридном формате, при этом по два члена от каждой делегации имели возможность присутствовать в зале заседаний, а остальные - принять участие в сессии в режиме онлайн.
3. В сессии приняли участие 40 делегатов из 10 государств - членов ДК, представитель Чешской Республики в качестве государства-наблюдателя, а также представители Европейской Комиссии (DG MOVE), ЕЭК ООН, Мозельской Комиссии и Центральной комиссии судоходства по Рейну (ЦКСР) в качестве организаций-наблюдателей.
4. Перед началом работы сессии Председатель приветствовала нового Представителя Федеративной Республики Германия г-жу Юлию Катарину Гросс, которая вручила свои верительные грамоты руководству Дунайской Комиссии в декабре 2022 года, и выразила благодарность Послу Йоганнесу Хайндлу за его деятельность в качестве Представителя в ДК в чрезвычайно трудное, решающее для Комиссии время.
5. Постановления и документы, принятые в ходе сессии, помещены после настоящего Отчёта.

Открытая часть сессии

6. Открывая сессию, **Председатель** предложила Представителям государств и международных организаций-наблюдателей выступить перед ее участниками.
7. Представитель **Чешской Республики** (г-н Дабровски) выразил желание своей страны продолжать сотрудничество с придунайскими государствами и Дунайской Комиссией, чтобы решать общие проблемы, касающиеся внутреннего судоходства. Он затронул различные экономические вопросы и вопросы, связанные с новым коридором *TEN-T*. После внесения изменений в соответствующий Регламент ЕС Эльба и Дунай, скорее всего, останутся в том же коридоре. По этой причине он выразил надежду на то, что Чешская

Республика будет сотрудничать с Европейским Союзом в таких международных проектах, как *PLATINA 3*, а также в других будущих долгосрочных проектах.

8. **Генеральный секретарь Центральной комиссии судоходства по Рейну** (г-жа Люитен) проинформировала о завершении 8 ноября 2022 года работы ЦКСР над новым Регламентом о персонале в судоходстве по Рейну, который вступит в силу 1 апреля 2023 года.

Пленарное заседание ЦКСР 8 декабря допустило отступления от различных Регламентов ЦКСР, особенно в области автоматизированного судоходства. Это позволит на всем протяжении Рейна отступать от положений Полицейских правил плавания в связи с отдельными пилотными проектами, если уровень безопасности будет одинаковым. Таким образом, для накопления опыта посредством пилотных проектов перед постоянным регулированием в Регламентах, можно будет отклоняться от отдельных Регламентов ЦКСР. Наряду с этим на пленарном заседании 8 декабря были приняты пересмотренные определения уровней автоматизации, содержащие среди прочего более конкретные сведения о дистанционном управлении судами.

Генеральный секретарь ЦКСР поблагодарила ДК за плодотворное сотрудничество между двумя речными комиссиями, особенно в рамках проекта *PLATINA 3* и, прежде всего, в области наблюдения за рынком, в отношении которого она представила Ежегодный доклад, освещающий многочисленные аспекты деятельности флотов, компаний, а также перевозимых в бассейнах Дуная и Рейна товаров и пассажиров.

9. Представитель **Мозельской Комиссии** (г-жа Брюккнер) напомнила о существующем Соглашении о сотрудничестве между обеими речными комиссиями, которое Мозельской Комиссии (МК) и Дунайской Комиссии все еще предстоит применить на практике. Она также упомянула о дискуссиях о деятельности ДК в отношении дунайских портов, что побудило МК начать изучение портов на Мозеле.
10. Представитель **DG MOVE Европейской Комиссии** (г-жа Фаркаш) в своем выступлении коснулась многолетнего сотрудничества между ДК и *DG MOVE*, которое активизировалось в последние годы также в рамках целого ряда субвенций (*GRANT*). Срок действия второго Договора о выделении субвенций истек в 2022 году; ведутся переговоры по следующему, третьему Договору. При этом речь идёт о выделении субвенций на пятилетний срок в размере 900.000 евро.

Представитель *DG MOVE* проинформировала участников сессии о том, что Совет принял пересмотренный Регламент, касающийся трансъвропейской транспортной сети (*TEN-T*). В рамках общего подхода государства-члены согласились с тем, что Европейская Комиссия будет выпускать имплементационные правовые акты для каждого коридора, определяющие ежегодные колебания уровней воды. В этом отношении будут также проводиться консультации с придунайскими государствами и речными комиссиями.

В связи с *NAIADES III* и *PLATINA 3* в настоящее время разрабатывается методология измерения выбросов CO₂ для отрасли внутреннего водного транспорта. Проводится новое исследование по вопросу экологизации внутренних портов.

11. Представитель **ЕЭК ООН** (г-жа Иванова) рассказала о важности сотрудничества между Дунайской Комиссией и ЕЭК ООН и о перспективах его дальнейшего развития в области внутреннего судоходства и связанных с этим вопросов, особенно устойчивого экономического развития, охраны и безопасности во внутреннем судоходстве и предотвращения загрязнения окружающей среды.
12. Для обеспечения соблюдения положений Правил процедуры ДК о полномочиях **Председатель** попросила **Заместителя Генерального директора по юридическим вопросам и человеческим ресурсам** (г-н Мурзак) подтвердить, что Представители и Заместители Представителей государств-членов Дунайской Комиссии обладают полномочиями, выданными Министерствами иностранных дел их государств в соответствии со статьями 4 и 5 Правил процедуры. Г-н Мурзак подтвердил, что все делегации обладают требующимися полномочиями.
13. Сессия рассмотрела **проект повестки дня** открытой части (док. ДК/СЕС 98/2-1*), который был составлен на основе Ориентировочной повестки дня, принятой на Девяносто седьмой сессии (док. ДК/СЕС 97/42) и на основе выводов и предложений Рабочей группы по техническим вопросам (РГ ТЕХ) (11-13 октября 2022 года) и Рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (РГ ЮР-ФИН) (8-11 и 30 ноября 2022 года) в соответствии со статьёй 15 Правил процедуры.

* В архиве Дунайской Комиссии.

14. Поскольку со стороны государств-членов **возражений против представленной повестки дня открытой части сессии высказано не было**, она была принята консенсусом.

Утверждение Плана проведения сессии

15. **План проведения сессии** (док. ДК/СЕС 98/3)* был принят консенсусом.

Ход работы сессии и позиции Представителей государств-членов Дунайской Комиссии

Пункт 1 повестки дня - Выступление Председателя Дунайской Комиссии: Важные задачи Дунайской Комиссии на 2023 год

16. В соответствии с традицией Председатель кратко охарактеризовала предварительные результаты деятельности дунайского судоходства в 2022 году, а также сформулировала задачи Дунайской Комиссии на 2023 год:

"Уважаемые господа Представители и члены делегаций государств-членов Дунайской Комиссии!

Уважаемые приглашенные члены делегаций государств-наблюдателей и представители международных организаций!

Приветствую Вас на 98-й сессии Дунайской Комиссии!

Как и предыдущая, 97-я сессия Дунайской Комиссии, наша сегодняшняя сессия проходит во время продолжающихся агрессивных военных действий России против Украины. Эти военные действия несут в себе угрозы стабильности и безопасности не только для Дунайского региона, но и для всего мира; они также вызвали серьезный экономический кризис.

Последствия российской агрессии против Украины остро ощущают не только европейские государства, но и целые регионы, в частности Северной Африки и Ближнего Востока, по причине, прежде всего, обвала системы обеспечения продовольственной безопасности. Эта ситуация обусловила появление дополнительных рисков и на рынке дунайского судоходства.

В условиях блокады украинских морских портов из-за российской агрессии нам нужно было резко увеличить активность дунайского

* В архиве Дунайской Комиссии.

флота. Это означало дополнительные задачи и трудности не только для членов Комиссии – прежде всего, Украины, Республики Молдовы, Румынии – но и для нашего Секретариата.

Возникла необходимость экстренных действий по содействию украинскому экспорту продукции аграрного сектора экономики и по формировании целевого режима логистики на базе дунайских портов Украины, Республики Молдовы и Румынии, а также канальных сообщений Дунай-Черное море.

Руководством и сотрудниками Секретариата велась активная и постоянная работа - вне рамок утвержденного Плана работы на 2022 год - по мониторингу и содействию решению острых проблем обеспечения нормального судоходства на Нижнем Дунае.

Дунайская Комиссия активно включилась в процесс решения данной проблемы в рамках принятой в мае инициативы *Danube Solidarity Lanes EU-Ukraine* как элемента поддержки мер солидарности Европейского Союза с Украиной, согласно Плану мероприятий “*Action plan for EU-Ukraine Solidarity Lanes to facilitate Ukraine’s agricultural export and bilateral trade with EU*” - План действий Европейского Союза по содействию украинскому сельскохозяйственному экспорту и двусторонней торговле с ЕС.

Инициатива ДК заключается в проведении специальных координационных мероприятий - с участием представителя DG MOVE Европейской Комиссии, морских и портовых администраций, операторов флота Украины, Республики Молдовы и Румынии - для оказания содействия перевозкам из дунайских портов Украины

- на основе системного анализа выявленных грузопотоков и пропускной способности портов, включая порт Констанца,
- а также на основе интенсификации пропускной способности канальных сообщений Дунай-Черное море.

Инициатива ДК способствовала решению многих практических вопросов организации экспорта из дунайских портов Украины, Республики Молдовы и Румынии; она остается актуальной и при частичном разблокировании трех украинских морских портов. Мы как Дунайская Комиссия обязаны и в дальнейшем оказывать всяческое содействие в первую очередь Украине, Румынии и Республике Молдове для реализации указанной инициативы, а также для эффективного взаимодействия между ними.

Не следует также забывать, что в результате российской агрессии пострадала вся система дунайских перевозок, в том числе и перевозки грузов и пассажиров, что потребует усилий всех государств-членов ДК по ее восстановлению.

Для дунайского судоходства 2022 год определялся, как период восстановления активности после связанного с пандемией серьезного падения рынка перевозок грузов и пассажиров в 2020 – 2021 году. В то же время навигационные условия в 2022 году следует считать экстремальными: фаза мелководья, которая наступила в конце июня и продолжалась около трех месяцев, характеризовалась, как крайне неблагоприятная гидрологическая ситуация, вызванная чрезвычайно высокими температурами и отсутствием осадков в бассейне Дуная и в бассейнах впадающих рек.

В этот период на отдельных критических участках реки имели место эпизодические остановки составов на длительные периоды, организация специальных проводок барж, что привело к снижению объемов перевозок.

Вопросы содержания реки в судоходном состоянии имеют первостепенное значение для дунайского судоходства, и в этом отношении особенно важным является сотрудничество и эффективная координация действий государств-членов ДК в обеспечении беспрепятственного и безопасного судоходства на всех участках реки.

Уважаемые участники 98-й сессии!

Сегодня в ходе сессии при рассмотрении Докладов об итогах проведенных совещаний экспертов и заседаний рабочих групп вы будете последовательно ознакомлены с другими результатами работы Комиссии в текущем году согласно Плану работы ДК на 2022 год, а также будет рассмотрен План работы на 2023 год.

В уходящем году мы приняли ряд Постановлений, которыми были введены в действие разработанные Дунайской Комиссией новые редакции Рекомендаций по обеспечению охраны судоходства на Дунае, по организации сбора отходов с судов, Руководства по службе радиосвязи на Дунае, а также Постановление, касающееся проведения экзаменов на знание участков Дуная с особыми рисками.

В 2023 году нам предстоит большая работа:

- по окончательной актуализации и принятию новой версии Основных положений о плавании по Дунаю,
- по вопросам гармонизации законодательства в области дунайского судоходства с новыми Директивами Европейского Союза,
- по разработке сценариев модернизации флота с целью достижения климатической нейтральности. Речь идёт о сокращении выбросов парниковых газов и других загрязняющих воздух частиц в выпускных газах судовых двигателей и о переходе к использованию на судах альтернативных видов топлива и энергоэффективных двигательных комплексов.

В текущем году Дунайской Комиссией была проведена значительная работа по совершенствованию структуры Секретариата, о чем будет дана соответствующая информация и представлены проекты Постановлений.

Сегодня впервые за последних 4 года на наших столах находится проект бюджета на следующий год, который предусматривает повышение ежегодного взноса. К сожалению, это цена безответственных агрессивных действий одного государства-члена Комиссии – России – против другого члена ДК - Украины. Хотелось бы, чтобы ни одна из наших стран не платила эту цену человеческими жизнями, как это происходит в Украине. Надеюсь, что с пониманием этой ситуации все государства-члены ДК поддержат принятие предложенного бюджета.

Мы завершаем работу по Договору с Европейской Комиссией о выделении субвенций GRANT II и рассчитываем на новый проект GRANT III, что позволит укрепить кадровый потенциал Секретариата и в определенной мере обеспечить финансовую стабильность работы Комиссии.

В 2023 году также завершается работа в рамках программы PLATINA 3.

Хочу подчеркнуть, что Дунайской Комиссии необходимо укреплять конструктивное сотрудничество с Европейской Комиссией в формировании политики в области внутреннего водного транспорта с учётом особых интересов придунайских государств.

Также важным является укрепление взаимодействия с судоходной отраслью, с водными администрациями придунайских государств, с

нашими коллегами – речными Комиссиями и другими международными и профессиональными организациями,

Завершая свое выступление, хочу традиционно подчеркнуть, что целью нашей работы должно оставаться усиление потенциала дунайского судоходства и его готовность к развитию, в том числе и в таких сложных критических и кризисных условиях, в которых мы находимся в данный период".

17. Участники сессии приняли выступление Председателя ДК к сведению.

Пункт 2 повестки дня - Информация о ходе пересмотра Конвенции о режиме судоходства на Дунае

18. Представитель Министерства иностранных дел и внешней торговли Венгрии (г-жа Шилек) сообщила следующее:

- первое заседание новообразованного Комитета по подготовке Дипломатической конференции о режиме судоходства на Дунае состоялось 7 декабря 2022 года в гибридном формате.
- Подготовительный комитет еще не принял Правила процедуры. Было проведено закрытое заседание без наблюдателей. Были приглашены только придунайские государства Конвенции. На своем заседании Подготовительный комитет рассмотрел следующие темы:
 - а) Возможные правовые решения для модернизации регулирования дунайского судоходства без России.
 - б) Подготовка новых Правил процедуры Подготовительного комитета.
- Созыв следующего заседания *PrepCom* запланирован на первую половину февраля 2023 года.

19. Представленная информация была принята Дунайской Комиссией к сведению.

20. **Украина** (г-н Кондык) подчеркнула, что впервые за многие годы состав Комитета соответствует духу Белградской Конвенции 1948 года, поскольку он состоит исключительно из придунайских государств. Она также считает важным поддерживать активный ритм работы в Комитете для достижения конкретных результатов. В этой связи она считает важным и необходимым привлечение Секретариата к работе Комитета.

Пункт 3 повестки дня - Доклад Генерального директора Секретариата о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии на период с 1 января 2022 года по 31 декабря 2022 года

21. По этому пункту был представлен и принят к сведению рабочий документ ДК/СЕС 98/4*; его содержание, кратко разъясненное **Генеральным директором Секретариата** (г-н Зайтц), не вызвало возражений со стороны государств-членов.
22. **Украина** (г-н Кондык) отметила, что в связи с широкомасштабной российской агрессией многие государства-члены Комиссии, а также Секретариат столкнулись с беспрецедентными вызовами, особенно при реализации принципов Белградской Конвенции. Комиссия и ее Секретариат ответили на вызовы года и достойно справились с самыми сложными ситуациями технического и международно-правового характера, вновь подтвердив актуальность и незыблемость принципов, закрепленных в Белградской Конвенции.
23. **Австрия** (г-н Грубмайр) выразила глубокую признательность Генеральному директору за его вклад, его неустанную активность, настойчивую целеустремленность и всестороннюю деятельность.

Пункт 4 повестки дня - План работы Дунайской Комиссии на период с 1 января 2023 года по 31 декабря 2023 года

24. По этому пункту был представлен и принят к сведению рабочий документ ДК/СЕС 98/5; его содержание, кратко разъясненное **Генеральным директором Секретариата** (г-н Зайтц), не вызвало возражений со стороны государств-членов.
25. Постановление 98-й сессии Дунайской Комиссии по Докладу Генерального директора Секретариата о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии на период с 1 января 2022 года по 31 декабря 2022 года и о проекте Плана работы Дунайской Комиссии на период с 1 января 2023 года по 31 декабря 2023 года (док. ДК/СЕС 98/6) было принято консенсусом.

* В архиве Дунайской Комиссии.

Пункт 5 повестки дня - Информация о сотрудничестве с международными организациями

Подпункт 5 а) Информация Секретариата об осуществлении деятельности по второму Договору с ЕС о выделении субвенций (*GRANT II*)

26. По этому пункту Генеральный директор Секретариата (г-н Зайтц) представил краткий отчёт о выполнении Договора о выделении субвенций *GRANT II*, заключенного в декабре 2019 года с Европейской Комиссией (ЕК) в рамках *Connecting Europe Facility*.
27. Генеральный директор Секретариата отметил, что Договор *GRANT II* был определяющим для работы в рабочих группах и по его восьми сферам деятельности, обеспечивая возможность выполнения основных и центральных задач ДК в свете выполнения задач, вытекающих из Белградской Конвенции, которые Секретариат не смог бы выполнить, опираясь на средства обычного бюджета, без финансового вклада ЕК. Это сотрудничество на уровне ЕС и государств-членов также имеет решающее значение для государств, не являющихся членами ЕС, поскольку ДК представляет собой идеальное связующее звено между интересами государств-членов ЕС и интересами государств, не являющихся членами ЕС, в Дунайском регионе. Благодаря этой связке можно отстаивать специфические позиции и подходы дунайского судоходства на всех уровнях работы ЕК.
28. В рамках *GRANT II* ДК оказывала также содействие выполнению Плана действий *Danube Solidarity Lanes EU-Ukraine* для обеспечения экспорта продукции украинского аграрного сектора, который имеет решающее значение для продовольственной безопасности во всем мире. Помощь, оказанная Дунайской Комиссией в сотрудничестве с администрациями придунайских государств, особенно Румынии и Республики Молдовы, подкреплялась деятельностью по облегчению перевозок и перевалки через порты на Дунае и через порт Констанца.
29. **Украина** (г-н Кондык) поблагодарила Секретариат и Генерального директора за проделанную работу и поддержку. Она считает важным отметить, что с учётом комплексных последствий российской военной агрессии против Украины и финансового положения Украины украинская делегация в Дунайской Комиссии планирует и далее поддерживать инициативы Секретариата в области проектов европейских субвенций, направленных на привлечение

дополнительных средств для надлежащего функционирования Дунайской Комиссии.

Подпункт 5 b) Информация Секретариата о подаче заявки в отношении заключения нового Договора между Дунайской Комиссией и Европейским Союзом о выделении субвенций (*GRANT III*)

Подпункт 5 c) Принятие Постановления Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии о подписании нового Договора с Европейским Союзом о выделении субвенций (*GRANT III*)

30. По этому подпункту Генеральный директор Секретариата (г-н Зайтц) кратко представил Договор, который призван укрепить институциональный потенциал ДК и позволить ему внести значительный вклад в реализацию Европейской транспортной сети, а точнее коридора базовой сети Рейн-Дунай, и в достижение целей Европейской Комиссии в отношении "Зеленого пакта" ЕС, поскольку транспорт и окружающая среда являются двумя ключевыми элементами в контексте "Зеленого пакта". Для работы ДК в 14 областях деятельности был установлен максимальный финансовый взнос на период в 60 месяцев в размере 900.000 евро.
31. Г-н Зайтц сообщил о состоянии переговоров с Европейской Комиссией, которые, хотя и находятся на заключительной стадии, не могли быть завершены до сессии, с тем чтобы Комиссия приняла Постановление о его подписании. Тем не менее, подразумевая заключение Договора о выделении субвенций, следует принять два Постановления, а именно о продлении в отношении должности эксперта по информационным технологиям во внутреннем судоходстве и о создании должности эксперта по вопросам воздействия изменений климата на судоходство по Дунаю.
32. Заместитель Генерального директора по юридическим вопросам и человеческим ресурсам (г-н Мурзак) представил три взаимосвязанных проекта Постановлений ДК/СЕС 98/7, ДК/СЕС 98/8 и ДК/СЕС 98/9. С целью их принятия и учитывая, что проект Договора не был представлен делегациям, он предложил техническую формулу, а именно включить в первую статью проекта Постановления ДК/СЕС 98/7 о подписании Договора о выделении субвенций *GRANT III* следующий текст: "при условии принятия решения Дунайской Комиссией о подписании этого Договора по письменной

процедуре на основании Регламента об участии Дунайской Комиссии в проектах, относящихся к сфере её деятельности." Это предложение имеет сугубо технический характер, не меняя сути положений проектов представленных Постановлений, но позволяя принять их пакетом и обеспечить реализацию при условии одобрения Договора придунайскими государствами по письменной процедуре. В случае, если делегации сочтут невозможным принятие Постановлений с данными техническими поправками, то утверждение Договора по письменной процедуре не означало бы, что и два других связанных с ним Постановления можно было бы реализовать, так как письменной процедуры для принятия Постановлений ДК не существует. Для их принятия и своевременной реализации стал бы необходим созыв Внеочередной сессии ДК.

33. **Болгария** (г-н Тодоров) напомнила о том, что после заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам её делегация направила замечание, в котором отметила, что она не располагает текстом подлежащего заключению Договора и не может согласиться с тем, что с этой точки зрения речь идёт о стандартном договоре. Договор о выделении субвенций следует утвердить на Внеочередной сессии.
34. **Австрия** (г-н Кайнц) подтвердила, что делегация Австрии решительно поддерживает предложение Секретариата. Принятие этого Постановления даст Генеральному директору мандат на подписание при условии, что государства-члены примут *GRANT III* по письменной процедуре. Австрийский делегат еще раз подчеркнул важность Договора с ЕС о выделении субвенций и необходимость как можно скорее подписать *GRANT III*.
35. **Словакия** (г-н Хамжик) заявила о своей поддержке предложения Секретариата и мнения делегации Австрии.
36. **Германия** (г-жа Гросс) выразила свою поддержку предложения Секретариата и подчеркнула, что речь идёт о Постановлениях, с которыми все делегации согласны по существу.
37. **Председатель** пришла к выводу об отсутствии консенсуса по этому вопросу. Делегации не смогли принять Постановление в представленном виде, поскольку сам Договор еще не был представлен государствам-членам. Председатель также сочла, что делегации могли бы принять Договор с поправкой, которая, с одной стороны, позволит принять три проекта Постановлений, а с другой стороны, сохранит за

государствами-членами полномочия решать, что отвечает интересам всех, когда Договор будет в наличии.

38. **Румыния** (г-н Шопандэ) предложила продолжить обсуждения в ходе закрытого заседания с учётом мнений, выраженных по этому вопросу.
39. На этом этапе **Генеральный директор Секретариата** (г-н Зайтц) пояснил, что текст Договора базируется на стандартном договоре, который ДК, как и огромное количество других заявителей, получила в рамках программы *Connecting Europe Facility*, которая финансирует Договор. Тем самым речь идёт о стандартном договоре, который не может быть изменен. Заключение договоров со стороны ЕК происходит только на этих условиях. В духе транспарентности 2 августа 2022 года Секретариат направил всем делегациям текст соответствующего стандартного договора и заявку, сначала в выдержках, а затем в полном объеме.
40. При голосовании за предложение обсудить этот пункт в рамках закрытой части сессии было подано 4 голоса при 1 голосе против и 5 воздержавшихся.
41. **Болгария** (г-н Полендаков) подтвердила свою приверженность ценностям Европейского Союза и поддержку подписания Договора с ЕС о выделении субвенций, а также значение соблюдения положений Правил процедуры. Г-н Полендаков внес конкретное предложение: когда делегации получают текст Договора и одобряют его, тем же решением они автоматически дадут свое согласие на текст и на мандат для Генерального директора.
42. **Заместитель Генерального директора по юридическим вопросам и человеческим ресурсам** (г-н Мурзак) пояснил, что статья 15 "Регламента об участии Дунайской Комиссии в проектах, относящихся к сфере ее деятельности" не означает, что Генеральный директор автоматически подписывает Договора, но она упрощает саму процедуру, если ДК должна оперативно подписать Договор. Соглашение может быть подписано только после того, как оно будет одобрено государствами-членами. С этой целью в вышеупомянутом Регламенте содержатся конкретные положения.
43. **Словакия** (г-н Хамжик) придерживалась мнения, что все государства-члены ДК получают Договор, одобряют его и только тогда, на основе этого одобрения, Генеральный директор подпишет его, но не раньше. По этой причине делегация Словакии поддержала предложение Секретариата в представленной форме.

44. **Украина** (г-н Кондык) считала важным подчеркнуть, что ее делегация всегда соблюдала предписания и положения Правил процедуры, а также готова поддержать как делегацию Словакии, так и вариант, предложенный Секретариатом. Г-н Кондык напомнил, что делегация Украины давно следила за документами по *GRANT III* и что материалы для заключения этого Договора были вновь разосланы Секретариатом летом. Делегации получили информацию как в рабочей группе по техническим вопросам, так и в рабочей группе по юридическим и финансовым вопросам. С точки зрения Украины, по этой причине имеется достаточно информации по этой теме.
45. **Венгрия** (г-жа Кечкеш) отметила, что в ходе обсуждений на заседании РГ ЮР-ФИН ее делегация затронула то обстоятельство, что государства-члены не получили соответствующие материалы и что Секретариат мог бы повторно направить все материалы, чтобы снять возражения.
46. В кратком резюме прений **Председатель** отметила, что в ходе обсуждения этого пункта все делегации согласились с тем, что следует заключить Договор о выделении субвенций, но в то же время это должно быть сделано на основе рассмотрения, проведенного государствами-членами. После одобрения государствами-членами Генеральный директор может подписать Договор. Эту позицию следует отразить в Постановлении, предлагаемом Секретариатом, с поправками технического характера в качестве компромисса. Председатель также подчеркнула, что рабочие группы уже приняли проект Постановления, т.е. по остальным вопросам у сессии имеется полное согласие государств-членов.
47. **Председатель** зачитала компромиссное предложение по пункту 1 проекта Постановления: "Уполномочить Генерального директора Секретариата подписать от имени Комиссии Договор о выделении субвенций для технической помощи Дунайской Комиссии в отношении технических требований в сфере содержания инфраструктуры водных путей и имплементации коридора Рейн-Дунай (*GRANT III*)", а затем измененный текст: "при условии принятия решения Дунайской Комиссией о подписании этого Договора по письменной процедуре на основании Регламента об участии Дунайской Комиссии в проектах, относящихся к сфере её деятельности". Таким образом, во-первых, будут соблюдаться Правила процедуры и правовые рамки, во-вторых, государства-члены сохраняют за собой право принять решение и, в-

третьих, Генеральный директор сможет подписать текст только после этого.

48. **Председатель** поставила на голосование Постановление 98-й сессии Дунайской Комиссии о подписании нового Договора с Европейским Союзом о выделении субвенций (*GRANT III*) с вышеупомянутыми поправками, внесенными Секретариатом. В ходе голосования Постановление ДК/СЕС 98/7 Rev.1 было принято на основе консенсуса с замечанием Болгарии о том, что Секретариату следует рассылать всем делегациям документы в полном объеме по тематике, касающейся совместной работы.

Подпункт 5 d) Принятие Постановления Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии о внесении изменений в пункте 4 Постановления ДК/СЕС 94/5 от 11 декабря 2020 года о создании в Секретариате Дунайской Комиссии должности эксперта по информационным технологиям во внутреннем судоходстве

49. **Председатель** считала, что сессия в принципе уже частично рассмотрела пункты 5 d) и 5 e) в контексте Договора о *GRANT III*, и в проекте Постановления док. ДК/СЕС 98/8 пункт 2 был изменен следующим образом: "Настоящее Постановление вступает в силу с даты подписания нового Договора с Европейским Союзом о выделении субвенций (*GRANT III*)."
50. **Украина** (г-н Кондык) отметила, что изменения климата естественным образом также влияют на изменения уровней воды в Дунае, что затрудняет судоходство по реке. Делегация Украины поддержала создание должности эксперта с тем, чтобы ему также было поручено заняться вопросом проведения ретроспективного мониторинга искусственного нарушения гидрологического режима и водостока той или иной страной, а также подготовкой рекомендаций государствам-членам Комиссии по восстановлению природного водостока на Дунае с целью улучшения условий судоходства.
51. **Председатель** поставила на голосование Постановление 98-й сессии Дунайской Комиссии о внесении изменений в пункт 4 Постановления ДК/СЕС 94/5 от 11 декабря 2020 года о создании в Секретариате Дунайской Комиссии должности эксперта по информационным технологиям во внутреннем судоходстве. В ходе голосования Постановление ДК/СЕС 98/8 Rev.1 было принято консенсусом.

Подпункт 5 е) Принятие Постановления Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии о создании в Секретариате Дунайской Комиссии должности эксперта по вопросам воздействия изменений климата на судоходство по Дунаю

52. **Председатель** отметила, что этот вопрос связан с пунктом 5 с) повестки дня и рассматривался в рамках заседаний рабочих групп Комиссии. Проект Постановления ДК/СЕС 98/9 Rev.1 содержит предложения делегации Румынии и две другие поправки, внесенные в ходе самой сессии и обеспечивающие, чтобы никакие меры не принимались до тех пор, пока государства-члены не выскажут свои мнения по *GRANT III*.
53. **Председатель** поставила на голосование Постановление 98-й сессии Дунайской Комиссии о создании должности эксперта по вопросам воздействия изменений климата на судоходство по Дунаю. В ходе голосования Постановление ДК/СЕС 98/9 Rev.1 было принято консенсусом.

Подпункт 5 ф) Информация Секретариата об осуществлении деятельности по проекту *PLATINA 3*

54. По этому подпункту **Генеральный директор Секретариата** (г-н Зайтц) представил краткий отчёт о важности проекта *PLATINA 3* и работе ДК по этому проекту. *PLATINA 3* внесла вклад в осуществление Европейского плана действий по внутреннему судоходству и в подготовку других мероприятий на уровне ЕС. ДК была принимающей стороной этого проекта на совещании 19 и 20 октября 2022 года, в котором приняли участие консорциум и многочисленные представители государств-членов ЕС и стран, не входящих в ЕС, а также судоходной отрасли.
55. **Генеральный директор Секретариата** (г-н Зайтц) проинформировал делегации о том, что Европейская Комиссия также предложила продолжить работу в рамках исследовательских программ ЕС *HORIZON Europe*, в связи с чем был объявлен конкурс предложений по продолжению проекта. Партнеры по проекту уже согласовали возможное тематическое содержание совместной заявки в рамках последующего проекта под названием *PLATINA 4*. С учётом того, что подача заявки на данный проект произойдёт предположительно в середине апреля 2023 года, одобрение участия ДК в проекте *PLATINA 4*

предположительно будет проведено по письменной процедуре в марте 2023 года.

56. **Украина** (г-н Кондык) заявила, что делегация Украины положительно оценивает работу, проводимую Европейской Комиссией и Дунайской Комиссией, включая коридоры солидарности для содействия экспорту сельскохозяйственной продукции Украины и ее двусторонней торговле с ЕС.
57. Представленная информация была принята Дунайской Комиссией к сведению и не вызвала никаких вопросов со стороны государств-членов.

Подпункт 5 г) Принятие Постановления об утверждении проекта Соглашения о сотрудничестве между Дунайской Комиссией и Транспортным сообществом

58. **Заместитель Генерального директора по юридическим вопросам и человеческим ресурсам** (г-н Мурзак) кратко представил составленный Секретариатом документ ДК/СЕС 98/10, в котором предлагается принять к сведению соответствующий проект и дополнить его положением, уполномочивающим Секретариат приглашать экспертов из Транспортного сообщества для работы в рабочей группе по техническим вопросам, а не только на совещания экспертов ДК. Такой подход обеспечил бы нормативную основу и рамки для надлежащего уровня сотрудничества, предложенного Транспортным сообществом, что также соответствует интересам Дунайской Комиссии.
59. **Председатель** поставила на голосование Постановление 98-й сессии Дунайской Комиссии об утверждении проекта Соглашения о сотрудничестве между Дунайской Комиссией и Транспортным сообществом. В ходе голосования Постановление ДК/СЕС 98/10 было принято консенсусом.

Пункт 6 повестки дня - Навигационные вопросы

60. **По подпункту 6 а)** председатель рабочей группы г-н Баринов (Украина) представил проект Доклада об итогах заседания рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 года) (док. ДК/СЕС 98/11) в части, касающейся навигационных вопросов.
61. **Украина** (г-н Кондык) выразила надежду, что работа редакционной группы по актуализации ОППД может быть завершена в кратчайшие

сроки, чтобы можно было представить окончательный текст на утверждение на следующей сессии Комиссии.

62. Представленная информация была принята к сведению Дунайской Комиссией и не вызвала никаких вопросов со стороны государств-членов.

Пункт 7 повестки дня - Технические вопросы, включая вопросы радиосвязи

63. По подпункту 7 а) председатель рабочей группы г-н Баринов (Украина) представил проект Доклада об итогах заседания рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 года) (док. ДК/СЕС 98/11) в части, касающейся технических вопросов и вопросов радиосвязи. Государства-члены приняли представленную информацию к сведению.
64. По подпункту 7 б) Заместитель Генерального директора по юридическим вопросам и человеческим ресурсам (г-н Мурзак) уточнил, что этот вопрос подробно рассматривался на 95-й и 96-й сессиях, а также в рамках всех заседаний РГ ТЕХ и РГ ЮР-ФИН, причём последнее заседание (8-11 ноября 2022 года) пришло к выводу о том, что следует завершить соответствующие обсуждения, снять вопрос с повестки дня и не рассматривать его в дальнейшем.
65. Украина (г-н Кондык) подчеркнула, что ее делегация приняла к сведению тот факт, что РГ ТЕХ и РГ ЮР-ФИН единодушны в своем мнении о том, что этот вопрос должен быть окончательно исключен из повестки дня.
66. Председатель в итоге констатировала, что этот вопрос был исключен из повестки дня после рассмотрения и принятия решений рабочими группами.

Пункт 8 повестки дня – Вопросы, касающиеся содержания водного пути

67. По подпункту 8 а) был представлен раздел "Гидротехника и гидрометеорология" проекта Доклада об итогах заседания рабочей группы по техническим вопросам (РГ ТЕХ) (11-13 октября 2022 года) (док. ДК/СЕС 98/11).
68. Представленная информация была принята Дунайской Комиссией к сведению и не вызвала никаких вопросов со стороны государств-членов.

Пункт 9 повестки дня - Вопросы эксплуатации и экологии

69. Г-н Баринов представил проект Доклада об итогах заседания рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 года) (док. ДК/СЕС 98/11) в части, касающейся вопросов эксплуатации и экологии.
70. Представленная информация была принята Дунайской Комиссией к сведению и не вызвала никаких вопросов со стороны государств-членов.

Пункт 10 повестки дня - Вопросы статистики и экономики

71. **По подпункту 10 а)** был представлен раздел "Статистика и экономика" проекта Доклада об итогах заседания рабочей группы по техническим вопросам (РГ ТЕХ) (11-13 октября 2022 года) (док. ДК/СЕС 98/11).
72. Представленная информация была принята к сведению Дунайской Комиссией и не вызвала никаких вопросов со стороны государств-членов.
73. **По подпункту 10 в)** Главный инженер Секретариата (г-н Суворов) подчеркнул, что речь идёт об одном из наиболее важных направлений деятельности ДК, а именно о наблюдение за рынком дунайского судоходства, и представил последние мероприятия Комиссии в этой области.
74. **Украина** (г-н Кондык) приветствовала работу, проделанную Секретариатом, благодаря чему было преодолено отставание с изданием Статистических ежегодников. Если раньше ежегодники представляли интерес с точки зрения статистики только для историков, то сегодня флот и рынок остро нуждаются в актуальных данных. Он также выразил надежду на то, что создание в Секретариате новой должности эксперта будет способствовать дальнейшему улучшению работы технического персонала Секретариата в этой важной сфере деятельности Комиссии.
75. Представленная информация была принята к сведению Дунайской Комиссией и не вызвала никаких вопросов со стороны государств-членов.

Пункт 11 повестки дня - Одобрение Доклада о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 года)

76. **Румыния** (г-н Шопандэ) заявила, что ее делегация поддерживает утверждение Доклада, но хотела бы подтвердить позицию своей делегации в отношении судоходства по рукавам Килия и Быстрое, которые не входят в компетенцию Дунайской Комиссии.
77. Доклад (док. ДК/СЕС 98/11) был одобрен посредством принятия консенсусом Постановления 98-й сессии Дунайской Комиссии по техническим вопросам (док. ДК/СЕС 98/12).
78. На этом открытая часть Девяносто восьмой сессии была завершена.

Закрытая часть сессии

79. В начале закрытой части сессии, в которой приняли участие только делегации государств-членов ДК и представители Секретариата, консенсусом была принята повестка дня этой части (док. ДК/СЕС 98/2-2).

Пункт 1 повестки дня закрытой части - Юридические вопросы

Подпункт 1 а) Принятие к сведению Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (8-11 ноября и 30 ноября 2022 г.) в части, касающейся юридических вопросов

80. **Председатель** разъяснила, что заседание рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам состоялось 8-11 ноября и было продолжено 30 ноября 2022 года. **Заместитель Генерального директора по юридическим вопросам и человеческим ресурсам** (г-н Мурзак) кратко представил Доклад о результатах заседания РД ЮР-ФИН (8-11 ноября и 30 ноября 2022 г.) (док. ДК/СЕС 98/13) в части, касающейся юридических вопросов.
81. Представленная информация была принята Дунайской Комиссией к сведению.

Подпункт 1 б) Принятие Постановления Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии по вопросу действия судовых документов, выданных на суда внутреннего плавания государствами-членами Дунайской Комиссии, которые не являются членами Европейского Союза

82. **Председатель** подчеркнула, что проект Постановления был рассмотрен на заседаниях рабочей группы по техническим вопросам и рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам весной и осенью текущего года, однако окончательное решение принято не было.

83. **Главный инженер Секретариата** (г-н Суворов) сообщил, что Секретариату было поручено создать неформальную группу экспертов в составе 6 экспертов из шести государств-членов ДК, чтобы разработать компромиссный вариант и определить переходный период. В этих рамках эксперты пришли к выводу, что в нынешних условиях наилучшим выходом из сложившейся ситуации является поддержка или облегчение заключения двустороннего Соглашения между государством-членом ДК, не являющимся членом Европейского Союза, и ЕК, либо имплементация Директивы и стандарта *ES-TRIN*, в зависимости от того, что может наступить раньше.

В зависимости от реакций и вклада экспертов, являющихся членами группы, будет составлен документ - либо Заявление о поддержке, либо информация о поддержке, - который, согласно решению рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам и рабочей группы по техническим вопросам, будет представлен на заседание рабочей группы по техническим вопросам в апреле 2023 г. Чтобы не затягивать процесс, неформальная группа попытается сделать это значительно раньше и достичь согласия, в том числе путем организации своего рода консультационной встречи с *DG MOVE*.

84. **Словакия** (г-н Хамжик) отметила, что после проведенных в неформальной группе дискуссий основание для принятия Постановления отсутствует. Не только Словакия, но и другие члены ЕС получили от Европейской Комиссии письмо, в котором их внимание обращено на то обстоятельство, что без принятия решения Советом ЕС никакое Постановление приниматься не может. Он выразил также своё желание узнать, как поступят по этому вопросу другие члены ЕС.

85. **Украина** (г-н Кондык) подчеркнула, что важно поддержать работу неформальной группы и что её делегация полностью понимает

ситуацию, однако её делегация просит включить упомянутый вопрос в повестку дня следующей сессии в надежде на то, что неформальная группа найдёт компромиссное решение в отношении этого проекта Постановления.

Пункт 2 повестки дня закрытой части - Финансовые вопросы

Подпункт 2 а) Принятие к сведению Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (8-11 ноября и 30 ноября 2022 г.) в части, касающейся финансовых вопросов

86. Заместитель Генерального директора по административным и финансовым вопросам (г-н Пакозди) кратко представил Доклад о результатах заседания РД ЮР-ФИН (8-11 ноября и 30 ноября 2022 г.) (док. ДК/СЕС 98/13) в части, касающейся финансовых вопросов.

87. Данная информация была принята к сведению Дунайской Комиссией.

Подпункт 2 б) Информация об исполнении бюджета Дунайской Комиссии за 2022 год по состоянию на 15 ноября 2022 г.

88. Представленная по этому подпункту Информация (док. ДК/СЕС 98/14*), которую кратко разъяснил Заместитель Генерального директора по административным и финансовым вопросам (г-н Пакозди), не вызвала возражений со стороны государств-членов и была принята ими к сведению.

Подпункт 2 с) Информация о поступлении ежегодных взносов в бюджет Дунайской Комиссии на 2022 г. по состоянию на 1 декабря 2022 г.

89. Представленная Заместителем Генерального директора по административным и финансовым вопросам (г-н Пакозди) информация не вызвала возражений со стороны государств-членов и была принята ими к сведению.

Подпункт 2 d) Утверждение бюджета Дунайской Комиссии на 2023 год

90. По этому подпункту были представлены:

* В архиве Дунайской Комиссии.

- Проект бюджета Дунайской Комиссии на 2023 год (док. ДК/СЕС 98/15) с соответствующей Пояснительной запиской;
 - Проект Постановления Девяносто восьмой сессии по проекту бюджета Дунайской Комиссии на 2023 год (док. ДК/СЕС 98/16);
 - Проект Постановления Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии о внесении изменений в "Список должностей Секретариата Дунайской Комиссии" и в "Описание обязанностей, возлагаемых на сотрудников и служащих Секретариата Дунайской Комиссии, и квалификационных требований, предъявляемых к ним" [речь в данном случае идёт о создании должностей "Эксперт по финансовому администрированию и бюджетам, формируемым из средств третьих сторон" и "Ассистент по вопросам бухгалтерии"]].
91. В отношении первых двух документов **Председатель** разъяснила, что Секретариат составил проект бюджета, который предусматривает расходы, требующиеся для выполнения Постановлений, принятых на сессии. Она попросила делегации учесть, что в 2023 году предстоит выполнять чрезвычайно важные, уже принятые Комиссией Постановления, для чего требуется надлежащее финансирование. Она отметила в первую очередь вопрос состава Секретариата в соответствии со статьёй 9 Белградской Конвенции и вопрос реформы пенсионного страхования.
92. **Генеральный директор Секретариата** (г-н Зайтц) пояснил, что проект бюджета предусматривает для государств-членов взнос в размере 158.715 евро. Это означает увеличение на почти 10.000 евро. В рамках РГ ЮР-ФИН делегаты подробно обсуждали то, почему это увеличение было необходимо.
93. Постановление ДК/СЕС 98/16 по проекту бюджета на 2023 год было принято консенсусом.
94. В отношении документа ДК/СЕС 98/17 **Генеральный директор Секретариата** (г-н Зайтц) пояснил, что необходимость создания новой должности эксперта по финансовому администрированию и бюджетам, формируемым из средств третьих сторон, была подробно и детально рассмотрена на РГ ЮР-ФИН. Посредством этой должности предстоит достичь требуемого повышения квалификации и ресурсов, чтобы финансовое подразделение Секретариата оказалось в состоянии надлежащим образом и своевременно справляться с возросшими объёмами задач в связи с осуществлением *GRANT III*.

95. **Болгария** (г-н Тодоров) напомнила о том, что её делегация имеет возражения против утверждения новых должностей, поскольку это было предложено в нарушение Правил процедуры. По её мнению, только государства-члены, а не сам Секретариат, могут вносить предложения в отношении Правил процедуры. Во-вторых, Болгария придерживается мнения, что создание новых должностей на фоне всеобщей инфляции увеличит расходы на персонал Секретариата.
96. Поскольку работа над Договором о выделении субвенций *GRANT III* ещё не завершена, **Румыния** (г-н Захария) предложила изменить пункт 11 (вступление в силу) проекта Постановления ДК/СЕС 98/17 по аналогии с Постановлениями ДК/СЕС 98/8 и ДК/СЕС 98/9. Председатель поставила это предложение на голосование; оно не получило требующейся поддержки и было отклонено.
97. После этого **Председатель** поставила на голосование проект Постановления ДК/СЕС 98/17 в первоначальной редакции. Документ был принят большинством голосов.
98. По подпункту 2 d) повестки дня рассматривался также вопрос принятия Постановления об изменении положений "Регламента о правах и обязанностях служащих Секретариата Дунайской Комиссии".
99. В этой связи **Заместитель Генерального директора по юридическим вопросам и человеческим ресурсам** (г-н Мурзак) уточнил, что этот вопрос не вызвал возражений по существу в ходе работы РГ ЮР-ФИН 8-11 ноября, однако 30 ноября рабочая группа не смогла достичь консенсуса. После рассмотрения дополнительных предложений, внесённых делегацией Румынии, делегации решили перенести рассмотрение на следующее заседание.

Г-н Мурзак кратко обрисовал положение членов административно-технического персонала, которые являются иностранными гражданами – не резидентами и не могут воспользоваться всем пакетом социального страхования в рамках венгерской системы (в частности, пенсионным страхованием). Он предложил дополнить статью 37 вышеупомянутого Регламента одной фразой, согласно которой, если Генеральный директор не может, как это предусмотрено в Регламенте, распространить на служащих - не резидентов действие венгерской системы социального страхования, эти служащие имеют право самостоятельно заключать договора страхования в своей собственной стране или в любом другом придунайском государстве. Он также предложил поручить РГ ЮР-ФИН подготовить и согласовать на её следующем заседании чёткий проект

Постановления, касающегося обеспечения пенсионных прав служащих-нерезидентов.

100. **Генеральный директор Секретариата** (г-н Зайтц) подчеркнул, что здесь речь идёт о технической проблеме, которая была также детально рассмотрена на последнем заседании РГ ЮР-ФИН. Существует консенсус в том отношении, что ДК как добропорядочный работодатель обязана в соответствии с положениями статьи 37 вносить за служащих взносы в счёт пенсионного страхования. Упомянутая статья после изменения её формулировки на следующем заседании РГ ЮР-ФИН должна обеспечить ясность и однозначность в том отношении, как следует оплачивать этот взнос в счёт пенсионного страхования, а не в том, следует ли осуществлять оплату.
101. По предложению Председателя делегации без возражений согласились с включением этого вопроса в повестку дня следующей сессии и поручили РГ ЮР-ФИН подготовить и представить проект соответствующего Постановления на 99-ой сессии.

Пункт 3 повестки дня закрытой части - Одобрение Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (3-5 мая 2022 г.)

102. Проект Доклада (док. ДК/СЕС 98/18) был одобрен путём принятия консенсусом Постановления ДК/СЕС 98/19.

Пункт 4 повестки дня закрытой части - Ориентировочная повестка дня и дата созыва 99-й сессии Дунайской Комиссии

103. В документе ДК/СЕС 98/20, согласованном с Председателем и Секретарём Комиссии, было предложено созвать следующую, Девяносто девятую сессию Дунайской Комиссии 15 июня 2023 года.
104. **Председатель** напомнила о том, что в ходе сессии делегации добавили два новых пункта в повестку дня следующей сессии. Вследствие этого документ ДК/СЕС 98/20 будет содержать и эти два дополнительных пункта.
105. Документ ДК/СЕС 98/20 был принят консенсусом.

Завершение сессии

106. **Председатель** в заключение с удовлетворением отметила, что Девяносто восьмая сессия прошла в духе взаимопонимания и сотрудничества, имелась возможность найти решения по всем пунктам повестки дня. Председатель поблагодарила Секретариат за подготовку сессии и переводчиков за их содействие.
107. **Председатель** напомнила также о том, что 2023 год принесёт Дунайской Комиссии два юбилея: исполнится 75 лет Белградской Конвенции и 14 декабря 2023 года состоится 100-я сессия ДК. Она предложила Представителям вместе подумать над тем, как можно достойно отметить две эти знаменательные даты.
108. На этом Девяносто восьмая сессия Дунайской Комиссии завершила свою работу.

Председатель Дунайской Комиссии

Секретарь Дунайской Комиссии

Любовь Непоп

Жужанна Репаш

I.

**ПОСТАНОВЛЕНИЯ
ДЕВЯНОСТО ВОСЬМОЙ СЕССИИ
ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ**

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

**Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии
по Докладу Генерального директора Секретариата о выполнении
Плана работы Дунайской Комиссии за период с 1 января 2022 г. по
31 декабря 2022 г. и по проекту Плана работы Дунайской Комиссии
на период с 1 января 2023 года по 31 декабря 2023 года**

(принято 15 декабря 2022 года)

Рассмотрев Доклад Генерального директора Секретариата о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии за период с 1 января 2022 г. по 31 декабря 2022 г. (док. ДК/СЕС 98/4) и проект Плана работы Дунайской Комиссии на период с 1 января 2022 года по 31 декабря 2023 года (док. ДК/СЕС 98/5),

Девяносто восьмая сессия Дунайской Комиссии ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Принять к сведению Доклад Генерального директора Секретариата о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии за период с 1 января 2022 г. по 31 декабря 2022 г. (док. ДК/СЕС 98/4).
2. Поручить Генеральному директору Секретариата в соответствующих случаях актуализировать вышеупомянутый Доклад на основании развития событий до 31 декабря 2022 г.
3. Принять План работы Дунайской Комиссии на период с 1 января 2023 года по 31 декабря 2023 года (док. ДК/СЕС 98/5).

ПОСТАНОВЛЕНИЕ
Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии
в отношении подписания нового Договора с Европейским Союзом
о выделении субвенций
(принято 15 декабря 2022 г.)

Рассмотрев пункт 5 открытой части повестки дня - "Информация о сотрудничестве с международными организациями",

Принимая к сведению запрос от *DG MOVE* на внесение предложения, касающегося заключения "Договора о выделении субвенций для технической помощи Дунайской Комиссии в отношении технических требований в сфере содержания инфраструктуры водных путей и имплементации коридора Рейн-Дунай" ("*Technical Assistance grant to the Danube Commission with regard to the technical requirements in the field of maintenance of inland waterways infrastructure and implementation of the Rhine-Danube Corridor*"),

Учитывая наряду с этим проект Договора о выделении субвенций в рамках *Connecting Europe Facility - CEF*, а также поданную Секретариатом официальную заявку,

Воздавая должное результатам деятельности, осуществлённой на основании Договора между Дунайской Комиссией и Европейским Союзом о выделении субвенций "*Grant Agreement № MOVE/D3/SUB/2019-305/S12/822021 Programme Support with regard to technical requirements in the field of maintenance of inland waterway infrastructure (Danube Commission)*", подписанного в декабре 2019 года,

Вновь подтверждая своё намерение принимать активное участие в устойчивом развитии внутреннего судоходства в Европе,

Девяносто восьмая сессия Дунайской Комиссии ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Уполномочить Генерального директора Секретариата подписать от имени Комиссии Договор о выделении субвенций для технической помощи Дунайской Комиссии в отношении технических требований в сфере содержания инфраструктуры водных путей и имплементации коридора Рейн-Дунай (*GRANT III*), при условии принятия решения Дунайской Комиссией о подписании этого Договора по письменной процедуре на основании Регламента об участии Дунайской Комиссии в проектах, относящихся к сфере её деятельности.
2. Поручить Секретариату включить в Планы работы Комиссии мероприятия, предусмотренные в Договоре, упомянутом в статье 1.
3. Настоящее Постановление вступает в силу с даты его принятия.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

**Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии
о внесении изменений в пункте 4 Постановления ДК/СЕС 94/5
от 11 декабря 2020 года о создании в Секретариате Дунайской Комиссии
должности эксперта по информационным технологиям
во внутреннем судоходстве
(принято 15 декабря 2022 года)**

Принимая во внимание Постановление в отношении подписания нового Договора с Европейским Союзом о выделении субвенций (*GRANT III*) (док. ДК/СЕС 98/7), принятое 15 декабря 2022 года,

Учитывая необходимость продолжения выполнения задач в отношении технических требований в сфере содержания инфраструктуры водных путей и имплементации коридора Рейн-Дунай, а также

С целью обеспечения стабильности в деятельности Секретариата в области информационных технологий во внутреннем судоходстве,

Девяносто восьмая сессия Дунайской Комиссии ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. В пункте 4 Постановления док. ДК/СЕС 94/5 от 11 декабря 2020 года о создании в Секретариате Дунайской Комиссии должности эксперта по информационным технологиям во внутреннем судоходстве фразу "... 31 декабря 2024 года" заменить фразой "31 декабря 2026 года".
2. Настоящее Постановление вступает в силу с даты подписания нового Договора с Европейским Союзом о выделении субвенций (*GRANT III*).

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

**Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии
о создании в Секретариате Дунайской Комиссии должности
эксперта по вопросам воздействия изменений климата
на судоходство по Дунаю**

(принято 15 декабря 2022 года)

Учитывая необходимость укрепления институциональной компетенции Дунайской Комиссии в области, касающейся адаптации дунайского судоходства к изменению климата и сокращению выбросов,

Принимая во внимание Постановление Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии в отношении подписания нового Договора с Европейским Союзом о выделении субвенций (*GRANT III*) (док. ДК/СЕС 98/7), принятое 15 декабря 2022 года,

С учетом положений вышеуказанного Договора о выделении субвенций для технической помощи Дунайской Комиссии (Рабочий пакет 5 - Содействие устойчивому и безопасному судоходству по Дунаю) с целью выполнения задачи по адаптации дунайского флота к сокращению выбросов и к изменению климата, технических требований в сфере содержания инфраструктуры водных путей и имплементации коридора Рейн-Дунай,

Девяносто восьмая сессия Дунайской Комиссии **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Включить, начиная с 1 марта 2023 года, в "Список должностей Секретариата Дунайской Комиссии" после пункта 2.7 "Эксперт по вопросам экономического анализа и статистики" новый пункт 2.8 в следующей формулировке:

"2.8 Эксперт по вопросам воздействия изменений климата на судоходство по Дунаю".

2. Включить, начиная с 1 марта 2023 года, в "Описание обязанностей, возлагаемых на сотрудников и служащих Секретариата Дунайской Комиссии, и квалификационных требований, предъявляемых к ним", после пункта 2.7 новый пункт 2.8, текст которого находится в приложении к настоящему Постановлению.
3. Установить для новой должности, предусмотренной выше, должностной оклад на том же уровне, что и должностной оклад переводчика Секретариата Комиссии.
4. Финансировать новую должность, предусмотренную выше, из поступлений от проектов с привлечением средств третьих сторон напрямую или в соответствии со статьёй 30 "Регламента об участии Дунайской Комиссии в проектах, относящихся к сфере ее деятельности".
5. После подписания вышеупомянутого Договора поручить Генеральному директору инициировать процедуру найма служащего для заполнения созданной согласно вышестоящим пунктам должности "Эксперт по вопросам воздействия изменений климата на судоходство по Дунаю" на срок, завершающийся не позднее 31 декабря 2026 года.
6. Поручить Секретариату внести предусмотренные настоящим Постановлением изменения в текст "Правил процедуры и других организационных документов Дунайской Комиссии".
7. Настоящее Постановление вступает в силу с даты подписания вышеупомянутого Договора.

2.8. ЭКСПЕРТ ПО ВОПРОСАМ ВОЗДЕЙСТВИЯ ИЗМЕНЕНИЙ КЛИМАТА НА СУДОХОДСТВО ПО ДУНАЮ

Обязанности

- Работает под руководством Главного инженера.
- Консультирует Комиссию и поддерживает ее работу; представляет Секретариат Комиссии в соответствии с мандатом, предоставленным ему Генеральным директором; поддерживает постоянные контакты с учреждениями государств-членов, международными организациями и другими заинтересованными сторонами; готовит предложения, информацию, доклады и публикации в сфере своей ответственности;
- Вносит вклад в проекты, инициативы и исследования, посвященные воздействию изменений климата на дунайское судоходство;
- Вносит вклад в решение вопросов, связанных с проектами по реконструкции рек по критерию их устойчивости, осуществляемыми в рамках процесса Совместного заявления Дунайской Комиссии, Международной комиссии по защите Дуная, Международной комиссии для бассейна реки Сава и Европейской Комиссии/*DG MOVE*;
- Вносит вклад в проекты, инициативы и исследования, посвященные оценке водных балансов, изучению гидродинамики судоходного участка Дуная, оценке воздействия гидротехнических мероприятий, количественному моделированию водных балансов и условий водостока, а также вопросов гидродинамики дунайского судоходства;
- Предоставляет ноу-хау и поддержку национальным Администрациям придунайских государств в вышеуказанных областях и взаимодействует с операторами флота в Дунайском пространстве в отношении исследовательской и имплементационной деятельности;
- Оказывает помощь в подготовке и проведении совещаний экспертов по тематике изменений климата и модернизации Дунайского флота в целях поддержки более широкого и ускоренного использования альтернативных двигательных установок и климатически нейтральных видов топлива, электрификации судоходства, повышения общей энергоэффективности и резкого снижения расхода топлива судами, что позволяет создавать чистые, климатически

нейтральные и климатически устойчивые суда внутреннего плавания и оказывать всеобъемлющую поддержку "зеленому обновлению" флота, что также способствует перераспределению перевозок между видами транспорта;

- Выполняет также другие задачи Секретариата Дунайской Комиссии в рамках своей компетенции и выполняет поручения Генерального директора и Главного инженера.

Квалификация и опыт

- Университетское образование (*Master или PhD*) или эквивалентный диплом технической высшей школы в области гидродинамики - гидротехники - гидроморфологии;
- Практический опыт работы в области гидротехники, особенно в связи с применением Рамочной директивы по водоемам Европейского Союза;
- Знание соответствующих инициатив и программ финансирования ЕС, а также опыт работы с соответствующими проектами, финансируемыми ЕС;
- Глубокие ИТ-знания и опыт работы с широко используемыми техническими программами;
- Хорошее владение одним официальным языком Комиссии является обязательным, желательно знание других официальных языков и языков придунайских стран;
- Преимуществом является хорошее владение устным и письменным английским языком для того, чтобы обеспечить интеграцию в работу на уровне ЕС и иметь возможность осуществлять координационную деятельность с государствами-членами и Европейской Комиссией.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

**Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии
об утверждении проекта Соглашения о сотрудничестве
между Дунайской Комиссией и Транспортным сообществом**

(принято 15 декабря 2022 г.)

Учитывая положения Постановления Девяносто седьмой сессии Дунайской Комиссии о расширении сотрудничества с Транспортным сообществом (док. ДК/СЕС 97/4),

а также согласование проекта Соглашения о сотрудничестве между Дунайской Комиссией и Транспортным сообществом, осуществленное рабочей группой по юридическим и финансовым вопросам на её заседании 8-11 ноября 2022 г.,

Девяносто восьмая сессия Дунайской Комиссии ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Одобрить проект Соглашения о сотрудничестве между Дунайской Комиссией и Транспортным сообществом, содержащийся в приложении к настоящему Постановлению.
2. Поручить Генеральному директору Секретариата Дунайской Комиссии приглашать представителей Постоянного секретариата Транспортного сообщества также на заседания рабочей группы по техническим вопросам.
3. Настоящее Постановление вступает в силу с даты его принятия.

**СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ
МЕЖДУ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИЕЙ
И
ТРАНСПОРТНЫМ СООБЩЕСТВОМ**

ПРЕАМБУЛА

Дунайская Комиссия, с одной стороны, и Транспортное сообщество, с другой стороны, далее совместно именуемые "Стороны",

ПРИЗНАВАЯ общую заинтересованность Сторон в установлении отношений;

РАЗДЕЛЯЯ схожие цели и приоритеты в области европейского внутреннего водного транспорта;

ПРИНИМАЯ во внимание, что настоящее Соглашение открывает путь для будущего прогрессивного развития их отношений;

ЖЕЛАЯ динамично развивать, укреплять и расширять свое сотрудничество и поддерживать совместные инициативы по вопросам, приносящим взаимную выгоду;

УЧИТЫВАЯ Постановление Дунайской Комиссии о расширении сотрудничества с Транспортным сообществом (док. ДК/СЕС 97/4);

ДОГОВОРИЛИСЬ О НИЖЕСЛЕДУЮЩЕМ:

**Статья 1
Цель**

Целью настоящего Соглашения является развитие сотрудничества между Сторонами в области внутреннего судоходства для координации их деятельности.

Статья 2

Статус наблюдателя

Стороны предоставляют друг другу статус наблюдателя в соответствии с положениями своих Правил процедуры.

Транспортное Сообщество будет приглашаться к участию в заседаниях рабочей группы по техническим вопросам и к работе соответствующих групп экспертов Дунайской Комиссии, а Дунайская Комиссия - к участию в работе Технического комитета по водному транспорту и мультимодальности Транспортного сообщества.

Статья 3

Заседания

Стороны будут приглашать друг друга для участия в организуемых ими регулярных заседаниях.

Стороны могут проводить совместные встречи своих Секретариатов один раз в год или в течение другого взаимно согласованного периода для обсуждения перспектив и конкретных условий сотрудничества. Дата и место проведения этих встреч определяются по взаимному согласию.

Статья 4

Мероприятия по сотрудничеству

1. Стороны определяют конкретные области, представляющие взаимный интерес, и, при необходимости, создадут платформу/рабочую группу для содействия осуществлению, обсуждению и координации текущей деятельности, связанной с намеченными областями сотрудничества и ее результатами.
2. Стороны рассмотрят возможность организации совместных мероприятий и семинаров по конкретным техническим вопросам, связанным с внутренним судоходством и портами.
3. Стороны будут регулярно обмениваться информацией о своей деятельности по соответствующим каналам.

4. Стороны инициируют совместные проекты, представляющие взаимный интерес, и будут обмениваться полезным практическим опытом в следующих областях:
- (a) вопросы, связанные с инфраструктурой водных путей и портов, содержание фарватера; стратегии смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним внутренних водных путей;
 - (b) обмен данными, касающимися инфраструктуры внутренних водных путей и водного транспорта;
 - (c) нормативная деятельность, касающаяся безопасности и охраны внутреннего водного транспорта, а также функционирования рынков внутреннего водного транспорта;
 - (d) создание европейских транспортных коридоров и реализация соответствующих рабочих планов;
 - (e) продвижение внутреннего водного транспорта и, в частности, интеграция внутреннего водного транспорта в мультимодальные логистические цепочки;
 - (f) вопросы, связанные с проектами по технической помощи, предоставляемой ЕС.

Статья 5

Расходы

Каждая Сторона покрывает расходы на участие своих представителей во встречах, организуемых другой Стороной.

Статья 6

Урегулирование расхождений

Любые разногласия в отношении толкования или применения настоящего Соглашения разрешаются исключительно путем консультаций и переговоров между Сторонами.

Статья 7
Заключительные положения

1. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу с даты его подписания обеими Сторонами.
2. В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения по взаимному согласию Сторон.
3. Любая из Сторон может денонсировать настоящее Соглашение, уведомив об этом другую Сторону. Действие настоящего Соглашения прекращается через три месяца с даты получения такого уведомления.
4. В случае расхождений в толковании Соглашения преимущественную силу будет иметь английский текст.

Совершено в (место) _____ (дата) _____ в двух экземплярах на английском, французском, немецком и русском языках.

За Дунайскую Комиссию

За Транспортное сообщество

[Имя и Фамилия]

[Имя и Фамилия]

[Должность]

[Должность]

ПОСТАНОВЛЕНИЕ
Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии
по техническим вопросам

(принято 15 декабря 2022 г.)

Обсудив пункты 6-11 повестки дня, касающиеся технических вопросов, и рассмотрев Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам *(11-13 октября 2022 г.)* (док. ДК/СЕС 98/11),

Девяносто восьмая сессия Дунайской Комиссии ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам *(11-13 октября 2022 г.)* (док. ДК/СЕС 98/11).

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

**Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии
по проекту бюджета на 2023 год**
(принято 15 декабря 2022 года)

Рассмотрев проект бюджета Дунайской Комиссии на 2023 год
(док. ДК/СЕС 98/15),

Девяносто восьмая сессия Дунайской Комиссии ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Утвердить обычный бюджет Дунайской Комиссии на 2023 год в размере:
 - по приходной части 2.200.393,00 евро,
 - по расходной части 2.200.393,00 евро(док. ДК/СЕС 98/15 с Приложениями 1-12).
2. Утвердить Резервный фонд Дунайской Комиссии на 2023 год в размере:
 - по приходной части 130.151,00 евро,
 - по расходной части 130.151,00 евро.
3. Утвердить годовые взносы государств-членов Комиссии в бюджет ДК на 2023 год в размере 158.715,00 евро.
4. Зачислить в обычный бюджет Дунайской Комиссии 92.883,00 евро как сверхнормативные средства Резервного фонда за 2022 год согласно статье 8.5.1.2 "Регламента о финансовой деятельности Дунайской Комиссии".
5. В случае неизрасходованных поступлений от членских взносов дотировать Резервный фонд в размере 158.715,00 евро.
6. Сохранить гарантийные резервы для возможного урегулирования вопросов ответственности за предыдущие периоды по завершившимся проектам с выделением средств ЕС, на суб-счетах которых размещены средства в размере 72.500,00 евро.

7. Разрешить использование средств в размере 113.480,00 евро со счёта проекта *EU GRANT II* (Договор о выделении субвенций *MOVE/D3/SUB/2019-305/SI2.822021*) и со счёта проекта *PLATINA 3* по Договору о выделении субвенций № 101006364.
8. Разрешить профинансировать в 2023 году расходы на персонал в размере 109.992,00 евро в отношении эксперта по информационным технологиям во внутреннем судоходстве, эксперта по вопросам экономического анализа и статистики, эксперта по вопросам воздействия изменений климата на судоходство по Дунаю, из бюджетов проектов с привлечением средств третьих сторон согласно Договору о выделении субвенций *GRANT III* и Договору о выделении субвенций № 101006364 - *PLATINA 3*.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

**Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии
о внесении изменений в "Список должностей Секретариата Дунайской
Комиссии" и в "Описание обязанностей, возлагаемых на сотрудников и
служащих Секретариата Дунайской Комиссии, и квалификационных
требований, предъявляемых к ним"**

(принято 15 декабря 2022 года)

Рассмотрев предложения рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (8-11 ноября и 30 ноября 2022 года) в части, касающейся внесения изменений в "Списке должностей Секретариата Дунайской Комиссии" и в "Описание обязанностей, возлагаемых на сотрудников и служащих Секретариата Дунайской Комиссии, и квалификационных требований, предъявляемых к ним",

Девяносто восьмая сессия Дунайской Комиссии ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Добавить после пункта 2.4 в "Списке должностей Секретариата Дунайской Комиссии" новый пункт 2.5 нижеследующего содержания:

"2.5. Эксперт по финансовому администрированию и бюджетам, формируемым из средств третьих сторон".
2. Добавить после пункта 2.4 в "Описании обязанностей, возлагаемых на сотрудников и служащих Секретариата Дунайской Комиссии, и квалификационных требований, предъявляемых к ним" новый пункт 2.5, текст которого содержится в *Приложении I*.
3. Установить для новой должности, упомянутой в пункте 1, должностной оклад на том же уровне, что и должностной оклад переводчика Секретариата Комиссии.
4. Поручить Генеральному директору Секретариата инициировать процедуру найма служащего на новую должность, которая может быть заполнена не ранее чем с 1-го марта 2023 года.

5. Заменить в "Списке должностей Секретариата Дунайской Комиссии" должность "2.14. Бухгалтер-кассир" на новый пункт (после ренумерации) – "2. --- Ассистент по вопросам бухгалтерии".
6. Заменить пункт 2.14 "Бухгалтер-кассир" в "Описании обязанностей, возлагаемых на сотрудников и служащих Секретариата Дунайской Комиссии, и квалификационных требований, предъявляемых к ним" на новый пункт (после ренумерации) – "2.--- Ассистент по вопросам бухгалтерии", текст которого содержится в *Приложении II*.
7. Поручить Генеральному директору Секретариата прекратить с 1 июля 2023 года Трудовое соглашение со служащим Секретариата в должности "Бухгалтер-кассир" с соблюдением всех норм, установленных Дунайской Комиссией, а также положений соответствующего Трудового соглашения.
8. Рабочее время служащего на должности "Ассистент по вопросам бухгалтерии" будет составлять 20 часов в неделю, должностной оклад для указанной должности установлен в Приложении 3 к Бюджету на 2023 г., принятому Постановлением ДК/СЕС 98/16.
9. Поручить Генеральному директору Секретариата заключить Трудовое соглашение о найме служащего на новую должность "Ассистент по вопросам бухгалтерии" с 1-го июля 2023 года.
10. Поручить Секретариату внести предусмотренные настоящим Постановлением изменения в текст "Правил процедуры и других организационных документов Дунайской Комиссии".
11. Настоящее Постановление вступает в силу с даты его принятия.

**ЭКСПЕРТ ПО ФИНАНСОВОМУ АДМИНИСТРИРОВАНИЮ И
БЮДЖЕТАМ, ФОРМИРУЕМЫМ ИЗ СРЕДСТВ ТРЕТЬИХ СТОРОН**

Обязанности

- Работает под руководством Заместителя Генерального директора по административным и финансовым вопросам.
- Оказывает содействие в составлении и исполнении ежегодного бюджета (обычный бюджет, Резервный фонд и бюджеты, формируемые из средств третьих сторон, исходя из обязанностей Дунайской Комиссии перед Европейской Комиссией, вытекающих из договоров).
- Ведёт Главную бухгалтерскую книгу, осуществляет ежедневные бухгалтерские проводки, анализирует и контролирует бухгалтерские сведения и сведения о расчётах по заработной плате.
- Следит за потоками ликвидных средств (управление и оптимизация платежного оборота).
- Составляет финансовые отчёты в соответствии с Регламентом о финансовой деятельности Дунайской Комиссии.
- Отвечает за финансовое администрирование в рамках осуществления проектов, субсидируемых ЕС, в соответствии с предусмотренными программами особыми правилами (финансовая отчётность, подготовка внешнего аудита, взаимодействие с дирекциями программ и их техническими секретариатами и проч.).
- Оказывает содействие в составлении заявок на выделение средств для проектов, субсидируемых ЕС, в сфере калькуляции затрат по проекту и в сферах финансового сопровождения проекта.
- Отвечает за внутренний контроллинг проекта, за управление качеством и мониторинг осуществления финансового менеджмента проекта.
- Оформляет документы для налоговой службы.
- Ведёт учёт имущества Комиссии.
- Выполняет задачи ассистента по вопросам бухгалтерии в случае его отсутствия.

- Оказывает содействие в разработке и документировании организационных процессов для улучшения экономических показателей внутреннего управления и усиления внутреннего контроля.
- Выполняет также другие задачи Секретариата Дунайской Комиссии в сфере своей ответственности за финансовые и административные вопросы и поручения Генерального директора и Заместителя Генерального директора по административным и финансовым вопросам.

Квалификация и опыт

- Законченное университетское образование (по крайней мере степень магистра) в области экономики и финансов.
- Подтверждённый многолетний опыт работы руководителем или заместителем руководителя по бухгалтерским вопросам, начальником отдела бухгалтерии и финансового менеджмента.
- Опыт в финансовом администрировании проектов, предпочтительно в рамках программ Европейского Союза.
- Глубокие знания в отношении *MS-Office*, бухгалтерского программного обеспечения и банков данных.
- Способность обработки достаточно больших объёмов данных.
- Подтверждённые знания принципов, практики, стандартов, законов и предписаний ведения бухгалтерии и бухгалтерской отчётности.
- Тщательный, не допускающий ошибок и ответственный подход к работе.
- Хорошие навыки устного и письменного общения и работы в команде.
- Аналитические способности, а также хорошие навыки математических расчётов и владение электронной обработкой данных.
- Владение одним официальным языком Дунайской Комиссии является обязательным, желательно знание других официальных языков, а также языка страны местопребывания Комиссии и английского языка.

Условия

- Начало работы с 1 марта 2023 года
- Оклад соответствует окладу переводчика.

АССИСТЕНТ ПО ВОПРОСАМ БУХГАЛТЕРИИ

(неполный рабочий день – 20 часов в неделю)

Обязанности

- Работает под руководством Заместителя Генерального директора по административным и финансовым вопросам.
- Оказывает содействие в работе эксперту по финансовому администрированию и бюджетам, формируемым из средств третьих сторон, в сферах, относящихся к собственной сфере ответственности за ведение бухгалтерии, планирование бюджета и исполнение бюджета.
- Ведет кассовую книгу и выполняет кассовые операции Комиссии.
- Отвечает за сохранность денежных средств в кассе.
- Оформляет документы для выполнения банковских операций.
- По выполненным финансовым операциям осуществляет ввод данных в компьютерные системы, используемые Дунайской Комиссией.
- Осуществляет расчеты по заработной плате и проводит её выплату.
- Выполняет другие задачи, связанные с деятельностью Секретариата Дунайской Комиссии, а также поручения Генерального директора и Заместителя Генерального директора по административным и финансовым вопросам.

Квалификация и опыт

- Законченное высшее (профессионально-техническое) образование по профилю Коммерческая деятельность и Экономист предприятия.
- Многолетний (не менее пяти лет) опыт работы в области бухгалтерского учёта и бухгалтерской отчётности.
- Хорошее знание программ *MS-Office*, особенно *Excel*, а также опыт использования широко распространенных компьютерных программ для бухгалтерского учёта и бухгалтерской отчётности.
- Хорошие навыки устного и письменного общения и работы в команде.

- Аналитические способности, а также хорошие навыки математических расчётов и владение электронной обработкой данных.
- Владение одним официальным языком Дунайской Комиссии является обязательным, желательно знание других официальных языков, а также языка страны местопребывания Комиссии и английского языка.

Условия

- Начало работы с 1 июля 2023 года.
- Оклад на уровне 50% оклада бухгалтера-кассира.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

**Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии
об одобрении Доклада о результатах заседания рабочей группы
по юридическим и финансовым вопросам (3-5 мая 2022 года)**

(принято 15 декабря 2022 года)

Обсудив пункт 3 повестки дня (закрытая часть), касающийся одобрения Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (3-5 мая 2022 года),

Ссылаясь на то, что рабочая группа по юридическим и финансовым вопросам приняла по умолчанию Доклад о результатах упомянутого заседания,

Девяносто восьмая сессия Дунайской Комиссии ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить Доклад о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (3-5 мая 2022 года) (док. ДК/СЕС 98/18).

II.

**ДОКЛАДЫ О РЕЗУЛЬТАТАХ ЗАСЕДАНИЙ
РАБОЧИХ ГРУПП И СОВЕЩАНИЙ ЭКСПЕРТОВ**

в соответствии со статьей 6
Правил процедуры Дунайской Комиссии

Д О К Л А Д
о результатах заседания
рабочей группы по техническим вопросам

1. Заседание рабочей группы по техническим вопросам, созванное в соответствии с разделом С. Плана работы Дунайской Комиссии на период с 1 января 2022 г. до 31 декабря 2022 г. (док. ДК/СЕС 96/6), состоялось 11-13 октября 2022 г. В связи с пандемией *COVID-19* оно проводилось в гибридном формате.

2. В заседании рабочей группы приняли участие:

А. Делегации государств-членов Дунайской Комиссии

Австрия

г-н Бернд БИРКЛХУБЕР
г-н Андрей ЙОХ
г-н Кристоф ХАККЕЛЬ

Болгария

г-н Тони ТОДОРОВ
г-н Иван ИВАНОВ

Венгрия

г-н Имре МАТИЧ
г-н Янош ЖОЛДОШ

Германия

г-н Норман ГЕРХАРДТ
г-н Ёрн ХАЙЛЬМАН
г-н Себастьян РОГЕР
г-н Юрген ШМИД

Республика Молдова

г-н Игорь ЗАХАРИЯ
г-н Вадим БЕЛДИМАН
г-жа Ирина ХОХЛОВ
г-н Сергей БОГДАН

Румыния

г-жа Лаура Моника ПАТРИКИ
г-н Эрхан ЭНАН
г-н Александру НЯГУ
г-н Габриэль ВАСИЛИУ
г-н Даниэл ГРОСУ

Сербия

г-жа Ивана КУНЦ

Словакия

г-жа Валерия ЗОЛЦЕРОВА
г-жа Соня ЯРОШИКОВА
г-н Владимир НОВАК
г-н Павел ВИРАГ
г-н Петер ПАНЕНКА
г-жа Катарина МАТОКОВА

Украина

г-н Дмитрий БАРИНОВ
г-н Алексей КОНДЫК
г-н Александр РИФФА
г-н Алексей СЁМИН
г-жа Елена СТАРИКОВА
г-жа Оксана ЧЕВАЛЬ
г-н Владислав ДОЛИНСКИЙ
г-н Алексей ПАНАСЮК
г-да Мария ПЕЛЕХ
г-н Олег ВЕЛЬЧЕВ
г-жа Александра ОРЕЛ
г-н Юрий СМИРНОВ
г-н Николай СЛЁЗКО
г-н Геннадий КАБЫКА
г-н Александр СПИЯН
г-н Тимофей ТКАЧУК
г-н Владислав ГРЕК

Хорватия

г-жа Лана ДЕРАКОВИЧ-РАКАС
г-н Даниэль ДЖУДЖАР
г-н Матия МУХИН
г-н Мирослав ИШТУК

В. Представители международных организаций

Конференция директоров дунайских пароходств - участников
Братиславских соглашений

г-н Младен ГРУИЧ

Международная комиссия для бассейна реки Сава
(Постановление ДК/СЕС 71/15)

г-н Горан ШУКАЛО

*

*

*

3. В заседании рабочей группы приняли участие Генеральный директор Секретариата г-н М. Зайтц, Главный инженер г-н П. Суворов, Заместители Генерального директора г-н В. Мурзак и г-н Ч. Пакозди, а также советники Секретариата г-н И. Александер, г-н П. Чаки, г-жа М. Циндрич, г-н С. Црнаклийский, г-н Д. Трифунович, г-жа О. Флореску, а также эксперт по информационным технологиям во внутреннем судоходстве г-жа В. Оганесян.

4. Генеральный директор Секретариата в своем вступительном слове отметил следующее:

"Данное заседание проводится в тот момент, когда в Украине вследствие агрессии Российской Федерации продолжают гибнуть люди. На XII внеочередной сессии 17 марта 2022 г. Дунайская Комиссия исключила представителей Российской Федерации из участия во всех заседаниях вплоть до восстановления мира, суверенитета и территориальной целостности Украины ввиду несовместимости российской агрессии с целями Белградской Конвенции."

Я рад, что несмотря на несомненно тяжелое положение, несколько представителей Украины принимают участие в заседании, и хочу от имени Секретариата выразить им в этих сложных условиях наше сочувствие и признательность.

Особенно сердечно я хочу приветствовать господина Д. Барина, заместителя руководителя Администрации морских портов Украины, который, как предусмотрено, станет председателем этого заседания.

Секретариат тщательно подготовил заседание и все материалы были направлены делегациям заранее.

Уважаемые дамы и господа,

Эффективно функционирующий водный путь Дунай имеет особое экономическое значение для всего придунайского пространства. С Секретариатом регулярно связываются организации и фирмы, которые ищут альтернативные логистические каналы в Украину и из неё, поскольку все украинские морские порты в настоящее время блокированы российской армией. Мы налаживаем контакты по их запросам с учреждениями и хозяйственными субъектами в регионе.

Водный путь Дунай и дунайские порты Украины, Республики Молдовы и Румынии являются в этой связи важной альтернативой для многочисленных грузопотоков, которые следует разработать и потенциал которых следует разумно использовать и расширять.

Чтобы задействовать весь потенциал, требуется хорошая координация. По этой причине в рамках второго Договора о выделении субвенций (GRANT II) мы поддерживаем Европейскую Комиссию при осуществлении Плана действий ЕС - Украина по содействию экспорту аграрной продукции из Украины и двусторонним грузоперевозкам.

В этой связи позвольте мне также отметить важность работы национальных Администраций водных путей, которые должны обеспечивать условия на фарватере для эффективного функционирования судоходства. К сожалению, и в нынешнем году у нас вновь произошла полная блокада Дуная на участке реки (Белене), за работы по содержанию на котором ответственность возлагается на Болгарию, где с начала июля до середины августа, до 23 августа, из-за невыполненных работ по содержанию фарватера отсутствовала возможность для движения судов, поскольку на одном

критическом участке не были своевременно проведены важные мероприятия по землечерпанию. Для функционирования экономики во всем регионе нам нужен Дунай в самом лучшем состоянии."

5. Председателем заседания рабочей группы по техническим вопросам был избран г-н Д. Баринов (Украина), вице-председателем – г-жа И. Кунц (Сербия).
6. Председатель заседания, прежде чем перейти к рассмотрению вопросов повестки дня, в качестве главы делегации Украины познакомил рабочую группу с информацией о работе портов Украины в условиях непрекращающейся российской агрессии:

"Вчерашний день еще раз подтвердил, что Украина имеет дело с терроризмом: россия - страна-агрессор, и в этом в очередной раз убедился весь цивилизованный мир. Более сотни выпущенных ракет типа Калибр, Эскандер, С300, Х 101, Х 55, иранские убийцы-дроны Шахид 136 и Шахид 129. И все это с раннего утра, когда мирные жители ведут детей в садики и школы, а сами едут на работу.

За несколько часов уничтожены десятки важнейших объектов критической инфраструктуры по всей территории страны, сотни людей ранены, есть жертвы среди мирного населения, включая детей.

Цель РФ абсолютно ясна - посеять панику и вынудить Украину пойти на неприемлемые, ультимативные условия путина. Не на тех напали!

Все красные линии пройдены! Украина единая, с нами правда, победа будет за нами!

Почти 4 месяца прошло с момента проведения 97-й сессии Дунайской Комиссии. За это время произошли стремительные изменения в решении проблемы возобновления работы украинских морских портов и выстраивания логистики зернового экспорта Украины в условиях военного положения.

1. Порты Большой Одессы

Как известно, в предыдущие годы Украина экспортировала водными транспортными магистралями 5-7 млн. тонн аграрной продукции ежемесячно. С началом полномасштабного военного вторжения России в феврале этого года из-за регулярных ракетных обстрелов гражданской и военной инфраструктуры все морские порты нашей страны оказались заблокированными и прекратили обработку судов.

Попытки России спровоцировать голод должны получить самый жёсткий ответ в мире. Из-за блокады Россией морских портов и из-за ракетных ударов, разрушающих необходимую инфраструктуру, в 2022 году Украина на данный момент экспортировала на 10 млн тонн сельхозпродукции меньше, чем в 2021 году.

После нескольких месяцев напряженных переговоров с участием представителей украинского правительства, структур Организации Объединенных Наций (ООН), Правительства Турецкой Республики 22 июля в Стамбуле были подписаны два зеркальных соглашения под названием "Инициатива по безопасной транспортировке зерна и продовольствия из украинских портов". Сторонами этих соглашений являются в первом случае Украина – ООН – Турция, во втором – ООН – Турция – Россия.

Стамбульские договоренности положили начало созданию военно-политических, правовых и технологических условий для деблокады трёх портов Большой Одессы (порты Одесса, Пивденный и Черноморск) через которые украинская агропродукция с 1 августа экспортируется во многие страны и, в первую очередь, в регионы с высокими рисками массового голода.

Создание в условиях российской войны против Украины так называемого "зернового коридора" из портов Большой Одессы, с одной стороны, является вопросом украинской экономики, которая теряет миллиарды из-за невозможности экспортировать большие объёмы своей агропродукции, а с другой – это вклад нашей страны в обеспечение мировой продовольственной безопасности и решение глобальной проблемы предотвращения гуманитарного кризиса на планете.

Возобновление экспорта украинских продуктов питания уже стабилизирует мировой рынок, снижая цены и уменьшая хаос, вызванный нехваткой продуктов питания во всем мире: в августе мировые цены на пшеницу упали на 5,1%.

По данным Министерства инфраструктуры Украины, за два месяца работы "Зерновой инициативы" из указанных трех украинских портов экспортировано порядка 5,5 млн. тонн агропродукции. В августе-сентябре в составе зерновых караванов вышло 241 судно: 111 из Черноморска, 74 из Одессы, 56 из Пивденного.

География украинского экспорта в рамках Стамбульских соглашений сегодня охватывает порты Европы (95 судов), стран Азии (113 судов) и Африки (33 судна).

Следует отметить, что 68% от общего объёма пшеницы отправлено в страны Африки и Азии. В частности, около 300 тысяч тонн зерна отгружено в страны, где значительная часть населения находится на грани голода. Имеются в виду Бангладеш, Йемен, Афганистан и Ливан.

При этом, четыре судна с общим объёмом пшеницы в 121 тысячу тонн отправлены в Эфиопию, Йемен и Афганистан в рамках Всемирной продовольственной программы ООН. На очереди – отгрузка пятой по счету партии в 30 тысяч тонн пшеницы для Сомали.

Таким образом, заявления России о том, что украинская сельхозпродукция направляется только в страны Европы, являются ложными. Украина продолжает работу со Всемирной продовольственной программой ООН по увеличению количества продовольствия, отправляемого в страны, которые в нем больше всего нуждаются.

Главным итогом двух месяцев работы "Зерновой инициативы" стало снижение мировых цен на сельскохозяйственную продукцию. Таким образом, острота проблемы голода и подрыва продовольственной безопасности в Африке и на Ближнем Востоке из-за войны России против Украины в значительной мере была снята. Именно этого и добивались ООН, Украина и Турция, когда организовывали гуманитарные караваны из портов Большой Одессы.

Украина ожидает, что все страны будут воздерживаться от покупки продуктов питания, украденных Россией из оккупированных частей Украины: судам с таким грузом должен быть запрещен заход в морские / речные порты или они должны быть задержаны и арестованы соответствующими национальными правительствами, а компании, вовлеченные в такую торговлю, должны быть подвергнуты санкциям.

2. Ситуация в портах украинского Придунавья

С началом полномасштабного военного вторжения России в Украину вопрос эксплуатации производственных мощностей портов Измаил, Рени и Усть-Дунайск вышел на первый план в повестке дня

Министерства инфраструктуры Украины и, в частности, Администрации морских портов Украины.

Порты украинского Придунавья, на которые в мирное время приходилось не более 5 % грузопотока всей отрасли, уже в первые месяцы войны стали ключевыми портами для экспорта украинского зерна. За 9 месяцев текущего года на их причалах обработано 10.597.299 тонн грузов, что на 7.579.019 тонн больше, чем за аналогичный период прошлого года (грузооборот вырос в 3,5 раза, а экспорт зерновых – более, чем в 3 раза).

Этих показателей удалось достичь во многом благодаря включению в логистическую цепочку судового хода Быстрое Килийского гирла сообщения Дунай-Черное море. Разблокирование этого судового хода в июле-месяце стало возможным благодаря успешному проведению Вооруженными Силами Украины операции по освобождению от оккупантов острова Змеиный.

Возобновление полноценной работы судового хода Быстрое значительно снизило нагрузку на румынский канал Сулина и увеличило экспортные возможности украинских дунайских портов.

Так, в сентябре грузооборот порта Измаил составил 971.038 тонн, порт Рени обработал 630.270 тонн, порт Усть-Дунайск – 101.970 тонн. Еще в июне, когда гирло Быстрое было перекрыто, эти показатели составляли соответственно 666,93 тыс. тонн, 769,88 тыс. тонн и 64,2 тыс. тонн. То есть мы видим рост – в 1,1 раз.

В целом за 9 месяцев текущего года украинские дунайские порты переработали 10.597,299 тыс. тонн грузов, что на 6.729,9 тыс. тонн или в 3 раза больше, чем в аналогичный период прошлого года. По состоянию на конец сентября через украинскую часть дунайской дельты в одну и другую сторону проходят 4 судна в сутки, а вместе с гирлом Сулина - 11 судов в сутки. Приведенные цифры вдвое / втрое превышают показатели интенсивности судоходства на этих участках в прошлом году.

Слаженная работа портов на Дунае плюс деблокада трёх портов Большой Одессы после подписания "Зерновой инициативы" позволили Украине вывести экспорт своей агропродукции с использованием находящейся в ее распоряжении логистики практически на довоенный уровень – 3,2 млн тонн (с объемом растительного масла), 2,8 млн тонн (только зерновые) в месяц. По данным агротрейдеров, на начало октября вывезено все зерно прошлогоднего урожая.

3. По повестке дня заседания рабочей группы

Значительное оживление инфраструктуры украинских дунайских портов, на наш взгляд, имеет все шансы перерасти в устойчивый тренд на перспективу. Во-первых, несмотря на активное освобождение армией Украины занятых оккупантами территорий, война еще далеко не закончена; во-вторых, в будущем мы не застрахованы от новой агрессии России, а украинский агросектор должен иметь гарантированные экспортные каналы независимо от военных рисков.

В этом контексте все вопросы, вынесенные в повестку дня нынешнего заседания рабочей группы Дунайской Комиссии по техническим вопросам, украинская сторона считает крайне актуальными и требующими оперативных продуманных решений.

Имеется в виду обновление международных стандартов судоходства на Дунае, обсуждение аспектов повышения эффективности Речных информационных служб, усиление координации действий государств-членов Дунайской Комиссии при решении навигационных и технических вопросов.

При этом, особенное внимание хотелось бы уделить проблемам актуализации Основных положений плавания по Дунаю, обновлению местных правил плавания по Дунаю, применению новых рекомендаций по обеспечению безопасности судоходства на Дунае в условиях продолжающегося военного вторжения России в Украину, а также проблемам при критическом падении уровня воды в Дунае.

Принятые на нашем заседании решения будут незамедлительно доведены до сведения судоводителей и других профильных специалистов".

*

*

*

7. Была единогласно принята следующая повестка дня:

I. НАВИГАЦИЯ

1. Основные положения о плавании по Дунаю (ОППД)

1.1 Актуализация ОППД (редакция, действующая с 1 июля 2019 года)

Информация Секретариата о работе редакционной группы над проектом актуализированной редакции ОППД

Представление проекта актуализированной редакции ОППД (по состоянию на октябрь 2022 г.)

1.2 Местные правила плавания по Дунаю (особые положения)

Информация Секретариата о проделанной работе по актуализации Местных правил плавания по Дунаю (особые положения)

1.3 Формирование общей позиции о едином языке/языках коммуникации на Дунае при радиообмене

Обсуждение предварительно согласованной позиции государств-членов ДК и уточнение текста статьи 4.05 в проекте актуализированной редакции ОППД в соответствии с предложением редакционной группы

2. Речные информационные службы (РИС)

2.1 Взаимный обмен информацией о развитии сферы РИС

Мониторинг предложений государств-членов по дальнейшему развитию РИС в дунайском судоходстве и формирование позиции ДК для работы Секретариата, в том числе в соответствии с п. 2.2 Плана работы на 2022 год

2.2 Участие в профильных мероприятиях по теме РИС на европейском уровне, включая *CESNI/TI*

Информация Секретариата о проделанной работе и формулирование позиции ДК по развитию РИС на европейском уровне на профильных мероприятиях, включая *CESNI/TI*, "Неделя РИС" и др.

3. Профессиональные требования для экипажа и персонала судов внутреннего плавания

3.1.1 Вопросы регламента имплементации Директивы (ЕС) 2017/2397 в дунайское судоходство

Имплементация Директивы (ЕС) 2017/2397 в дунайское судоходство (по состоянию на октябрь 2022 года)

3.1.2 Использование отдельных положений Рекомендаций ДК в отношении удостоверений судоводителя (док. ДК/СЕС 77/7) для внесения в Директиву (ЕС) 2017/2397

Проведение дискуссии о возможности и целесообразности внесения предложений на основе Рекомендаций Дунайской Комиссии в отношении удостоверений судоводителя (док. ДК/СЕС 77/7) по изменению или дополнению Директивы (ЕС) 2017/2397

3.2 Рабочая платформа Секретариата ДК в отношении имплементации в дунайское судоходство Директивы (ЕС) 2017/2397 и участия в работе *CESNI/QP*

Представление актуализированной версии "Рабочей платформы...." по состоянию на октябрь 2022 года

Вопросы оказания практической помощи государствам-членам ДК, планирующим имплементацию Директивы (ЕС) 2017/2397

3.3 Участие в профильных мероприятиях на европейском уровне (*CESNI/QP*)

Информация Секретариата об участии в работе в рамках Европейского комитета по разработке стандартов в области внутреннего судоходства *CESNI/QP*

4. Издания

4.1 Подготовка к публикации Местных правил плавания по Дунаю (особые положения) на веб-сайте ДК

5. Участие в работе групп экспертов других международных организаций в рамках сотрудничества

5.1 Разработка систем автоматического управления движением судна на внутренних водных путях Европы

Отчёт Секретариата ДК об участии в работе специальной рабочей группы ЦКСР и *CESNI/ТИ* по разработке минимальных требований к эксплуатации и техническому проектированию систем автоматического управления движением судна, а также по обучению судоводителей

Формирование позиции в рамках рабочей группы для утверждения мандата Секретариата ДК

5.2 Вопросы кибербезопасности внутреннего водного транспорта

Информация Секретариата ДК о работе международных форумов по кибербезопасности (*CESNI/ТИ* и другие)

II. ТЕХНИКА, включая РАДИОСВЯЗЬ

1. Технические вопросы

- 1.1** Информация об имплементации Европейского стандарта, устанавливающего технические требования для судов внутреннего плавания (*ES-TRIN*) в дунайском судоходстве, согласно Постановлению 89-й сессии ДК (док. ДК/СЕС 89/15) от 13 декабря 2017 года

Актуализация информации государств-членов ДК о применении стандарта *ES-TRIN* в дунайском судоходстве на основе информации, полученной от государств-членов ДК

- 1.2** Участие в работе по актуализации стандарта *ES-TRIN* в рамках Европейского Комитета по разработке стандартов в области внутреннего судоходства (*CESNI/PT*)

Представление результатов об участии в работе по актуализации стандарта *ES-TRIN* на основе предложений Секретариата и государств-членов ДК

- 1.3** Участие в работе ЕЭК ООН по актуализации Рекомендаций, касающихся согласованных на европейском уровне технических предписаний, применяемых к судам внутреннего плавания (Резолюция № 61 ЕЭК ООН)

Представление результатов участия в совещаниях ЕЭК ООН и поступивших предложений в Резолюцию № 61 ЕЭК ООН на основании опыта применения стандарта *ES-TRIN* в дунайском судоходстве

2. Охрана внутреннего водного транспорта

- 2.1.** Сообщение Секретариата о вводе в действие актуализированной версии "Рекомендаций по обеспечению охраны судоходства на Дунае" (ДК/СЕС 97/8)

3. Модернизация флота и мероприятия по сокращению загрязнения воздуха от внутреннего судоходства

- 3.1.** Разработка проекта модернизации флота дунайского судоходства
Актуализация проекта Рабочей платформы Дунайской Комиссии по модернизации флота в соответствии с концепцией "*Green Deal*", стандартом *ES-TRIN* и результатами проекта *PLATINA 3*
- 3.2.** Изучение отдельных вопросов сокращения выбросов в дунайском судоходстве
Оценка возможностей модернизации флота дунайского судоходства по согласованным сценариям на основе Рабочей платформы – п. 3.1 Плана работы на 2022 год
- 3.3.** Планирование мероприятий по модернизации дунайского флота. Актуализация информации о планируемых мероприятиях государств - членов ДК по модернизации флота

4. Вопросы радиосвязи

- 4.1.** Руководство по службе радиосвязи на внутренних водных путях - Общая часть
Актуализация документа ДК/СЕС 88/16 на основе предложений государств-членов ДК, а также Комитета *RAINWAT*
- 4.2.** Руководство по службе радиосвязи на внутренних водных путях - Региональная часть – Дунай
Сообщение Секретариата о вводе в действие актуализированной версии "Руководства по службе радиосвязи на внутренних водных путях - Региональная часть – Дунай", 2022 год (ДК/СЕС 97/10)

4.3. Сотрудничество Дунайской Комиссии с Комитетом *RAINWAT*.

Представление результатов участия в работе Комитета *RAINWAT*

III. ГИДРОТЕХНИКА И ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЯ

1. "План основных работ, направленных на достижение рекомендованных габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае"

- 1.1.** Актуализация Плана основных работ (ДК/СЕС 77/10)
- 1.2.** Содействие национальным администрациям водных путей в разработке и осуществлении трансграничных гидротехнических проектов
- 1.3.** Проекты придунайских стран и специальных речных администраций, направленные на достижение рекомендованных габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае

2. Условия судоходства на критических участках

- 2.1.** Участие Секретариата Дунайской Комиссии в процессе пересмотра регламента *TEN-T* в отношении развития внутренних водных путей
- 2.2.** Участие Секретариата Дунайской Комиссии в работе Руководящего комитета и рабочей группы по инфраструктуре Приоритетного направления 1 а Стратегии ЕС для Дунайского региона (*PA 1a EUSDR*)
- 2.3.** Мониторинг ежегодных работ по содержанию судового хода, проводимых национальными администрациями водных путей, направленных на достижение рекомендованных габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае

3. Банк данных для гидрологических, гидрометрических и статистических сведений

- 3.1.** Применение и дальнейшее развитие банка данных Дунайской Комиссии (*Grant Agreement No MOVE/B4/SUB/2015-426/CEF/PSA/SI2.719921*)
- 3.2.** Интерактивная карта реки Дунай Дунайской Комиссии

4. Влияние изменения климата на внутреннее судоходство

- 4.1.** Рассмотрение вопросов адаптации гидротехнических работ на Дунае к изменению климата
- 4.2.** Участие Секретариата Дунайской Комиссии в соответствующих международных форумах и проектах

5. Издания

Подготовка и составление документов:

- 5.1.** Ежегодный доклад о судоходном пути Дунай (за 2017-2019 годы)
- 5.2.** Низкий судоходный и регуляционный уровень и высокий судоходный уровень на важнейших водомерных постах Дуная за период 1991-2020 гг.
- 5.3.** Гидрологический справочник реки Дунай 1921 - 2020 гг.

IV. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ЭКОЛОГИЯ

1. Перевозка опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)

- 1.1.** Участие Секретариата ДК в работе Совместного совещания экспертов по правилам, прилагаемым к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ), в рамках ЕЭК ООН
- 1.2.** Информация о подготовке экспертов в области ВОПОГ в соответствии с главой 8.2 ВОПОГ. Обобщение информации об экзаменах, состоявшихся в государствах-членах ДК, и об их результатах

2. Предотвращение загрязнения вод Дуная от судоходства

- 2.1.** Сообщение Секретариата о вводе в действие "Рекомендаций по организации сбора отходов с судов, эксплуатируемых на Дунае" (ДК/СЕС 97/15)
- 2.2.** Актуализация сведений о приёмных пунктах для сбора отходов с судов на Дунае, размещенных на веб-сайте ДК
- 2.3.** Вопросы санитарного, ветеринарного и фитосанитарного надзора на Дунае

- 2.4. Информация Секретариата ДК о работе по проекту "Рекомендаций по унификации правил санитарного, ветеринарного и фитосанитарного надзора на Дунае"

3. Альбом портов, расположенных на реке Дунай и на реке Сава

Актуализация и расширение базы данных о портах, её отображение на интерактивной карте, размещённой на веб-сайте ДК. Согласно информации государств-членов ДК и рекомендаций СЭ ПОРТЫ

4. Руководящие принципы развития внутреннего судоходства и экологической защиты дунайского бассейна. Проект *METEET*

- 4.1. Сотрудничество Секретариатов Дунайской Комиссии, Международной комиссии по защите реки Дунай (МКЗД) и Международной комиссии для бассейна реки Сава (МКБРС) по внедрению "Руководящих принципов развития внутреннего судоходства и экологической защиты Дунайского бассейна". Участие в очередных заседаниях ДК, МКЗД и МКБРС
- 4.2. Участие в работе Форума заинтересованных сторон в различных проектах.
- 4.3. Организация совместных мероприятий и реализация проекта *METEET* в рамках Договора о выделении субвенций; обсуждение в рамках Руководящего комитета хода реализации проекта и проведение последующих семинаров

5. Трансграничные мероприятия

- 5.1. Участие в проектах по *TEN-T* коридору Рейн-Дунай (*TEN-T Core Corridor Rhine-Danube*)
- 5.2. Участие в работе Руководящего комитета и рабочих групп Приоритетного направления 1 а Стратегии ЕС для Дунайского региона (*PA 1a EUSDR*)

Информация о сопровождении внедрения формуляров *DAVID* в дунайском судоходстве и о создании электронных формуляров *DAVID* в рамках проекта *RIS COMEX*

6. Развитие грузового и пассажирского транспорта, портов и логистических услуг

- 6.1. Содействие развитию портов и портовых операций. Участие Секретариата Дунайской Комиссии в проектах и в процессах ЕС в

области развития портов и портовых операций *DINA/DTLF*, *CESNI/ТИ* (вопросы кибербезопасности в портах); принятие нормативных актов ЕС при внесении изменений в Директиву о комбинированных перевозках (*CTD*) (92/106/ЕС)

- 6.2.** Вопросы стратегического развития дунайских портов и портовых операций. Результаты совещания экспертов Дунайской Комиссии по развитию портов и портовых операций (29 сентября 2022 года)

V. СТАТИСТИКА И ЭКОНОМИКА

1. Подготовка рабочих документов Дунайской Комиссии по вопросам экономического анализа и статистики

- 1.1.** Информация Секретариата о подготовке Статистических ежегодников Дунайской Комиссии за 2020 и 2021 годы

2. Актуализация документов Дунайской Комиссии по статистическим и экономическим вопросам

- 2.1.** Информация Секретариата о гармонизации терминологии и определений, применяемых ДК при сборе и обработке статистических сведений, с учётом соответствующей практики других международных организаций

3. Издания по статистическим и экономическим вопросам

- 3.1.** Состояние актуализации "Информационного сборника о действующих в дунайском судоходстве сборах, тарифах и пошлинах" (размещён на веб-сайте ДК)

4. Наблюдение за рынком дунайского судоходства

- 4.1.** Наблюдение за рынком дунайского судоходства:
- итоги первого квартала 2022 года
 - итоги первого полугодия 2022 года
- 4.2.** Сотрудничество с ЦКСР в отношении подготовки совместных изданий по наблюдению за рынком европейского внутреннего судоходства

9. Секретариат представил рабочей группе по техническим вопросам (РГ ТЕХ) проект актуализированной редакции Основных положений о плавании по Дунаю (ОППД) по состоянию на октябрь 2022 года (РД I.1.1 (2022-2)) и доложил о результатах совещания редакционной группы (РедГР ОППД), в котором 4 октября 2022 года участвовали члены редакционной группы и эксперты из Австрии, Словакии, Болгарии, Румынии, Республики Молдовы и Украины, а также Главный инженер Секретариата г-н П.Суворов и советники С.Црнаклийский и И.Александр.
10. РедГР ОППД проверила внесённые в режиме *track-changes* в проект ОППД (Главы 1-10 и Приложения 1-11) с точки зрения гармонизации содержания ОППД с ЕПСВВП 6 и Полицейскими правилами плавания по Рейну, причём в качестве основы для перевода на русский и французский языки был использован оригинал в редакции на немецком языке.

Проект изменений ОППД был единогласно одобрен экспертами, за исключением двух абзацев.

В пункт 2 статьи 1.22 - Специальные временные предписания было внесено дополнение: "... ограничивать или запрещать судоходство в дневное и ночное время ..."
11. Редакционная группа подчеркнула важность принятия решения в отношении вопроса языка/языков коммуникации в статье 4.05 Радиотелефонная связь (8) для составления окончательной редакции ОППД, публикация которой предусмотрена на 2023 год. Вопрос языка/языков коммуникации в статье 4.05 после прошедшей в ходе совещания дискуссии был вынесен на заседание РГ ТЕХ для возможного принятия окончательного решения.
12. В рамках РГ ТЕХ состоялась продолжительная дискуссия в отношении языка/языков коммуникации, используемого в радиосвязи на Дунае (пункт 8 статьи 4.05) (подробно изложено по пункту I.1.3 повестки дня).
13. Рабочая группа не высказала дополнительных предложений и возражений в отношении проекта ОППД в целом и приняла к сведению устный доклад о результатах совещания редакционной группы ОППД.

I.1.2 Местные правила плавания по Дунаю (особые положения)

Информация Секретариата о проделанной работе по актуализации Местных правил плавания по Дунаю (особые положения)

14. На основании информации, полученной от государств-членов ДК, Секретариат составил актуализированную редакцию Местных правил плавания по Дунаю (особые положения) по состоянию на сентябрь 2022 года, в которую были включены изменения, поступившие от компетентных органов Венгрии и Румынии.
15. Секретариат опубликует это издание до конца 2022 года на веб-сайте ДК после внесения последних редакционных изменений.
16. Рабочая группа приняла эту информацию к сведению.

I.1.3 Формирование общей позиции о едином языке/языках коммуникации на Дунае при радиообмене

Обсуждение предварительно согласованной позиции государств-членов ДК и уточнение текста статьи 4.05 в проекте актуализированной редакции ОППД в соответствии с предложением редакционной группы

17. Секретариат напомнил рабочей группе по техническим вопросам о том, что на заседании РГ ТЕХ 5-6 апреля 2022 года эксперты договорились о следующей формулировке по вопросу языка/языков коммуникации в статье 4.05 (8) Основных положений о плавании по Дунаю:

"При радиообмене "судно-судно" следует использовать немецкий язык. Дополнительно государства-члены могут назначать в качестве языка радиосвязи на участках Дуная (ниже Браилы), являющихся также водными путями с морским характером, английский язык".

18. Секретариат также напомнил рабочей группе, что все делегации, кроме делегации одного государства-члена, поддержали на заседании в апреле 2022 г. предложение, чтобы на всем Дунае использовался только один язык (немецкий) в качестве языка коммуникации, а ниже

Брайлы, при трудностях взаимопонимания, также английский язык как дополнительный язык радиосвязи; этот текст будет учитываться при переработке ОППД, а именно в статье 4.05 (8).

19. Кроме того, компетентные органы Германии, Украины и Республики Молдовы в письменном виде подтвердили вышеупомянутую формулировку. Каких-либо изменений по сравнению с предложенной формулировкой до совещания РедГР ОППД 4 октября 2022 года не поступало.
20. В состоявшейся далее дискуссии делегация Румынии высказала свои опасения, что положение, которое обеспечивает немецкому языку привилегированное положение в дунайском судоходстве, оказало бы негативное воздействие на подбор персонала для экипажей судов в Румынии и только усилило уже существующие в этой связи трудности.
21. Делегация Венгрии высказалась за сохранение формулировки, принятой на РГ ТЕХ в апреле 2022 года.
22. Делегация Австрии отметила, что вышеупомянутая формулировка уже была одобрена Девяносто седьмой сессией ДК, и отход от неё был бы неприемлемым.
23. Делегация Болгарии предложила дополнить пункт 8 статьи 4.05 одним предложением: *"Продолжение радиообмена допускается по взаимной договоренности также на ином языке, согласованном обоими участниками переговоров"*.
24. Чтобы сократить дискуссию, председатель рабочей группы попросил делегации передать свои предложения по новой формулировке статьи 4.05 (8) в Секретариат в письменном виде, продолжить обсуждение и затем проголосовать по поступившим предложениям.

Делегация Румынии попросила Секретариат проверить, соблюдены ли условия для проведения голосования и обладают ли все делегации полномочиями для голосования. Секретариат ДК сообщил, что условия соблюдены, то есть присутствуют представители всех государств-членов ДК.
25. В продолжение дискуссии делегация Румынии передала в письменном виде два варианта своего предложения:

Первый вариант: сохранить нынешнюю редакцию этого пункта, не упоминая в ней никакой даты.

Для начала радиообмена между судовыми радиостанциями, а также между судовыми и береговыми радиостанциями, используется язык, применяемый во внутреннем судоходстве на соответствующем участке. Продолжение радиообмена допускается по взаимной договорённости на языке, согласованном обоими участниками переговоров.

Были отданы 10 голосов, из них один голос "за" (Румыния), один воздержавшийся (Украина) и 8 голосов "против" (Германия, Австрия, Словакия, Хорватия, Венгрия, Сербия, Болгария, Республика Молдова).

Второй вариант:

При радиообмене "судно-судно" следует использовать немецкий язык или английский язык. Продолжение радиообмена допускается по взаимной договорённости на языке, согласованном обоими участниками переговоров. На участке Дуная, имеющем морской характер, между 175 речным км (Браила) и устьем у Сулины следует использовать английский язык, который применяется на борту морских судов.

Были отданы 10 голосов, из них два голоса "за" (Румыния, Хорватия), пять воздержавшихся (Австрия, Словакия, Болгария, Республика Молдова, Украина) и три голоса "против" (Германия, Венгрия, Сербия).

26. Делегация Венгрии передала в письменном виде следующее предложение:

"8. При радиотелефонной связи на каналах 10 (156,500 МГц) и 16 (156,800 МГц) и на каналах радиотелефонной связи между судовыми радиостанциями и береговыми радиостанциями либо шлюзами следует использовать языки прибрежных государств;

а) при радиотелефонной связи на каналах 10 (156,500 МГц) и 16 (156,800 МГц) в случае трудностей во взаимопонимании следует использовать немецкий язык, а на участке ниже

Браилы дополнительно английский язык, если на участке находится судно, на котором очевидным образом не понимают язык соседнего государства;

б) при радиотелефонной связи между судовыми радиостанциями и береговыми радиостанциями либо шлюзами после начала радиообмена обе стороны могут согласовать использование третьего языка."

Были отданы 10 голосов, из них один голос "за" (Венгрия), пять воздержавшихся (Германия, Сербия, Болгария, Республика Молдова, Украина) и 4 голоса "против" (Австрия, Словакия, Хорватия, Румыния).

27. Делегация Германии поддержала предложение, внесённое делегацией Болгарии, о дополнении пункта 8 статьи 4.05 одним предложением: *"Продолжение радиообмена допускается по взаимной договоренности также на ином языке, согласованном обоими участниками переговоров"*.

По данному предложению были отданы 10 голосов, из них семь голосов "за" (Германия, Австрия, Словакия, Хорватия, Сербия, Болгария, Республика Молдова), один воздержавшийся (Украина) и два голоса "против" (Румыния и Венгрия).

28. После подробного рассмотрения всех предложений рабочая группа провела голосование, в результате которого большинство голосов было отдано за предложение, внесенное делегацией Болгарии.
29. Завершая рассмотрение этого пункта повестки дня, рабочая группа поручила Секретариату включить в проект ОППД формулировку статьи 4.05 (8), поддержанную большинством, и представить окончательную версию на заседании РГ ТЕХ в апреле 2023 года, а также подготовить проект Постановления для принятия актуализированной редакции Основных положений о плавании по Дунаю на Девяносто девятой сессии Дунайской Комиссии.

I.2. Речные информационные службы (РИС)

I.2.1 Взаимный обмен информацией о развитии сферы РИС

Мониторинг предложений государств-членов по дальнейшему развитию РИС в дунайском судоходстве и формированию позиции ДК для работы Секретариата, в том числе в соответствии с п. 2.2 Плана работы на 2022 год

30. Секретариат напомнил о сообщении делегации Болгарии на заседании РГ ТЕХ в апреле 2022 года по проблемам в связи с вводом судоводителями посредством АИС неверных данных, используемых компетентными органами, что среди прочего приводит к принятию неадекватных мер, например, при устранении последствий аварий.
31. Сообщения о подобных случаях от других государств-членов не поступали.
32. Рабочая группа приняла эту информацию к сведению.
33. Делегация Украины проинформировала о состоянии работы Речной информационной службы на внутренних водных путях Украины:

"РИС Украины "Дунай" состоит из трёх постов регулирования движения судов, расположенных в местах Вилково, Измаил, Рени, и двух автоматических постов в Вилково и Орловке. Оборудование обеспечивает мониторинг всех судов, оборудованных АИС-транспондерами и УКВ-радиосвязью с режимом АТИС.

Информационный веб-сайт формируется в Главном центре РИС в г. Одесса. С помощью веб-сайта (<http://ukrris.com.ua>) происходит интеграция информации от разных подсистем РИС и её предоставление потребителям в формате извещений судоводителям (Notices to Skippers) в режиме реального времени; изменения навигационных условий (уровни воды и погода), состояние СНО (средств навигационного обеспечения) и т.д.

В связи с военным положением информация на веб-сайте формируется на удалённых рабочих местах. Рассылка информации потребителям осуществляется после заявки на сайте. Информация о мониторинге судов снята с открытого доступа, но при

необходимости может быть представлена по заявке. Вся информация обновляется на сайте ежедневно.

РИС Украины "Днепр" - оборудование выведено из эксплуатации и частично законсервировано. Региональные центры Вышгород, Канев, Светловодск, Каменское, Запорожье находятся в рабочем состоянии и могут функционировать в автономном режиме, выполняя разовые заявки. Региональный центр "Новая Каховка" - оборудование полностью уничтожено в результате военных действий со стороны российского агрессора. Девять автоматических постов в зоне оккупации перестали пинговаться, техническое состояние неизвестно".

34. Рабочая группа приняла эту информацию к сведению.

I.2.2 Участие в профильных мероприятиях по теме РИС на европейском уровне, включая CESNI/TI

Информация Секретариата о проделанной работе и формулирование позиции ДК по развитию РИС на европейском уровне на профильных мероприятиях, включая CESNI/TI, "Неделя РИС" и др.

35. Секретариат проинформировал РГ ТЕХ о состоянии развития РИС на европейском уровне и участии в соответствующих мероприятиях, включая CESNI/TI и "Неделю РИС".
36. Секретариат ДК проинформировал РГ ТЕХ о своём участии в "Неделе РИС" (27 июня – 1 июля 2022 года) в Берлине, в рамках которой состоялось мероприятие в связи с презентацией результатов проекта RIS COMEX и на котором Секретариат представил информацию о проводимой в Дунайской Комиссии деятельности в связи с обменом информацией в цифровой форме, а также работе в ходе программы Европейского Союза по поддержке Украины *EU-Ukraine Solidarity Lanes*.
37. Секретариат проинформировал рабочую группу о своём участии в заседании CESNI/TI (7-9 сентября 2022 года) в Страсбурге, в том числе в пленарной дискуссии в рамках семинара по внедрению электронных документов во внутреннем судоходстве (8 сентября 2022 года) и ссылаясь при этом на выдержки из соответствующего Отчёта (РД I.2.2 (2022-2)).

38. Рабочая группа приняла эту информацию к сведению.
- I.3 Профессиональные требования для экипажа и персонала судов внутреннего плавания**
- I.3.1.1 Вопросы регламента имплементации Директивы (ЕС) 2017/2397 в дунайское судоходство**
Имплементация Директивы (ЕС) 2017/2397 в дунайское судоходство (по состоянию на октябрь 2022 года)
39. Секретариат ДК напомнил, что на заседании РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 года) был рассмотрен важный вопрос проведения экзаменов на знание участков, причем отстаивалось мнение, что государствам-членам ДК следует разрешить друг другу выдавать Свидетельства о знании участков в соответствии с пунктом 3 статьи 20 Директивы, по результатам которого было принято Постановление Девяносто седьмой сессии ДК в отношении проведения экзаменов на знание участков (док ДК/СЕС 97/6).
40. Рабочая группа была ознакомлена с письмом компетентных органов Германии, в котором содержалась информация о заключении между Федеративной Республикой Германией и Чешской Республикой Соглашения в отношении экзаменов по участку Дуная с особыми рисками в Германии (Дунай между 2.249,00 км – место стоянки Фильсхофен и 2.322,02 км – нижний бьеф шлюза Штраубинг). Делегация Германии попросила все придунайские государства, которые желают принимать экзамены для плавания по указанному участку Дуная, подтвердить, что будут соблюдаться названные в вышеупомянутом письме условия, после чего в распоряжение придунайского государства будут переданы экзаменационные вопросы и ответы.
41. Рабочая группа рассмотрела письмо, поступившее от компетентных органов Болгарии, в котором излагается необходимость соблюдения равных административных требований к судоводителям и членам экипажей с точки зрения нормативных предписаний, а именно:
- Свидетельства о дееспособности для судоводителей, выданные согласно Директиве 96/50/ЕС Совета и на основании статьи 38 Директивы (ЕС) 2017/2397, будут признаваться государствами-членами Дунайской Комиссии действующими до 17 января

2032 года, независимо от срока действия, указанного в самом документе.

- Квалификации, которые члены экипажей, за исключением судоводителей, получили согласно Директиве (ЕС) 2017/2397 после 17 января 2022 года, могут записываться в служебные книжки моряков, выданные до 17 января 2022 года.

42. *"Делегация Украины заявила о жалобах членов экипажей, которые имеют удостоверения судоводителя, выданные Украиной, о неправомерных предупреждениях со стороны местных властей некоторых государств-членов ДК при проверках документов об истечении срока действия украинских удостоверений 31.12.2022. Делегация Украины высказала просьбу в адрес Секретариата ДК о рассылке Постановления 69-й сессии ДК о взаимном признании квалификационных документов в компетентные органы стран-членов ДК с просьбой проинформировать их местные органы власти, которые имеют отношение к проверке документов членов экипажа судов, о принятом Постановлении".*

43. Делегация Украина предоставила следующую информацию по вопросу имплементации Директивы ЕС 2017/2397 в законодательство Украины:

"В данный момент заканчивается разработка Положения о присвоении и подтверждении квалификации членов экипажа судна внутреннего плавания, а также новой редакции Правил плавания по внутренним водным путям на основе закона Украины о внутреннем водном транспорте, Директивы (ЕС) 2017/2397 и стандартов CESNI ES-QIN. После подписания данных документов они в составе общей пояснительной записки будут направлены в Еврокомиссию для оформления имплементационного акта.

Кроме того, еще в 2018 году в Киевском институте водного транспорта были разработаны две учебные программы, специально посвященные обучению речников на основе Директивы (ЕС) 2017/2397 и стандартов CESNI. Они называются "Судовождение на внутренних водных путях" и "Судовождение на судах внутреннего и смешанного плавания". В этих программах добровольно были учтены требования Директивы и стандартов CESNI ES-QIN, и обе программы успешно прошли аккредитацию в Национальном агентстве обеспечения

качества высшего образования Украины. В этом году уже состоялся первый выпуск студентов по этим программам, однако, учитывая отсутствие нового Положения о подтверждении квалификации согласно Директиве (ЕС) 2017/2397, выпускники успешно подтвердили знания в квалификационной комиссии и получили Удостоверения судоводителя согласно действующим Рекомендациям Дунайской Комиссии, принятым Постановлением 77-й сессии".

44. Рабочая группа приняла эту информацию к сведению.

I.3.1.2 Использование отдельных положений Рекомендаций ДК в отношении удостоверений судоводителя (док. ДК/СЕС 77/7) для внесения в Директиву (ЕС) 2017/2397

Проведение дискуссии о возможности и целесообразности внесения предложений на основе Рекомендаций Дунайской Комиссии в отношении удостоверений судоводителя (док. ДК/СЕС 77/7) по изменению или дополнению Директивы (ЕС) 2017/2397

45. Секретариат напомнил, что в рамках РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 года) была рассмотрена возможность и целесообразность внесения предложений об использовании отдельных положений Рекомендаций Дунайской Комиссии в отношении удостоверений судоводителя (док. ДК/СЕС 77/7) для пересмотра Директивы (ЕС) 2017/2397.

В настоящее время в наличии имеются соответствующие предложения компетентных органов Украины; они были разосланы для ознакомления государствам-членам ДК.

46. В этой связи делегация Украины выступила со следующим сообщением:

"Делегация Украины проинформировала, что от Украины в адрес ДК были направлены рекомендации по дополнению Директивы (ЕС) 2017/2397 в отношении расширения терминологии, касающейся толкаемых составов. Так как Дунай - это река, на которой распространено именно барже-буксирное судоходство, и обучение и повышение квалификации дунайских судоводителей ведётся с учётом этой особенности, делегация Украины просила поддержать её предложение по расширению терминологии о буксируемых и

толкаемых составах в новой редакции Директивы и поручить Секретариату направить его в адрес комитета CESNI".

47. Рабочая группа приняла эту информацию к сведению.

I.3.2 Рабочая платформа Секретариата ДК в отношении имплементации в дунайское судоходство Директивы (ЕС) 2017/2397 и участия в работе CESNI/QP

Представление актуализированной версии "Рабочей платформы..." по состоянию на октябрь 2022 года

Вопросы оказания практической помощи государствам-членам ДК, планирующим имплементацию Директивы (ЕС) 2017/2397

48. Секретариат представил рабочей группе Рабочую платформу в отношении имплементации в дунайское судоходство Директивы (ЕС) 2017/2397 и участия в работе CESNI/QP (РД I.3.2 (2022-2)), актуализированную по состоянию на сентябрь 2022 года, и подчеркнул, что Рабочую платформу следует рассматривать как основное руководство для практической поддержки государств-членов ДК, которые планируют применять Директиву (ЕС) 2017/2397. При этом следует особо отметить принятие Постановления Девяносто шестой сессии Дунайской Комиссии по вопросу признания документов персонала судов для плавания по внутренним водным путям для экипажей судов государств-членов Дунайской Комиссии, которые не являются членами Европейского Союза (док. ДК/СЕС 96/10).
49. Посредством этого Постановления государствам-членам Дунайской Комиссии, в том числе тем, которые являются членами ЕС, рекомендуется продолжать признавать до 17 января 2032 года действие национальных документов персонала судов для плавания по внутренним водным путям (удостоверения судоводителей и прочие удостоверения о квалификации, служебные книжки (*Dienstbuch*) и бортовые журналы (*Bordbuch*)), выдаваемые компетентными органами государств-членов Дунайской Комиссии, не являющихся членами ЕС.
50. По предложению Украины рабочая группа попросила Секретариат вновь разослать Постановление ДК/СЕС 96/10 Девяносто шестой сессии государствам-членам ДК.

I.3.3 Участие в профильных мероприятиях на европейском уровне (*CESNI/QP*)

Информация Секретариата об участии в работе в рамках Европейского комитета по разработке стандартов в области внутреннего судоходства *CESNI/QP*

51. Рабочая группа приняла к сведению информацию Секретариата о его участии в работе Европейского комитета по разработке стандартов в области внутреннего судоходства *CESNI* в рамках заседаний, проведенных 17 февраля, 12 мая и 22 сентября 2022 года в режиме онлайн.
52. Секретариат отметил, что эксперты *CESNI/QP* провели обсуждение сотрудничества в отношении экзаменов по специальным правам на плавание по участкам внутренних водных путей с особыми рисками, в ходе которого обнаружились различия в экзаменационных стандартах.
53. Секретариат ДК проинформировал участников *CESNI/QP* о Постановлении ДК/СЕС 97/6 в отношении проведения экзаменов на знание участков и особо отметил, что каждое придунайское государство, в котором находится рискованный участок, может потребовать, чтобы экзамены принимались согласно тем же требованиям, как и в его проводящих экзамены учреждениях. Эта рекомендация должна помочь отреагировать на вышеописанную проблему по крайней мере на начальном этапе.
54. В своей информации Секретариат отметил, что важнейшей темой для дунайского судоходства является применение новых правовых рамок для профессиональных квалификаций в соответствии с Директивой (ЕС) 2017/2397, которая уже имплементирована или находится в процессе имплементации в государствах-членах ДК.
55. Рабочая группа приняла к сведению это сообщение.

I.4 Издания

I.4.1 Подготовка к публикации Местных правил плавания по Дунаю (особые положения) на веб-сайте ДК

- 56. Секретариат готовит публикацию на веб-сайте ДК Местных правил плавания по Дунаю (особые положения) до конца 2022 года, а также актуализированной редакции ОППД в 2023 году.
- 57. Рабочая группа приняла эту информацию к сведению и поблагодарила Секретариат за проделанную работу.

I.5 Участие в работе групп экспертов других международных организаций в рамках сотрудничества

I.5.1 Разработка систем автоматического управления движением судна на внутренних водных путях Европы Отчёт Секретариата ДК об участии в работе специальной рабочей группы ЦКСР и CESNI/TI по разработке минимальных требований к эксплуатации и техническому проектированию систем автоматического управления движением судна, а также по обучению судоводителей Формирование позиции в рамках рабочей группы для утверждения мандата Секретариата ДК

- 58. Секретариат представил информацию об участии в работе специальной рабочей группы ЦКСР и рабочей группы CESNI по информационным технологиям (CESNI/TI) по разработке минимальных требований к эксплуатации и техническому проектированию систем автоматического управления движением судна, а также по обучению судоводителей, и подробно проинформировал РГ ТЕХ о результатах работы в текущем году, в частности по подготовке документа "Рекомендации по минимальным требованиям к вспомогательному устройству для движения по траектории во внутреннем судоходстве" (*Spurführungs-Assistent für die Binnenschifffahrt SAB*).
- 59. РГ ТЕХ приняла эту информацию к сведению.

I.5.2 Вопросы кибербезопасности внутреннего водного транспорта

Информация Секретариата ДК о работе международных форумов по кибербезопасности (CESNI/TI и другие)

60. Секретариат подробно проинформировал об участии в работе и о результатах заседания рабочей группы CESNI/TI (Страсбург, 7-9 сентября), в частности, о рассмотрении Руководства по кибернетической безопасности во внутренних портах.
61. Было отмечено, что Руководство по передовой практике в области кибербезопасности во внутренних портах (*“Good Practice Guide Cybersecurity for Inland Ports”*), разработанное консалтинговой компанией Deloitte, впервые было представлено на заседании CESNI/TI в сентябре прошлого года. Это руководство было написано с учетом также дунайских портов.

Секретариат CESNI/TI представил проект Руководства, в частности поправки, внесённые в него делегациями Германии и Нидерландов.

По результатам обсуждения рабочая группа CESNI/TI решила предоставить дополнительно еще один месяц для возможности предоставления дополнительных комментариев и сведений по этому вопросу. Предположительно данное Руководство будет принято на следующем заседании CESNI/TI в марте 2023 года.

* *
*

II. ТЕХНИКА, включая РАДИОСВЯЗЬ

II.1 Технические вопросы

II.1.1 Информация об имплементации Европейского стандарта, устанавливающего технические требования для судов внутреннего плавания (ES-TRIN) в дунайском судоходстве, согласно Постановлению 89-й сессии ДК (док. ДК/СЕС 89/15) от 13 декабря 2017 года.

Актуализация информации государств-членов ДК о применении стандарта ES TRIN в дунайском судоходстве на основе информации, полученной от государств-членов ДК

62. Секретариат напомнил, что в соответствии с Постановлением 89-й сессии ДК док. ДК/СЕС 89/15, принятым 13 декабря 2017 года, государствам-членам ДК было рекомендовано применять Стандарт *ES-TRIN* вместо "Рекомендаций, касающихся технических предписаний для судов внутреннего плавания" Дунайской Комиссии и принимать активное участие в деятельности *CESNI* по вопросам технических предписаний для судов внутреннего плавания. На сегодняшний день восемь государств-членов внедрили Стандарт *ES-TRIN*, еще два государства завершают этот процесс.
63. Секретариат проинформировал рабочую группу о том, что в соответствии с пунктом 119 Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (3-5 мая 2022 года) вопрос признания судовых документов морских судов и судов смешанного (река-море) плавания государств-членов Дунайской Комиссии, которые не являются государствами-членами Европейского Союза, должен быть пересмотрен на заседании рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 года); при этом за основу следует взять проект соответствующего Постановления (док. ДК/СЕС 96/15).
64. В отношении признания судовых свидетельств для плавания морских судов и судов река-море делегация Румынии заявила следующее:
- морское судно, имеющее сертификаты SOLAS, MARPOL, LOAD-LINE, может плавать по европейским водным путям;
 - речное судно, в зависимости от технических аспектов, таких как критерии остойчивости, прочность конструкции, бортовое оборудование, может осуществлять плавание по внутренним водным путям в зонах 1, 2, 3, 4 на внутренних или международных рейсах;
 - суда смешанного (река-море) плавания не подлежат регулированию на уровне ЕС и Рейна, и поэтому их следует строить и сертифицировать как морские суда или как суда внутреннего плавания.
65. Делегация Украины напомнила, что указанный проект Постановления был внесен делегацией России, которая была лишена полномочий и отстранена от участия в заседаниях Дунайской Комиссии Постановлением XII внеочередной сессии, и предложила снять этот вопрос с повестки дня заседаний без рассмотрения по существу.

66. После непродолжительного обсуждения и с учётом того, что при голосовании на 96-й сессии указанный выше проект Постановления был отклонен, рабочая группа приняла решение снять данный вопрос с повестки дня.
67. Секретариат также проинформировал, что с внедрением Стандарта *ES-TRIN* неразрывно связан и вопрос о взаимном признании свидетельств для судов внутреннего плавания. По этому поводу на 97-ю сессию Дунайской Комиссии был представлен проект Постановления по вопросу действия судовых документов, выданных на суда внутреннего плавания государствами-членами Дунайской Комиссии, не являющимися членами Европейского Союза (документ ДК/СЕС 97/12), подготовленный Украиной, который предварительно рассматривался на весенних заседаниях РГ ТЕХ и РГ ЮР-ФИН.
68. 97-я сессия приняла решение создать группу экспертов для подготовки взаимоприемлемого проекта Постановления, чтобы предоставить возможность РГ ТЕХ в октябре 2022 г. и РГ ЮР-ФИН в ноябре 2022 г. рассмотреть его и, по возможности, одобрить.
69. Секретариат подробно проинформировал рабочую группу о результате работы группы экспертов (РД II.1.1 (2022-2)), о проекте Постановления, представленном Украиной для рассмотрения этой группой, а также о мнении компетентных органов Австрии по данному вопросу.
70. Делегация Украины сделала следующее заявление:

"Украина приветствует усилия государств-членов ДК в поиске компромиссных вариантов формулировок упомянутого Постановления, что, в свою очередь, может стать решением этого проблемного вопроса, касающегося действия судовых документов, выданных на суда внутреннего плавания государствами-членами ДК, не являющимися государствами-членами Европейского Союза; этот вопрос, возникший в Дунайской Комиссии, в дунайском судоходстве, остаётся нерешенным уже несколько лет.

Во исполнение решения 97-й сессии Дунайской Комиссии Украина подготовила взаимоприемлемый, по нашему мнению, проект Постановления 98-й сессии Дунайской Комиссии по вопросу действия судовых документов, выданных на суда внутреннего плавания, государствами-членами ДК, которые не являются членами ЕС. Этот

проект Постановления учитывает замечания и предложения, высказанные выступающими на 97-й сессии ДК, а также в процессе обмена мнениями между экспертами во время обсуждения данного вопроса. Проект Постановления был официально направлен в Секретариат ДК Представителем Украины в Дунайской Комиссии 30 августа 2022 года и разослан Секретариатом ДК в адрес Представителей государств-членов ДК письмом № ДК 243/IX-2022 от 28 сентября 2022 года. Мы уверены, что все желающие детально ознакомились с этим документом и, если не будет возражений, мы остановимся лишь на наиболее важных положениях, которые, по мнению делегации Украины, устраняют причины, не дававшие принять это Постановление раньше, и позволят сохранить баланс между положениями Белградской Конвенции и положениями общеевропейского и национального законодательства в сфере внутреннего водного транспорта.

При подготовке проекта Постановления были учтены и применены такие же подходы, касающиеся конечной даты выдачи и срока действия судовых документов, выданных в соответствии с национальными и международными нормативно-правовыми актами в сфере технических требований к судам внутреннего плавания, которые применялись в государствах-членах ЕС на момент имплементации в национальное законодательство Директивы (ЕС) 2016/1629 (Стандарт ES TRIN). По мнению делегации Украины, это простой и логичный, не ущемляющий ничьи интересы подход. До имплементации и вступления в силу новых нормативно-правовых актов судовые документы выдаются в соответствии с действующими нормативно-правовыми актами. После имплементации в национальное законодательство нового нормативно-правового акта начинают выдавать судовые документы уже в соответствии с новым регуляторным актом, а выданные ранее документы остаются действующими на протяжении периода, на который они были выданы. В этом случае, вероятно, ни у кого возражений против этого не будет.

Безусловно, важным в проекте Постановления является вопрос установления специального переходного периода для имплементации Директивы (ЕС) 2016/1629, что равнозначно началу применения ES-TRIN, который бы учитывал также объективные обстоятельства, сложившиеся и существующие в государствах-членах ДК на момент рассмотрения этого проекта. Украина в отношении переходного периода не просит особого подхода или

преференций для судов внутреннего плавания под флагом Украины для имплементации Директивы (ЕС) 2016/1629 (и соответственно Стандарта ES-TRIN). Украина предлагает установить специальную дату начала отсчета и дату окончания переходного периода для стран-членов ДК, которые уже находятся в процессе имплементации Директивы.

Украина предлагает закрепить в проекте Постановления эти даты и практически такие же условия относительно переходного периода, а также периода действия судовых документов, выданных до даты имплементации Директивы (ЕС) 2016/1629 в национальное законодательство, которые имели страны-члены ДК, являющиеся членами ЕС, при имплементации Директивы (ЕС) 2016/1629 и которые четко указаны в самой Директиве, а именно:

- 1) Для имплементации Директивы (ЕС) 2016/1629 (введение в действие законов, подзаконных нормативно-правовых актов, административных положений) согласно Статье 37 "Транспозиция" этой Директивы предоставляется 2 года со дня вступления в силу этой же Директивы.*

Украина уже информировала Европейскую Комиссию о подготовительной и уже проделанной работе по имплементации Директивы (ЕС) 2016/1629 в национальное законодательство. Для завершения процесса имплементации Украина предлагает, с учетом текущей ситуации в стране (война, широкомасштабное вторжение России на территорию Украины, происходящие боевые действия на нашей территории), принять максимальный срок 4 года с даты вступления в силу Постановления 98-й сессии ДК по этому вопросу на базе предложенного Украиной компромиссного варианта проекта Постановления, то есть не позже 31.12.2026 (пункт 1 проекта Постановления).

- 2) Согласно статье 28 "Переходные положения по использованию документов" Директивы (ЕС) 2016/1629 "Документы, подпадающие под сферу действия настоящей Директивы и выданные компетентными органами государств-членов ЕС в соответствии с Директивой 2006/87/ЕС до 6 октября 2016 года, должны оставаться в силе до истечения срока их действия".*

Упомянутая здесь Директива 2006/87/ЕС – это технические требования, которые применялись к судам под флагом государств-членов ЕС до вступления в силу Директивы (ЕС) 2016/1629, а 6

октября 2016 года - это дата вступления в силу Директивы (ЕС) 2016/1629. Для государств-членов ДК, которые не являются членами ЕС, в качестве технических требований в это же время применялись Рекомендации ДК. Исходя из этого, Украина предлагает в проекте Постановления принять такую же норму, как и в Директиве (ЕС) 2016/1629, используя фактический документ - Рекомендации ДК - и национальные технические требования в качестве применяемого документа, устанавливающего технические требования к судам внутреннего плавания, а датой вступления в силу будет дата имплементации ES-TRIN в национальное законодательство, то есть судовые документы, выданные до имплементации Директивы (ЕС) 2016/1629 в национальное законодательство (до срока, указанного в пункте 1 проекта Постановления ДК) в соответствии с национальными техническими требованиями и Рекомендациями ДК остаются в силе до окончания срока их действия (пункт 3 Постановления ДК).

- 3) Учитывая пункт 3 проекта Постановления ДК, если судовые документы, которые были выданы до даты имплементации Директивы (ЕС) 2016/1629 (31.12.2026) остаются в силе до истечения срока их действия, то логично и то, что государства-члены ДК должны признавать эти судовые документы до истечения срока их действия, что и рекомендуется в пункте 2 проекта Постановления ДК.

Во исполнение решения 97-й сессии Дунайской Комиссии Украина просит поддержать и одобрить данное Постановление с вынесением его на рассмотрение и принятие 98-й сессией Дунайской Комиссии.

Хотелось бы еще раз подчеркнуть: Украина не просит особых преференций или подхода в отношении применения технических требований, изложенных в Директиве (ЕС) 2016/1629, к судам внутреннего плавания под флагом Украины. Украина хочет, чтобы подход в вопросах применения требований ES-TRIN был идентичным тому подходу, который ранее применялся в странах-членах ЕС, и она уверена, что к такой позиции присоединятся и другие страны-члены ДК, не являющиеся пока членами ЕС, а государства-члены ДК, которые уже являются членами ЕС, также поддержат предложение Украины."

71. Делегация Австрии подтвердила свое мнение по этому вопросу, выраженное в письме, которое было представлено в качестве приложения к "Информации Секретариата по вопросу действия судовых документов, выданных на суда внутреннего плавания государствами-членами Дунайской Комиссии, не являющимися членами Европейского Союза" (РД II.1.1 (2022-2)).

Для делегации Австрии предпочтительным решением были бы Соглашения между Европейским Союзом и "третьими" странами, оговоренные в статье 16 Директивы 2016/1629. Только эти Соглашения обеспечили бы незыблемость правового режима в отношении признания их судовых свидетельств в ЕС, причем не только на Дунае, но и на других водных путях.

72. Делегация Украины заявила:

"Украина приветствует усилия государств-членов ДК по поиску компромиссных вариантов решения вопроса о признании судовых документов и благодарит представителя делегации Австрии г-на Б. Бирклхубера за выполненный им глубокий анализ этого вопроса и предлагаемые пути решения.

Украина согласна и поддерживает мнение австрийской делегации о том, что наиболее предпочтительное решение обсуждаемого вопроса есть Соглашения между Европейским Союзом и "третьими" странами о взаимном признании свидетельств о пригодности судна к плаванию (далее Соглашение), как это допускается статьей 16 Директивы (ЕС) 2016/1629. Действительно, такой путь решения был бы наиболее приемлемым и правильным, соответствовал бы требованиям европейского законодательства и не противоречил бы положениям и Рекомендациям Дунайской Комиссии. Украина готова к проведению соответствующих консультаций и переговоров для заключения такого Соглашения и не только готова, но и уже инициировала и проводит активные действия в рамках Соглашения об ассоциации между Украиной и Европейским Союзом по заключению двухстороннего Соглашения, позволяющего взаимно признавать судовые документы, выданные компетентными органами, и уже официально направила в Европейскую Комиссию проект такого соглашения; ожидаются результаты рассмотрения. Имея твердые намерения использовать такой путь решения вопроса признания судовых документов, хотелось бы обратить внимание на следующие моменты.

- 1) *Статья 16 Директивы (ЕС) 2016/1629, в первую очередь, говорит о возможности признания компетентными органами государств-членов Европейского Союза свидетельства о годности к плаванию плавучих средств, находящихся под флагом "третьих" государств, для возможности их плавания в пределах границ территории такого государства. Такое признание может действовать до подписания и вступления в силу Соглашения между Евросоюзом и третьими странами. В Директиве это прописано так:*

"До вступления в силу Соглашений о взаимном признании свидетельств о годности к плаванию между Союзом и третьими странами, компетентные органы страны-члена могут признавать свидетельство о годности к плаванию в пределах территории такой страны-члена".

То есть конкретно о самом Соглашении между Евросоюзом, процедуре подготовки, подписания, вступления его в силу, содержании этого Соглашения ничего не сказано. Неизвестно, есть ли на сегодняшний день такие действующие соглашения, заключенные в соответствии с Директивой (ЕС) 2016/1629, проводятся ли какие-то переговоры или мероприятия по подготовке к заключению таких соглашений с другими государствами -членами ДК, не являющимися членами ЕС. Следует должны чётко себе представлять, что этот процесс может продолжаться какое-то неопределенно долгое время, а в то же время суда должны работать уже сейчас, судовладельцам уже сегодня желательно иметь ясную картину, что их ожидает впереди и как выстраивать свою работу на перспективу.

Исходя из этого, было бы целесообразно, по мнению делегации Украины, принять промежуточное решение – такое, которое прописано в проекте Постановления 98-й сессии ДК и представленное Украиной для рассмотрения на этом заседании.

- 2) *Тем не менее, Украина готова к любым консультациям, переговорам, которые могут помочь разрешить данную ситуацию, и к подписанию такого или таких соглашений. Помощь Дунайской Комиссии в организации таких переговоров и подготовки Соглашения к подписанию была бы очень желательна. Возможным вариантом может быть работа группы экспертов по совместной подготовке и рассмотрению проекта Соглашения,*

где Украина тоже готова принимать участие совместно с представителями других государств-членов ДК.

- 3) Что касается остальных вопросов, упомянутых в предложении делегации Австрии, то Украина поддерживает их. По мнению украинской делегации, они будут не менее важны, чем первый вопрос, проведённый анализ будет необходим для детализации самого Соглашения и применения переходного периода для судов внутреннего плавания, находящихся в эксплуатации. Это будет предметом обсуждения и программой работы узкоспециализированной группы экспертов для разработки детального механизма применения требований Директивы (ЕС) 2016/1629. Украина также готова принимать непосредственное участие в работе этой группы экспертов".

73. Делегация Румынии отметила, что эту тему анализировали несколько раз, начиная с 2018 года, на заседаниях группы по техническим вопросам, по юридическим и финансовым вопросам и на сессиях Дунайской Комиссии, и на этот вопрос было затрачено много времени.

Существует также множество официальных писем от Европейской Комиссии и многочисленные выступления европейских представителей на различных встречах и официальные письма от различных делегаций стран-членов Дунайской Комиссии.

Вывод в этом вопросе предельно ясен: "Третьи страны должны индивидуально обращаться в Европейскую Комиссию для того, чтобы сертификаты их судов были признаны".

Делегация Румынии представила два новых элемента:

- На последнем заседании *CESNI* в апреле 2022 года было одобрено создание новой рабочей группы *CESNI/PT/DT* для анализа переходных положений; первое заседание этой группы состоялось в конце сентября 2022 года. В этом контексте делегации, которые сталкиваются с трудностями в применении конкретных технических требований, существующих в *ES-TRIN*, могут участвовать в заседаниях этой группы с целью поиска решений.
- В этом году будет завершена работа над будущей редакцией *ES-TRIN* 2023, которая вступит в силу с 01.01.2023 с переходным периодом в один год, соответственно 01.01.2024. В этом смысле

Европейская Комиссия завершит в этом году разработку нового Делегированного акта Сообщества, изменяющего Директиву ЕС 2016/1629, который сделает применение новой редакции *ES-TRIN* 2023 обязательным в указанные сроки для государств-членов Европейского Союза. Это процесс постоянного внесения изменений в *ES-TRIN* (одно издание каждые два года), причем каждое издание, по-видимому, вносит большой объем поправок.

Поскольку новое предложение по Постановлению, предложенному Украиной, не несет в себе никаких новых элементов, а его утверждение приведет к искажению конкуренции с серьезными экономическими последствиями, делегация Румынии не поддерживает этот новый проект Постановления.

Что касается применения *ES-TRIN*, делегация Румынии отметила, что он применяется к новым и существующим судам в соответствии с главой 33 *ES-TRIN*, которая содержит переходные положения, определяющие сроки применения конкретного технического требования к существующим судам.

Что касается создания новой рабочей группы на уровне Дунайской Комиссии для повторного анализа этого вопроса, делегация Румынии вновь повторила, что согласно законодательству Сообщества, "третьи государства должны индивидуально обращаться в Европейскую Комиссию для признания сертификатов своих судов", а не в специализированную группу или в Секретариат Дунайской Комиссии, и поэтому не согласна с необходимостью ее создания.

74. Делегация Болгарии заявила, что на данном этапе не может поддержать проект Постановления, учитывая отсутствие единого мнения государств-членов ЕС, и поддержала мнение Австрии.

Делегация Болгарии считает неправильным, чтобы Дунайская Комиссия представляла государства, не являющиеся членами ЕС, в процессе признания их документов Европейской Комиссией. В Директиве говорится не о "группе третьих стран", а о Соглашении с третьими странами, то есть имеются в виду отдельные страны, а не группа стран. Это, в свою очередь, определяет индивидуальное признание соответствующих документов. Болгария считает, что страны, которые являются как членами ЕС, так и членами ДК, могут выразить поддержку при голосовании запроса третьих стран о

взаимном признании свидетельств для судов внутреннего плавания, но они не должны быть инициатором такого запроса.

75. Делегация Украины сделала следующее заявление:

"Как известно, Украина является ассоциированным членом ЕС. Между Украиной и ЕС заключено прямое соглашение об ассоциации, которое ратифицировано всеми странами-членами ЕС, в том числе странами-членами ДК. В данном соглашении заранее оговорены подобные спорные ситуации. В частности, в статье 136 Соглашения об ассоциации написано следующее:

"Статья 136

Автомобильный, железнодорожный и внутренний водный транспорт

- 1) В целях обеспечения скоординированного развития и прогрессивной либерализации перевозок между Сторонами в соответствии с их взаимными коммерческими потребностями, условия взаимного доступа на рынок для автомобильного, железнодорожного и внутреннего водного транспорта будут определены возможными в будущем специальными соглашениями в отраслях автомобильного, железнодорожного и внутреннего водного транспорта.*
- 2) До заключения указанных в пункте 1 настоящей статьи соглашений Стороны не вводят условий взаимного доступа на рынок между Сторонами, более ограничивающими по сравнению с ситуацией, сложившейся на дату, предшествующую дате вступления настоящего Соглашения в силу.*
- 3) Положения существующих двусторонних соглашений, которые не будут охватываться возможными в будущем соглашениями, как указано в пункте 1 настоящей статьи, продолжают применяться."*

Таким образом, ЕС имеет обязательства по отношению к Украине не предпринимать действий, ограничивающих свободу ее судоходства на Дунае до заключения отдельного соглашения. В данный момент уже ведется официальная двусторонняя работа по заключению соглашения о транспорте между ЕС и Украиной. Таким образом, предлагаемое нами Постановление не ухудшает и не противоречит законодательству ЕС, а лишь разъясняет порядок действий государств-членов ДК на срок до заключения упомянутого соглашения

о транспорте либо до окончания переходного периода, оговоренного в ES-TRIN (в зависимости от того, что наступит раньше). Затягивание с принятием Постановления украинская делегация однозначно расценивает как попытку существенно ограничить условия судоходства для судов под украинским флагом по Дунаю и нарушить ст. 136 Соглашения об ассоциации, а также положения Белградской Конвенции. Естественно, что в случае задержки судна под флагом Украины Украинская сторона вынуждена будет информировать Еврокомиссию о таком нарушении, допущенном со стороны государства, которое совершило подобное задержание судна. Предлагаемое Постановление заполняет существующие пробелы в Директиве (ЕС) 2016/1629 и ES-TRIN и гармонизирует взаимоотношения государств-членов ДК в течение переходного периода. Делегация Украины считает, что Дунайская Комиссия имеет все полномочия для принятия предложенного Постановления".

76. В ответ на предложение обращаться напрямую в Европейскую Комиссию делегация Украины проинформировала, что, во-первых, есть попытки проведения таких переговоров, а во-вторых напомнила, что установление или изменение режима дунайского судоходства в сфере действия Белградской Конвенции – прямая обязанность Дунайской Комиссии и ее членов, которые взяли на себя соответствующие обязательства, подписав Конвенцию. Игнорирование вопроса сохранения действующего режима, в частности взаимного признания документов на Дунае, со стороны единственной профильной международной организации (оставляя решение вопроса за Европейской Комиссией) может быть расценено как признание своей некомпетентности и несостоятельности.
77. В ходе дискуссий на вышеупомянутом заседании Генеральный директор предложил либо создать новую неформальную группу экспертов, либо продолжить работу уже созданной рабочей группы экспертов в модифицированном виде, чтобы среди прочего достичь консенсуса по поставленным в письме делегации Австрии открытым вопросам о переходных положениях. Его можно было бы рассмотреть на рабочей группе по техническим вопросам в апреле 2023 года. Лишь после того, как будет завершен поиск консенсуса по содержанию, можно будет целесообразным образом принимать решение, в какой форме следует применять этот консенсус. Затем можно было бы на Девяносто девятой сессии принимать решение, призвать ли, к примеру,

Европейскую Комиссию разработать на базе консенсусного предложения Соглашение Европейского Союза с третьими странами, или предложить государствам-членам использовать это консенсусное предложение для двусторонних соглашений с теми же формулировками, или же Дунайской Комиссии следует принимать Постановление. Румыния не поддержала первое предложение. Делегация Австрии заявила, что готова участвовать в работе.

78. Делегация Сербии поддержала позицию Украины и предложения Генерального директора.

79. Председатель рабочей группы подвёл итоги обсуждения следующим образом:

- Новая рабочая группа по этому вопросу создаваться не будет, работа будет продолжена в рамках задачи, поставленной 97-й сессией существующей группе экспертов.
- Проект Постановления будет доработан существующей группой экспертов, сформированной 97-й сессией ДК, и вынесен на рассмотрение рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам.
- Государствам-членам ДК, не являющимся членами ЕС, будет предложено продолжать прилагать усилия к поиску возможностей для заключения двусторонних Соглашений с ЕС.
- Секретариат ДК окажет всемерную помощь работе группы экспертов для поиска компромиссных формулировок, а также государствам-членам ДК в организации разработки проекта Соглашения между государствами, не являющимися членами ЕС, о признании судовых документов, выданных компетентными органами этих государств, и в заключении таких Соглашений.

II.1.2. Участие в работе по актуализации стандарта *ES-TRIN* в рамках Европейского Комитета по разработке стандартов в области внутреннего судоходства (*CESNI/PT*)

Представление результатов об участии в работе по актуализации стандарта *ES TRIN* на основе предложений Секретариата и государств-членов ДК

80. Рабочая группа приняла к сведению информацию Секретариата об участии в работе по актуализации Европейского стандарта, устанавливающего технические требования для судов внутреннего плавания (*ES-TRIN*), в рамках Европейского комитета по разработке стандартов в области внутреннего судоходства (*CESNI*) (РД II.1 (2022-2)).
81. Секретариат подробно проинформировал РГ ТЕР о заседании рабочей группы по вопросам технических предписаний для судов внутреннего плавания (*CESNI/PT*), которое состоялось в период с 28 по 29 июня 2022 года в Страсбурге.
82. По этому пункту повестки дня делегация Румынии заявила следующее:

"В этом году будет дополнена будущая редакция *ES-TRIN 2023*, вступающая в силу с 01.01.2023 с переходным периодом в один год, соответственно 01.01.2024. В этом смысле Европейская Комиссия завершит в этом году разработку нового Делегированного акта сообщества, изменяющего Директиву ЕС 2016/1629, который сделает применение новой редакции *ES-TRIN 2023* обязательным для государств-членов ЕС в указанные сроки.

В настоящее время на уровне ЦКСР ведётся работа по подготовке новой Резолюции ЦКСР, которая будет утверждена на следующем пленарном заседании Комиссии в декабре 2022 года и которая сделает применение *ES-TRIN 2023* года издания обязательным, начиная с 01.01.2023 года с переходным периодом в один год, соответственно 01.01.2024 года для всех государств-членов ЦКСР".

Соответственно, делегация Румынии предлагает Дунайской Комиссии принять участие в этой работе и в срочном порядке разработать решение, которое сделает применение *ES-TRIN 2023* года издания, вступившего в силу с 01.01.2023, с переходным периодом до 01.01.2024, обязательным для всех государств-членов Дунайской Комиссии.

Это решение дает много преимуществ и решает многие проблемы, существующие в Дунайской Комиссии:

- гармонизация технических регламентов на европейском уровне;
- аналогичные технические условия судоходства в духе Белградской Конвенции;

- модернизация флота;
- экологизация внутреннего судоходства;
- обеспечение одинакового переходного периода в один год для *ES-TRIN* 2023;
- наличие законодательной базы для применения Стандарта *ES-TRIN* для третьих стран".

Секретариат упомянул, что предложения Румынии будут учитываться в дальнейшей работе Секретариата.

II.1.3. Участие в работе ЕЭК ООН по актуализации Рекомендаций, касающихся согласованных на европейском уровне технических предписаний, применяемых к судам внутреннего плавания (Резолюция № 61 ЕЭК ООН).

Представление результатов участия в совещаниях ЕЭК ООН и поступивших предложений в Резолюцию № 61 ЕЭК ООН на основании опыта применения стандарта *ES-TRIN* в дунайском судоходстве

83. Секретариат проинформировал о результатах 61-й сессии рабочей группы по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях ЕЭК ООН, которая состоялась с 29 июня по 1 июля 2022 г. в Женеве в режиме онлайн.
84. Рабочая группа приняла к сведению информацию Секретариата по этой теме, изложенную в РД II.1 (2022-2).

II.2 Охрана внутреннего водного транспорта

II.2.1 Сообщение Секретариата о вводе в действие актуализированной версии "Рекомендаций по обеспечению охраны судоходства на Дунае" (ДК/СЕС 97/8)

85. Секретариат информировал рабочую группу о том, что Постановлением Девяносто седьмой сессии Дунайской Комиссии (док. ДК/СЕС 97/9) от 15 июня 2022 г. была принята актуализированная версия "Рекомендаций по обеспечению охраны

судоходства на Дунае" (док. ДК/СЕС 97/8), которая, согласно пункту 1 этого Постановления, рекомендована к применению государствами-членами Дунайской Комиссии, начиная с этой же даты.

"Рекомендации по обеспечению охраны судоходства на Дунае" размещены на сайте Дунайской Комиссии в разделе "Электронная библиотека":

https://www.danubecommission.org/uploads/doc/2022/security_recommendations/ru_sec_rec.pdf

В Приложении к основному тексту Рекомендаций содержатся "Общие сведения о компетентных органах стран-членов ДК, отвечающих за охрану судоходства на соответствующих участках Дуная", которые, согласно пункту 2 вышеуказанного Постановления, необходимо регулярно актуализировать, и эта задача поручена Секретариату ДК.

86. Основываясь на опыте применения в дунайском судоходстве предыдущих Рекомендаций (док. ДК/СЕС 83/16), Секретариат предложил дальнейший регламент работы по теме охраны судоходства на Дунае (РД П.2.1(2022-2)), с которым рабочая группа согласилась.

П.3. Модернизация флота и мероприятия по сокращению загрязнения воздуха от внутреннего судоходства

П.3.1 Разработка проекта модернизации флота дунайского судоходства

Актуализация проекта Рабочей платформы Дунайской Комиссии по модернизации флота в соответствии с концепцией *"Green Deal"*, стандартом *ES-TRIN* и результатами проекта *PLATINA 3*

П.3.2 Изучение отдельных вопросов сокращения выбросов в дунайском судоходстве

Оценка возможностей модернизации флота дунайского судоходства по согласованным сценариям на основе Рабочей платформы – п. 3.1 Плана работы на 2022 год

П.3.3 Планирование мероприятий по модернизации дунайского флота. Актуализация информации о планируемых мероприятиях государств - членов ДК по модернизации флота

87. По предложению Секретариата и с согласия рабочей группы вопросы по пунктам II.3.1 - II.3.3 рассматривались совместно.
88. Секретариат представил рабочей группе актуализированную версию проекта "Рабочей платформы Дунайской Комиссии ..." (РД II.3.1 (2022-2)), в которой была отражена политическая и нормативная база процесса модернизации флота (*Раздел 1*), цели и задачи дунайского судоходства (*Раздел 2, в котором предложено утвердить пути реализации переходного периода последовательной модернизации по следующим сценариям: консервативному (до 2035 года) и инновационному (до 2050 года)*). Целью модернизации флота является достижение климатической нейтральности, т.е. сокращение (по инновационному сценарию – на 90%) выбросов парниковых газов и других загрязняющих частиц в выхлопных газах судовых двигателей и переход к использованию на судах альтернативных видов топлива и новых энергоэффективных двигательных комплексов.
89. Была приведена общая характеристика организационных решений на уровне менеджмента судоходных компаний и на операционном уровне (судоходство), а также возможные технологии для повышения энергоэффективности и климатической нейтральности судов внутреннего плавания для обоих предложенных сценариев (*Раздел 3*). Признана важной приведенная характеристика специфических особенностей обеспечения энергоэффективности флота, работающего на Дунае, где, в отличие от других внутренних водных путей Европы, более 60% грузовых перевозок осуществляется большегрузными толкаемыми караванами. Отмечено, что переход к энергоэффективному и экологически безопасному судоходству должен поддерживаться соответствующими проектами по поддержанию судового хода, экологичности работы портов и подготовке судовых специалистов (компетенция по "эконавигации").
90. В проекте представлены уже разработанные и перспективные технологии, обеспечивающие сокращение выбросов парниковых газов и других загрязняющих частиц как для консервативного, так и для инновационного сценариев, включая использование альтернативных видов топлива с достижением климатической нейтральности, используя систематизацию ЦКСР.
91. При оценке возможностей реализации предложенных сценариев предложено оценить риски процессов модернизации, связанные с

состоянием рынка, возрастом флота, находящегося в эксплуатации, готовность инфраструктуры дунайского судоходства, а также возможность государственной поддержки модернизации флота.

92. Секретариат ознакомил рабочую группу с результатами опроса государств-членов ДК по теме модернизации флота (РД II.3.2-II.3.3 (2022-2)). Ответы, полученные от 5 государств-членов ДК, были использованы при подготовке проекта "Рабочей платформы...".
93. Г-н Груич (Конференция директоров дунайских пароходств - участников Братиславских соглашений) отметил, что возраст дунайского флота приближается к 50 годам и для его модернизации потребуются значительные средства. Он привлек внимание возникшей в текущем году критической навигационной ситуации и к связанным с этим потерям судовладельцев. В разработке концепций и программ модернизации, строительства нового флота и специальной подготовки экипажей пароходства рассчитывают на поддержку компетентных органов и на содействие со стороны Дунайской Комиссии.
94. Относительно пункта II.3 повестки дня "Модернизация флота и меры по сокращению загрязнения воздуха от внутреннего судоходства" делегация Украины представила позицию частного акционерного общества "Украинское Дунайское пароходство":

"С учетом принятия Зеленого пакта для Европы (European Green Deal), который предусматривает сокращение выбросов парниковых газов на 50% к 2030 году и до нулевых выбросов до 2050 года, экологические аспекты имеют ключевое значение для современного судоходства.

Для достижения максимального синергетического эффекта обновление речного флота "Украинского Дунайского пароходства" будет производиться по нескольким направлениям:

1) Реновация 4-х толкачей и 4-х самоходных судов-толкачей

Проект реновации 4 толкачей и 4 самоходных судов-толкачей предусматривает замену на современные главных двигателей, дизель-генераторов, винто-рулевого комплекса, системы автоматики, а также перепроектирование бытовых помещений.

В качестве главных двигателей рассматривается установка двигателей, соответствующих Stage V Регламента (ЕС)

2016/1628 и являющихся экономичными в части расхода топлива. Внедрение современных систем автоматики позволит сократить количество членов экипажа судна до 5-7 человек. Планируемая мощность судовой энергетической установки главных двигателей толкачей - до 3 600 л.с., что позволит проводить методом толкания караваны до 13-15 тыс. тонн, сохраняя приведенную мощность на уровне около 4 т/л.с.* Реновация позволит толкачам и самоходным судам-толкачам указать обновленный год постройки. Ориентировочная стоимость реновации 1 толкача – 3,0 млн. USD, 1 самоходного судна-толкача – 2,3 млн. USD. С учетом опыта реновации указанных 8 единиц флота на втором этапе возможна реновация других судов пароходства.

2) Модернизация слипа, оборудования и технологий Килийского судостроительно-судоремонтного завода, входящего в структуру пароходства

"Килийский судостроительно-судоремонтный завод" располагает всем необходимым оборудованием и техническими средствами для проведения ремонтных работ любой сложности и позволяет самостоятельно осуществлять замкнутый технологический цикл. Планируется обновить оборудование завода, в частности, для повышения энергоэффективности.

Неотложным вопросом является и модернизация и расширение судоподъемного сооружения (слипа). Это позволит увеличить габариты судов, которые могут подниматься на слип, по весу – до 1500 тонн, а по длине – до 120 метров. В таком случае завод сможет производить доковый ремонт всех типов судов Украинского Дунайского пароходства и привлекать дополнительных сторонних заказчиков.

Срок выполнения комплексной программы реновации флота и модернизации Килийского судостроительно-судоремонтного завода - IV квартал 2022 года - IV квартал 2023 года.

Таким образом, в условиях продолжающегося полномасштабного нападения России на Украину, непрекращающихся боевых действий и ракетных обстрелов инфраструктуры Украины со стороны вооруженных сил государства-агрессора - России, руководство "Украинского Дунайского пароходства" стремится к развитию производства и модернизации флота с целью увеличения логистических возможностей для содействия экспорту аграрной

продукции Украины, прежде всего, в направлении развивающихся государств Африки и Азии для предотвращения возникновения гуманитарной катастрофы".

95. Делегация Румынии выразила признательность за информацию, представленную Секретариатом, и заявила, что необходимость модернизации и экологизации внутреннего судоходства очевидна. Эту модернизацию необходимо финансировать, и в этом смысле может потребоваться привлечение Секретариата Дунайской Комиссии к сотрудничеству с Европейской Комиссией.
96. Что касается необходимости внедрения экологических двигателей, румынская делегация подчеркнула, что эта тема не является новой для стран-членов Европейского Союза. Так, в главе 9 *ES-TRIN* говорится об обязанности соблюдать Регламент ЕС 2016/1628, в котором чётко указано, когда на борту судна установка двигателя с определенным уровнем выбросов является обязательной. В настоящее время это стадия V. В прошлом периодически было обязательным устанавливать двигатели III, IV и т.д. стадий с всё более жесткими требованиями. Списки двигателей, одобренных на уровне ЕС, указаны на сайте *CESNI*.
97. Что касается использования альтернативных видов топлива, то уже в действующем стандарте *ES-TRIN* есть глава с техническими требованиями к использованию сжиженного природного газа. Рабочая группа *CESNI/PT/FC* работает над завершением подготовки технических требований для использования водорода, метанола, гелия и т.д. в качестве альтернативных видов топлива. Эти будущие поправки будут внесены в следующие издания *ES-TRIN*.
98. В отношении "энергетического перехода", то на уровне ЦКСР были разработаны дорожная карта, меры, графики и т.д. Более подробную информацию об этом подходе и проводимых исследованиях можно найти на сайте: <https://www.ccr-zkr.org/12080000-en.html>.
99. В заключение румынская делегация рекомендовала внедрение текущих редакций *ES-TRIN* и, соответственно, участие заинтересованных делегаций в специализированных группах *CESNI*.
100. Делегация Сербии отметила актуальность разработки Рабочей платформы.

101. Рабочая группа приняла к сведению информацию Секретариата и предложила продолжить работу по данному направлению.

II.4 Вопросы радиосвязи

II.4.1 Руководство по службе радиосвязи на внутренних водных путях - Общая часть.

Актуализация документа ДК/СЕС 88/16 на основе предложений государств-членов ДК, а также Комитета *RAINWAT*

102. Рабочая группа приняла к сведению информацию Секретариата по этой теме, изложенную в РД II.4 (2022-2).

II.4.2 Руководство по службе радиосвязи на внутренних водных путях - Региональная часть – Дунай

Сообщение Секретариата о вводе в действие актуализированной версии "Руководства по службе радиосвязи на внутренних водных путях - Региональная часть – Дунай", 2022 год (ДК/СЕС 97/10)

103. Секретариат подробно проинформировал рабочую группу обо всех действиях, предпринятых им по данному вопросу.

На 97-й сессии Дунайской Комиссии (15 июня 2022 г.) Постановлением док. ДК/СЕС 97/11 была принята актуализированная версия "Руководства по службе радиосвязи на внутренних водных путях – Региональная часть – Дунай" (док. ДК/СЕС 97/10). Таким образом, двухлетняя работа по разработке нового Руководства была успешно завершена.

Постановление вступило в силу с даты его принятия; государствам-членам рекомендуется применять эту актуализированную версию с 1 июля 2022 года.

Актуализированная редакция "Руководства по службе радиосвязи на внутренних водных путях – Региональная часть – Дунай " опубликована на веб-сайте ДК.

104. Рабочая группа приняла к сведению информацию Секретариата по этой теме, изложенную в РД II.1 (2022-2).

II.4.3 Сотрудничество Дунайской Комиссии с Комитетом RAINWAT.

Представление результатов участия в работе Комитета RAINWAT

105. Секретариат подробно проинформировал рабочую группу об очередном заседании Комитета RAINWAT, которое состоялось в период с 14 по 15 сентября 2022 года в Брюсселе и в котором принял участие представитель Секретариата ДК.
106. Рабочая группа приняла к сведению информацию Секретариата по этой теме, изложенную в РД II.4 (2022-2).
107. По этому пункту повестки дня делегация Украины сделала следующее заявление:

"Невзирая на сложившуюся ситуацию, Украина принимает активное участие в работе Комитета RAINWAT, как сторона Регионального соглашения. На последнем, 19-м заседании Комитета, украинская делегация представила информацию о ходе реализации положений данного Соглашения в Украине. Было сообщено, что созданная межведомственная рабочая группа координирует вопросы, связанные с подготовкой необходимых данных для Приложения 2 Регионального Соглашения (Таблицы каналов, частот передачи и категорий служб для внутренних водных путей). Одновременно готовится информация о судах украинского флага с целью её включения в общую базу данных судовых станций. К сожалению, принимая во внимание военное положение, работы ведутся не так быстро, как планировалось во время присоединения Украины к Региональному Соглашению, но украинские специалисты прилагают усилия к тому, чтобы данные от Украины были предоставлены Комитету RAINWAT как можно быстрее".

III. ГИДРОТЕХНИКА И ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЯ

III.1 "План основных работ, направленных на достижение рекомендованных габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае"

III.1.1 Актуализация Плана основных работ (ДК/СЕС 77/10)

108. Рабочая группа заслушала и приняла к сведению информацию о том, что проект актуализированной версии "Плана основных работ, направленных на достижение рекомендованных габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае" (док. ДК/СЕС 77/10 по состоянию на сентябрь 2022 г.), включая предложения компетентных органов Хорватии, размещен на веб-сайте Дунайской Комиссии.
109. Рабочая группа решила опубликовать актуализированную версию "Плана основных работ..." в электронной форме на веб-сайте Дунайской Комиссии.
110. Рабочая группа рекомендовала компетентным органам государств-членов ДК проверить информацию в "Плане основных работ", касающуюся участков Дуная их ответственности, и по возможности ее актуализировать.

III.1.2 Содействие национальным администрациям водных путей в разработке и осуществлении трансграничных гидротехнических проектов

111. Секретариат сообщил, что до начала заседания рабочей группы предложений от государств-членов ДК, касающихся содействия в разработке и осуществлении трансграничных гидротехнических проектов, не поступило.
112. Рабочая группа приняла это сообщение к сведению.

III.1.3 Проекты придунайских стран и специальных речных администраций, направленные на достижение рекомендованных габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае

113. Секретариат сообщил, что до начала заседания предложения от государств-членов ДК, касающиеся этого пункта повестки дня, в Секретариат не поступили.
114. Рабочая группа приняла это сообщение к сведению.

III.2 Условия судоходства на критических участках

III.2.1 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в процессе пересмотра регламента *TEN-T* в отношении развития внутренних водных путей

115. Секретариат сообщил, что в рамках рабочей группы по транспорту, интермодальным вопросам и сетям обсуждается Предложение для подготовки Постановления Европейского парламента и Совета о Руководящих принципах Союза по развитию трансъвропейской транспортной сети (*TEN-T*), вносящего изменения в Регламент (ЕС) 2021/1153 и Регламент (ЕС) № 913/2010 и отменяющего Регламент (ЕС) 1315/2013. В рамках обсуждения проекта этого документа речь также идёт о вопросах, касающихся инфраструктуры внутреннего водного транспорта. Последние заседания этой рабочей группы состоялись в Брюсселе 16 сентября 2022 г. и 11 и 13 октября 2022 г.
116. Рабочая группа приняла это сообщение к сведению и рекомендует компетентным органам государств-членов ДК активно участвовать в процессе пересмотра Регламента *TEN-T*.

III.2.2 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в работе Руководящего комитета и рабочей группы по инфраструктуре Приоритетного направления 1 а Стратегии ЕС для Дунайского региона (*PA 1a EUSDR*)

117. Секретариат проинформировал рабочую группу о том, что представители Секретариата приняли участие в заседании рабочей группы по административным процессам Приоритетного направления 1 а (*PA 1a EUSDR*), которое состоялось в режиме онлайн 15 июня 2022 года.
118. Секретариат также сообщил, что во время "Дней соединения Европы 2022" (*Connecting Europe Days 2022*) в Лионе 29 июня 2022 года министры транспорта придунайских стран, за исключением Венгрии, а также Боснии и Герцеговины, подтвердили свою приверженность реализации Мастер-плана по восстановлению и содержанию судового хода Дуная и его судоходных притоков, подписав Заключение министров транспорта Дуная 2022 года.
119. Рабочая группа приняла к сведению эту информацию.

III.2.3 Мониторинг ежегодных работ по содержанию судового хода, проводимых национальными администрациями водных путей, направленных на достижение рекомендованных габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае

120. Секретариат сообщил, что письмом № ДК 178/VI-2022 от 27 июня 2022 года компетентным органам государств-членов ДК были повторно разосланы вопросы, касающиеся способа сбора и отображения актуальной информации о проведении ежегодных гидротехнических работ, направленных на достижение минимальных требований в отношении рекомендованных габаритов судового хода.
121. До начала заседания рабочей группы на это письмо ответили компетентные органы Хорватии и Словакии (*№ ДК 211/VIII-2022 от 18 августа 2022 г. и № ДК 260/X-2022 от 7 октября 2022 г.*). Ранее свои мнения направили компетентные органы Республики Молдовы (*№ ДК 281/XI-2021 от 9 ноября 2021 г.*), Германии (*№ ДК 309/XII-2021 от 17 декабря 2021 г.*) и Австрии (*№ ДК 54/III-2021 от 12 марта 2021 г.*).
122. Делегация Румынии сообщила, что её ответ был направлен в день проведения обсуждения данной тематики.
123. Делегация Германии вновь повторила свою позицию, согласно которой в Германии работы по содержанию судового хода не планируются заранее и по этой причине представить ожидаемые данные не представляется возможным.
124. Делегация Австрии сообщила, что Планы работ составляются в зависимости от актуально сложившейся обстановки и становятся известными в начале текущего года.
125. Генеральный директор Секретариата отметил важность создания инструмента для обмена информацией между речными администрациями о планируемых и осуществленных работах на фарватере, чтобы избежать возникновения критических ситуаций в судоходстве на Дунае, которые имели место летом 2022 г.

126. Таким инструментом могло бы стать совещание экспертов с участием представителей Речных администраций, намеченного в Плане работы ДК на 2023 год на февраль; на этом совещании должно быть определено, какие имеются Планы работ по содержанию судового хода.

127. Рабочая группа приняла к сведению эту информацию.

III.3 Банк данных для гидрологических, гидрометрических и статистических сведений

III.3.1 Применение и дальнейшее развитие банка данных Дунайской Комиссии (*Grant Agreement No MOVE/B4/SUB/2015-426/CEF/PSA/SI2.719921*)

128. Секретариат сообщил, что новых данных от компетентных органов государств-членов в банк данных ДК не поступило.

129. Делегация Германии сообщила, что их компетентные органы начали загружать в банк данных ДК сведения за 2021 г. для некоторых водомерных постов; компетентные органы, отвечающие за метеорологию, проверяют возможность загрузки метеорологических данных.

130. Рабочая группа приняла к сведению эти сообщения.

III.3.2 Интерактивная карта реки Дунай Дунайской Комиссии

131. Секретариат выступил с презентацией, в которой показал все имеющиеся к настоящему заседанию актуализации интерактивной карты реки Дунай.

132. Рабочая группа приняла к сведению эту информацию.

III.4 Влияние изменения климата на внутреннее судоходство

III.4.1 Рассмотрение вопросов адаптации гидротехнических работ на Дунае к изменению климата

133. Секретариат сообщил, что до начала заседания рабочей группы предложений, касающихся этого пункта повестки дня, от государств-членов ДК в Секретариат не поступило.

134. Рабочая группа приняла к сведению это сообщение.

III.4.2 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в соответствующих международных форумах и проектах

135. Секретариат сообщил, что у него нет информации о международных форумах и проектах по этой тематике, в которых бы смог участвовать.
136. Генеральный директор отметил, что этим вопросам уделяется внимание в рамках действий по реализации положений Совместного заявления ДК, МКЗД и МКБРС.
137. Рабочая группа приняла к сведению эти сообщения.

III.5 Издания

Подготовка и составление документов

III.5.1 Ежегодный доклад о судоходном пути Дунай (за 2017-2019 годы)

138. Секретариат проинформировал, что проекты Ежегодного доклада о судоходном пути Дунай за 2017, 2018 и 2019 гг. размещены на веб-сайте Дунайской Комиссии в разделе "Документы заседаний (страны-члены)".

Секретариат ценит качество отчётов, направляемых Румынией, и он продемонстрировал примеры графиков из последнего направленного отчёта.
139. Секретариат письмом № ДК 180/VI-2022 от 28 июня 2022 года проинформировал государства-члены ДК об актуальном состоянии подготовки этих публикаций.
140. Рабочая группа приняла эти сообщения к сведению и рекомендует издать Ежегодные доклады о судоходном пути Дунай за 2017, 2018 и 2019 гг. в электронной форме до конца 2022 г. и в бумажной форме в 2023 году.
141. Рабочая группа также считала целесообразным начать сбор данных для составления Ежегодных докладов о судоходном пути Дунай за 2020 и 2021 гг.

III.5.2 Низкий судоходный и регуляционный уровень и высокий судоходный уровень на важнейших водомерных постах Дуная за период 1991-2020 гг.

142. Секретариат проинформировал о продолжении сбора данных для подготовки этого издания. До начала заседания свои данные направили компетентные органы Украины, Румынии и Болгарии.
143. Рабочая группа приняла к сведению это сообщение и рекомендует компетентным органам государств-членов ДК по возможности ускорить передачу данных для составления указанной публикации в Секретариат.

III.5.3 Гидрологический справочник реки Дунай 1921 - 2020 гг.

144. Секретариат проинформировал о продолжении сбора данных для подготовки этого издания. До начала заседания свои данные направили компетентные органы Словакии и Австрии. Проект Справочника размещен на веб-сайте Дунайской Комиссии в разделе "Документы заседаний (государства-члены)".
145. Рабочая группа приняла к сведению это сообщение и рекомендует компетентным органам государств-членов ДК по возможности ускорить передачу данных для составления указанной публикации в Секретариат.

IV. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ЭКОЛОГИЯ

IV.1 Перевозка опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)

IV.1.1 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в работе Совместного совещания экспертов по правилам, прилагаемым к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ), в рамках ЕЭК ООН

146. Рабочая группа приняла к сведению Доклад об участии представителя Секретариата Дунайской Комиссии в 40-й сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ (*Женева, 22 - 26 августа 2022 г.*) (РД IV.1.1 (2022-2)).

IV.1.2 Информация о подготовке экспертов в области ВОПОГ в соответствии с главой 8.2 ВОПОГ. Обобщение информации об экзаменах, состоявшихся в государствах-членах ДК, и об их результатах

147. Рабочая группа приняла к сведению Информацию Секретариата о результатах сдачи экзаменов по подготовке экспертов в соответствии с главой 8.2 ВОПОГ в 2021 году (РД IV.1.2 (2022-2)).
148. Рабочая группа рекомендовала всем государствам-членам ДК предоставлять информацию о подготовке экспертов в области ВОПОГ, учитывая важность данного вопроса для обеспечения безопасности судоходства.

IV.2 Перевозка опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)

IV.2.1 Сообщение Секретариата о вводе в действие "Рекомендаций по организации сбора отходов с судов, эксплуатируемых на Дунае" (ДК/СЕС 97/15)

149. Секретариат проинформировал, что Девяносто седьмая сессия Дунайской Комиссии своим Постановлением ДК/СЕС 97/16 от 15 июня 2022 года приняла актуализированную редакцию "Рекомендаций по организации сбора отходов с судов, эксплуатируемых на Дунае" Дунайской Комиссии (док. ДК/СЕС 97/15) и рекомендовала государствам-членам применять её с 1 января 2023 года. Следующее совещание экспертов "Отходы от эксплуатации судов" состоится 9 марта 2023 года. Отвечая на вопрос делегации Сербии, Секретариат подтвердил, что по сравнению с повесткой дня, предложенной на предыдущем совещании в марте 2022 года, она будет актуализирована.
150. Секретариат принял участие в нескольких онлайн-заседаниях в рамках КОВВП (*CDNI*) с июня по октябрь 2022 года в целях развития партнерского сотрудничества. Основными темами стали повышение платы за утилизацию маслосодержащих отходов, изменения в системе электронных платежей *SPE-CDNI* и запрет на дегазацию.
151. Цифровизация становится важной темой при организации сбора отходов с судов. В КОВВП с 1 июня 2022 года можно использовать цифровую версию сертификата о разгрузке.

IV.2.2 Актуализация сведений о приёмных пунктах для сбора отходов с судов на Дунае, размещённых на веб-сайте ДК

152. Рабочая группа приняла к сведению сообщение Секретариата о том, что схемы приёмных пунктов для сбора отходов с судов размещены на интерактивной карте Дуная на веб-сайте ДК и эта информация будет частично интегрирована в базу данных о дунайских портах.

IV.2.3 Вопросы санитарного, ветеринарного и фитосанитарного надзора на Дунае

IV.2.4 Информация Секретариата ДК о работе по проекту "Рекомендаций по унификации правил санитарного, ветеринарного и фитосанитарного надзора на Дунае"

153. Секретариат информировал рабочую группу о том, что первоначально проект "Рекомендаций по унификации правил санитарного, ветеринарного и фитосанитарного надзора на Дунае" (РД IV.2.3 (2022-2)) был представлен на заседании рабочей группы по техническим вопросам (5-6 апреля 2022 г.). На этом заседании дискуссии по структуре Рекомендаций и составу основных разделов не состоялось; комментарии, замечания и предложения в отношении этого проекта в Секретариат не поступили. Обсуждение вопроса в основном заключалось в определении целесообразности создания для дунайского судоходства обобщающего документа, при этом мнения делегаций государств-членов ДК разделились.
154. Для систематизации исходных данных по дунайскому судоходству в целом Секретариатом был разослан Опросный лист (организация надзора, состав специальных органов надзора, формы руководящих документов и др.). Ответов государств-членов ДК в 2020-2021 годах на поставленные вопросы для подготовки обобщённого мнения в рамках ДК оказалось недостаточно (получен ответ от одного государства-члена ДК), тем не менее, вопрос был включен в План работы ДК на 2022 год.
155. Заслушав информацию Секретариата, рабочая группа считала нецелесообразным включать данный вопрос в План работы ДК на 2023 год.

IV.3 Альбом портов, расположенных на реке Дунай и на реке Сава

Актуализация и расширение базы данных о портах, её отображение на интерактивной карте, размещённой на веб-сайте ДК. Согласно информации государств-членов ДК и рекомендаций СЭ ПОРТЫ

156. Рабочая группа приняла к сведению, что подготовительные мероприятия по актуализации Альбома портов (на интерактивной карте) закончены, и в ходе этой работы на конец сентября 2022 года было зарегистрировано почти 65.000 просмотров. Ход актуализации будет рассмотрен на совещании СЭ ПОРТЫ в марте 2023 года и на рабочей группе по техническим вопросам в апреле 2023 года; в течение 2023 года эту работу планируется завершить.

IV.4 Руководящие принципы развития внутреннего судоходства и экологической защиты дунайского бассейна. Проект *METEET*

IV.4.1 Сотрудничество Секретариатов Дунайской Комиссии, Международной комиссии по защите реки Дунай (МКЗД) и Международной комиссии для бассейна реки Сава (МКБРС) по внедрению "Руководящих принципов развития внутреннего судоходства и экологической защиты Дунайского бассейна". Участие в очередных заседаниях ДК, МКЗД и МКБРС

157. Секретариат ознакомил рабочую группу с результатами Тринадцатой совместной встречи трех комиссий, которая была организована ДК (14 и 15 сентября 2022 г.). Основными темами обсуждения стали адаптация к изменению климата и экологическая инженерия реки, а также устойчивость инфраструктуры к изменению климата.
158. Была отмечена необходимость продолжения диалога по ключевым вопросам в области внутреннего водного транспорта в Дунайском бассейне, в том числе таких, как влияние изменения климата и интегрированный подход в управлении водными ресурсами, а также подготовка будущих инженеров и повышение квалификации нынешних инженеров соответствующего профиля.

159. Очередная, Четырнадцатая совместная встреча будет организована Международной комиссией для бассейна реки Сава в Загребе ориентировочно 13 и 14 сентября 2023 г.

IV.4.2 Участие в работе Форума заинтересованных сторон в различных проектах

160. Рабочая группа приняла к сведению информацию Секретариата о прогрессе в работе Форума заинтересованных сторон по проекту "*Preparing FAIRway 2 works on the Rhine Danube Corridor*", который реализуется на совместном сербско-хорватском участке.

IV.4.3 Организация совместных мероприятий и реализация проекта *METEET* в рамках Договора о выделении субвенций; обсуждение в рамках Руководящего комитета хода реализации проекта и проведение последующих семинаров

161. Секретариат проинформировал, что на следующем заседании Управляющего комитета *METEET* будет рассмотрен ход подготовки очередного семинара; к этому времени будет также определена дальнейшая концепция реализации проекта *METEET* до 2027 года.

IV.5 Трансграничные мероприятия

IV.5.1 Участие в проектах по *TEN-T* коридору Рейн-Дунай (*TEN-T Core Corridor Rhine-Danube*)

162. Секретариат проинформировал об участии в 17-м заседании Форума сетевого коридора Рейн-Дунай (29 сентября 2022 года) и в заседаниях "Дни соединения Европы 2022" (*Connecting Europe Days 2022*) (28 - 30 июня 2022 г. Лион, Франция). Второй этап (*Second call*) CEF 2 для представления проектов был объявлен 13 сентября 2022 года. Предложения по проектам будут приниматься до 18 января 2023 года.
163. Секретариат сообщил, что во второй половине 2021 года *DG MOVE* Европейской Комиссии завершила процесс консультаций по пересмотру Регламента *TEN-T*. Предложение *TEN-T* было обновлено 27 июля 2022 г. После решения Европейского Совета и Парламента в 2022 году его окончательное принятие ожидается в середине 2023 года. Документ будет содержать также раздел, касающийся

Республики Молдовы и Украины. Ожидается, что он вступит в силу с 1 января 2024 года.

IV.5.2 Участие в работе Руководящего комитета и рабочих групп Приоритетного направления 1 а Стратегии ЕС для Дунайского региона (*PA 1a EUSDR*).

Информация о сопровождении внедрения формуляров *DAVID* в дунайском судоходстве и о создании электронных формуляров *DAVID* в рамках проекта *RIS COMEX*

164. В отношении внедрения формуляров *DAVID* Секретариат проинформировал о заседании рабочей группы по административным процессам Приоритетных направлений 1 а и 11 (*PA 1a и PA 11 EUSDR*) (15 июня 2022 г.). Было отмечено, что Румыния применяет формуляры *DAVID* с 15 апреля, Республика Молдова - с 13 мая 2022 года. На этом начальный этап завершается; формуляры *DAVID* в полном объеме применяются в Венгрии, Хорватии, Сербии, Румынии, Республике Молдове, Болгарии и Украине. Таким образом, все положения Постановления док. ДК/СЕС 91/12 от 12 декабря 2018 года были выполнены.
165. Отвечая на вопрос делегации Австрии о состоянии внедрения электронной платформы для общей системы электронных формуляров *DAVID*, Секретариат ответил, что она будет реализована в рамках проекта *RIS COMEX (CEERIS- Central & Eastern European Electronic Reporting Information System)* до конца 2022 года.
166. Рабочая группа приняла к сведению информацию, представленную по пунктам IV.5.1 и IV.5.2 повестки дня.

IV.6 Развитие грузового и пассажирского транспорта, портов и логистических услуг

IV.6.1 Содействие развитию портов и портовых операций. Участие Секретариата Дунайской Комиссии в проектах и в процессах ЕС в области развития портов и портовых операций *DINA/DTLF*, *CESNI/TI* (вопросы кибербезопасности в портах); принятие нормативных актов ЕС при внесении изменений в Директиву о комбинированных перевозках (*CTD*) (92/106/ЕС)

167. Секретариат сообщил о результатах сессий подгруппы 2 (SG2) - "Информационные системы грузового коридора" (5 октября 2022 года) и подгруппы 1 (SG1) - "Безбумажные перевозки" (6 октября 2022 года). В рамках *DTLF (Digital Transport and Logistics Forum)* были созданы рабочие группы, в рамках которых Секретариат участвует в имплементации Регламента *eFTI - Electronic Freight Transport Information*.
168. Секретариат проинформировал о заседании рабочей группы *CESNI/TI*, в рамках которого проходил семинар 8 сентября 2022 года, на котором основное внимание, помимо внедрения формуляров *DAVID*, было уделено вопросам кибербезопасности в европейских внутренних портах.
169. Секретариат ознакомил рабочую группу с ходом работы по подготовке пересмотра законодательства ЕС в рамках внесения изменений в Директиву о комбинированных перевозках (*CTD*) (92/106/ЕЭС), которое запланировано осуществить в 2023 году.

IV.6.2 Вопросы стратегического развития дунайских портов и портовых операций. Результаты совещания экспертов Дунайской Комиссии по развитию портов и портовых операций (29 сентября 2022 года)

170. Секретариат сообщил, что окончательная версия Доклада о результатах совещания экспертов по развитию портов и портовых операций от 9 марта 2022 года (док. ДК/СЕС 97/13) была принята на 97-й сессии Дунайской Комиссии Постановлением ДК/СЕС 97/17 от 15 июня 2022 г.
171. Помимо темы развития портовой инфраструктуры, Секретариат ДК предложил администрациям дунайских портов подписать "Декларацию о декарбонизации и устойчивости речных и морских портов в Дунайском регионе", проект которой был разослан портовым администрациям письмом № ДК 174/VI-2022 от 24 июня 2022 года. Этой темой будет заниматься также очередное совещание экспертов Дунайской Комиссии по развитию портов и портовых операций. Первоначально планировалось, что оно состоится 29 сентября 2022 года, однако в связи с проведением 17-го совещания Форума коридора Рейн-Дунай, которое пройдет в тот же день, было решено перенести СЭ ПОРТЫ на 21 марта 2023 года. Большая часть процесса подготовки и концепция будет сохранена.

172. Секретариат ДК сообщил о поддержке мер солидарности Европейского Союза с Украиной и о функционировании информационной и координационной службы ("*Danube Cargo Information Desk*") для облегчения прохождения грузопотоков путем установления связи между участниками рынка и согласования спроса на грузы с услугами операторов порта и флота. Оперативные отчеты об этой деятельности были представлены в *DG MOVE* 17 июня, 1 и 19 июля, 16 и 29 сентября 2022 года.
173. Рабочая группа приняла к сведению информацию, представленную по пунктам IV.6.1 и IV.6.2 повестки дня.

V. СТАТИСТИКА И ЭКОНОМИКА

V.1 Подготовка рабочих документов Дунайской Комиссии по вопросам экономического анализа и статистики

V.1.1 Информация Секретариата о подготовке Статистических ежегодников Дунайской Комиссии за 2020 и 2021 годы

174. Главный инженер Секретариата кратко представил Информацию Секретариата по данному пункту повестки дня, разосланную странам-членам письмом № ДК 212/VIII-2022 от 19 августа 2022 года. Далее он передал слово для выступления с презентацией служащему Секретариата, осуществляющему составление Статистических ежегодников ДК в период после 1 июля 2019 года ввиду ликвидации соответствующей должности советника Секретариата на Девяносто второй сессии Комиссии.
175. В этой презентации Секретариат особо выделил следующие моменты, связанные с модернизацией процесса составления Статистических ежегодников:
- Согласно новой методике уже составлены Статистические ежегодники за 2018 год, за 2019 год и за 2020 год; они размещены в электронном виде на веб-сайте Дунайской Комиссии
<https://www.danubecommission.org/dc/ru/дунайское-судоходство/статистика-дунайского-судоходства/>
- В проекте бюджета Комиссии на 2023 год предусмотрено финансирование их издания в типографии.

- Подготовка Статистического ежегодника ДК за 2021 год была завершена, однако его публикация приостановлена ввиду того, что делегации нескольких государств-членов ДК обещали прислать недостающие данные в ближайшее время;
- Секретариат с озабоченностью отметил исчезновение в 2021-2022 годах с веб-сайтов официальных Статистических ведомств ряда государств-членов ДК публиковавшихся ранее статистических данных об объёмах перевозки грузов из страны порта погрузки в страны назначения груза, а также данных отдельно по объёмам погрузки грузов в портах страны и разгрузки грузов в этих портах (в разбивке на 20 категорий товарной номенклатуры NST-2007) и переход на публикацию только суммарного грузооборота по данным типам грузов;
- Особую благодарность Секретариат выразил делегации Украины, в составе которой находился один из руководителей Администрации морских портов Украины (<https://www.uspa.gov.ua/ru/pokazateli-raboty/pokazateli-raboty-2021>). На веб-сайте этой Администрации подробная статистическая отчётность о деятельности дунайских портов публикуется в течение 30 дней после завершения очередного месяца.
- Секретариат поблагодарил делегацию Болгарии, которая несколько лет назад предложила использовать новый подход к освещению деятельности приватизированных портов страны: выделить "статистические порты Лом и Русе", сведения о грузообороте которых в каждом случае охватывают деятельность свыше трех различных физических портов на Дунае в Болгарии. Секретариат отметил, что аналогичный подход использует и Статистическое ведомство Австрии. Секретариат предложил другим странам-членам последовать по пути выделения в регионах на своей территории "статистических портов" и отказаться от публикации кумулятивных грузооборотов в разделе "прочие порты", когда такие объёмы составляют вплоть до 80% от общих объёмов перевалки грузов в дунайских портах на территории страны.
- Секретариат проинформировал о намерении внести на следующее заседание РГ ТЕХ в апреле 2023 года проект обновленного формуляра Дунайской Комиссии со статистическими данными о грузовых перевозках за кварталный период (нынешний формуляр

ОСС-1), исключив из него информацию, доступную на сайтах официальных статистических ведомств.

176. Рабочая группа приняла информацию Секретариата к сведению.

V.2 Актуализация документов Дунайской Комиссии по статистическим и экономическим вопросам

V.2.1 Информация Секретариата о гармонизации терминологии и определений, применяемых ДК при сборе и обработке статистических сведений, с учётом соответствующей практики других международных организаций

177. На заседании рабочей группы по техническим вопросам (5-6 апреля 2022 г.) в рабочем документе РД V.2.1 (2022-1) Секретариатом ДК был представлен комплекс предложений по обновлению и гармонизации некоторых терминов и определений, используемых в ДК для работы по вопросам статистики и экономического анализа. Предложения Секретариата ДК, базируются на сравнении терминологии и определений, формируемых в рамках ДК, с терминологией и определениями, предлагаемыми рабочей группой ЕВРОСТАТА по вопросам статистики во внутреннем судоходстве.
178. Представители Секретариата ДК в 2021 и 2022 гг. приняли участие в онлайн-совещаниях, организованных рабочей группой ЕВРОСТАТА по вопросам статистики во внутреннем судоходстве, на которых был представлен проект Методологии по статистике пассажирских перевозок на внутренних водных путях. Секретариат ДК поделился своим опытом в отношении сбора статистических сведений о пассажирских перевозках в дунайском судоходстве, в частности, представил формуляры, используемые ДК для сбора статистических сведений по пассажирскому флоту и перевозке пассажиров по Дунаю (СТ14 - СТ15).
179. По состоянию на октябрь 2022 года Секретариат не получил дополнительных комментариев / поправок от государств-членов ДК в отношении разосланного для согласования рабочего документа (РД V.2.1 (2022-2)), поэтому предлагает принять его в окончательной редакции для последующего использования в качестве основного руководства при сборе и анализе статистических данных по тематике работы Дунайской Комиссии, а также при дальнейшей работе с ЕВРОСТАТОМ и другими международными организациями по вопросам статистики водного транспорта.

V.3 Издания по статистическим и экономическим вопросам

V.3.1 Состояние актуализации "Информационного сборника о действующих в дунайском судоходстве сборах, тарифах и пошлинах" (размещён на веб-сайте ДК)

180. Секретариат проинформировал, что на основе поступивших в 2022 г. новых данных от Венгрии, Румынии и Словакии), актуализированное издание "Информационного сборника о действующих в дунайском судоходстве сборах, тарифах и пошлинах" (по состоянию на сентябрь 2022 г.) будет размещено на веб-сайте Дунайской Комиссии до конца года.
181. Рабочая группа приняла эту информацию к сведению

V.4 Наблюдение за рынком дунайского судоходства

V.4.1 Наблюдение за рынком дунайского судоходства:

- **итоги первого квартала 2022 года**
 - **итоги первого полугодия 2022 года**
182. Рабочая группа ознакомилась с информацией Секретариата по теме "Наблюдение за рынком дунайского судоходства":
- итоги первого квартала 2022 г. *(разослана письмом № ДК 185/VII-2022 от 4 июля 2022 г.)*;
 - итоги первого полугодия 2022 г. (РД V.4.1. (2022-2)).
183. Секретариатом была дана оценка состояния и динамики отдельных секторов рынка дунайского судоходства в течение первого полугодия 2022 года и основных факторов влияния, а также прогноз рынка на текущий 2022 год.
184. Отмечено, что полномасштабное военное вторжение России в Украину, начавшееся в феврале текущего года, обусловило появление значительных рисков и существенных потерь в объёмах перевозок на рынке дунайского судоходства. В связи с блокадой морских портов Украины потребовались срочные действия по поиску схем организации перевозок на Нижнем Дунае, прежде всего по содействию украинскому экспорту продукции аграрного сектора экономики и потребность в выстраивании специального режима логистики на базе портов Украины, Республики Молдовы и Румынии, а также канальных сообщений Дунай-Черное море.

185. Дунайская Комиссия активно способствует решению данной проблемы в рамках принятой в мае 2022 г. инициативы *Danube Solidarity Lanes EU-Ukraine* в поддержку мер солидарности Европейского Союза с Украиной согласно Плану мероприятий “*Action plan for EU-Ukraine Solidarity Lanes to facilitate Ukraine’s agricultural export and bilateral trade with EU*” - План действий Европейского Союза по содействию украинскому сельскохозяйственному экспорту и двусторонней торговле с ЕС) (*Brussels, 12.5.2022 COM (2022) 217 final*).
186. Значительное увеличение грузооборота дунайских портов Украины в течение последующего периода является логическим следствием предпринятых правительством Украины при поддержке Европейского Союза и Дунайской Комиссии решительных мер и значительных действий по организации экспорта через порты Рени, Измаил и Усть-Дунайск продукции аграрного сектора экономики страны: сыпучие зерновые и наливные (подсолнечное масло) грузы.
187. Навигационные условия, сложившиеся в первой половине 2022 года, следует считать экстремальными: фаза мелководья, которая наступила в конце июня, характеризуется, как крайне неблагоприятная гидрологическая ситуация, вызванная чрезвычайно высокими температурами и отсутствием осадков в бассейне Дуная и бассейнах впадающих рек. Это привело к резкому падению уровней на всем Дунае и, соответственно, к значительному снижению рабочих осадок судов.
- В этот период на отдельных критических участках реки имели место эпизодические остановки составов (также имело место прерывание движения пассажирских судов с каютами) на длительные периоды, организация специальных проводок барж, паузка судов до уровней проходных осадок (последовательно до 1,8/1,6 /1,4 м), что привело к соответственному снижению объемов перевозок.
- Отмечено, что данная проблема продолжала свое негативное влияние на рынок и последующие месяцы навигации на Дунае.
188. Информация Секретариата по вопросу наблюдения за рынком дунайского судоходства была принята к сведению.

V.4.2 Сотрудничество с ЦКСР в отношении составления совместных изданий по наблюдению за рынком европейского внутреннего судоходства

189. Секретариат информировал рабочую группу о том, что в 2022 году Секретариатом ДК были направлены в ЦКСР следующие документы:
- "Наблюдение за рынком дунайского судоходства: итоги 9 месяцев 2021 г."
- Материалы из этого документа включены в совместный отчет *"Market insight. Inland navigation in Europe. Published in April 2022"*.
- "Наблюдение за рынком дунайского судоходства: итоги 2021 г." для включения в предстоящий совместный отчет *"Inland navigation in Europe". Market observation. Annual report 2022"*.
 - "Наблюдение за рынком дунайского судоходства: итоги первого квартала 2022 г." для включения в предстоящий совместный отчет *"Inland navigation in Europe". Market observation. Annual report 2022"*.
190. В рамках подготовки отчета *"Inland navigation in Europe". Market observation. Annual report 2022"* в мае 2022 г. Секретариатами ЦКСР и ДК было проведено два совместных онлайн-совещания, на которых были уточнены отдельные вопросы текущего состояния рынка дунайского судоходства и прогнозы на 2022 год.
191. По итогам рассмотрения рабочего документа "Наблюдение за рынком дунайского судоходства: первое полугодие 2022 г." (РД V.4.1 (2022-2)) принято решение о его направлении в ЦКСР для включения в очередной совместный отчет *"Market insight. Inland navigation in Europe"*.

VI. ДОГОВОРЫ О ВЫДЕЛЕНИИ СУБВЕНЦИЙ I и II, ПРОЕКТЫ

VI.1 ДК как участник проектов

VI.1.1 Информация Секретариата о выполнении Договора согласно *GRANT II* (второй Договор с ЕС о выделении субвенций) и основные направления работы по подготовке проекта Договора *GRANT III*

192. Рабочая группа приняла к сведению информацию Секретариата о работе согласно Договорам с Европейской Комиссией о выделении

субвенций Фонда соединения Европы (*CEF Grant Agreements I и II*) и об участии в проекте (РД VI.1.1 (2022-2)).

193. Генеральный директор Секретариата ДК в своем выступлении представил обстоятельную информацию о подаче заявки в отношении Соглашения с ЕС о выделении субвенций (*GRANT III*).

Было представлено содержание Плана работы, состоявшего из шести рабочих пакетов (WP) с четырнадцатью задачами и пятью подзадачами. Рабочий пакет 1 посвящен управлению проектом и коммуникации, остальные имеют тематическую направленность и сформулированы Секретариатом в соответствии с основными целями проекта и требованиями к предложениям по проводимому тендеру.

194. *"Делегация Украины поблагодарила Секретариат и лично Генерального директора за активную поддержку и помощь Украине в тяжелых условиях полномасштабной российской агрессии. Украина высоко ценит как политическую, так и экономическую поддержку европейских государств, в том числе придунайских, и Секретариата ДК.*

Делегация Украины напомнила, что именно в результате инициативы Секретариата были внесены изменения в состав задач GRANT II с целью создания возможностей для содействия активизации работы портов на Нижнем Дунае, которые особо ощутили экономические последствия российской агрессии – Румынии, Республики Молдовы и Украины. Секретариат поддерживает регулярные контакты с представителями компетентных органов этих государств; за последнее время было совершено несколько персональных визитов для изучения ситуации на местах – в портах Нижнего Дуная.

Государства-члены ДК и Секретариат ДК могут рассчитывать на поддержку Украины в утверждении и реализации важных и необходимых европейских инициатив и проектов, направленных на развитие дунайского судоходства".

VI.1.2 Информация Секретариата об участии в проекте *HORIZON 2020 – PLATINA 3*

195. Рабочая группа приняла к сведению информацию Секретариата о работе согласно Договорам об участии в проекте *HORIZON 2020 - PLATINA 3* (РД VI.1.2 (2022-2)).

196. Отдельно в информации Секретариата были отражены вопросы подготовки этапного мероприятия *5th Stage Event* проекта, которое будет организовано Секретариатом ДК 19-20 октября 2022 г.

VII. ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА СЕКРЕТАРИАТА О ВЫПОЛНЕНИИ ПЛАНА РАБОТЫ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ ЗА ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ 2022 ГОДА ДО 98-й СЕССИИ В ЧАСТИ, КАСАЮЩЕЙСЯ ТЕХНИЧЕСКИХ ВОПРОСОВ

197. Рабочая группа приняла к сведению Доклад Генерального директора Секретариата о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии за период с 1 января 2022 года до 98-й сессии в части, касающейся технических вопросов, по состоянию на сентябрь 2022 г. (РД VII (2022-2)).
198. Ввиду того, что действующий Плана работы ДК (док. ДК/СЕС 96/5) предусматривает деятельность в период с 1 января 2022 г. по 31 декабря 2022 г., полноценный Доклад о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии за указанный период в части, касающейся технических вопросов, будет представлен на весеннем 2023 года заседании рабочей группы.

VIII. ПРОЕКТ ПЛАНА РАБОТЫ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ, А ТАКЖЕ ПРОЕКТ ГРАФИКА ЗАСЕДАНИЙ И СОВЕЩАНИЙ В ЧАСТИ, КАСАЮЩЕЙСЯ ТЕХНИЧЕСКИХ ВОПРОСОВ, НА 2023 ГОД

199. Рабочая группа ознакомилась с проектом Плана работы Дунайской Комиссии и графика заседаний и совещаний в части, касающейся технических вопросов на 2023 год (РД VIII (2022-2)).
200. В результате обсуждения рабочая группа:
- исключила из пункта 1.3 Раздела II колонки "Описание задачи" первый подпункт *(по предложению делегации Австрии)*;
 - исключила из пункта 2. Раздела IV подпункт 2.3 (Вопросы санитарного, ветеринарного и фитосанитарного надзора на Дунае) *(согласно решению РГ ТЕХ по пункту IV.2.4 повестки дня)*;
 - изменила в Разделе С. даты проведения отдельных заседаний и мероприятий.

IX. РАЗНОЕ

201. Делегация Украины сделала следующее заявление:

"Украина, принимая во внимание объективную важность

202. Рабочая группа предлагает Девяносто восьмой сессии принять следующий проект Постановления:

I.

"Обсудив пункты ... повестки дня, касающиеся технических вопросов, и рассмотрев Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 г.) (док. ДК/СЕС 98/...),

Девяносто восьмая сессия Дунайской Комиссии ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить Доклад о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (11-13 октября 2022 г.) (док. ДК/СЕС 98/...).".

*

*

*

203. *"В завершение заседания его председатель от имени делегации Украины поблагодарил всех его участников и в их лице всех полномочных Представителей государств-членов Дунайской Комиссии за ту большую поддержку, в том числе моральную, которую они оказывают Украине в критический период, когда решается вопрос, быть или не быть украинской демократии и государству Украина как таковому. На успешный процесс деоккупации территории Украины Россия ответила попыткой аннексии в том числе уже утраченных оккупантом территорий и угрозами возможного применения ядерного оружия. Украинская армия продолжает освобождать свою землю и не остановится, пока не будет восстановлена территориальная целостность Украины в международно признанных границах.*

В значительной степени благодаря и такой поддержке украинский народ пройдет выпавшие на его долю тяжелые испытания и станет полноправным членом цивилизованного Европейского сообщества, де-юре станет полноправным членом Европейского и Евроатлантического сообщества. Де-факто Украина уже является надежным союзником с общими ценностями, общими проблемами безопасности и функциональной совместимостью со стандартами, проверенными на поле боя.

В своём качестве председателя рабочей группы он отметил, что были рассмотрены все пункты, стоящие на повестке дня заседания, и

поблагодарил всех участников за продуктивную работу, отметив, что заседание прошло в духе взаимопонимания и сотрудничества. Это свидетельствует о качественной работе сотрудников и служащих Секретариата и о высоком уровне подготовки экспертов ДК. Он также поблагодарил Секретариат за подготовку документов рабочей группы и переводчиков за их труд.

204. Генеральный директор Секретариата в своём заключительном слове выразил мнение о том, что рабочая группа достигла хороших результатов своей работы и поблагодарил делегации за сотрудничество, а председателя - за отличное руководство заседанием.

*

*

*

205. Рабочая группа представляет настоящий Доклад на одобрение Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии.

Д О К Л А Д
о результатах заседания
рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам

1. Заседание рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам, созданное согласно Разделу С. Плана работы Дунайской Комиссии на период с 1 января 2022 г. до 31 декабря 2022 г. (док. ДК/СЕС 96/6), состоялось 3-5 мая 2022 года.
2. В заседании рабочей группы приняли участие делегации 10 государств-членов Дунайской Комиссии. С учётом того, что заседание проводилось в гибридном формате, некоторые члены делегаций присутствовали в зале заседаний, а остальные принимали в нём участие посредством подключения к онлайн-платформе, оставаясь на своих рабочих местах. *(Список участников находится в Приложении I.)*
3. В заседании рабочей группы также приняли участие Генеральный директор Секретариата г-н М. Зайтц, Заместители Генерального директора г-н Ч. Пакозди и г-н Ф. Захария, Главный инженер г-н П. Суворов, а также советники Секретариата г-н И. Александер, г-н П. Чаки, г-н С. Црнаклийский, г-н Д. Трифунович, г-н С. Канурный и г-жа Е. Еким.
4. Во время открытия заседания делегация Украины проинформировала рабочую группу о сложных условиях, в которых оказалось международное судоходство из-за войны, которую ведёт Россия против Украины. Было акцентировано внимание, что с учетом российской блокады морских портов Украины, а также неоднократных обстрелов Россией судов Украины и других государств-членов Комиссии был нанесен значительный ущерб компаниям и логистическим цепочкам, которые выстраивались не один год, и в нынешних условиях требуют немедленного реформатирования, поскольку большинство из них использовалось для доставки в другие страны прежде всего продовольствия, сырья и других товаров.
5. Делегация Украины указала на важность работы Дунайской Комиссии в условиях заблокированных Россией морских портов Украины и необходимость поддержки переориентирования судоходства на Дунай

и порты придунайских государств с целью доставки грузов, прежде всего зерна и других видов продовольственных товаров, что приобретает смысл с точки зрения продовольственной безопасности отдельных регионов.

6. Г-жа Ивана Кунц (Республика Сербия) обеспечила функции председателя заседания. Делегация Болгарии согласилась обеспечить роль вице-председателя и обеспечить председательство на следующем заседании рабочей группы.
7. Рабочая группа единогласно приняла следующую повестку дня:

Закрытая часть заседания

3-4 мая 2022 года

1. Информация о состоянии пересмотра Конвенции о режиме судоходства на Дунае 1948 года [в соответствии с Планом работы Дунайской Комиссии на 2022 год - док. ДК/СЕС 96/6]
2. Статус Российской Федерации в Дунайской Комиссии вследствие Постановления Двенадцатой внеочередной сессии *(с необходимыми решениями)* [предложение Секретариата]
3. Предложения Генерального директора Секретариата Дунайской Комиссии по актуализации статьи 9 Белградской Конвенции для подготовки освобождения всех служащих Секретариата с российским гражданством от их должностей при соблюдении Правил процедуры и действующих трудовых соглашений [в соответствии с Постановлением Двенадцатой внеочередной сессии – док. ДК/СЕС XII Вн./3]
4. Стратегические направления деятельности Дунайской Комиссии *(подходы Генерального директора Секретариата)* [возобновление дискуссии на заседании РГ ЮР-ФИН в ноябре 2021 года]
5. Актуализация положений, касающихся прав и обязанностей сотрудников и служащих Секретариата
 - 5.1. Вопросы, касающиеся окладов и пенсий сотрудников и служащих Секретариата [в соответствии с Планом работы Дунайской Комиссии на 2022 год - док. ДК/СЕС 96/6; возобновление дискуссии, состоявшейся на заседании РГ ЮР-ФИН в ноябре 2021 года]

6. Мандат сотрудников Секретариата Дунайской Комиссии [в соответствии с Главой VII "Правил процедуры" и Главой 3 "Регламента о финансовой деятельности Дунайской Комиссии"]
7. Отчёт Генерального директора Секретариата об исполнении бюджета Дунайской Комиссии за 2021 год [в соответствии с Главой 6 "Регламента о финансовой деятельности Дунайской Комиссии"]
 - 7.1. Акт о проверке исполнения бюджета и финансовых операций Дунайской Комиссии за 2021 год [в соответствии с Главой 11 "Регламента о финансовой деятельности Дунайской Комиссии"]
 - 7.2. Позиция Генерального директора Секретариата по Акту о проверке [в соответствии с Главой 11 "Регламента о финансовой деятельности Дунайской Комиссии"]
8. Воздействие военной агрессии России против Украины на бюджет Дунайской Комиссии и предложения, направленные на необходимые решения
9. Осуществление бюджетных расходов в течение следующего бюджетного года
10. Актуализация "Правил процедуры Дунайской Комиссии"
 - 10.1. Положения в отношении полномочий [согласно предложению России – письмо № ДК 304/ХП-2021 от 13 декабря 2021 года]
 - 10.2. Руководящие принципы составления Заявлений о поддержке [возобновление дискуссии, состоявшейся на заседании РГ ЮР-ФИН в ноябре 2021 года]
 - 10.3. Совершенствование деятельности рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам [в соответствии с Планом работы Дунайской Комиссии на 2022 год - док. ДК/СЕС 96/6; возобновление дискуссии, состоявшейся на заседании РГ ЮР ФИН в ноябре 2021 года]
11. Одобрение Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам в ноябре 2021 года [в соответствии со статьей 35 Правил процедуры]
12. Вопросы издательской деятельности (публикации, веб-сайт, архив, библиотека)

- 12.1. Реформа переводческой службы [возобновление дискуссии на заседании РГ ЮР-ФИН в ноябре 2021 года]
- 12.2. Положение об организации и использовании библиотечного фонда Дунайской Комиссии [предложение Секретариата]
- 13. Разное
 - 13.1. Повышение должностного оклада для должности секретаря в Секретариате Дунайской Комиссии [предложение Секретариата]
 - 13.2. Пересмотр описания обязанностей и требуемых квалификации и опыта для должности коменданта-хозяйственника [предложение Секретариата]

**Открытая часть заседания
5 мая 2022 года**

- 1. Информация Генерального директора о деятельности Секретариата в период декабрь 2021 года – апрель 2022 года (проекты, командировки, заседания, инициативы)
- 2. Юридические вопросы, связанные с дунайским судоходством
 - 2.1. Условия доступа к портам на Дунае [в соответствии с Планом работы Дунайской Комиссии на 2022 год - док. ДК/СЕС 96/6]
 - 2.2. Сборы, взимаемые Речной администрацией низовьев Дуная с судов, которые осуществляют плавание на участке между устьем Сулинского канала и Браилой [возобновление дискуссии, состоявшейся на заседании РГ ЮР-ФИН в ноябре 2021 года]
- 3. Актуализация Правил процедуры и других организационных документов Дунайской Комиссии
 - 3.1. Новый Регламент о применении положений статьи 45 Белградской Конвенции [в соответствии с Планом работы Дунайской Комиссии на 2022 год - док. ДК/СЕС 96/6; возобновление дискуссии, состоявшейся на заседании РГ ЮР-ФИН в ноябре 2021 года]
- 4. Международное сотрудничество Дунайской Комиссии
 - 4.1. Проекты
 - 4.1.1. Информация Секретариата об осуществлении деятельности по второму Договору с ЕС о выделении субвенций (*GRANT II*) [в соответствии с Планом работы Дунайской Комиссии на 2022 год - док. ДК/СЕС 96/6]

- 4.1.2. Информация Секретариата об осуществлении деятельности по проекту *PLATINA 3* [в соответствии с Планом работы Дунайской Комиссии на 2022 год - док. ДК/СЕС 96/6]
- 4.1.3. Прочие проекты
- 4.2. Участие Комиссии в качестве наблюдателя в работе международной неправительственной организации *Waterborne Technology Platform* [возобновление дискуссии, состоявшейся на заседании РГ ЮР-ФИН в ноябре 2021 года]
- 4.3. Сотрудничество с Транспортным сообществом [предложение Секретариата]
- 5. Аспекты имплементации европейского законодательства о судоходстве на внутренних водных путях
 - 5.1. Вопросы, касающиеся признания свидетельств для судов внутреннего плавания, документов персонала судов внутреннего плавания, а также судовых документов морских судов и судов смешанного (река-море) плавания
 - 5.1.1. Проект Постановления по вопросу признания судовых документов морских судов и судов смешанного (река-море) плавания государств-членов Дунайской Комиссии, которые не являются государствами-членами Европейского Союза [предложение России - док. ДК/СЕС 96/15; в соответствии с решением Девяносто шестой сессии]
 - 5.1.2. Проект Постановления по вопросу действия судовых документов, выданных на суда внутреннего плавания государствами-членами Дунайской Комиссии, которые не являются членами Европейского Союза [предложение Украины – док. ДК/СЕС 96/16; в соответствии с решением Девяносто шестой сессии]
 - 5.1.3. Экзамены на знание участков [по запросу заседания рабочей группы по техническим вопросам в апреле 2022 года]
- 6. Награждение памятной медалью "За вклад в развитие дунайского судоходства" [согласно Положению о памятной медали]
- 7. Разное

*

*

*

По отдельным пунктам повестки дня закрытой части были достигнуты следующие результаты:

По пункту 1 повестки дня - Информация о состоянии пересмотра Конвенции о режиме судоходства на Дунае 1948 года

8. Г-жа Рита Шилек, глава Департамента международного права в Министерстве иностранных дел и внешней торговли Венгрии, проинформировала делегации о состоянии пересмотра Белградской Конвенции:

"Заседание рабочей группы Подготовительного комитета по институциональным и юридическим вопросам было созвано 16-17 декабря 2021 года госпожой Елизаветой Чоланович, руководителем отдела международного права в Министерстве иностранных дел Сербии. Заседание было проведено в гибридном формате.

Рабочая группа занималась рядом вопросов. В центре внимания заседания находились следующие вопросы: определение собственных компетенций и задач рабочей группы; закрепление институциональных и процедурно-технических правил Подготовительного комитета; использование языков в Дунайской Комиссии и в Подготовительном комитете, а также письмо Генеральной дирекции мобильности и транспорта Европейской Комиссии (*DG MOVE*) от 3 декабря.

Государства-члены также кратко затронули вопрос реформы Секретариата и документы, на которых должен базироваться пересмотр Белградской Конвенции.

Заседание рабочей группы по вопросам судоходства ещё не состоялось.

Пункт 3 Постановления Двенадцатой внеочередной сессии Дунайской Комиссии, принятого 17 марта 2022 года, поручал Подготовительному комитету проверить, может ли Российская Федерация как государство без берега Дуная и в будущем быть Договаривающимся государством Белградской Конвенции. С этой целью я как председатель Подготовительного комитета я приступила к письменным консультациям с государствами-членами. В отношении вопроса о будущем членстве Российской Федерации до сегодняшнего дня поступили три ответа. В двух из них будущее членство Российской

Федерации не поддерживается, а в одном сделана ссылка на статьи 3 и 6 Дополнительного протокола 1998 года к Белградской Конвенции, то есть на положения о составе Дунайской Комиссии и об изменении Конвенции.

Мы пока ждём получения ответов от других государств".

9. Делегация Украины высказала благодарность госпоже Рите Шилек, председателю Подготовительного комитета Дипломатической конференции по пересмотру Белградской Конвенции, за поднятый ею остро стоящий вопрос о невозможности участия Российской Федерации в заседаниях Подготовительного комитета.

Украина благодарна членам Дунайской Комиссии за те решения, которые были приняты на 12-й внеочередной сессии касательно отклонения полномочий представителей России, и отстранение их от участия во всех рабочих органах Комиссии. К сожалению, военная агрессия продолжается, блокируются выходы из Дуная в Чёрное море, что делает невозможным реализацию права Украины на безопасное судоходство по Дунаю.

Украина выразила желание внести свой вклад в юридическую базу и создать чёткую аргументацию для решения по поводу невозможности участия Российской Федерации в работе Подготовительного комитета на площадке, которая создала этот рабочий орган ДК – а именно на сессии Дунайской Комиссии, и предложила обсудить в рамках пункта 2 повестки дня заседания рабочей группы проект Постановления 97-й сессии, который поможет законным образом информировать Российскую сторону о невозможности участия их представителей в работе Комитета.

10. Делегации Румынии и Сербии сослались на Дополнительный протокол к Белградской Конвенции от 26 марта 1998 года, который разъяснил статус Российской Федерации в Дунайской Комиссии. Румыния подчеркнула то обстоятельство, что необходимо обеспечить единообразие в отношении членства в Комиссии либо посредством членства исключительно прибрежных государств (и тем самым вернуться к юридической ситуации перед вступлением в силу Протокола 1998 года), либо путём разрешения любой заинтересованной стороне участвовать в качестве полноправного члена (например, Франция и Турция).

11. Венгрия привлекла внимание к тому обстоятельству, что вопрос, касающийся статуса Российской Федерации, продолжает рассматриваться в Подготовительном комитете и последний должен высказаться по этому вопросу перед тем, как Комиссия будет принимать какие-либо решения. Председатель рабочей группы, со своей стороны, упомянула, что рабочая группа должна заниматься проблемами, затронутыми делегацией Украины, одновременно подчеркнув, что очень важно перед этим узнать мнения всех государств-членов по этому вопросу.
12. По предложению председателя рабочая группа приняла к сведению информацию, предоставленную г-жой Ритой Шилек, пригласив её принять участие также в обсуждении следующего пункта повестки дня.

По пункту 2 повестки дня - Статус Российской Федерации в Дунайской Комиссии вследствие Постановления Двенадцатой внеочередной сессии (с необходимыми решениями)

13. Председатель рабочей группы проинформировала делегации о том, что по этому пункту повестки дня Секретариат хотел получить разъяснения о применении Постановления Двенадцатой внеочередной сессии, прежде всего в отношении прав и обязанностей Российской Федерации как стороны Белградской Конвенции (ежегодные взносы, перевод и рассылка корреспонденции, направляемой Россией, распространение публикаций Комиссии). Наряду с этим Представитель Украины распространила по этому пункту повестки дня проект Постановления, направленного на исключение Российской Федерации из деятельности Подготовительного комитета.
14. Делегация Украины акцентировала внимание на том, что своими действиями Российская Федерация продолжает нарушать и наносить удары по основным принципам и целям Белградской Конвенции: обеспечению свободного и безопасного судоходства на Дунае, интересам и суверенным правам придунайских государств, укреплению экономических и культурных связей придунайских стран между собой и с другими странами.

С целью недопущения возможности использования Россией международной платформы Дунайской Комиссии и созданного ею органа – Подготовительного комитета, недопущения продолжения агрессии по отношению к другим странам-членам ДК и распространения идеологии террора на правовые документы, регламентирующие судоходство на Дунае, с целью прекращения дальнейших нарушений Конвенции Украина предложила государствам-членам ДК рассмотреть соответствующий проект Постановления и обоснование к нему.

Свою позицию Украина обосновала следующим образом:

Начало работы по пересмотру Белградской Конвенции было положено в апреле 1992 года решением Пятидесятой сессии ДК о возможном созыве международной конференции и заявлением Венгрии, поддержанным другими Представителями государств-членов ДК, о необходимости гармонизации Белградской Конвенции, а также о важности принципа укрепления как экономических, так и культурных связей придунайских государств, закреплённого в преамбуле Белградской Конвенции. Во время Пятидесят первой сессии ДК дискуссия о необходимости адаптации Белградской Конвенции продолжилась с особым акцентом на важность закрепления вопроса членства всех ПРИДУНАЙСКИХ государств в Дунайской Комиссии.

Постановлением Шестидесятой сессии Дунайской Комиссии (ДК/СКС 60/56) была возобновлена деятельность Комитета по подготовке пересмотра Белградской Конвенции (ПКДКБК).

ПКДКБК принял свои собственные Правила процедуры, в статье 1 Части 1 которых указано, что членами ПКДКБК являются государства-члены действующей Белградской Конвенции. Согласно Правилам процедуры ПКДКБК (ст.14) изменение ст. 1 не допускается. Таким образом заседание ПКДКБК не имеет полномочий изменить состав участников Комитета.

Учитывая вышеизложенное, а также материалы официальных протоколов сессий Дунайской Комиссии следует констатировать тот факт, что только орган, который создал ПКДКБК (а именно сессия ДК), имеет полномочия по вопросу изменения состава его участников.

Таким образом, с целью дальнейшей реализации исключительного права ПРИДУНАЙСКИХ государств определять режим судоходства на Дунае, закреплённый в Белградской Конвенции в редакции 1948 г.,

Украина выступила с инициативой модернизировать состав ПКДКБК с учётом Постановления ДК/СЕС XII Вн./3 от 17 марта 2022 года.

Признавая большие заслуги в организации заседаний ПКДКБК и особую приверженность Венгрии реализации преамбулы Белградской Конвенции, Украина предложила не изменять место проведения заседаний Подготовительного комитета, состав наблюдателей, избранное руководство Комитета, а также Правила процедуры Комитета (за исключением изменений, предусмотренных в пункте 1 предложенного Постановления), как и другие наработки Комитета, который действовали до сих пор.

По мнению Украины, принятие указанного Постановления сессии в условиях непрекращающейся военной агрессии одного, пусть и неполномочного, не придунайского государства-члена Дунайской Комиссии против другого суверенного придунайского государства станет ещё одним шагом на пути восстановления нарушенного принципа уважения к обеспечению суверенных прав придунайских государств.

15. Приняв к сведению предложение делегации Украины, другие делегации сообщили, что им требуется больше времени для его изучения. В этой связи Румыния упомянула, что было бы желательно, чтобы Комиссия вначале высказалась в отношении принципа, на котором основывается статус стороны Конвенции (исключительно прибрежные государства), чтобы государства-стороны смогли затем начать процесс переговоров, направленный на принятие новой Конвенции, касающейся судоходства на Дунае.
16. Заместитель Генерального директора по юридическим вопросам и человеческим ресурсам обратил внимание на то обстоятельство, что согласно статье 46 Белградской Конвенции в редакции, изменённой Дополнительным протоколом 1998 года, любое изменение Конвенции должно приниматься с взаимного согласия всех Договаривающихся Сторон, а вследствие этого - в том числе и Российской Федерации. Поскольку мандат Подготовительного комитета состоит в изменении действующей Конвенции, маловероятно, что Россия сможет согласиться с изменениями, которые были приняты вследствие переговоров, из которых она была исключена, тем более, что речь шла об изменениях, касающихся ее статуса как Стороны Конвенции.

17. По предложению председателя рабочая группа решила представить проект Постановления от Украины на рассмотрение Девяносто седьмой сессии Дунайской Комиссии и попросила делегации изучить содержащиеся в нём предложения, чтобы на этой сессии Комиссии можно было принять решение в отношении Подготовительного комитета.
18. Что касается статуса России в Дунайской Комиссии, делегация Украины считала, что поскольку Постановлением 12-й внеочередной сессии полномочия любых Представителей России и их заместителей были отклонены, а сами Представители России отстранены от работы Комиссии, это предусматривает неправомерность их следующих действий:
- официально посещать помещения Комиссии,
 - вносить любые инициативы в деятельность ДК и поправки к документам ДК,
 - запрашивать или получать любого рода информацию о работе Комиссии
 - давать указания Секретариату или отдельным его должностным лицам.

Делегация Украины обратила внимание, что Венская конвенция о праве международных договоров 1969 года в статье 7 "Полномочия" определяет, что лицо считается представляющим государство, если среди прочего из практики соответствующих государств или из иных обстоятельств явствует, что они были намерены рассматривать такое лицо как представляющее государство для этих целей и не требовать предъявления полномочий.

Правила процедуры Комиссии в статье 4 требуют предъявление полномочий для того, чтобы рассматривать то или иное лицо, как полномочного Представителя своего государства.

Поскольку полномочия Представителей России были отклонены Комиссией, это четко свидетельствует о том, что Комиссия не намерена рассматривать это лицо как представляющее государство.

Далее, статья 8 Венской Конвенции гласит, что акт, совершенный лицом, которое не может на основании статьи 7 считаться уполномоченным представлять государство, не имеет юридического значения.

Таким образом, можно считать, что в рамках Дунайской Комиссии любые действия, обращения или инициативы Российской стороны являются такими, которые не имеют юридического значения и не влекут за собой обязанность Секретариата или Комиссии давать России какие-либо ответы или разъяснения.

Делегация Украины предложила в будущем любые письма лишённых полномочий Представителей России либо Посольства России в Венгрии в адрес Дунайской Комиссии оставлять без внимания как документы, которые не имеют юридического значения согласно международному праву.

19. По мнению делегации Австрии, следствием Постановления, принятого на Двенадцатой внеочередной сессии, является приостановка участия России в работе Комиссии, не освобождая её от обязательств согласно Белградской Конвенции.
20. В этой связи Секретариат сообщил, что он получил Вербальную ноту Посольства Российской Федерации, которая по указанию Председателя Дунайской Комиссии не была разослана государствам-членам. В этой Вербальной ноте было указано, что Россия оставляет за собой право воздержаться от перечисления своего взноса в бюджет Комиссии на 2022 год.
21. Рабочая группа была согласна с тем, что за Российской Федерацией сохраняются её обязательства согласно Белградской Конвенции, в том числе и оплата ежегодных взносов в бюджет Комиссии. В то же время согласно Постановлению Двенадцатой внеочередной сессии Россия временно утратила право получать от Секретариата документы, касающиеся повестки дня сессии, рабочих групп или совещаний экспертов или других важных вопросов деятельности Дунайской Комиссии либо запрашивать их. Вместо этого Российская Федерация может направлять свою переписку в отношении деятельности Дунайской Комиссии напрямую в Посольства других государств-членов Комиссии.

По пункту 3 повестки дня - Предложения Генерального директора Секретариата Дунайской Комиссии по актуализации статьи 9 Белградской Конвенции для подготовки освобождения всех служащих Секретариата с российским гражданством от их должностей при соблюдении Правил процедуры и действующих трудовых соглашений

22. Делегация Украины проинформировала, что с целью исполнения решений 12-й и 13-й внеочередных сессий Украина обратилась к Секретариату с соответствующей просьбой подготовить проект Постановления 97-й сессии.

Делегация Украины выразила благодарность Генеральному директору и Секретариату за разработку проекта Постановления, которое направлено на реализацию прямой нормы статьи 9 Белградской Конвенции о том, что Секретариат должен комплектоваться из граждан придунайских государств. Украина поддержала проект Постановления.

23. Приняв к сведению разъяснения Генерального директора в отношении составленного Секретариатом проекта Постановления, делегации констатировали, что предлагаемые изменения выходят за рамки того, что было предусмотрено в момент принятия Постановления Двенадцатой внеочередной сессии. Делегации Болгарии и Словакии* обратили внимание на тот факт, что предложение о введении английского языка в качестве обязательной квалификации для должностей некоторых советников никак не вытекает из внеочередной сессии. Наряду с этим, возникшая вследствие внеочередной сессии юридическая ситуация носит временный характер и этот временный характер следует также отразить в проекте Постановления.

24. В отношении английского языка делегация Румынии выразила пожелание обеспечивать единообразный подход к квалификации, требующейся для должностей советников. В этой связи делегация Германии предложила изучать предложения о повышении требований с точки зрения необходимой квалификации советников при смене мандата в 2025 году. Однако Австрия напомнила о том, что в 2021 году Комиссия приняла решение об использовании английского языка как

* Позиция делегации Словакии фигурирует в Приложении 2.

рабочего языка на совещаниях экспертов. Вследствие этого советники, отвечающие за такие совещания, должны были владеть и английским языком. В конечном итоге рабочая группа решила исключить это предложение из проекта Постановления и вернуться таким образом к действующему в настоящее время тексту, в котором сформулирована требующаяся квалификация для советников.

25. В части, касающейся предложения Секретариата о создании в Секретариате новой должности служащего, отвечающего за вопросы экономического анализа и статистики, делегации выразили озабоченность тем, что предлагаемые источники финансирования для этой новой должности (поступления от проектов, финансируемых третьими сторонами) носят непостоянный характер и такая неустойчивость может повлиять на трудовые отношения с будущим работником на этой должности. В ответ на высказанную озабоченность Секретариат предложил, чтобы Генеральный директор мог заключать трудовые соглашения для этой новой должности только на ограниченный срок.
26. В заключение Генеральный директор отметил тот факт, что перераспределение обязанностей по должности советника по вопросам экологии и другим техническим вопросам среди других советников компенсируется исключением обязанностей, касающихся экономического анализа и статистики, которые были на них возложены в 2019 году при сокращении должности советника по вопросам экономического анализа и статистики. По этой причине должностной оклад соответствующих советников не должен быть повышен. В этой связи делегация Украины напомнила о том, что она не давала своего согласия на сокращение должности упомянутого советника.
27. В итоге рабочая группа одобрила проект Постановления, пересмотренный Секретариатом на основе высказанных делегациями замечаний.

По пункту 4 повестки дня - Стратегические направления деятельности Дунайской Комиссии (подходы Генерального директора Секретариата)

28. Генеральный директор Зайтц сослался на подробную презентацию, составленную на официальных языках Дунайской Комиссии, в которой он изложил свои подходы, добавив при этом, что по запросу эта презентация может также быть предоставлена на английском языке.

В своей презентации он затронул цели поставленных задач, наиболее важные вызовы для дунайского судоходства и основные европейские рамочные условия для работы Дунайской Комиссии. Затем он представил нынешние задачи и структуру Секретариата и положение дел в Дунайской Комиссии. Далее он проанализировал результаты, достигнутые за последние три года, и представил *SWOT*-анализ, в котором прокомментированы сильные и слабые стороны, возможности и риски для работы Комиссии. На основе этого обширного анализа он предложил необходимые меры для использования потенциала и возможностей развития Секретариата и завершил свои высказывания замечаниями о финансировании предлагаемых мер и кратким подведением итогов.

Необходимость переориентации работы Дунайской Комиссии и модернизации Секретариата обусловлена приоритетными вызовами со стороны дунайского судоходства: обеспечение содержания фарватера и устранение пробелов в инфраструктуре, смягчение последствий изменения климата / адаптация дунайского судоходства к негативным последствиям изменений климата, устранение административных барьеров, модернизация дунайского флота в сторону новых грузов и нулевых выбросов, обеспечение отрасли квалифицированной рабочей силой, обеспечение достаточного институционального потенциала в государственном управлении, продолжающаяся цифровизация и в особенности необходимость укрепления транснационального / трансграничного сотрудничества и резко изменившиеся в последние годы рамочные условия на европейском уровне: "Зеленая сделка" Европейского Союза и вытекающие из нее стратегии и планы действий в области мобильности и судоходства.

Требования к судоходству по Дунаю и достижение амбициозных климатических целей Европейского Союза, а также изменение институциональных рамок для европейского внутреннего судоходства, которое не было в достаточной степени учтено в прошлом, а также последовательное продвижение Европейского Союза в Дунайский регион обосновывают необходимость действий по переориентации работы Дунайской Комиссии. Наряду с этим, необходимо последовательно поощрять внедрение новых и эффективных методов работы в Секретариате и наращивание его профессионального потенциала, особенно в технических вопросах. Последние три года принесли много изменений в правильном направлении, таких как возможность работы на английском языке в группах экспертов, таким образом де-факто больше не исключая экспертов из придунайских

стран, где официальные языки Дунайской Комиссии не распространены широко. Однако ещё предстоит крупные реформы (пересмотр должностных обязанностей советников, решение проблемы отсутствия пенсионного страхования, внедрение управленческих информационных систем и т.д.). Для полного раскрытия потенциала Дунайской Комиссии Генеральный директор Зайтц считает первоочередными следующие меры:

А) Достижение взаимопонимания между государствами-членами относительно переориентации работы Дунайской Комиссии и Секретариата, а также организационной структуры Секретариата

- Секретариат следует рассматривать как "центр компетенции по дунайскому судоходству" и как "сервисное учреждение государств-членов".
- Он обслуживает государства-члены Дунайской Комиссии при формировании политики в отношении внутреннего водного транспорта (из-за отсутствия законодательных полномочий).
- Он способствует развитию грузовых и пассажирских потоков путём поддержки мероприятий в отношении инфраструктуры и технологий, коммуникации и деятельности по продвижению.
- Он поддерживает Европейскую Комиссию при формировании политики в отношении внутреннего водного транспорта и отстаивает особые интересы придунайских государств (включая государства, не являющиеся членами ЕС) в отношении законодательства ЕС в области внутреннего водного транспорта/политики мобильности.
- Он предоставляет профильную информацию высочайшего качества государствам-членам, ЕС и судоходным компаниям на Дунае.
- Он тесно сотрудничает с другими международными и профессиональными организациями для достижения своих целей.

Путь к созданию общего видения должен пролегать через неформальное формирование мнений на уровне делегаций и официальные обсуждения на следующем заседании ЮР-ФИН в ноябре 2022 года. Постановление от 17 марта 2022 года следует использовать в качестве открывшейся возможности и отправной точки для адаптации работы Секретариата к вызовам дунайского судоходства и потребностям государств-членов ДК.

В) Перестройка работы Секретариата в направлении совместно определенных приоритетных целей

- 1. Обновление и изменение описания должностных обязанностей советника по гидротехническим и гидрометеорологическим вопросам и советника по техническим вопросам, касающимся судов внутреннего плавания - соответствующая просьба** была направлена руководителям обеих делегаций вместе с просьбой рассмотреть вопрос о замене нынешнего персонала. Это считается важной мерой по укреплению технической компетентности Секретариата.
- 2. Постановление о реструктуризации переводческой службы (см. пункт 12.1 повестки дня ЮР-ФИН)**
 - Предлагаются новые описания должностных обязанностей и корректировка окладов.
 - Сфера использования английского языка в качестве рабочего языка должна обсуждаться и далее, причём с открытым результатом.
 - Принятие решений является срочным делом, поскольку несколько служащих выйдут на пенсию в течение следующих месяцев и существует большой потенциал для структурной экономии затрат.

3. Решение проблемы отсутствия эксперта по статистике и информационным услугам (см. пункт 3 повестки дня ЮР-ФИН)

- Описание должностных обязанностей для служащего было подготовлено в качестве проекта Постановления.
- Определение информационных услуг как части *GRANT III* в дополнение к наблюдению за рынком.
- Процесс найма служащего с января 2023 года при наличии достаточного стороннего финансирования.

4. Пересмотр Правил процедуры

- Имплементация статьи 37 для служащих (см. пункт 5.1 повестки дня ЮР-ФИН) с уплатой пенсионных взносов за служащих-нерезидентов в размере взноса работодателя для служащих-резидентов начиная с бюджета на 2023 год.
- Введение аналогичной выплаты для советников, государство-член которых не предусматривает пенсионного страхования для обеспечения работы в Дунайской Комиссии - Создание частной пенсионной кассы, чтобы оставаться / стать привлекательным работодателем (в среднесрочной перспективе).
- Проекты ЕС следует рассматривать как "инструменты для выполнения задач" - изменение процедуры участия в проектах ЕС.
- Разъяснение толкования спорных статей Правил процедуры (статья 66, статья 13 и т.д.), статьи 36 и 37 (служащие).
- Схема увеличения вознаграждений должна быть изучена и поэтапно адаптирована, чтобы остаться / стать привлекательным работодателем.

5. Создание механизма отбора при назначении советников

- Обеспечение процедуры конкурсного отбора (например, публичные конкурсы по вакансиям) и заслушивание экзаменационной комиссией, как в случае со служащими.

- Изменение и ограничение продолжительности мандата максимум 2 сроками полномочий по 4 года каждый.
- Полное применение этого принципа со смены мандата 07/2025 - поэтапное применение принципов в случае проводимых замен.

6. Дальнейшее укрепление технической компетентности Секретариата - среднесрочный вариант (например, начиная с мандата в июле 2025 года)

Преобразование должности советника по административным и финансовым вопросам в должность служащего обеспечило бы следующие преимущества:

- Компенсация утраты технических профессиональных знаний вследствие Постановления от 17 марта 2022 года.
- Возникнет возможность для найма второго технического советника, специализирующегося на технологиях судостроения с нулевым уровнем выбросов и автоматизации, поскольку эта сфера значительно возрастет как по значению, так и по рабочей нагрузке.
- Создание должности финансового менеджера в качестве служащего, обеспечивающего административное функционирование Секретариата независимо от смены мандата (отсутствие этапа обучения после замены мандата).
- Реакция на возрастающую сложность финансовой сферы (контроллинг, отчетность, соблюдение принципов) и трудности с подбором подготовленных советников из государственного сектора (которые готовы или которым разрешат перейти в ДК из структур государств-членов).
- Ноу-хау в финансовом управлении субвенциями ЕС приобретут ещё большее значение вследствие более активного участия в проектном сотрудничестве и координационной деятельности.
- Новая должность служащего может быть подчинена советнику по юридическим вопросам и вопросам персонала, что повышает эффективность работы и укрепляет административную структуру.

- Нанятому руководителю финансового отдела может помочь бухгалтер, работающий неполный рабочий день, который пригоден для выполнения критически важной работы в случае болезни и / или отпуска (затраты на обоих работников, вероятно, будут немного ниже или, по крайней мере, незначительно выше, чем затраты на советника).

В отношении своих идей в области финансирования Генеральный директор Зайтц отметил следующие моменты:

- Взносы государств-членов останутся на нынешнем базовом уровне: около 150.000 евро в год.
- Однако из-за высокой инфляции, ожидаемой в среднесрочной перспективе (свыше 4-5%), потребуется ежегодная корректировка на инфляцию.
- Дополнительные финансовые средства, которые уже предусмотрены в финансовых рамках для соглашения о субвенциях с Европейской Комиссией (GRANT III) в размере 900.000 евро на период с 2023 по 2027 годы:
 - позволят обеспечить дальнейший наем нынешнего эксперта по внутреннему судоходству;
 - позволят обеспечить финансирование эксперта по статистике и экономическому анализу.
 - позволят обеспечить финансирование дополнительного технического эксперта (в зависимости от согласованных задач).
- Выборочное участие в проектах, финансируемых ЕС (например, последующий проект PLATINA 3) и получение связанных с проектом доходов для совместного финансирования нанятых экспертов, а также для возмещения расходов для участвующих советников.
- Экономия средств за счет внедрения реструктурированной службы письменного перевода на основе большего числа советников, знающих английский язык, которые затем будут использовать английский язык в качестве рабочего языка.

- Экономия средств за счет слияния архива и библиотеки и строгого управления расходами Секретариата в административном отношении.

В своих выводах, которые из-за нехватки времени были в основном перенесены на этап обсуждения, Генеральный директор Зайтц отметил ряд важных аспектов, которые следует учитывать при дальнейшей имплементации его предложений:

- Дунайская Комиссия сможет (вновь) играть важную роль в координации работ придунайских государств по восстановлению водных путей и портовой инфраструктуры и в модернизации всей системы внутреннего судоходства.
- Благодаря этой координирующей и содействующей деятельности придунайские государства смогут развивать в качестве ценных экосистем экономический потенциал, возникающий от экономически эффективного транспорта, в интересах важных отраслей экономики и на благо людей в Дунайском регионе в соответствии с потребностями Дуная и его судоходных притоков.
- Модернизация работы Секретариата не обязательно зависит от пересмотра Белградской Конвенции; Конвенция 1948 года оставляет много возможностей для адаптации работы и структуры Секретариата к вызовам и рамочным условиям нынешнего и будущего судоходства по Дунаю.
- Решения об адаптации работы Комиссии и ее Секретариата могут приниматься самой Комиссией, что приведет к значительным улучшениям в краткосрочной и среднесрочной перспективе.

29. В своих выступлениях, прозвучавших после обеденного перерыва, многие делегации поблагодарили Генерального директора за всеобъемлющие и конкретные предложения и задали ряд вопросов. В своих высказываниях Генеральный директор подчеркнул, в частности, в ответ на возражения делегации Болгарии, что Секретариат не должен и не может стать учреждением по управлению проектами или научно-исследовательским центром для внутреннего судоходства, однако его профессиональная компетенция должна быть укреплена, с тем чтобы он мог реально помогать национальным администрациям в вопросах,

касающихся вышеупомянутых приоритетных задач. При отсутствии законодательной компетенции, сопоставимой с ЦКСР, и по причине широкой компетенции ЕС функция обслуживания имеет большое значение, особенно для государств, не входящих в ЕС, но находящихся в процессе вступления или ассоциации с ЕС. Интересы придунайских стран должны грамотно и решительно отстаиваться в деятельности ЕС по внутреннему водному транспорту.

30. Делегация Сербии отметила необходимость более широкого привлечения промышленности к работе Комиссии и вложения средств в обучение персонала, озвучив требование, чтобы Заместитель Генерального директора по административным и финансовым вопросам имел высокий уровень компетентности в управлении проектами, финансируемыми ЕС. Делегация Венгрии констатировала, что предложения, которых следует ожидать в ходе дальнейшего обсуждения, должны быть собраны и включены в сводный документ.

31. Делегация Украины сделала следующее заявление:

"24 февраля 2022 года Российская Федерация начала полномасштабное вторжение в Украину, представляющее собой Акт войны, грубое нарушение суверенитета и территориальной целостности Украины, Устава ООН и основополагающих норм и принципов международного права. Несмотря на жестокое вторжение российских вооружённых сил по всей Украине в нарушение всех возможных международных законов и соглашений наряду с разрушением инфраструктуры Украины, украинское правительство активно сотрудничает со всеми международными партнёрами в борьбе с этой агрессией.

Судоходная отрасль имеет основополагающее значение для международной торговли. Российская агрессия уже влечет за собой крайне тяжелые последствия для международного судоходства. Работа большей части украинских морских торговых портов заблокирована. Несколько торговых судов уже пострадали от незаконных действий российских военно-морских сил. Российские войска продолжают совершать воздушные удары по критически важной инфраструктуре и обстреливать крылатыми ракетами территорию Украины, в том числе и Одесскую область. Нарушены глобальные цепочки поставок.

В настоящее время правительство Украины работает над тем, чтобы поддержать бесперебойность работы украинской логистической системы, в частности, железной дороги и Дунайских портов. Хотелось бы отметить, что Министерство инфраструктуры Украины активно

сотрудничает со всеми международными партнерами и организациями. Так, в связи со сложной ситуацией, вызванной военной агрессией России против Украины, министр инфраструктуры Украины г-н Александр Кубраков письмом от 28 марта 2022 г. проинформировал Европейскую Комиссию (Генеральную дирекцию мобильности и транспорта DG MOVE, ссылка Ares(2022)1707278) о необходимости продления срока действия украинских свидетельств для судов внутреннего плавания, работающих на внутренних водных путях. Это обращение было рассмотрено с пониманием и положительно, учитывая эту исключительную ситуацию, как подчеркнул Генеральный директор Дирекции мобильности и транспорта Европейской Комиссии г-н Хенрик Хололей (Ссылка: Ares(2022)2520091 – 04/04/2022). Что касается свидетельств экипажа (crew certificate), то г-н Хололей предложил алгоритм решения этого вопроса, в том числе, как пример, на территории Германии. Украина благодарит Дирекцию мобильности и транспорта Европейской Комиссии за поддержку украинского судоходства.

Министерством инфраструктуры Украины издан Приказ от 28 апреля №256 "О закрытии морских портов" (таких как Бердянск, Мариуполь, Скадовск и Херсон) в связи с полномасштабным вторжением России и продолжающимися боевыми действиями.

В связи с военной агрессией сейчас работают лишь некоторые украинские морские торговые порты и судоходные компании на Дунае, а именно: морские торговые порты Измаил, Рени, Усть-Дунайск, а также Частное Акционерное Общество "Украинское Дунайское Пароходство". "Украинское Дунайское Пароходство" обеспечивает перевозку различного вида грузов в порты Европейского Союза, а после 2-х годичного перерыва возобновило и перевозку пассажиров на Верхнем Дунае. Роль украинских дунайских портов и пароходства в новых военных реалиях приобретает приоритетное значение как для Дунайского региона, так и для Украины в целом.

Украинская делегация предлагает предусмотреть в документе "Стратегические направления деятельности Дунайской Комиссии" позицию стратегической поддержки украинских дунайских судоходных компаний и портов на Дунае из-за военной агрессии России и незаконного блокирования ею морских портов Украины".

32. Делегации договорились более подробно обсудить предложения Генерального директора на следующем заседании ЮР-ФИН в ноябре этого года.

По пункту 5 повестки дня - Актуализация положений, касающихся прав и обязанностей сотрудников и служащих Секретариата

5.1 Вопросы, касающиеся окладов и пенсий сотрудников и служащих Секретариата

33. Рабочая группа приняла к сведению Информацию Секретариата, которая излагает вопросы в связи с применением положений статьи 37 "Регламента о правах и обязанностях служащих Секретариата Дунайской Комиссии", а также то обстоятельство, что законодательство Венгрии позволяет принимать участие в государственной системе пенсионного страхования только резидентам. Тем самым, чтобы воспользоваться предусмотренным в статье 37 вышеупомянутого Регламента страхованием, покрываемым законодательством Венгрии, служащим - не резидентам пришлось бы отказаться от своего специального статуса, предусмотренного в Соглашении относительно местопребывания и в Дополнительном протоколе к нему, и получить статус резидента.
34. В этой связи для Секретариата возникает вопрос, может ли принятое тем или иным служащим решение не отказываться от тех прав, которые предоставлены в вышеупомянутых Соглашениях и существуют для обеспечения деятельности Комиссии, освободить Комиссию от выплаты своего взноса в отношении пенсионного страхования за служащих - не резидентов.
35. Делегация Украины считала важным в контексте вопроса медицинского и пенсионного страхования сотрудников и служащих Секретариата решение проблемы на основании принципов справедливости, равенства и учёта практики других международных организаций. Она указала на то, что права сотрудников и служащих на медицинскую помощь и пенсионное страхование должны быть надёжно обеспечены и учтены в бюджете для того, чтобы при выходе на пенсию того или иного служащего Комиссия не сталкивалась с необходимостью быть ответчиком в судебных исках о нарушении законных прав.

36. Делегации вновь высказали свою озабоченность в связи с последствиями этой проблемы для бюджета Комиссии, прежде всего с влиянием на ежегодные взносы государств-членов. Делегация Австрии изложила мнение большинства и уточнила, что выплаты за предыдущие годы осуществляться не могут. Согласно статье 37 Генеральный директор обязан принять меры к тому, чтобы компетентные органы Венгрии распространили на новых служащих действие юридических правил, касающихся социального страхования. При этом, как разъяснил Секретариат, служащие также обязаны предпринять все необходимые шаги, чтобы получить статус резидента и приобрести право на упомянутое социальное страхование.
37. В отношении дальнейшей ситуации делегация Румынии сообщила, что она была бы согласна на прямую оплату пенсионного страхования служащим – не резидентам при условии, что а) это по сумме не будет превышать взносы, оплачиваемые Комиссией за служащих-резидентов, б) соответствующий служащий подтвердит, что он участвует в системе пенсионного страхования, и с) выплаты не приведут к существенному увеличению ежегодных членских взносов. В этой связи Генеральный директор напомнил, что в представленном Секретариатом проекте бюджета Комиссии на 2022 год уже содержались требующиеся взносы для осуществления подобного предложения.
38. Рабочая группа решила продолжить рассмотрение этого вопроса на основе проекта по изменению положений статьи 37 "Регламента о правах и обязанностях служащих Секретариата Дунайской Комиссии". Этот проект будет составлен Секретариатом с учётом замечаний делегаций, а также на основании анализа финансовых последствий предлагаемых изменений.

По пункту 6 повестки дня - Мандат сотрудников Секретариата Дунайской Комиссии

39. Рабочая группа приняла к сведению совместное обращение Представителей Республики Молдовы и Румынии, распространенное на заседании в письменном виде, в котором предлагается провести частичную ротацию должностей, занимаемых в нынешнем составе Секретариата гражданами этих двух государств-членов. Оба Представителя предложили также перенести срок освобождения двух сотрудников, занимающих в настоящее время упомянутые должности, чтобы соблюдался трёхмесячный срок, предусмотренный в статье 58 Правил процедуры, прежде всего в отношении Заместителя

Генерального директора по юридическим вопросам и человеческим ресурсам.

40. Делегация Украины поддержала освобождение и назначение сотрудников Секретариата, при этом обратив внимание на то, что требования Правил процедуры в отношении сроков извещения тех сотрудников, которые должны покинуть свой пост, Председателем Дунайской Комиссии были соблюдены. Делегация Украины также отметила, что совместное предложение двух Представителей создаёт конфликт между применением положений статей 58 и 54 Правил процедуры.
41. Заместитель Генерального директора по юридическим вопросам и человеческим ресурсам отметил, что в прошлом Комиссия часто переносила даты освобождения того или иного советника. При этом Комиссия всегда соблюдала сроки, предусмотренные в статье 58. Как представляется, это было вызвано тем, что предусмотренные в статье 58 сроки являются императивом, а сроки в статье 54 носят, скорее, характер пожелания.
42. По предложению председателя рабочая группа решила рекомендовать Девяносто седьмой сессии Комиссии принять проекты Постановлений, подготовленные Секретариатом в отношении освобождения трёх советников мандата 2019-2022 годов и назначения двух новых советников мандата 2022-2025 годов.

По пункту 7 повестки дня - Отчёт Генерального директора Секретариата об исполнении бюджета Дунайской Комиссии за 2021 год

43. Генеральный директор представил важнейшие показатели, касающиеся исполнения бюджета в 2021 году. Он также упомянул, что в связи со сборами за банковские переводы у нескольких государств-членов возникла долгосрочная задолженность. На практике во многих случаях банковские сборы при оплате ежегодных взносов возлагаются на получателя (в данном случае ДК), а не на отправителя. Генеральный директор упомянул также то обстоятельство, что два государства-члена (Болгария и Венгрия) осуществили оплату своих членских взносов за 2022 год в декабре 2021 года. Он констатировал, что благодаря экономии при использовании имеющихся ресурсов Секретариат поддерживал сбалансированный бюджет, хотя не все запланированные инвестиции удалось осуществить в ходе бюджетного года.

44. Делегации государств-членов приняли к сведению Отчёт Генерального директора Секретариата об исполнении бюджета Дунайской Комиссии за 2021 год (РД 7), который был представлен Генеральным директором.

7.1 Акт о проверке исполнения бюджета и финансовых операций Дунайской Комиссии за 2021 год

45. Делегация Германии (г-н Брунш) представила обстоятельства проверки исполнения бюджета за 2021 год. Проверяющие из Германии и Австрии констатировали, что расходы обычного бюджета и Резервного фонда осуществлялись в соответствии с положениями Регламента. В рамках выборочной проверки финансовых операций по расходным статьям обычного бюджета ДК за 2021 год нарушений не обнаружено (см. РД 7.1).
46. Делегация Венгрии поблагодарила Заместителя Генерального директора по административным и финансовым вопросам за его работу. Она подчеркнула важность подтверждения того факта, что исполнение бюджета считается успешным и не создаёт проблем.

7.2 Позиция Генерального директора Секретариата по Акту о проверке

47. Как группа проверяющих, так и Секретариат отметили конструктивную атмосферу в ходе проверки, что сделало возможным эффективное и профессиональное выполнение работы. Секретариат Дунайской Комиссии согласился с рекомендациями группы проверяющих и заявил, что будет действовать в соответствии с этими рекомендациями:
- особый акцент будет сделан на количестве проверок кассы;
 - в перечнях приходных и расходных позиций бюджета и в Отчёте об исполнении бюджета будут присвоены одинаковые коды;
 - на счетах-фактурах будет отображаться обменный курс;
 - Секретариат предложит Комиссии заменить в "Регламенте о финансовой деятельности Дунайской Комиссии" счета 2.5.7.5, 2.5.7.6 и 2.5.7.7 на новый счёт "Поступления по проектам с привлечением стороннего финансирования";

- ставки суточных и гостиничных будут адаптированы к нынешнему уровню цен и регулярно актуализироваться;
- в отношении долгосрочной задолженности по взносам Секретариат будет действовать согласно статье 62 Правил процедуры Дунайской Комиссии и вероятно представит этот вопрос на рассмотрение Комиссии;
- продолжится отслеживание дебиторской задолженности по *GRANT I* (см. РД 7.2).

48. Вследствие рекомендаций группы проверяющих Генеральный директор считал необходимым внести изменения в положения "Регламента о финансовой деятельности Дунайской Комиссии" для актуализации приходной части, касающейся поступлений от проектов с привлечением стороннего финансирования.

По пункту 8 повестки дня - Воздействие военной агрессии России против Украины на бюджет Дунайской Комиссии и предложения, направленные на необходимые решения

49. Заместитель Генерального директора по административным и финансовым вопросам изложил позицию Секретариата, касающуюся воздействия ситуации в Украине на бюджет. Он сослался на обстоятельство, упомянутое также г-ном Захария, что Российская Федерация по-прежнему рассматривается как член Дунайской Комиссии, вследствие чего сохраняется и обязанность по оплате государством своего взноса. Поскольку Секретариат был поставлен Россией в известность о том, что Россия не будет осуществлять оплату взноса, государствам-членам предстоит решить, какие меры против России следует принять, чтобы она заплатила свой взнос. Если будет констатировано, что Комиссия не может рассчитывать на оплату со стороны России, Комиссии придётся принять решение о финансировании задолженности. В то же время всегда существовало несколько государств-членов, которые осуществляли оплату своих взносов не в оговоренные сроки (до 31 марта). Секретариат подготовил список государств-членов, которые уже выполнили свои платёжные обязательства. Ввиду вышеизложенного пока преждевременно говорить об использовании Резервного фонда, размер которого соответствует членским взносам двух государств. Наряду с этим,

Резервный фонд предназначен для покрытия непредвиденных расходов, например, внеплановых расходов на персонал, в то время как запасы ликвидности служили для покрытия расходов в начале года и будут потрачены в следующем январе, когда ещё отсутствуют первые платежи по взносам. Заместитель Генерального директора по административным и финансовым вопросам сослался также на высказывание Генерального директора, который уточнил, что основная часть бюджета состоит из окладов персонала и расходов на содержание здания. Поскольку в нынешнем бюджетном году на закупки выделены незначительные средства (обновление ИТ-инфраструктуры, например, интернет сети, и приобретение новых компьютеров состоялось в 2021 году), Секретариат не сможет экономить и в этой сфере. Вследствие этого Комиссии предстоит принять решения по соблюдению положений Белградской Конвенции и финансированию недостающих членских взносов.

50. Заместитель Генерального директора по юридическим вопросам и человеческим ресурсам попросил рабочую группу и государства-члены обратиться непосредственно к Представительству Российской Федерации, чтобы инициировать оплату Россией.
51. По мнению Генерального директора, Комиссии следует призвать Российскую Федерацию выполнять свои финансовые обязательства. Наряду с этим он отметил, что в бюджете по причине завершения мандата советника от России возникнет сокращение расходов на 35.000 евро. Кроме того, в расходной части бюджета за 2021 год имеется экономия в размере 44.000 евро. Секретариат ещё не получил последний транш по *GRANT I* в размере 98.000 евро. Вследствие этого Секретариат в состоянии профинансировать из имеющихся средств отсутствующий членский взнос. Резервный фонд достаточен для того, чтобы можно было покрыть отсутствующий членский взнос без необходимости привлекать дополнительные средства со стороны государств-членов. Генеральный директор отметил также, что Украина по причине войны столкнулась с трудностями в отношении оплаты своего взноса в предусмотренные сроки. Секретариату придётся также обдумать солидные меры экономии, в первую очередь при составлении проекта бюджета на 2023 год.
52. Делегация Румынии заявила, что также считает Российскую Федерацию государством-членом Комиссии, которое должно

выполнять свои обязанности в отношении оплаты взноса своего государства.

53. Делегация Украины заявила, что нежелание России платить взнос в бюджет ДК является традиционной политикой шантажа со стороны нынешнего режима РФ в адрес тех международных организаций, которые имеют смелость прямо указать агрессору на совершенные им нарушения международного права.

Украина проинформировала, что в 2022 году обязанность об оплате членского взноса в бюджет Дунайской Комиссии возложена на Государственную службу морского и внутреннего водного транспорта и судоходства Украины, которая является бюджетной организацией и осуществляет расчёты и несёт расходы в соответствии с бюджетом, утвержденным Кабинетом Министров Украины. Оплата членского взноса в бюджет Дунайской Комиссии на 2022 год была запланирована в бюджете Администрации судоходства, однако в связи с началом полномасштабной войны России против Украины выплата бюджетных средств осуществляется только по защищенным статьям, такие как: заработная плата, оплата коммунальных услуг и другие. Однако, учитывая активную поддержку со стороны Дунайской Комиссии позиции Украины по приостановке работы Российской Федерации в международных организациях и прекращению мандата Представителей Российской Федерации в работе Дунайской Комиссии, Украинской стороной принимаются все необходимые меры по скорейшему осуществлению перечисления членского взноса на счёт Дунайской Комиссии.

По пункту 9 повестки дня - Осуществление бюджетных расходов в течение следующего бюджетного года

54. Заместитель Генерального директора по административным и финансовым вопросам подчеркнул, что в соответствии со статьёй 2.2 "Регламента о финансовой деятельности Дунайской Комиссии" бюджет Комиссии составляется на один календарный год. В конце бюджетного года, который также совпадает с завершением календарного года, Секретариат часто сталкивается со следующей проблемой: предусмотренные на соответствующий бюджетный год закупки не удаётся осуществить по различным причинам, например, вследствие отсутствия взносов государств-членов или продолжительных сроков поставки и т.д. Не использованные по этим причинам средства указываются в бюджете следующего года как кредиторская задолженность. В соответствии с существующей практикой при

составлении финансового отчёта за истёкший бюджетный год Секретариат согласует с Секретарём ДК структуру кредиторской задолженности, а также включение соответствующих сумм в остаток средств для перечисления в бюджет следующего года.

55. Делегации государств-членов приняли эту информацию к сведению.

По пункту 10 повестки дня - Актуализация "Правил процедуры Дунайской Комиссии"

10.1 Положения в отношении полномочий

56. Рабочая группа кратко рассмотрела предложение России, касающееся изменения положений статьи 66 Правил процедуры в отношении полномочий, констатируя, что данное предложение было распространено накануне Девяносто шестой сессии Комиссии, в ходе которой её положения были упрощены.

57. Делегация Украины в предложении России рассмотреть вопрос о полномочиях усмотрела некий символизм, поскольку именно полномочия России в связи с нарушением основных принципов Белградской Конвенции были отклонены Комиссией, а Представители России на данный момент являются неполномочными.

Делегация Украины заявила, что вопрос упрощения требований, выдвигаемых к предъявлению полномочий, был решен на предыдущей очередной сессии Комиссии и соответствующие изменения были внесены в Правила процедуры. Более того, новая схема работы уже была апробирована на заседаниях внеочередных сессий и рабочих групп и показала свою эффективность. Делегация Украины указала, что поскольку представители государств не выдвигали никаких замечаний по поводу новой схемы предъявления полномочий, а полномочия России вообще были отклонены, было предложено снять этот вопрос с повестки дня без рассмотрения по существу.

58. Поскольку ситуация, предусматриваемая в предложении России, полностью покрывается положениями действующих Правил процедуры, рабочая группа не считала необходимым их менять и отклонила предложение, которое было представлено на рассмотрение рабочей группы.

10.2 Руководящие принципы составления Заявлений о поддержке

59. Генеральный директор Зайтц напомнил о состоявшейся в ноябре прошлого года дискуссии о предложенных Секретариатом Руководящих принципах для составления Секретариатом Дунайской Комиссии для организаций и фирм из государств-членов Заявлений о поддержке. Представленный перечень критериев мог обеспечить консенсус, однако при этом мнения разделились в отношении того, кому следует ли подписывать Заявления о поддержке: Генеральному директору или Председателю Дунайской Комиссии.
60. Делегация Украины напомнила о своей позиции, согласно которой подписание Председателем и Секретарем всех Заявлений о поддержке нецелесообразно. Было указано, что согласно статье 13 Правил процедуры переписка от имени Комиссии с правительствами придунайских и других государств и международными организациями осуществляется Председателем и Секретарем. Соответственно, подписание Заявлений о поддержке Комиссией заявок различных учреждений или неправительственных организаций не соответствует статусу руководства Комиссии и относится к компетенции Генерального директора.
- Делегация Украины считала, что Генеральный директор ответственен перед Комиссией за выполнение своих функций и соответственно имеет достаточно полномочий для того, чтобы на основании имеющихся у него прав подписывать те заявления о поддержке, которые не возлагают на Комиссию финансовых или юридических обязательств.
61. Делегации Австрии и Румынии поддержали представленные Руководящие принципы и возможность подписания Заявлений о поддержке Генеральным директором.
62. Делегация Болгарии считала, что Генеральный директор может подписывать Заявления о поддержке только с согласия Председателя и Секретаря Комиссии, так как такого рода Заявления не являются перепиской в смысле статьи 13 Правил процедуры и Генеральный директор не может брать на себя обязательства финансового характера от имени Комиссии.

63. Украина предложила компромиссное решение: наделить Генерального директора полномочиями для подписания Заявлений о поддержке лишь в том случае, если это не повлечёт за собой последствий финансового характера. В противном случае Генеральному директору следует проинформировать Председателя и Секретаря Комиссии. Данное предложение было в принципе поддержано Венгрией и Болгарией; последняя, однако, предложила уточнение к предложению Украины: возможность подписания Генеральным директором Заявлений о поддержке, предполагающих финансовые последствия, только после согласования с руководством Комиссии.
64. В заключение председатель заседания предложила продолжить рассмотрение данного вопроса на следующем заседании рабочей группы на основании компромиссного предложения Украины и предложенной Болгарией поправки к нему, а также через призму необходимой интерпретации статьи 13 Правил процедуры.

10.3 Совершенствование деятельности рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам

65. Рабочая группа констатировала, что никаких предложений по совершенствованию её деятельности от государств-членов в письменной форме не поступило и по этой причине Секретариат не мог составить какой-либо документ информационного характера, выполняя поручение предыдущего заседания рабочей группы.
66. Украина обратила внимание, что, к глубокому сожалению, уже который раз юридические вопросы, непосредственно связанные с Дунайским судоходством и реализацией положений Белградской Конвенции, находятся в конце повестки дня и очень часто не рассматриваются Представителями государств-членов в связи с отсутствием времени.

Основные усилия затрачиваются и участники концентрируются на первых пунктах повестки дня, особенно тех, которые связаны с вопросами внутренней структуры и организации работы Секретариата, но которые, однако, не представляют особого интереса с точки зрения обеспечения свободы судоходства, а значит, с точки зрения соблюдения положений Конвенции. Те же замечания можно отнести и к повестке дня сессий Дунайской Комиссии.

Украина напомнила, что Дунайская Комиссия является международной организацией, призванной осуществлять контроль за соблюдением положений Конвенции о режиме судоходства на Дунае; соответственно вопросы, связанные с реализацией положений Конвенции, следует рассматривать в первую очередь и только потом - вопросы, связанные с внутренней деятельностью Секретариата.

С целью обеспечения своевременного и полного рассмотрения важнейших вопросов, для обеспечения решений которых существует Дунайская Комиссия, Представителем Украины предложено формировать повестку дня следующих заседаний таким образом, чтобы разделить вопросы на 2 блока:

- первый, в который входят вопросы, связанные с реализацией положений Конвенции и обеспечением свободы судоходства на Дунае, необходимо рассматривать в первую очередь, в первые дни заседаний;
- второй, вмещающий в себя вопросы внутренней деятельности Секретариата (Отчеты Генерального директора, согласование Докладов о результатах предыдущих заседаний, актуализация Правил процедуры, прав и обязанностей сотрудников Секретариата ДК, вопросы персонала и тому подобное), следует рассматривать лишь после первого блока.

67. Некоторые делегации отметили, что они поддерживают идеи, высказанные Украиной. Так, делегация Германии подчеркнула, что рабочая группа по юридическим и финансовым вопросам в последние годы слишком много времени тратит на вопросы, касающиеся организации и функционирования Секретариата. В приоритетном порядке следует рассматривать вопросы, связанные с судоходством на Дунае.
68. Румыния внесла предложение из трёх пунктов: а) отмена рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (проводит заседания два раза в год продолжительностью по 3-4 дня); б) создание новой рабочей группы по юридическим вопросам, связанным с применением Белградской Конвенции (проводит заседания один раз в год продолжительностью 2 дня). Данная рабочая группа рассмотрит такие вопросы, как доступ в порты, специальные сборы, особые сборы и др.; в) создание новой рабочей группы по административным и финансовым вопросам, которая проводит заседания два раза в год

продолжительностью по 2 дня и рассмотрит вопросы, связанные с применением Правил процедуры и других организационных документов Дунайской Комиссии, в том числе вопросы бюджета Комиссии.

69. Украина поблагодарила государства-члены за высказанные мнения и отметила, что предложение Генерального директора безусловно отвечает высказанным ею пожеланиям.

В качестве компромиссного варианта, который мог бы удовлетворить делегацию Румынии и, с точки зрения Украины, соответствует позиции Секретариата ДК, предложено возобновить работу действовавшей ранее группы экспертов по модернизации внутренней структуры и методов работы Секретариата, что позволило бы не разделять рабочую группу на две части, подробно изучать административные вопросы и сократить время их рассмотрения непосредственно рабочей группой по юридическим и финансовым вопросам.

70. Члены рабочей группы высказали некоторые комментарии в отношении предложения Румынии. Председатель рабочей группы обратила внимание на то, что ликвидация/образование рабочих групп входит в компетенцию Комиссии. Делегация Словакии уточнила, что юридические и финансовые вопросы тесно связаны между собой и по этой причине их чрезвычайно трудно разделить.

71. Рабочая группа решила возобновить на своём следующем заседании обсуждение предложения, внесённого Румынией, и попросила делегацию Румынии направить своё предложение в письменном виде. В то же время рабочая группа попросила Председателя и Секретаря Комиссии разделить предварительную повестку дня ноябрьского заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам на две части: навигационные вопросы и вопросы, касающиеся применения Белградской Конвенции (первый рабочий день), а после этого - административные и финансовые вопросы.

По пункту 11 повестки дня - Одобрение Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам в ноябре 2021 года

72. Рабочая группа единогласно одобрила проект Доклада о результатах ноябрьского заседания 2021 года.

По пункту 12 повестки дня - Вопросы издательской деятельности (публикации, веб-сайт, архив, библиотека)

73. Секретариат представил информацию об издательской деятельности Дунайской Комиссии, осуществлённой в соответствии с Планом работы Дунайской Комиссии (док. ДК/СЕС 96/6) в период ноябрь 2021 г. – апрель 2022 г. (РД 12), в частности:

- Переводческая и редакционная деятельность в ноябре 2021 г. – апреле 2022 г. проходила с дополнительными усилиями (см. статьи 20 и 21 Регламента о правах и обязанностях служащих Секретариата Дунайской Комиссии) со стороны ассоциированного служащего с целью подготовки документов на английском языке и комплектации соответствующих папок с рабочими документами для трёх совещаний экспертов, которые были проведены в феврале и марте 2022 года.
- Были изданы в твёрдом переплёте 11 томов Протоколов сессий Дунайской Комиссии (93-95, X-XI внеочередные сессии, 80-86), тем самым была полностью погашена задолженность по изданию на бумажной основе Протоколов сессий, образовавшаяся с 2011 по 2019 годы. Также было издано и распространено "Наблюдение за рынком дунайского судоходства: итоги 2020 г.". Дополнительно на веб-сайте ДК в разделе "Электронная библиотека" было размещено в электронном формате 11 публикаций (2021 и 2022 года издания). Данные действия отражены в актуализированной версии Каталога изданий Дунайской Комиссии (по состоянию на 1 апреля 2022 г.), которая размещена на веб-сайте ДК в рубрике "Издательская деятельность".
- Согласно Положению об архиве Дунайской Комиссии (док. ДК/СЕС 95/27) и обновлённой номенклатуре дел на 2022 год, советниками Секретариата было передано в архив 69 дел. Служащий, ответственный за архив, продолжил работу по формированию архивных папок мероприятий ДК за 2021-2022 гг. Было приобретено и установлено на сервере ДК программное обеспечение *Alfresco* для электронного архивирования, которое содержит специальное расширение *Small Business Extensions* с дополнительными функциями, которые учитывают особенности

документооборота в Секретариате ДК. В рамках работы по его внедрению была разработана тематическая структура размещения документации, система индексов (тэгов) для быстрого поиска информации, перенесены данные из старой системы *Small Business Server*, начата работа по загрузке документов в новую базу данных.

- проект "Положения об использовании библиотечного фонда Дунайской Комиссии" был представлен государствам-членам для рассмотрения; за вышеупомянутый период было отсканировано 4 издания, обработано электронным способом 285 изданий Комиссии, после увеличения вместимости пространства для хранения веб-сайта ДК было загружено на сайт 72 издания на французском языке и 84 издания на русском языке, наличие электронного формата отсканированных изданий отражено в актуализированном Каталоге изданий ДК.

74. Рабочая группа приняла к сведению информацию по пункту 12 повестки дня, положительно оценив проделанную Секретариатом работу.

12.1 Реформа переводческой службы

75. По данному пункту повестки дня Секретариатом были изложены предложения по оптимизации работы/реформе переводческой службы в составе Секретариата Дунайской Комиссии (РД 12.1). Данные предложения были структурированы по двум возможным вариантам: А. Оптимизация в рамках существующей структуры без увеличения расходов бюджета (в развитие предложенного на предыдущем заседании РГ ЮР-ФИН) и В. Возможная реструктуризация с сокращением числа служащих и экономией бюджетных средств.
76. Фактически рассмотрение предложенного Варианта А было начато на предыдущем заседании РГ ЮР-ФИН в ноябре 2021 г., на котором государства-члены адресовали Секретариату ряд уточняющих вопросов. Ответы на поднятые вопросы, включая План работы по проведению предлагаемой оптимизации со всеми последствиями, в том числе финансового характера, были представлены в письменном виде в части А.І составленного рабочего документа. В части А.ІІ был представлен сравнительный анализ предложенной реструктуризации переводческой службы в отношении 3-х лингвистических групп официальных языков: немецкого, французского и русского с точки зрения состава, обязанностей и финансового обеспечения. В части А.ІІІ

были изложены аспекты предлагаемой реструктуризации переводческой службы относительно использования английского языка.

77. Вариант В был представлен как альтернативный вариант реструктуризации при использовании одного рабочего языка (английского), который предполагает сокращение числа служащих и экономию бюджетных средств.
78. Оба варианта были сопровождаемы *SWOT*-анализом сильных и слабых сторон, а также проектами Постановлений, необходимых на первом этапе проведения реструктуризации.
79. Во время обсуждения предложенных вариантов реформы делегации Болгарии, Сербии, Хорватии и Словакии высказали мнение о том, что Вариант В является слишком радикальным; этот вариант, однако, был поддержан Австрией.
80. Делегация Украины проинформировала о готовности поддержать инициативы по реформированию работы переводческой службы на основе постепенной адаптации работы к общепризнанным стандартам аналогичных служб других международных организаций, в первую очередь Рейнской Комиссии.
81. Как следствие, был вынесен на голосование проект Постановления Девяносто седьмой сессии Дунайской Комиссии о внесении изменений в "Описание обязанностей, возлагаемых на сотрудников и служащих Секретариата Дунайской Комиссии, и квалификационных требований, предъявляемых к ним" в отношении должностей 2.7, 2.8, 2.9 Корректор-редактор немецкого/французского/русского языка (Приложение А-1 к РД 12.1), который положит начало оптимизации по предложенному Варианту А. Данный проект был поддержан 8-ю голосами "за" при двух воздержавшихся (делегации Болгарии и Сербии) и предложен 97-й сессии для принятия.

12.2 Положение об организации и использовании библиотечного фонда Дунайской Комиссии

82. Проект "Положения об организации и использовании библиотечного фонда ДК" (РД 12.2) был разработан Секретариатом в соответствии с пунктом В.П.4.2 Плана работы ДК на 2022 год и представлен государствам-членам для рассмотрения.

83. Предложенный документ содержит Общие положения, а также положения, касающиеся порядка формирования, комплектования и использования библиотечного фонда; организации, размещения и обеспечения его сохранности, а также положения, касающиеся исключения документов из библиотечного фонда.
84. Делегация Украины предложила внести поправки в предложенный проект Положения с целью закрепления первоочередного права членом делегаций Комиссии на использование библиотечного фонда по отношению к остальным заинтересованным лицам без необходимости получать предварительное согласование у соответствующего советника.
85. Проект Постановления Девяносто седьмой сессии Дунайской Комиссии о принятии "Положения об организации и использовании библиотечного фонда Дунайской Комиссии" был единогласно одобрен и предложен сессии для принятия.

По пункту 13 повестки дня - Разное

**13.1 Повышение должностного
оклада для должности
секретаря в Секретариате
Дунайской Комиссии**

86. Генеральный директор Секретариата представил ситуацию, которую констатировала комиссия, проводившая отбор для заполнения должности секретаря. Описание обязанностей, а также требующейся квалификации и опыта для этой должности были расширены на сессии ДК в декабре 2021 года, хотя должностной оклад при этом увеличен не был. Одно из изменений состояло в добавлении английского языка к требующейся квалификации. Находящаяся в настоящее время на должности секретаря служащая может в соответствии со статьёй 36 "Регламента о правах и обязанностях служащих Секретариата Дунайской Комиссии" получать языковую надбавку за свои знания английского языка. Поскольку служащий не приобретает право на языковую надбавку, если он просто удовлетворяет требованиям к занимаемой им должности, прямым следствием добавления английского языка к требующейся квалификации стала невозможность получать эту языковую надбавку.
87. Поскольку это противоречило бы обоснованному управлению человеческими ресурсами в Секретариате, Генеральный директор

предложил компенсировать утрату языковой надбавки за английский язык путём повышения на 10% должностного оклада для должности секретаря.

88. Рабочая группа согласилась с этим предложением.

**13.2 Пересмотр описания обязанностей и
требуемых квалификации и опыта
для должности коменданта-
хозяйственника**

89. Заместитель Генерального директора по административным и финансовым вопросам представил проект Постановления о пересмотре описания обязанностей для должности коменданта-хозяйственника, которое требуется ввиду обязательного возраста выхода на пенсию нынешнего работника на этой должности. Предлагаемые изменения являются актуализацией требований и оклада для этой должности, что делает эту должность более привлекательной для будущих кандидатов.

* *

*

**Открытая часть заседания
5 мая 2022 года**

По пункту 1 повестки дня - Информация Генерального директора о деятельности Секретариата в период декабрь 2021 года – апрель 2022 года (проекты, командировки, заседания, инициативы)

90. В своем выступлении Генеральный директор Зайтц сослался на перечень наиболее важных совещаний и заседаний, распространенный в качестве официального документа. Он отметил, что в понимании Секретариата, заседания являются важными вехами в осуществлении Плана работы Дунайской Комиссии, поэтому основные мероприятия за отчетный период могут быть представлены в обзорной форме через представленный перечень.

В течение отчетного периода состоялось совещание экспертов по вопросам охраны внутреннего водного транспорта (16 февраля), совещание экспертов "Отходы от эксплуатации судов" (4 марта) и совещание экспертов по развитию портов и портовых операций (9 марта). На первых двух совещаниях экспертов были доработаны

подготовленные Рекомендации; в группе экспертов по портам с представителями портовых администраций и важными сторонниками портовой отрасли было согласовано принятие политической декларации о декарбонизации и устойчивости портов на Дунае. На заседании рабочей группы по техническим вопросам также был достигнут важный прогресс в осуществлении Плана работы Комиссии; некоторые вытекающие из этого проекты Постановлений будут обсуждаться также на нынешнем заседании. В отчётный период были также проведены два внеочередные сессии Комиссии. Внеочередная сессия 17 марта была проведена в ответ на военную агрессию Российской Федерации против государства-члена Украины и привела к решению, которое, как обсуждалось в закрытой части заседания, оказывает существенное влияние на дальнейшую работу Комиссии. Внеочередная сессия, состоявшаяся 21 марта, позволило прояснить вопрос о мандате советников Секретариата. Секретариат интенсивно занимался реализацией Соглашения с Европейской Комиссией о предоставлении субвенций (*GRANT II*). Эта деятельность охватывает участие представителей Секретариата в различных заседаниях Европейского комитета по гармонизации и стандартизации внутреннего судоходства (*CESNI*), участие в Стратегии для Дунайского региона посредством сотрудничества с приоритетными областями 1А) внутренний водный транспорт и 11 безопасность, в заседаниях Европейской Комиссии по внутреннему водному транспорту, развитию транспортного коридора Рейн-Дунай и другим темам, таким как таксономия, осуществление проекта ЕС по ремонту шлюза Габчиково, пересмотр законодательства ЕС о регулировании рынка внутреннего водного транспорта и т.д.

В отношении сотрудничества с международными организациями, Генеральный директор Зайтц отметил участие в 39-й сессии Комитета по ВОПОГ ЕЭК ООН, проведение регулярных рабочих совещаний с Центральной комиссией судоходства по Рейну, консультации с Мозельской комиссией и налаживание связей с Европейским ведомством по труду, базирующимся в Братиславе, которое заинтересовано в обмене информацией по вопросам обеспечения справедливых условий конкуренции посредством мер по недопущению социального демпинга в дунайском судоходстве.

В отчётный период было также проведено совещание с Постоянным секретариатом Транспортного сообщества, которое занимается вопросами внутреннего судоходства в контексте интеграции западно-балканских стран в транспортные рынки Европейского Союза. В связи

с этим совещанием Генеральный директор сослался на соответствующий пункт повестки дня. Секретариат проводит также важную работу по выявлению и устранению административных препятствий для судоходства по Дунаю.

В конце своего доклада Генеральный директор Зайтц также упомянул об обширной деятельности в рамках финансируемого ЕС проекта *PLATINA 3*, который содействует Европейской Комиссии в осуществлении Плана действий *NAIADES III*. В повестке дня в отношении этой работы имеется отдельный пункт.

91. У делегаций не было никаких вопросов или замечаний по докладу Генерального директора.

По пункту 2 повестки дня - Юридические вопросы, связанные с дунайским судоходством
2.1 Условия доступа к портам на Дунае

92. Рабочая группа констатировала, что Секретариат не провёл дополнительный анализ, запрошенный на предыдущем заседании, поскольку придунайские государства, за исключением Сербии, не направили информацию о практике компетентных органов в отношении условий доступа к своим портам. В этом контексте Секретариат зачитал соответствующие положения законодательства Румынии по данной теме (статья 19 Постановления № 22/1999 Правительства Румынии об управлении портами и водными путями, использовании оборудования для морского и речного транспорта, относящегося к государственной сфере, и осуществлении деятельности на морском и речном транспорте в портах и на внутренних водных путях).

93. Делегация Украины сделала следующее заявление:

"Из-за полномасштабной военной агрессии Российской Федерации против Украины, которая началась 24 февраля 2022 г., традиционные логистические цепи экспортных поставок сельскохозяйственной продукции были разорваны. Украинские порты, через которые отгружалось около 80% украинской продукции, в частности зерновых, частично разрушены или заблокированы российскими войсками. Воздушное пространство над Украиной закрыто для любого движения. Украинская железная дорога способна перевезти лишь небольшую часть общего объёма экспортных грузов и сейчас взяла на себя

важнейшую миссию – эвакуацию людей от обстрелов российской авиации и артиллерии. По этой причине страны Европейского Союза играют решающую роль в экономическом и материально-техническом развитии Украины.

Таким образом, сейчас формируется новая география портовой инфраструктуры, которая будет способствовать пониманию экспортёрами разветвлённости перевозок (портовая логистика: Рени – Измаил – Килия и Орловка – для паромов), с вектором на Румынию, Польшу, Литву, Латвию и Эстонию. Представители правительства Украины проводят встречи с иностранными коллегами с целью эффективной и быстрой переориентации экспортно-импортных грузопотоков, максимального привлечения флота и портовых мощностей.

Переходя к пункту 2.1 - Условия доступа к портам на Дунае, следует обратить внимание также на вопрос, касающийся ограничений грузовых операций в румынских портах для судов под флагом Украины.

С учётом системного анализа ситуации, длящейся на протяжении более 20 лет, можно с уверенностью сказать, что она значительно улучшилась, и разрешения на погрузку/выгрузку судов выдаются без задержек. Но при этом украинский судовладелец каждый раз должен направлять в Министерство транспорта Румынии обращение для получения таких разрешений для каждого конкретного судна.

Такой порядок получения разрешений, который установила Румыния на основании национального законодательства, а именно, Постановления правительства Румынии № 22/1999, не может способствовать улучшению хозяйственной деятельности судоходных украинских компаний и отрицательно влияет на имидж Украины.

Для Украины как для государства-члена Дунайской Комиссии актуальным остаётся требование строгого и безусловного выполнения Положений действующей Конвенции о режиме судоходства на Дунае – принципа свободного судоходства на Дунае, как и прописано в статьях 1 и 24.

Украинская делегация обращается с просьбой об отмене Постановления правительства Румынии № 22/1999 или о принятии других юридически применимых мер для устранения ограничений в проведении грузовых операций в румынских портах для судов под флагом Украины.

Данное решение будет способствовать не только улучшению торговых и экономических отношений между Украиной и Румынией, но и также будет продолжением долгосрочного плодотворного сотрудничества.

Просим также Правительства государств-членов ДК на время военного положения в Украине отменить или снизить на 50% ставки портовых сборов для судов под флагом Украины.

От имени Украинской делегации считаем необходимым поблагодарить Правительство Румынии за ту огромную помощь, которую она оказывала и продолжает оказывать в гуманитарных, политических и военных вопросах в связи с агрессией России по отношению к Украине."

94. Рабочая группа поручила Секретариату вновь обратиться к придунайским государствам по вопросу практики компетентных органов в отношении условий доступа к их портам и при этом направить им положения законодательства Румынии. Секретариату было также поручено обратиться к румынским учреждениям с просьбой об изучении возможности отмены или приостановки применения вышеупомянутых положений.

2.2 Сборы, взимаемые Речной администрацией низовьев Дуная с судов, которые осуществляют плавание на участке между устьем Сулинского канала и Браилой

95. Секретариат обратил внимание делегаций на инструкции, изданные в 2010 году Речной администрацией Низовьев Дуная, которые были разосланы Секретариатом в июне 2010 года, а также на то обстоятельство, что румынские учреждения регулярно распространяют информацию, касающуюся особых сборов и порядка их взимания. При этом Комиссия никоим образом не реагирует на эти уведомления. По мнению Секретариата, Комиссия могла бы изучить возможность для принятия процедуры согласования в отношении инструкций придунайских стран и Администраций согласно статье 38 Белградской Конвенции.

96. Делегация Украины напомнила, что вопрос о сборах, взимаемых Речной администрацией низовьев Дуная с судов, которые осуществляют плавание на участке между устьем Сулинского канала и Браилой, на прошлом заседании рабочей группы не был исчерпан, вследствие этого украинская делегация напомнила Секретариату об ожидании информации о согласованной с Дунайской Комиссией инструкции, которая должна была быть выдана Администрацией Нижнего Дуная, относительно порядка взыскания специальных навигационных и специальных сборов в соответствии со статьёй 38 Конвенции о режиме судоходства на Дунае.

В то же время делегация Украины сообщила, что с учетом уровня помощи и всесторонней поддержки Украины, оказываемой Румынской стороной в эти сложные для Украины времена, Украинская сторона надеется на решение данного вопроса на взаимовыгодных условиях.

97. Рабочая группа поручила Секретариату изучить практику Комиссии, касающуюся применения статьи 38 Конвенции, и представить информацию по этой теме на следующем заседании рабочей группы. Делегациям было также предложено направить в Секретариат свои мнения в отношении предложения Секретариата о принятии отдельной процедуры согласования.

По пункту 3 повестки дня - Актуализация Правил процедуры и других организационных документов Дунайской Комиссии

3.1 Новый Регламент о применении положений статьи 45 Белградской Конвенции

98. Рабочая группа с удовлетворением приняла к сведению проект Регламента, разработанный Секретариатом в соответствии с поручением предыдущего заседания. Рабочая группа также приняла к сведению идеи, на которые опирался Секретариат при составлении упомянутого проекта. По мнению Секретариата, Регламент не может добавлять никаких новых положений к статье 45 или изменять её; данную статью можно применять даже в отсутствие документа, принятого Комиссией. Вследствие этого, Регламент мог бы установить, какие меры следует предпринять Комиссии или её Председателю согласно предписаниям статьи 45. Более того,

Комиссия могла бы урегулировать административные детали, чтобы облегчить ход согласительной процедуры.

99. В ходе заседания делегации рассматривали прежде всего именно административные детали. Делегация Австрии отметила в этой связи, что предложение Секретариата, согласно которому на Комиссию возлагаются определённые расходы по согласительной процедуре, а именно гонорары арбитров, оказало бы негативное воздействие на бюджет Комиссии. По этой причине следует очень тщательно изучить предложение Секретариата. Полностью оправданным решением было бы, если Стороны спора возьмут на себя возникающие расходы на солидарной основе. При этом Генеральный директор Секретариата отметил, что проект Секретариата предусматривает ограничения для размера упомянутых гонораров.
100. Заместитель Генерального директора по юридическим вопросам и человеческим ресурсам, в свою очередь, подчеркнул, что предложение Секретариата в отношении расходов на согласительную процедуру следует рассматривать с двух различных точек зрения. Во-первых, согласительная комиссия оказывает различные услуги Дунайской Комиссии и всем Договаривающимся Сторонам Белградской Конвенции. Например, решение согласительной комиссии могло бы содействовать лучшему пониманию положений Белградской Конвенции. В то же время она могла бы завершить споры, продолжающиеся многие годы внутри Комиссии. Во-вторых, Комиссия могла бы исключить использование согласительной процедуры, предложив решение по той или иной проблеме, затрагиваемой государствами-членами, например, в отношении доступа к портам на Дунае.
101. Украина поблагодарила Секретариат за разработанный им документ, который дает возможность претворить в жизнь положения ст. 45 Белградской Конвенции и регламентировать разрешение споров между участниками Конвенции.

В то же время были освещены некоторые предложения и вопросы к тексту предложенного документа, а именно:

- в пункте 4 раздела II и пункте 6 раздела III предложено предусмотреть, чтобы к иску прилагались также копии документов, подтверждающие фактические данные, связанные с предметом спора. Необходимо уведомление об имени предлагаемого арбитра, поскольку имя и фамилия являются

первичными данными, позволяющими провести идентификацию личности;

- подпункт а) пункта 13 раздела IV Регламента с требованием к арбитру обладать "высоким моральным авторитетом" вмещает в себе субъективное понятие, критерии оценки которого не определены. С точки зрения Украины, наличие такого оценочного суждения в требованиях к арбитру несёт в себе риск затягивания процесса создания согласительной комиссии;
- подпункт с) этого же пункта требует толкования его реализации, поскольку непонятно, каким образом арбитр на момент создания комиссии должен гарантировать свою независимость, особенно с учётом того, что он не сам себя предлагает, а его назначает либо государство, являющееся стороной спора, либо Председатель ДК или сама Комиссия в отдельных случаях;
- пункт 16 раздела VI не отвечает целям этого раздела. Этот пункт в предложенной редакции выглядит как замена своего арбитра стороной спора, что может быть сделано ею по любым причинам и процедура для этого уже оговорена в разделе V. Таким образом, этот пункт следует исключить из текста документа;
- из пункта 18 этого же раздела предложено исключить фразу о возможности стороной, сомневающейся в независимости арбитра (как мы поняли) другой стороны, предложить свою кандидатуру. С точки зрения Украины, эта фраза противоречит как вышеуказанным пунктам Регламента, так и статье 45 Конвенции, согласно которой арбитры назначаются каждым государством - стороной спора, а независимый арбитр - Председателем или Комиссией;
- из второго абзаца пункта 22 и из пункта 25 раздела VII предложено убрать фразы о возможном согласовании даты слушаний со сторонами, так как эти фразы несут в себе риски намеренного затягивания процесса рассмотрения спора одной из сторон;
- предложено установить в пункте 26 раздела VII четкий срок принятия решения согласительной комиссией, а именно, не позднее одного года с момента утверждения состава согласительной комиссии. Если четкий срок не будет установлен, решение спорных вопросов рискует затянуться на годы;

- целесообразно перенести в текст пункта 27 раздела VIII положения статьи 45 Конвенции об обязательности исполнения решения согласительной комиссии сторонами спора;
 - необходимо переформулировать подпункт а) пункта 33 раздела IX и далее соответственно другие пункты этого раздела с целью недопущения излишнего расходования средств Дунайской Комиссии. Украина считает, что расходы на оплату гонорара и других расходов арбитров, которые будут принимать участие в работе согласительной комиссии, должны нести стороны спора, за исключением расходов на работу независимого арбитра;
 - предложено также переформулировать текст пункта 33 раздела IX, с тем чтобы при отсутствии оплаты расходов, предусмотренных этим разделом, согласительная комиссия не прекращала бы рассмотрение спора, а приостанавливала его до момента оплаты понесённых затрат.
102. Председатель рабочей группы поблагодарила делегации за их комментарии и конкретные предложения, поручив Секретариату переработать проект Регламента на основе обсуждения, проведенного на заседании. Рабочая группа решила возобновить обсуждение этой темы на своём следующем заседании на основе проекта Регламента, доработанного Секретариатом.

По пункту 4 повестки дня - Международное сотрудничество Дунайской Комиссии

4.1 Проекты

4.1.1 Информация Секретариата об осуществлении деятельности по второму Договору с ЕС о выделении субвенций (*GRANT II*)

103. Генеральный директор Зайтц сообщил, что вследствие военной агрессии Российской Федерации против Украины Секретариат неоднократно получал запросы от Европейской Комиссии о влиянии этой агрессии на дунайское судоходство, инфраструктурные и эксплуатационные возможности портов на нижнем Дунае, а также вопросы о возможностях расширения использования дунайского судоходства для перевозок с Украиной. В ходе этого обмена информацией Секретариату было предложено дополнить

существующее Соглашение о предоставлении субвенций (*GRANT II*) новым разделом. Целью этого нового раздела (*OIA6*) является не только предоставление Европейской Комиссии актуальной информации на постоянной основе, но и поддержка хозяйственных субъектов при адаптации существующих мощностей в портах и судоходных компаниях к возможным потокам товаров из Украины путем создания информационного центра (рабочее название: *Danube Cargo Information Desk*). Это также будет способствовать выявлению административных препятствий и их устранению. В последние дни перед заседанием рабочей группы с Европейской Комиссией обсуждались детали дополнения к Соглашению о субвенциях. Поскольку новый раздел остается в рамках существующего бюджета и распределения персонала по Соглашению о субвенциях, не требуется принимать отдельное решение Комиссии. При этом Председатель и Секретарь Комиссии были заранее проинформированы Генеральным директором об этом намерении, и Председатель уже заявила о своей однозначной поддержке. Расширение сферы действия Соглашения о выделении субвенций позволит более эффективно использовать запланированные финансовые ресурсы, поскольку задержки с прибытием советника по развитию внутреннего судоходства и с наймом эксперта по внутреннему судоходству привели к отставанию в освоении запланированных бюджетов. Посредством объявления тендера должен быть привлечен внешний подрядчик для оказания поддержки Секретариату. Благодаря новой задаче Дунайская Комиссия будет не только в состоянии лучше использовать Соглашение с Европейской Комиссией о субвенциях и таким образом создать условия для продолжения действия соглашения в период 2023-2027 годов, но также сможет внести конкретный и важный вклад в управление транспортными потоками Украины с Европейским Союзом за счет более широкого использования Дунайского водного пути.

В ходе своих дальнейших высказываний Генеральный директор Зайтц сообщил, что Европейская Комиссия установила финансовые рамки для нового соглашения о субвенциях на период с 2023 по 2027 год, как уже сообщалось на последнем заседании рабочей группы в ноябре 2021 года. Эти финансовые рамки составляют в общей сложности 900.000 евро и, таким образом, увеличат финансовые возможности Комиссии, что имеет важное значение с учетом ожидаемой утраты взноса Российской Федерации в следующие бюджетные периоды. Ожидается, что переговоры о содержании нового Соглашения о

субвенциях состоятся летом, и рабочая группа по техническим вопросам и Комиссия будут участвовать в принятии решения после того, как Европейская Комиссия представит график.

104. Делегация Украины поблагодарила Генерального директора и Секретариат за активную работу в направлении поддержки Украины в условиях непрекращающейся российской военной агрессии. Делегация Украины выразила готовность поддерживать инициативы по внесению изменений в положения *GRANT II* с целью создания возможностей для содействия активизации работы портов на Нижнем Дунае с акцентом на существующие проблемы дунайских портов Украины в условиях военной агрессии.

По поводу сбора, обработки и предоставления новых видов информации относительно работы портов и их связи с другими видами транспорта, максимальной активизации логистики региона, Украина выразила благодарность за такую инициативу и со своей стороны готова предоставлять необходимую информацию.

Делегация Украины также выразила благодарность за активную работу и поддержку в рамках комитета *CESNI*, где от Украины присутствуют на постоянной основе 2 эксперта и в прошлом году был привлечен нидерландский эксперт, который работает с Министерством инфраструктуры Украины также в проекте технической помощи ЕС по транспортному развитию реки Днепр. Указанная работа и поддержка является важной в контексте активных евроинтеграционных процессов в Украине.

105. Делегация Румынии приветствовала инициативу Секретариата о новом центре оказания услуг и заверила в необходимой поддержке работы на местах.

4.1.2 Информация Секретариата об осуществлении деятельности по проекту *PLATINA 3*

106. Рабочая группа приняла к сведению информацию Секретариата о деятельности по проекту *HORIZON 2020 - PLATINA 3*, в котором Дунайская Комиссия участвует на основании Постановления 94-ой сессии ДК/СЕС 94/9, принятого 11 декабря 2020 года, являясь членом проектного консорциума.

107. Секретариат сообщил о начатой в прошлом году деятельности по проекту, некоторые результаты которой уже нашли отражение в его текущей работе: Секретариатом был внесён вклад в разработку предложений по отдельным направлениям исследований в рамках проекта, в том числе по вопросам функционирования рынка внутреннего водного транспорта, энергетического перехода отрасли, модернизации флота, использования альтернативных видов топлива на судах внутреннего плавания и т.д.
108. С начала 2022 года основная работа Секретариата была сконцентрирована на тех направлениях, которые он непосредственно координирует, а именно: "Регуляторные и законодательные меры, способствующие развитию рынка внутреннего судоходства" и "Барьеры на пути создания инфраструктуры водного транспорта". Было отмечено, что в настоящее время Секретариат активно задействован в подготовке к следующему, четвертому этапному мероприятию, которое состоится 7 и 8 июня этого года.
109. Также Секретариат проинформировал рабочую группу об осуществлении финансовой отчётности по проекту в соответствии с правилами программы финансирования.

4.1.3 Прочие проекты

110. Никаких проектов представлено не было.

4.2 Участие Комиссии в качестве наблюдателя в работе международной неправительственной организации *Waterborne Technology Platform*

111. Генеральный директор Зайтц напомнил об обсуждении, состоявшемся на заседании рабочей группы в ноябре 2021 года, где Секретариату было предложено пересмотреть целесообразность участия в Водной технологической платформе ввиду ограниченных людских ресурсов. В ходе проведённого анализа был сделан вывод о том, что Секретариат не в состоянии обеспечить эффективное участие в работе Платформы с учётом еще большей концентрации на приоритетных вопросах, что необходимо в связи с уходом советника по техническим вопросам, направленного Российской Федерацией. По этой причине Секретариат предлагает больше не стремиться к какому-либо участию. Секретариат, через партнёров по проекту, финансируемому ЕС, имеет доступ к

основным результатам работы Платформы и, таким образом, может с минимальными затратами использовать эти результаты в своей работе в сфере модернизации судоходства по Дунаю.

112. В своих устных выступлениях некоторые делегации прямо поддержали решение Секретариата не принимать участие и задаваемые тем самым приоритеты.

4.3 Сотрудничество с Транспортным сообществом

113. В ходе утверждения повестки дня эта тема повестки дня, первоначально включенная в пункт 7.1, рассматривалась как пункт 4.3.
114. Генеральный директор Зайтц сообщил о состоявшейся в Будапеште 8 февраля встрече с Постоянным секретариатом Транспортного сообщества, который базируется в Белграде. Встреча с руководителем Секретариата и экспертом Секретариата Транспортного сообщества, ответственным за судоходство и проекты, состоялась с учётом работы Транспортного сообщества в сфере внутреннего судоходства. Транспортное сообщество является международной организацией, занимающейся интеграцией шести стран Западных Балкан в транспортные рынки Европейского Союза. На встрече были определены возможные области сотрудничества, такие, как участие Транспортного сообщества в совещаниях экспертов из дунайских портов и в рамках мероприятий Совместного заявления по охране окружающей среды - Дунайскому судоходству.
115. Письмом от 11 апреля 2022 года Транспортное сообщество подало заявку на получение для своего Постоянного секретариата статуса наблюдателя в группах экспертов Дунайской Комиссии. Вследствие этого Секретариат Дунайской Комиссии представил проект Постановления, в котором Генеральному директору поручается разработать Соглашение о сотрудничестве между Транспортным сообществом и Дунайской Комиссией и направлять приглашения на совещания экспертов.
116. Делегация Сербии прямо приветствовала запланированное сотрудничество с Транспортным сообществом, некоторые делегации задали вопросы о масштабах сотрудничества и обсудили саму процедуру получения статуса наблюдателя при Дунайской Комиссии. Ввиду ограниченности персональных ресурсов Секретариата делегация Германии подчеркнула необходимость целенаправленной работы в сфере сотрудничества. Делегация Германии также выдвинула

конкретные предложения по формулировкам пунктов 1 и 3 проекта Постановления, чтобы разъяснить, что проект соглашения о сотрудничестве, переговоры по которому проведёт Генеральный директор, должен быть одобрен органами Комиссии, а участие Секретариата в работе Технического комитета по внутреннему судоходству и мультимодальности должно осуществляться в рамках установленных приоритетов и имеющихся ресурсов. Генеральный директор поблагодарил делегацию Германии за её предложения, особенно за предложенные ею формулировки, и пообещал включить их в проект Постановления, который будет представлен на Девяносто седьмой сессии.

По пункту 5 повестки дня - Аспекты имплементации европейского законодательства о судоходстве на внутренних водных путях

5.1 Вопросы, касающиеся признания свидетельств для судов внутреннего плавания, документов персонала судов внутреннего плавания, а также судовых документов морских судов и судов смешанного (река-море) плавания

5.1.1 Проект Постановления по вопросу признания судовых документов морских судов и судов смешанного (река-море) плавания государств-членов Дунайской Комиссии, которые не являются государствами-членами Европейского Союза

117. Секретариат представил подробную информацию о рассмотрении данного проекта Постановления последовательно на 95-й сессии ДК, на заседании РГ ТЕХ (12-14 октября 2021 г.), на заседании РГ ЮР-ФИН (9-12 ноября 2021 г.) и на 96-й сессии ДК.
118. Делегация Болгарии отметила, что на заседании РГ ТЕХ (12-14 октября 2021 г.) решения по данному Постановлению принято не было, так как смысл этого документа в большей степени лежит в юридической плоскости, поэтому он был направлен на рассмотрение

РГ ЮР-ФИН (9-12 ноября 2021 г.). Было заявлено, что если это Постановление будет вновь вынесено на рассмотрение сессии, то Болгария воздержится при голосовании.

119. После проведенной дискуссии рабочая группа по предложению делегации Республики Молдовы, поддержанному другими делегациями, предложила продолжить рассмотрение данного вопроса на осеннем заседании РГ ТЕХ (11-14 октября 2022 г.), взяв за основу документ док. ДК/СЕС 96/15.

5.1.2 Проект Постановления по вопросу действия судовых документов, выданных на суда внутреннего плавания государствами-членами Дунайской Комиссии, которые не являются членами Европейского Союза

120. Секретариат представил подробную информацию о рассмотрении данного вопроса на предыдущих заседаниях рабочих групп ДК, а также на 95-й и 96-й сессиях.
121. Было указано, что Украина к настоящему заседанию рабочей группы представила откорректированный проект Постановления, являющийся компромиссным вариантом по отношению к ранее представленному док. ДК/СЕС 96/16.
122. Делегация Украины выступила со следующим заявлением:

"Уважаемые участники заседания!

Как вы помните, Украина уже несколько лет поднимает вопрос признания согласно Директиве 2016/1629 судовых документов, которые выдаются ею на суда внутреннего плавания. Нашей страной были совершены значительные шаги на пути имплементации законодательства Европейского Союза в части технических требований, предъявляемых к судам внутреннего плавания.

На 96-й сессии Дунайской Комиссии было принято согласованное решение отложить принятие последнего предложенного Украиной и благоприятно воспринятого рядом стран-членов Европейского Союза проекта Постановления о признании документов на суда внутреннего плавания (док. ДК/СЕС 96/16) и передать его на рассмотрение рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам, что было

обусловлено желанием получить согласованное мнение Европейской Комиссии по этому вопросу.

Генеральная дирекция мобильности и транспорта Европейской Комиссии в своем письме, распространенном среди членов ДК как приложение к документу № ДК 125/IV-2022, высказала безапелляционную позицию о возможности признания документов на национальных участках стран-членов Дунайской Комиссии, которые являются членами Европейского Союза и о необходимости оказания содействия судам, плавающим под украинским флагом, с целью обеспечения непрерывности судоходства.

На протяжении всего этого времени Украина показала, насколько важны для неё европейские ценности и интеграция в Европейское сообщество, в том числе в сфере внутреннего судоходства.

Таким образом, Украина вновь призывает вас еще раз вернуться к рассмотрению предложенного ею проекта Постановления, откорректированного с учётом позиций ряда европейских стран, и принять решение, которое позволило бы признавать на национальных участках стран-членов ЕС документы, которые выдаются нашей страной на суда внутреннего плавания, в течение переходного периода, а именно до вступления в силу соответствующего соглашения между Украиной и Европейским Союзом, тем самым подтвердив стремление Европейского сообщества оказать помощь нашей стране в том, чтобы стать его полноправным членом".

123. Делегацией Украины был предложен соответствующий проект Постановления, направленный в Секретариат письмом Представителя Украины в Дунайской Комиссии № 61311/25-327/3-921 от 30 апреля 2022 года.
124. Делегация Германии указала на то, что в настоящее время свидетельства для украинских судов признаются в Германии на основании двустороннего межгосударственного соглашения. Учитывая, что данный вопрос повестки дня требует более подробного рассмотрения с учетом основных определяющих факторов безопасности плавания и развития флота, она предложила рассмотреть его вновь на очередном заседании рабочей группы по техническим вопросам. В частности, необходимо дополнительно уточнить принцип *"переходного периода"*, предложенного Украиной в проекте откорректированного её проекта Постановления.

125. Делегация Украины акцентировала внимание рабочей группы на том, что вопрос признания документов на суда внутреннего плавания, выданных государствами-членами Дунайской Комиссии, которые не являются членами Европейского Союза, на национальных участках государств-членов Европейского Союза, подробно рассматривается рабочими органами Дунайской Комиссии уже более трёх лет.

Рабочая группа по техническим вопросам на своем последнем заседании пришла к выводу, что вопрос лежит в юридической плоскости.

По результатам изучения предложенного Украиной проекта Постановления на предыдущей рабочей группе по юридическим вопросам соответствующий документ был откорректирован с учётом пожеланий некоторых государств и вынесен на рассмотрение 96-й сессии ДК.

Основанием для переноса вопроса на повторное рассмотрение РГ ЮР-ФИН была необходимость получения консолидированного мнения Европейского Союза по поднятому Украиной вопросу, следствием чего явились уже упомянутые на этом заседании письма за подписью господина Хенрика Хололея – Генерального директора Генеральной дирекции мобильности и транспорта Европейской Комиссии и госпожи Магды Копчинской, Директора Дирекции D "Водный транспорт", в которых однозначно говорилось о возможности признания в соответствии со ст. 16 Директивы 2016/1629 судовых документов, выданных странами, не являющимися членами Европейского Союза на национальных участках государств-членов ЕС, до заключения единого соглашения между ЕС и соответствующей страной.

Делегация Украины просила поддержать её предложение направить новый проекта Постановления на 97-ю сессию с учётом того, что в этом проекте будут учтены предложения других делегаций.

126. Делегация Республики Молдовы поддержала предложение Украины о рассмотрении проекта Постановления на 97-й сессии, учитывая поддержку Европейской Комиссии; при этом она указала на необходимость уточнения отдельных вопросов в проекте со стороны Украины или предоставления нового текста Постановления.

127. В связи с обсуждением представленного Украиной проекта Постановления Генеральный директор Секретариата напомнил о дискуссии на предыдущем заседании РГ ЮР ФИН. Тогда некоторые государства-члены отмечали, что для одобрения Постановления, предметом которого является взаимное признание третьими странами и государствами ЕС судовых свидетельств, выдаваемых на суда внутреннего плавания, следует искать консенсус в отношении переходного периода. Возражения группы государств-членов ЕС заключались в том, что любое Постановление подрывало бы намерение государств вне ЕС как можно скорее применять стандарт *ES-TRIN*. По этой причине следует разработать предложение по переходному периоду, который бы обеспечил честную конкуренцию для судоходных компаний и содержал реалистичный период времени для применения *ES-TRIN* в государствах вне ЕС. Секретариат отметил, что на последнем заседании РГ ТЕХ он предлагал обсудить этот переходный период в *ad hoc* подгруппе; это обеспечило бы адекватное обсуждение столь комплексного вопроса. Поиск консенсуса является многоэтапным процессом. Государствам вне ЕС и государствам-членам ЕС предстоит обсудить этот вопрос с представителями судоходной отрасли, при этом требуется выработать общий подход среди государств вне ЕС, который затем будет преобразован в общую позицию с государствами ЕС. Достигнутый результат стал бы общепринятым и его могла бы применять Европейская Комиссия, государства на двусторонней основе или посредством Постановления Дунайской Комиссии в зависимости от того, какую форму имплементации посчитают наиболее целесообразной. При этом в настоящее время следует считать вопрос имплементации второстепенным; вначале следует прояснить вопрос переходного периода, приемлемого для всех сторон. Остаётся фактом, что процесс согласования займёт определённое время, и Секретариат не уверен, что можно будет подготовить согласованный проект Постановления до следующей сессии, которая состоится 15 июня. При этом Секретариат подчеркивает, что будет поддерживать государства-члены независимо от выбранной процедуры.
128. Делегация Болгарии отметила, что фактически речь идет о признании документов судов третьих стран, и в Секретариате имеется обобщенные данные по взаимному признанию согласно статье 16 Директивы и по наличию признания судовых свидетельств на базе двусторонних межгосударственных соглашений. Это очень важный

вопрос для Украины, и мы располагаем информацией Украины в отношении внедрения *ES-TRIN*. При вынесении проекта Постановления на 97-ю сессию необходимо учитывать позицию Европейского Союза. Соответственно, Болгария при голосовании по данному проекту воздержится.

129. Делегация Германии поддержала предложения Генерального директора Секретариата по данному вопросу и считала, что на их основе можно согласовать мнения государств-членов ЕС и государств, не являющихся членами ЕС, учтя при этом требования по обеспечению безопасного судоходства и защите окружающей среды. Делегация Германии подтвердила свое предложение направить проект на рассмотрение РГ ТЕХ и получить удовлетворительное решение.
130. Украинская делегация напомнила, что в Украине был разработан нормативно-правовой акт, имплементирующий требования технического стандарта *EC-TRIN*. Принятие документа несколько замедлилось в связи с военной агрессией Российской Федерации в Украине, однако, на данный момент проект документа находится на согласовании соответствующих ведомств страны.

Также было отмечено, что Правила национального классификационного общества Регистр судоходства Украины постоянно актуализируются в соответствии со стандартом *EC-TRIN* и, кроме того, предусматривают требования к тем судам и зонам, которые европейским стандартом вообще не рассматриваются.

Делегация Украины заявила, что высказанные на заседании этой рабочей группы конструктивные предложения будут учтены, и проект Постановления, переработанный в срочном порядке с учетом необходимости установления четкого переходного периода, будет предоставлен на рассмотрение 97-й сессии Дунайской Комиссии.

131. Делегация Сербии предложила перенести рассмотрение этого вопроса на заседание РГ ТЕХ и уточнить при этом понятие переходного периода. При этом важным отметить, что Европейская Комиссия поддерживает вопросы, поднятые Украиной.
132. Болгарская делегация отметила, что Болгария признает свидетельства украинских судов до заключения соответствующего Соглашения между Европейским Союзом и Украиной, а также между отдельными государствами-членами ДК.

133. Делегация Украины уточнила, что она предлагает новый проект Постановления. За оставшееся до сессии время будет сделана попытка уточнить отдельные позиции, в частности, по переходному периоду. По результатам дискуссии на 97-й сессии будет принято решение по дальнейшему рассмотрению этого документа, возможно на заседаниях рабочих групп.
134. Генеральный директор Секретариата считал необходимым подойти к решению этого вопроса прагматически, возможно в рамках совместной работы специальной группы экспертов и рабочей группы по техническим вопросам, и считал необходимым сконцентрировать эту работу с целью получения возможного решения с учетом многих факторов, в том числе мнений государств-членов ЕС и государств, не являющихся членами ЕС. Возможно, потребуется не одно заседание с участием всех заинтересованных сторон и конкретное предложение от группы экспертов. Нужно также иметь в виду процесс пересмотра Директивы 2016/1629, актуализации ОППД и учет мнения Европейской Комиссии и другие вопросы, в частности вопрос переходного периода. Это будет основным заданием для специальной группы экспертов и рабочей группы по техническим вопросам.
135. Делегация Украины напомнила о том, что предложенный ею проект Постановления является новым по отношению к предыдущему, который уже переносится дважды, начиная с 95-й сессии. Украина отозвала предыдущий проект и предложила внести новый проект на 97-ю сессию, и в оставшееся время она попытается уточнить отдельные моменты, в частности, вопрос о переходном периоде. Если по результатам сессии будет принято решение о продолжении работы в рабочих группах, то Украина далее продолжит работу.
136. Рабочая группа приняла компромиссное решение: внести переработанный Украиной проект Постановления на рассмотрение 97-й сессии ДК, с учетом того, что ко времени проведения сессии Украиной будут внесены уточняющие предложения, в частности, по переходному периоду.

5.1.3 Экзамены на знание участков

137. Секретариат сообщил, что на заседании РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) в разделе "Навигация" был рассмотрен вопрос, касающийся возможности признаний свидетельств о знании участков. В результате было принято решение представить на рассмотрение рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (3-5 мая 2022 г.) проект

138. Рабочая группа передала данный проект Постановления на 97-ю сессию ДК и рекомендовала принять его.

139. Рабочая группа напомнила, что на предыдущем заседании делегациями были единогласно поддержаны предложения о награждении памятной медалью, поступившие от Республики Молдовы (г-на Виктора Андрушку и г-на Сергея Богдана) и Украины (г-на Игоря Гладких посмертно). В этой связи рабочая группа рассмотрела и одобрила проекты Постановлений, составленные Секретариатом в соответствии с указаниями рабочей группы ЮР-ФИН в ноябре 2021 года.

По пункту 7 повестки дня - Разное

* * *

✻

200

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Австрия

г-н Александер ГРУБМАЙР
г-н Михаэль КАЙНЦ
г-н Штефан ВАЙЦЕР

Болгария

г-н Христо ПОЛЕНДАКОВ
г-н Тони ТОДОРОВ
г-жа Светлана МАРИНОВА-ДЕНЧЕВА
г-н Георги ГЕОРГИЕВ

Венгрия

г-жа Жужанна РЕПАШ
г-н Дьёрдь ШКЕЛЕЦ
г-н Имре МАТИЧ
г-жа Кристина Анита КОВАЧ
г-жа Сандра РАЙМ
г-жа Рита ШИЛЕК

Германия

г-н Норман ГЕРХАРДТ
г-н Кристиан БРУНИШ
г-жа Кирстен АЛЕРС
г-жа Сузанн ЛЕНИШ

Республика Молдова

г-н Олег ЦУЛЯ
г-жа Ольга РОТАРУ
г-жа Корина МОРОЙ
г-н Вилен МУРЗАК

Румыния

г-н Влад-Лучан ПОПЕСКУ
г-жа Эмилия-Ралука РОШОГА
г-жа Оана ФЛОРЕСКУ

Сербия

г-жа Ивана КУНЦ
г-жа Елизавета ЧОЛАНОВИЧ
г-жа Исидора МИТИЧ
г-жа Сузана ДЕЛИЧ

Словакия

г-жа Ивета ГЕРМИСОВА
г-жа Соня ЯРОШИКОВА
г-жа Силвия ЧЕБЕКОВА

Украина

г-н Виктор ВИШНЁВ
г-н Алексей КОНДЫК
г-н Андрей БУРЯК
г-жа Елена СТАРИКОВА
г-н Максим СЕРГИЕНКО
г-н Владислав ПАНАСЕВИЧ
г-жа Наталья ПИСКОВА
г-н Олег ВЕЛЬЧЕВ
г-жа Оксана ЧЕВАЛЬ
г-н Юрий БЕЛЬСКИЙ
г-н Юрий СМИРНОВ
г-жа Ольга ЕВТУШЕНКО

Хорватия

г-н Младен АНДРЛИЧ
г-жа Душка КУНШТЕК
г-жа Майя РОЗЕНЦВАЙГ БАИЧ

Позиция делегации Словакии по пункту 3 повестки дня
заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам
(Будапешт, 3 мая 2022 г.)

Делегация Словакии поддерживает первые два пункта проекта Постановления Девяносто седьмой сессии Дунайской Комиссии о применении статьи 9 Конвенции о режиме судоходства на Дунае, предложенного Украиной.

Мы также поддерживаем прекращение с 30 июня 2022 г. выполнение обязанностей, предписанных для должности 1.10, советником от России, и не назначение на эту должность нового советника от России в соответствии с пунктом 4 Постановления Двенадцатой внеочередной сессии док. ДК/СЕС XII Вн./3.

В то же время, учитывая объем должностных обязанностей, предписанных для данной должности, мы не можем согласиться с исключением этой должности из "Списка должностей Секретариата Дунайской Комиссии" и с перераспределением на постоянной основе её обязанностей между должностями 1.7, 1.8 и 1.9, как указано в пунктах 3 и 5 указанного проекта Постановления.

Делегация Словакии могла бы дать своё согласие только в том случае, если бы эти два пункта были переформулированы в соответствии с пунктом 2 Постановления Двенадцатой внеочередной сессии док. ДК/СЕС XII Вн./3, а перераспределение должностных обязанностей было бы только временным.

Делегация Словакии также не может согласиться с пунктом 6 проекта Постановления, который меняет квалификационные требования для некоторых советников Секретариата ДК. В 2019 году каждая страна выдвинула своего представителя в Секретариат ДК в соответствии со статьями 54 и 55 действующих Правил процедуры ДК и в соответствии с действующим Описанием обязанностей, возлагаемых на сотрудников и служащих Секретариата ДК, и квалификационных требований, предъявляемых к ним. Постановлением Тринадцатой внеочередной сессии

док. ДК/СЕС XIII Вн./3 Дунайская Комиссия решила продлить нынешний мандат сотрудников Секретариата Дунайской Комиссии с 1 июля 2022 года по 30 июня 2025 года, за исключением сотрудника из Российской Федерации и сотрудников из тех государств-членов, которые сообщат о замене своих сотрудников.

Изменение квалификационных требований, предъявляемых к советникам Секретариата ДК в период действия их мандата, создаст неприемлемый прецедент и не вытекает из Постановления Тринадцатой внеочередной сессии док. ДК/СЕС XIII Вн./3.

С учетом этих фактов делегация Словакии не может поддержать проект Постановления в предложенной редакции.

III.

**ДРУГИЕ ДОКУМЕНТЫ
ДЕВЯНОСТО ВОСЬМОЙ СЕССИИ
ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ**

БЮДЖЕТ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ НА 2023 год

ПРИХОДНАЯ ЧАСТЬ		РАСХОДНАЯ ЧАСТЬ	
I. ОБЫЧНЫЙ БЮДЖЕТ		РАСХОДНАЯ ЧАСТЬ	
2.5.1	Взносы государств-членов в бюджет Дунайской Комиссии на текущий бюджетный год 158,715.00 x 11	2.6.1 Зарботная плата сотрудников	629,823.00
2.5.2	Остаток по бюджету за истекший бюджетный год, в том числе: - средства на банковском счете и в кассе, задолженность России по взносам за 2022 год - возврат НДС	2.6.2 Зарботная плата и страховые отчисления служащих	780,639.00
2.5.3	Арендная плата сотрудников за пользование инвентарем	2.6.3 Хозяйственные расходы	336,945.00
2.5.4	Процентные начисления в банках	2.6.4 Командировки, перемещения, отпуска сотрудников, в т.ч. - командировки - перемещения	44,861.00
2.5.5	Поступления от проданных изданий		
2.5.6	Курсовая разница		
2.5.7	Прочие поступления - Резервный фонд - EU GRANT II, PLATINA 3		
		2.6.5 Изданные материалы Комиссии	7,400.00
		2.6.6 Проведение сессий и совещаний	71,800.00
		2.6.7 Приобретение литературы и других изданий	1,500.00
		2.6.8 Приобретение предметов инвентаря и средств транспорта	33,310.00
		2.6.10 Медицинское обслуживание	120,000.00
		2.6.11 Представительские расходы	2,900.00
		2.6.12 Культфонд	
		2.6.13 Взносы в международные организации	
		2.6.14 Курсовая разница	10,000.00
		2.6.15 Банковские расходы	
		2.6.16 Налог на добавленную стоимость	1,000.00
		2.6.17 Дополнительная переводческая работа	1,500.00
			Повышение квалификации
		2.6.19 Дотирование Резервного фонда	158,715.00
	ИТОГО по обычному бюджету	ИТОГО	2,200,393.00
		II. РЕЗЕРВНЫЙ ФОНД (ОБЫЧНЫЙ БЮДЖЕТ)	
	а) Перенос остатка за 2022 г.	2.6.19 Средства Резервного фонда	130,151.00
	б) Взносы наблюдателей (ожидаемые)		
	ИТОГО по Резервному фонду	ИТОГО	130,151.00
	ВСЕГО	ВСЕГО	2,330,544.00

III. ГАРАНТИЙНЫЕ РЕЗЕРВЫ (ПРОЕКТЫ)				
Внос остатка за 2022 г., в том числе:				
- прочие	72,500.00	на резерв 2023 года	72,500.00	72,500.00
ВСЕГО	72,500.00		ВСЕГО	72,500.00
IV. ФОНДЫ, ФОРМИРУЕМЫЕ ИЗ ВНЕШНИХ ИСТОЧНИКОВ				
EU-GRANT III EU GRANT II, PLATINA 3	Суб-счет, в том числе:			
	180,000.00	договорам (Grant III, Platina 3)	70,008.00	
	113,480.00	таких, финансируемых ЕС	109,992.00	
	- Перенос в обычный бюджет 2023 года		113,480.00	
	293,480.00			293,480.00
V. ДОЛГОСРОЧНАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПО ВЗНОСАМ ПОСТУПИЛ В СЛЕДУЮЩЕМ БЮДЖЕТНОМ ГОДУ)				
		2.6.18	пользуемый остаток	
			ВСЕГО	

Бюджет
на 2023 г.
Обычный бюджет
СМЕТА РАСХОДОВ
(евро)

Статья	Наименование	2021 г.		2022 г.		2023 г.		Отклонение по статьям бюджета 2023 г. от данных бюджета 2022 г.		Краткое пояснение отличий
		План	Факт	План	План	План	План	Абсолютное значение (+/-)	%	
2.6.1	Заработная плата сотрудников									
	2.6.1.1 Должностной оклад	574,008.00	549,582.00	574,008.00		524,664.00		-49,344.00	-9%	Расходы ниже: в 2023 году нет смены маната
	2.6.1.2 Надбавка за выслугу лет	26,220.00	24,987.00	61,286.00		78,159.00		16,873.00	28%	Повышение на 5% с 1 июля 2023 года
	2.6.1.3 Надбавка за знание языков									Согласно Постановлению ДК/СЕС 68/49 при установлении новых должностных окладов сотрудников прекращена выплата им языковых надбавок с 1 июля 2007 года (они были включены в оклады).
	2.6.1.4 Надбавка на детей	48,000.00	33,750.00	27,350.00		27,000.00		-350.00	-1%	
2.6.1.5	Пособие в случае рождения ребенка, смерти, постоянной инвалидности									Для выплат следует использовать Резервный фонд
	ВСЕГО	648,228.00	608,319.00	662,644.00		629,823.00		-32,821.00	-5%	
2.6.2	Заработная плата и страховые отчисления служащих									
	2.6.2.1 Должностной оклад	486,372.00	485,179.00	601,321.00		574,633.00		-26,688.00	-4.44%	Выход на пенсию 4 служащих
	2.6.2.2 Надбавка за выслугу лет	37,114.00	37,082.00	34,731.00		33,066.00		-1,665.00	-4.79%	
	2.6.2.3 Надбавка за знание языков	80,881.00	79,483.00	82,788.00		82,694.00		-94.00	-0.11%	

Статья	Наименование	2021 г.		2022 г.		2023 г.		Отклонение по статьям бюджета 2023 г. от данных бюджета 2022 г.		Краткое пояснение отличий
		План	Факт	План	План	План	План	Абсолютное значение (+/-)	%	
	2.6.2.6 Материальное поощрение	3,000.00	3,000.00	8,744.00		12,366.00		3,622.00	41.42%	Юбилейная премия для двух служащих (6.366,- евро)
	2.6.2.7 Страховые отчисления	24,000.00	18,846.00	24,000.00		73,880.00		49,880.00	207.83%	Предложены новые расходы на пенсионные взносы за служащих, не являющихся резидентами, согласно статье 37 Регламента о правах и обязанностях служащих Секретариата Дунайской Комиссии
	ВСЕГО	636,367.00	627,045.00	763,584.00		780,639.00		17,055.00	2.23%	
2.6.3	Хозяйственные расходы									
	2.6.3.1 Канцелярские и чертежные принадлежности	7,500.00	7,472.64	7,500.00		7,500.00				
	2.6.3.2 Типографские расходы	500.00	338.52	500.00		500.00				
	2.6.3.3 Почтово-телеграфные расходы, телефакс	6,500.00	4,893.79	6,500.00		6,500.00				
	2.6.3.4 Аренда здания Дунайской Комиссии	45,360.00	45,360.00	45,360.00		45,360.00				
	2.6.3.5 Аренда квартир сотрудников	110,500.00	108,325.48	115,000.00		107,700.00		-7,300.00	-6.35%	
	2.6.3.6 Отопление здания Дунайской Комиссии	11,000.00	9,618.76	15,000.00		105,000.00		90,000.00	600.00%	Резкое увеличение стоимости энергоносителей
	2.6.3.8 Освещение и газ в здании Дунайской Комиссии	4,900.00	4,790.83	7,200.00		28,800.00		21,600.00	300.00%	Резкое увеличение стоимости энергоносителей
	2.6.3.10 Содержание и ремонт здания Дунайской Комиссии	8,000.00	7,407.43	9,500.00		9,975.00		475.00	5.00%	
	2.6.3.12 Ремонт инвентаря в здании Дунайской Комиссии	9,000.00	8,921.04	11,000.00		11,000.00				
	2.6.3.14 Приобретение мелкого инвентаря	1,500.00	899.84	1,500.00		1,500.00				
	2.6.3.15 Содержание и ремонт автотранспорта	7,500.00	7,270.74	7,750.00		8,150.00		400.00	5.16%	
	2.6.3.16 Страхование имущества	3,600.00	1,095.69	3,600.00		3,960.00		360.00	10.00%	
	2.6.3.17 Прочие расходы	1,000.00	663.11	1,000.00		1,000.00				
	ВСЕГО	216,860.00	207,057.87	231,410.00		336,945.00		105,535.00	45.61%	

Статья	Наименование	2021 г.		2022 г.	2023 г.	Отклонение по статьям бюджета 2023 г. от данных бюджета 2022 г.		Краткое пояснение отличий	
		План	Факт			План	Абсолютное значение (+/-)		%
2.6.4	Командировки, перемещения и отпуска сотрудников								
	2.6.4.1 Командировки								
	2.6.4.1.1 Проезд	14,000.00	1,704.92	11,000.00	5,500.00	-5,500.00	-50.00%	В соответствии с Приложением 8	
	2.6.4.1.2 Суточные	6,300.00	874.00	6,300.00	4,300.00	-2,000.00	-31.75%		
	2.6.4.1.3 Гостиница	8,200.00	1,221.70	8,200.00	5,200.00	-3,000.00	-36.59%		
	2.6.4.2 Перемещения								
	2.6.4.2.1 Проезд	1,190.00	1,079.00						
	2.6.4.2.2 Пособия	4,112.00	4,112.00						
	2.6.4.2.3 Суточные	2,550.00	1,116.72						
	2.6.4.3 Отпуск								
	2.6.4.3.1 Проезд сотрудников при уходе в отпуск	8,000.00	5,628.99	8,000.00	8,000.00				
	2.6.4.3.2 Пособие на отпуск	23,917.00	22,889.00	23,917.00	21,861.00	-2,056.00	-8.60%		
	ВСЕГО	68,269.00	38,626.33	57,417.00	44,861.00	-12,556.00	-21.9%		
2.6.5	Издание материалов Комиссии	24,150.00	19,622.26	10,340.00	7,400.00	-2,940.00	-28.43%	см. Приложение 10	
2.6.6	Проведение и обслуживание сессий и совещаний		70,126.81	70,400.00	71,800.00	1,400.00	1.99%	Мероприятия согласно актуализированному Плану работы	
2.6.7	Приобретение литературы и других изданий	2,000.00	1,125.95	2,000.00	1,500.00	-500.00	-25.00%		
2.6.8	Приобретение разных предметов инвентаря и средств транспорта	94,526.00	45,599.52	20,200.00	33,310.00	13,110.00	64.90%	см. Приложение 11	
2.6.10	Медицинское обслуживание	108,000.00	91,484.63	110,000.00	120,000.00	10,000.00	9.09%	Рост с января 2023 г. базисной суммы для медицинского страхования	
2.6.11	Представительские расходы	5,000.00	1,647.54	4,000.00	2,900.00	-1,100.00	-27.50%		
2.6.12	Культурный фонд	1,500.00	59.11	1,500.00		-1,500.00	-100.00%		
2.6.13	Взносы в международные организации								
2.6.14	Курсовая разница		6,771.15						
2.6.15	Банковские расходы	13,000.00	13,482.68	13,000.00	10,000.00	-3,000.00	-23.08%		
2.6.16	Налог на добавленную стоимость								
2.6.17	Дополнительная переводческая работа			6,000.00	1,000.00	-5,000.00	-83.33%		

Статья	Наименование	2021 г.		2022 г.		2023 г.		Отклонение по статьям бюджета 2023 г. от данных бюджета 2022 г.		Краткое пояснение отличий
		План	Факт	План	План	План	План	Абсолютное значение (+/-)	%	
2.6.20	Расходы на проведение заседаний Подготовительного комитета	616.00		616.00						
2.6.21	Расходы на проведение юбилейных торжеств									
	Кредиторская задолженность		17,475.61							
	Повышение квалификации					1,500.00				
	ВСЕГО	1,818,516.00	1,748,443.46	1,953,111.00	2,200,393.00	87,683.00	4.49%			

по статье 2.6.1.

ДОЛЖНОСТНЫЕ ОКЛАДЫ СОТРУДНИКОВ

	<u>в евро</u>
Генеральный директор Секретариата	4.968,00
Главный инженер	4.694,00
Заместитель Генерального директора.....	4.694,00
Советник	4.112,00

по статье 2.6.2.

ДОЛЖНОСТНЫЕ ОКЛАДЫ СЛУЖАЩИХ

в евро

Переводчик	3.158,00
Ассоциированный служащий	2.717,00
Бухгалтер-кассир	2.497,00
Ассистент по вопросам бухгалтерии (неполный рабочий день)*	1.250,00
Эксперт по финансовому администрированию и бюджетам, формируемым из средств третьих сторон.....	3.158,00
Корректор-редактор-переводчик	3.158,00
Техник по компьютерной графике и ИТ-администрированию....	2.252,00
Секретарь	2.384,00
Ассистент	1.824,00
Закупки и <i>Facility-Management</i> **	2.252,00
Техник - ротаторщик - библиотекарь	1.738,00
Эксперт по информационным технологиям во внутреннем судоходстве***	3.158,00
Эксперт по вопросам экономического анализа и статистики *** ...	2.717,00
Эксперт по вопросам воздействия изменений климата на судоходство по Дунаю ***	3.158,00

Шофер	1.702,00
Портъе	1.408,00
Уборщица	1.262,00

* Должность заполняется с 1 июля 2023 г.

** Должность не будет заполняться в 2023 году.

*** Оклад финансируется из средств ЕС.

по статье 2.6.3.

НАЕМ ПОМЕЩЕНИЙ

в евро

по статье 2.6.3.4. – Наем здания Дунайской Комиссии

Арендная плата в 2023 г.	45.360,00
	45.360,00

по статье 2.6.3.5. – Наем квартир сотрудников

1. Аренда квартир сотрудников в 2023 г.	106 700,00
2. Аренда одного стояночного места	1 000,00
	107 700,00

по статье 2.6.3.

СОДЕРЖАНИЕ И РЕМОНТ ОБЪЕКТОВ НЕДВИЖИМОСТИ

по статье 2.6.3.10. – Содержание и ремонт здания Дунайской Комиссии

	<u>в евро</u>
Плата за воду и канализацию	3 166,00
Вывоз мусора согласно договору	2 027,00
Средства для уборки	1 712,00
Чистка гардин, мебели, мойка окон, дверей, чистка ковров, дорожек и скатертей в здании Дунайской Комиссии	1 810,00
Прочие расходы	1 260,00
	9 975,00

по статье 2.6.3.

РЕМОНТ ИНВЕНТАРЯ

по статье 2.6.3.12. – Ремонт инвентаря и обслуживание оборудования в здании Дунайской Комиссии

	<u>в евро</u>
Ремонт инвентаря в здании Дунайской Комиссии	2 750,00
Текущее сервисное обслуживание фотокопировального оборудования (<i>XEROX WC7830, ALTALINK C 8135, HP LJ MFP E 77422dv, HP LJ M651</i>)	3 760,00
Сервисное обслуживание компьютеров	4 490,00
	11 000,00

по статье 2.6.3.

СОДЕРЖАНИЕ И РЕМОНТ АВТОТРАНСПОРТА

по статье 2.6.3.15. – Содержание и ремонт автотранспорта

	<u>в евро</u>
Ремонт и технический осмотр служебных автомобилей	2 100,00
Топливо	5 500,00
Прочие расходы	550,00
	8 150,00

ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ
участия сотрудников Секретариата Дунайской Комиссии
в работе международных организаций, конференций
и совещаний в 2023 году

Следует исходить из того, что и в 2023 году основная часть мероприятий будет проводиться в онлайн-режиме. Таким образом, не только будут приняты во внимание непредвиденное развитие событий с точки зрения пандемии *COVID-19*, но и удастся добиться существенной экономии расходов, поскольку потребуется только несколько командировок.

I. Пункт назначения Женева:

1. Комитет по внутреннему транспорту ЕЭК ООН.
2. Рабочая группа по внутреннему водному транспорту (SC.3 ЕЭК ООН).
3. Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях (SC.3/WP.3 ЕЭК ООН).
4. Совместное совещание экспертов по Правилам, прилагаемым к ВОПОГ (TRANS/WP.15/AC.2 ЕЭК ООН).
5. Рабочая группа по статистике транспорта (WP.6 ЕЭК ООН).
6. Группа экспертов ЕЭК ООН по ЕПСВВП.

II. Пункт назначения Страсбург:

1. Сессии ЦКСР.
2. Встречи руководства ДК и ЦКСР по вопросам европейского внутреннего судоходства.
3. Мероприятия в Европейском Парламенте.

III. Пункт назначения Люксембург:

1. Заседания рабочей группы ЕВРОСТАТА (Люксембург), ITF по статистике внутреннего транспорта, включая *EUROSTAT WWT-WG*, *EUROSTAT Coord. Group for Statistic of Transport*.

IV. Пункт назначения Загреб:

1. Сессии МКБРС.
2. Координационные переговоры Секретариатов ДК и МКБРС.

V. Пункт назначения Вена:

1. Сессии МКЗД и координационные переговоры Секретариатов ДК и МКЗД.
2. Совещания с ЕИБ / *JASPERS*.
3. Совещания и мероприятия ОБСЕ / *SECI*.

VI. Пункт назначения Брюссель:

1. *DG REGIO, DG ENV, DG GROW, DG COMP, DG CLIMA*.
2. Европейский Парламент, Комитет регионов.
3. *Waterborne Platform, European IWT Platform, Inland Navigation Europe (INE), European Federation of Inland Ports (EFIP)*.
4. Исполнительное агентство *CINEA, Fuel Cells and Hydrogen Joint Undertaking (FCH JU)*.
5. Секретариат ПМАКС / *PIANC*.
6. Совещания по коридору Рейн-Дунай / *Rhine-Danube Core Network Corridor Forum Meeting*.
7. Участие в работе Форума *DTLF (Digital Transport and Logistics Forum)*
8. Участие в группе экспертов *NAIADES III – European Plan of Actions*

VII. Пункт назначения Констанца, Галац, Измаил, Рени:

- Консультационные переговоры с Администрациями водных путей и администрациями портов в Румынии и Украине.
- Консультационные переговоры с компетентными органами и администрациями придунайских государств в рамках *GRANT III*.

VIII. Пункт назначения Гаага / Роттердам:

1. Министерство инфраструктуры и окружающей среды.
2. Администрация порта Роттердам.
3. Европейский союз речного судоходства - *European Barge Union (EBU)*.

IX. Пункт назначения пока неизвестен

1. Международные конференции по вопросам внутреннего судоходства.
2. Пленарные сессии Мозельской Комиссии (место проведения меняется)
3. Заседания ЧЭС в сфере транспорта.
4. Комитет *RAINWAT*.
5. Посещения дунайских портов и объектов инфраструктуры водных путей.
6. Совещания в рамках Конвенции о сборе, сдаче и приеме отходов, образующихся в судоходстве на Рейне и на других внутренних водных путях (КОВВП) / *CDNI*
7. Совещания Технического комитета по водному транспорту и мультимодальности Транспортного сообщества
8. Совещания и мероприятия администраций портов и операторов оборудования портов (*Danube Port Day, Constanta Port Day*)

X. Консультационные встречи с компетентными органами стран-членов Дунайской Комиссии по вопросам транспорта

XI. Непредвиденные командировки (включая командировки Президиума)

XII. Командировки в рамках нынешнего Договора *GRANT III EU* (используются средства из субвенций ЕС)

1. Координационные встречи с ЦКСР / *DG MOVE* по теме наблюдения за рынком.
2. Участие в пленарных заседаниях и заседаниях рабочих групп *CESNI*.
3. Участие в работе Форума *DTLF / DINA / CESNI TI*.
4. Консультативные встречи в ЕС по вопросам в рамках Приоритетных направлений ПН I а), ПН II и др. *EUSDR* и развития европейского внутреннего судоходства.
5. Заседания, связанные с программой *NALADES III*
6. Заседания Руководящей группы *DG MOVE* / Секретариат ДК в рамках реализации гранта ЕС (два раза в год).
7. Заседания по тематике РИС и по тематике цифровизации.
8. Заседания по координации проекта "*Fairway Danube*" и проекта, продолжающего его.

9. Дни *TEN-T/CEF*, ежегодно проводимые ЕС.
10. Заседания по осуществлению инициативы *METEET* в рамках гранта ЕС.
11. Консультативные переговоры и заседания по Плану действий "*EU-UKRAINE Solidarity Lanes*"
12. Заседания в области Совместного заявления (*Joint Statement*) и в рамках гранта ЕС.
13. Участие в Форумах заинтересованных сторон по комплексным гидротехническим проектам в связи с Совместным заявлением (*Joint Statement*) и реконструкцией коридора *TEN-T* Рейн-Дунай.

XIII. Командировки в связи с участием в проектах
(используются средства из бюджетов этих проектов)

СУТОЧНЫЕ И ГОСТИНИЦА

Страна	Суточные	Гостиница
	в евро	
Австрия	95,00	130,00
Бельгия (Брюссель)	92,00	215,00
Болгария	58,00	130,00
Великобритания	77,00	200,00
Германия	93,00	150,00
Италия	95,00	140,00
Люксембург	92,00	150,00
Республика Молдова	59,00	110,00
Нидерланды	93,00	165,00
Польша	72,00	120,00
Россия	64,00	180,00
Румыния	52,00	135,00
Сербия	60,00	120,00
Словакия	80,00	100,00
Словения	70,00	120,00
Турция	48,00	170,00
Украина	59,00	160,00
Франция	95,00	180,00
Хорватия	50,00	110,00
Чехия	75,00	120,00
Швейцария	97,00	215,00

ИЗДАНИЯ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ, ЗАПЛАНИРОВАННЫЕ
НА 2023 г.

№ №	Наименование издания	Язык	Е-дос.	Бум. формат	Форма- тиро- вание	Стоим. / экз.	Стоим. / язык	Общая стои- мость
1	Основные положения о плавании по Дунаю (ОППД)	нем.	да	10		14	140	420
		франц.	да	10		14	140	
		русс.	да	10		14	140	
2	Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 2018 год	нем.	да	10		14	140	420
		франц.	да	10		14	140	
		русс.	да	10		14	140	
3	Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 2019 год	нем.	да	10		14	140	420
		франц.	да	10		14	140	
		русс.	да	10		14	140	
4	Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 2020 год	нем.	да	10		14	140	420
		франц.	да	10		14	140	
		русс.	да	10		14	140	
5	Ежегодный доклад о судоходном пути Дунай за 2017 год	нем./ фран./ русс.	да	40		15	600	600
6	Ежегодный доклад о судоходном пути Дунай за 2018 год	нем./ фран./ русс.	да	42		15	630	630

7	Ежегодный доклад о судоходном пути Дунай за 2019 год	нем./фран./русс.	да	40		15	600	600
8	Информационный сборник о действующих в дунайском судоходстве сборах, тарифах и пошлинах	нем.	да	10		10	100	250
		франц.	да	5		10	50	
		русс.	да	10		10	100	
9	Наблюдение за рынком дунайского судоходства. Итоги 2022 года	нем.	да	15	1	9	150	450
		франц.	да	15	1	9	150	
		русс.	да	15	1	9	150	
10	Протокол 98-й сессии	нем.	да	20		11	220	605
		франц.	да	20		11	220	
		русс.	да	15		11	165	
11	Протокол 99-й сессии	нем.	да	20		11	220	605
		франц.	да	20		11	220	
		русс.	да	15		11	165	
12	Реставрация исторически ценных книг			11		180		1 980
	ИТОГО по публикациям:							7 400
	ВСЕГО:							7 400

П Е Р Е Ч Е Н Ь
предметов инвентаря, приобретение которых запланировано на 2023 г.

<i>Статья</i>	<i>Наименование предметов инвентаря, мебели</i>	<i>Примерная стоимость в евро</i>
2.6.8.1.	Замена устаревших составных частей компьютерной сети	3 600
2.6.8.1	Дальнейшее обновление антивирусного и другого программного обеспечения, абонементы на использование профессиональных программ для переводчиков	20 010
2.6.8.2	Замена мебели и рабочего оборудования в кабинетах служащих	4 300
2.6.8.4	Периферийные устройства для электронной обработки данных и ИТ	5 400
	ВСЕГО:	33 310

**РАСХОДЫ НА ПРОВЕДЕНИЕ ЗАСЕДАНИЙ И СОВЕЩАНИЙ
ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ в 2023 г.**

№	Сессии и заседания	Кол- во	Кол-во дней/ меропри- ятие	Кол-во дней (общее)	Синхрон. перевод	Стоимость синхронного перевода
1	Сессии Дунайской Комиссии	2	1	2	ДА	3 600,00
2	Рабочая группа по техническим вопросам (РГ ТЕХ)	2	3	6	ДА	10 800,00
3	Рабочая группа по юридическим и финансовым вопросам (РГ ЮР/ФИН)	2	3	6	ДА	10 800,00
4	Совещание экспертов "Отходы от эксплуатации судов" (СЭ ОТХОДЫ)	1	1	1	ДА (англ.вкл.)	2 400,00
5	Совещание экспертов по развитию портов и портовых операций (СЭ ПОРТЫ)	1	1	2	ДА (англ.вкл.)	2 400,00
6	Совещание редакционной группы по актуализации ОППД-18 (СЭ ОППД)	1	1	1	ДА	1 800,00
7	Семинар о перевозках водорода на Дунае (законодательная база, технические требования, береговая инфраструктура)	1	1	1	ДА (англ.вкл.)	2 400,00

№	Сессии и заседания	Кол-во	Кол-во дней/мероприятие	Кол-во дней (общее)	Синхрон. перевод	Стоимость синхронного перевода
8	Совещание экспертов по гидротехнике (СЭ ГИДРО)	1	1	1	ДА (англ.вкл.)	2 400.00
9	Совещания по проектам					
10	Всего мероприятий / дней / дней синхр. перевода / стоимость синхронного перевода	11		19		36 600,00
11	Непредвиденные расходы на синхронный перевод (20% от общей суммы)					7 320,00
12	Стоимость технических и логистических услуг					27 880,00
	ВСЕГО					71 800,00

Д О К Л А Д

Генерального директора Секретариата
о выполнении Плана работы Дунайской Комиссии
за период с 1 января 2022 г. по 31 декабря 2022 г.

A. ТЕХНИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

I. НАВИГАЦИЯ

I.1. Основные положения о плавании по Дунаю

I.1.1 Актуализация ОППД (редакция, действующая с 1 июля 2019 г.)

Редакционная группа по актуализации ОППД (издание 2018 года), которая была создана по рекомендации рабочей группы по техническим вопросам (РГ ТЕХ) (21-23 апреля 2021 г.), приступила к работе в июле 2021 года на основании Положения, которое рассматривалось, как временное. Действующее Положение о составе и деятельности редакционной группы ОППД (*DFND*) было утверждено на Девяносто шестой сессии Дунайской Комиссии (док. ДК/СЕС 96/13).

Задача редакционной группы состоит в том, чтобы обеспечить редакционное обновление, актуализацию и гармонизацию ОППД с Европейскими правилами судоходства по внутренним водным путям, шестой пересмотр (ЕПСВВП 6). Всего редакционная группа провела 10 заседаний в 2021-2022 гг.

Совещание редакционной группы (4 октября 2022 г.) и рассмотрение Доклада о результатах её работы на РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) позволило оценить возможность завершения актуализации ОППД и последующей публикации в 2023 году. При этом на РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) была представлена редакция ОППД по состоянию на октябрь 2022 г. и принято решение о языке/языках радиокommunikации в статье 4.05 (8) (ранее статья 6) (см. п. I.1.3).

I.1.2 Местные правила плавания по Дунаю (особые положения)

Секретариат составил новую редакцию Местных правил плавания по Дунаю (Особые положения) на основе информации, полученной от государств-членов ДК. В данном документе были обобщены все действующие в

настоящее время местные правила плавания по состоянию на сентябрь 2022 года.

Учитывая, что местные правила плавания являются исключительно национальными предписаниями и не подпадают под одобрение со стороны Дунайской Комиссии, было принято решение предварительно согласовать структуру документа.

Проект был направлен государствам-членам письмом № ДК 53/III-2022. По причине получения 31 марта 2022 года и 1 апреля 2022 года двух сообщений о возможных дополнениях от компетентных органов Венгрии и Румынии этот документ не мог быть опубликован 31 марта 2022 года в разделе "Электронная библиотека" на веб-сайте ДК, как это было запланировано. В настоящее время актуализированные особые положения Венгрии и Румынии получены и обрабатываются.

I.1.3 Формирование общей позиции о едином языке / языках коммуникации на Дунае при радиообмене.

На заседании РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) была предварительно принята следующая формулировка по вопросу о языке (языках) при радиообмене в статье 4.05 (8). ОППД:

"При радиообмене "судно-судно" следует использовать немецкий язык. Дополнительно государства-члены могут назначать в качестве языка радиосвязи на участках Дуная (ниже Браилы), являющихся также водными путями с морским характером, английский язык."

На заседании РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) было предложено и принято дополнение:

"Продолжение радиообмена допускается по взаимной договоренности также на ином языке, согласованном обоими участниками переговоров".

Принимая во внимание тот факт, что большинство членов рабочей группы, за исключением двух государств-членов, поддержали предложение использовать немецкий язык в качестве языка радиообмена на всем Дунае (только один язык) и разрешить английский язык в качестве дополнительного языка ниже Браилы в случае затруднений связи, этот текст будет включён в статью 4.05 (8) актуализированной редакции ОППД.

Окончательная версия ОППД будет представлена на заседании РГ ТЕХ в апреле 2023 года, а также будет подготовлен проект Постановления о принятии актуализированной редакции Основных положений о плавании по Дунаю для Девяносто девятой сессии Дунайской Комиссии.

I.2. Речные информационные службы (РИС)

I.2.1 Взаимный обмен информацией о развитии сферы РИС

В рамках рассмотрения данного вопроса на РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) делегация Болгарии привлекла внимание к приобретающей всё большее распространение проблеме, связанной с некорректными данными. Ввод судоводителями некорректных (неправильных) данных, которые передаются по АИС компетентным органам, может приводить среди прочего к принятию неадекватных мер, например при устранении последствий аварии.

Приняв к сведению эту информацию, рабочая группа предложила государствам – членам ДК сообщать о подобных проблемах в Секретариат ДК, чтобы можно было совместно разработать пути их решения.

На заседании РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) украинская делегация проинформировала о состоянии "РИС Украина Дунай", а также сообщила, что оборудование "РИС Украина Днепр" выведено из эксплуатации и частично законсервировано.

I.2.2 Участие в профильных мероприятиях по теме РИС на европейском уровне, включая CESNI/TI

Секретариат на заседании РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) привлёк внимание рабочей группы к инициативе Секретариата CESNI по планированию семинара, посвященного внедрению электронных документов во внутреннем судоходстве (док. CESNI/TI (22) 8).

На этом же заседании был также представлен Доклад об участии представителя Секретариата ДК в онлайн-заседании рабочей группы по информационным технологиям CESNI/TI, которое проходило с 9 по 10 марта 2022 года в онлайн режиме.

Представитель Секретариата проинформировал рабочую группу о том, что в ходе заседания CESNI/TI была представлена информация о текущей работе Дунайской Комиссии в сфере охраны внутреннего водного транспорта, в частности о деятельности, направленной на создание общей системы безопасности судоходства на Дунае, в рамках которой было бы полезным сотрудничество с CESNI/TI, а также о проведении второго совещания экспертов по развитию портов и портовых операций.

Также были освещены основные пункты повестки дня заседания CESNI/TI, которые представляли интерес для дунайского судоходства; подготовка проекта второго издания стандарта ES-RIS; итоги слушаний по разработке

предложений по внесению изменений в стандарты РИС для облегчения интеграции внутреннего судоходства в логистические цепочки и т.д.

Секретариат ДК принял участие в неделе РИС (27 июня – 1 июля 2022 г.) в Берлине, в ходе которой состоялось также мероприятие, связанное с презентацией результатов проекта *RIS COMEX*.

Секретариат представил информацию о текущей деятельности Дунайской Комиссии, связанной с обменом цифровой информацией и сотрудничеством между различными органами в рамках программы поддержки Европейской Комиссии "*EU - Ukraine Solidarity Lanes*", в которой также активно участвует ДК. Была отмечена важность устранения существующих узких мест и административных барьеров, замедляющих грузоперевозки на Нижнем Дунае, таких как длительные таможенные формальности, процедуры пограничного контроля, получение разрешений, фитосанитарный и ветеринарный контроль и т.д., при помощи цифровых технологий.

Секретариат ДК также принял участие в панельной дискуссии, организованной в рамках семинара по внедрению электронных документов в сфере внутреннего судоходства (8 сентября 2022 г.) в ходе заседания *CESNI/TI* (7-9 сентября 2022 г.) в Страсбурге. Основная цель этого семинара заключалась в том, чтобы извлечь уроки из проектов, позволяющих определить различные возможные типы документов, используемых в секторе внутреннего судоходства, которые можно перевести в цифровой формат. Секретариат ДК внес свой вклад в обсуждение этой проблемы, представив вопросы, которые могут возникнуть в связи с внедрением электронных документов в Дунайском регионе.

Секретариат ДК также принял участие в неделе РИС (22 ноября – 25 ноября 2022 г.) в Страсбурге. Секретариат представил обновлённую информацию о текущей деятельности Дунайской Комиссии.

I.3. Профессиональные требования для экипажа и персонала судов внутреннего плавания

I.3.1.1 Вопросы регламента имплементации Директивы (ЕС) 2017/2397 в дунайское судоходство

На заседании РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) был рассмотрен важный вопрос, касающийся проведения экзаменов на знание участков; при этом было поддержано мнение о том, что государства-члены ДК должны позволить друг другу выдавать свидетельства о знании участков, как это предусмотрено в пункте 3 статьи 20 Директивы 2017/2397, что будет отвечать интересам судоводителей всех государств-членов ДК. Соответственно, РГ ТЕХ подготовила проект Постановления 97-й сессии ДК

в отношении проведения экзаменов на знание участков, который был одобрен РГ по юридическим и финансовым вопросам (3-5 мая 2022 г.) и принят на 97-й сессии ДК (док. ДК/СЕС 97/6).

В вопросе о том, как государствам-членам ДК следует поступать с просроченными украинскими удостоверениями о квалификации в связи с военным положением в Украине, ряд делегаций государств-членов ДК подтвердили, что до принятия иных решений будут признавать действующими документами украинские судовые документы и квалификационные свидетельства со сроками действия, истекшими после 24 февраля 2022 года.

В связи с возникшими проблемами локального характера делегация Украины на РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) обратилась в Секретариат ДК с просьбой о разослать компетентным органам государств-членов ДК Постановление 69-й сессии ДК о взаимном признании квалификационных документов и попросить их проинформировать их местные органы власти, которые имеют отношение к проверке документов членов экипажа судов, о этом принятом Постановлении.

I.3.1.2 Использование отдельных положений Рекомендаций ДК в отношении удостоверений судоводителя (док. ДК/СЕС 77/7) для внесения в Директиву (ЕС) 2017/2397

На РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) был рассмотрен вопрос о возможности и целесообразности предлагать отдельные положения из Рекомендаций Дунайской Комиссии в отношении удостоверений судоводителя (док. ДК/СЕС 77/7) при пересмотре Директивы (ЕС) 2017/2397. На заседании РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) такие предложения поступили от компетентных органов Украины.

I.3.2 Рабочая платформа ДК для имплементации в дунайское судоходство Директивы (ЕС) 2017/2397 и участие в профильных мероприятиях на европейском уровне (*CESNI/QP*)

Секретариат регулярно актуализирует документ "Рабочая платформа ДК для имплементации в дунайское судоходство Директивы (ЕС) 2017/2397" и представляет его на заседаниях РГ ТЕХ.

Секретариат участвует в заседаниях рабочей группы по профессиональным квалификациям (*CESNI/QP*), а также в заседаниях непостоянных рабочих групп по управлению качеством (*CESNI/QP/QM*) и по предписаниям для экипажей (*CESNI/QP/Crew*).

Секретариат проводит также работу по оказанию практической помощи государствам-членам ДК, планирующим имплементацию Директивы (ЕС)

2017/2397 при их обращении. При этом следует отметить работу по принятию Постановления 96-й сессии Дунайской Комиссии по вопросу признания документов персонала судов для плавания по внутренним водным путям для экипажей судов государств-членов Дунайской Комиссии, которые не являются членами Европейского Союза (док. ДК/СЕС 96/10).

На основании этого Постановления государствам-членам Дунайской Комиссии, в том числе являющимся членами ЕС, рекомендуется признавать до 17 января 2032 года действие национальных документов персонала судов для плавания по внутренним водным путям (удостоверения судоводителей и прочие удостоверения о квалификации, служебные книжки (*Dienstbuch*), бортовые журналы (*Bordbuch*), выдаваемых компетентными органами государств-членов, не являющихся членами ЕС.

I.3.3 Участие в профильных мероприятиях на европейском уровне (CESNI/QP)

Секретариат принимал участие в заседаниях Европейского комитета по разработке стандартов в области внутреннего судоходства в рамках заседаний *CESNI/QP*, проведённых 17 февраля 2022 года в режиме онлайн и 12 мая в 2022 г. в Берлине, а также с 15 по 17 ноября 2022 г. в Страсбурге.

Важной темой для дунайского судоходства является применение новых правовых рамок для профессиональных квалификаций, соответственно, в рамках этих заседаний состоялся обмен информацией о применении стандарта *ES-QIN* и состоянии его применения в соответствующих странах.

Секретариат от имени ДК внес предложение в проект Стандарта о квалификации для предпринимателей, которые осуществляют перевозки грузов и пассажиров на судах внутреннего плавания; в частности, был дополнен перечень инициатив по квалификационным требованиям для предпринимателей.

Что касается имплементации Директивы (ЕС) 2017/2397 в украинское законодательство, представитель Секретариата сообщил следующее:

В данный момент заканчивается разработка Положения о присвоении и подтверждении квалификации членов экипажа судна внутреннего плавания, а также новой редакции Правил плавания по внутренним водным путям на основе закона Украины о внутреннем водном транспорте, Директивы (ЕС) 2017/2397 и стандартов *CESNI ES-QIN*. После подписания данных документов они в составе общей пояснительной записки будут направлены в Еврокомиссию для оформления имплементационного акта.

Кроме того, еще в 2018 году в Киевском институте водного транспорта были разработаны две учебные программы, специально посвященные обучению

речников на основе Директивы (ЕС) 2017/2397 и стандартов *CESNI*. Они называются "Судовождение на внутренних водных путях" и "Судовождение на судах внутреннего и смешанного плавания". В этих программах добровольно были учтены требования Директивы и стандартов *CESNI ES-QIN*, и обе программы успешно прошли аккредитацию в Национальном агентстве обеспечения качества высшего образования Украины. В этом году уже состоялся первый выпуск студентов по этим программам, однако, учитывая отсутствие нового Положения о подтверждении квалификации согласно Директиве (ЕС) 2017/2397, выпускники успешно подтвердили знания в квалификационной комиссии и получили Удостоверения судоводителя согласно действующим Рекомендациям Дунайской Комиссии, принятым Постановлением 77-й сессии.

I.4. Издания

I.4.1 Подготовка издания Местных правил плавания по Дунаю (особые положения)

Секретариат готовит публикацию на веб-сайте ДК в 2023 году Местных правил плавания по Дунаю (особых положений), а также актуализированной редакции ОППД после принятия ее 99-й сессией ДК.

I.5. Участие в работе групп экспертов других международных организаций в рамках сотрудничества

I.5.1 Разработка систем автоматического управления движением судна на внутренних водных путях Европы

Секретариат участвовал в работе специальной рабочей группы ЦКСР и рабочей группы *CESNI* по информационным технологиям (*CESNI/IT*) в связи с разработкой минимальных требований к эксплуатации и техническому проектированию систем автоматического управления движением судна, а также для обучения судоводителей.

Рабочая группа *ad hoc* по разработке минимальных требований для "ассистента по поддержанию курса во внутреннем судоходстве" (*SAB*) провела совещание в режиме онлайн 31 марта 2022 года. На совещании был переработан документ "Предложения по минимальным требованиям для "ассистента по поддержанию курса во внутреннем судоходстве" (*SAB*)" после слушаний, проведенных в октябре 2021 года.

Описанные в документе минимальные требования к подготовке и повышению квалификации судоводителей могут быть дополнительно сформулированы ответственными экспертами *CESNI/QP* и, при необходимости, включены в стандарт *ES-QIN*. Секретариат ДК продолжает работу в этой области.

1.5.2 Вопросы кибербезопасности внутреннего водного транспорта

За отчётный период отдельные вопросы кибербезопасности рассматривались на совещании экспертов по охране внутреннего водного транспорта (16 февраля 2022 г.), а также на заседании рабочей группы *CESNI/TI* (вопросы кибербезопасности в портах) в марте 2022 г.

Секретариат участвовал также в заседании рабочей группы *CESNI/TI* (Страсбург, 7-9 сентября), в частности, при рассмотрении Руководства по кибернетической безопасности во внутренних портах.

Стоит отметить, что Руководство по передовой практике в области кибербезопасности во внутренних портах ("*Good Practice Guide Cybersecurity for Inland Ports*"), разработанное консалтинговой компанией *Deloitte*, впервые было представлено на заседании *CESNI/TI* в сентябре прошлого года. Это руководство было создано с учётом особенностей в том числе дунайских портов.

II. ТЕХНИКА, включая РАДИОСВЯЗЬ

II.1. Технические вопросы

- II.1.1 Имплементация Европейского стандарта, устанавливающего технические требования для судов внутреннего плавания (*ES-TRIN*) в дунайском судоходстве, согласно Постановлению 89-й сессии ДК (док. ДК/СЕС 89/15) от 13 декабря 2017 года

В соответствии с Постановлением 89-й сессии ДК (док. ДК/СЕС 89/15), принятым 13 декабря 2017 года, государствам-членам ДК было рекомендовано применять стандарт *ES-TRIN* вместо "Рекомендаций, касающихся технических предписаний для судов внутреннего плавания" Дунайской Комиссии и принимать активное участие в деятельности Европейского Комитета *CESNI* по вопросам технических предписаний для судов внутреннего плавания. Секретариату поручено публиковать на веб-сайте Комиссии регулярно актуализируемые ссылки на стандарт *ES-TRIN*, информировать государства-члены об изменениях, происходящих в *CESNI* в сфере технических предписаний, и при необходимости координировать предложения государств-членов ДК для Комитета *CESNI*.

ES-TRIN является комплексным и всеобъемлющим техническим стандартом, который непрерывно адаптируется к техническому прогрессу в этой сфере, причём каждые два года принимается новая редакция. С 1 января 2022 года действует *ES-TRIN 2021/1*.

На сегодняшний день восемь государств-членов ДК внедрили стандарт *ES-TRIN*, еще два государства проводят процесс имплементации.

С внедрением стандарта *ES-TRIN* неразрывно связан вопрос о взаимном признании свидетельств для судов внутреннего плавания. В этой связи на 97-ю сессию Дунайской Комиссии был представлен проект Постановления по вопросу действия судовых документов, выданных на суда внутреннего плавания государствами-членами Дунайской Комиссии, не являющимися членами Европейского Союза (документ ДК/СЕС 97/12), подготовленный Украиной. Этот вопрос рассматривался на весенних заседаниях РГ ТЕХ и РГ ЮР-ФИН и был представлен 97-й сессии для принятия окончательного решения.

Германия высказала мнение о необходимости доработки проекта, прежде всего по вопросу предложенного в нём переходного периода; Словакия и Австрия поддержали мнение Германии.

Учитывая тот факт, что в Секретариат располагает только 5 устными или письменными подтверждениями (от Германии, Австрии, Словакии, Болгарии и Венгрии) о наличии двусторонних соглашений с Украиной, которые можно интерпретировать как возможность двустороннего признания судовых документов, причем некоторые были заключены ещё во времена Советского Союза, по предложению Секретариата и с согласия Украины консенсусом было принято следующее решение:

- создать группу экспертов с обязательным включением в её состав представителей Украины, Сербии и Республики Молдовы;
- поручить экспертам этой группы подготовить взаимоприемлемый проект Постановления, чтобы предоставить возможность РГ ТЕХ в октябре 2022 г. и РГ ЮР-ФИН в ноябре 2022 г. рассмотреть его и, по возможности, одобрить;
- включить пункт о принятии Постановления Девяносто восьмой сессии Дунайской Комиссии по вопросу действия судовых документов, выданных на суда внутреннего плавания государствами-членами Дунайской Комиссии, которые не являются членами Европейского Союза, в ориентировочную повестку дня декабрьской сессии ДК.
- на заседании РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) была представлена информация о предварительном результате работы группы экспертов и проект Постановления, представленного Украиной для рассмотрения группой экспертов, а также мнение компетентных органов Австрии по данному вопросу, заключающееся в том, что предпочтительным решением было бы Соглашение между Европейским Союзом и "третьими странами". Это Соглашение

обеспечило бы незыблемость правового режима в отношении признания судебных свидетельств, причем не только на Дунае, но и на других водных путях.

- В результате дискуссии было принято решение о продолжении работы группы экспертов, при этом проект Постановления, предложенного Украиной, будет вынесен на рассмотрение рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (8-11 ноября 2022 г.) с последующим вынесением на сессию ДК. Секретариат ДК окажет всемерную помощь группе экспертов в поиске компромиссных формулировок, а государствам-членам ДК - в организации разработки проекта Соглашения, а также в заключении таких Соглашений.

II.1.2 Участие в работе по актуализации стандарта *ES-TRIN* в рамках Европейского Комитета по разработке стандартов в области внутреннего судоходства (*CESNI/PT*)

Участие Секретариата ДК в работе по актуализации Европейского стандарта *ES-TRIN* заключается в подготовке определённой позиции ДК и её изложении в рамках заседаний Рабочей группы по вопросам технических предписаний для судов внутреннего плавания в рамках *CESNI/PT*. Заседания этой Рабочей группы, в котором принял участие представитель Секретариата ДК, состоялись 28-29 июня 2022 г. и 29-30 ноября 2022 г. в Страсбурге. Повестка дня заседаний содержала следующие основные вопросы:

- возможные будущие поправки к техническим требованиям (*ES-TRIN*);
- применение переходных положений;
- вопросы и разъяснения по применению технических требований;
- обсуждение вопросов, касающихся типов двигателей, рекомендуемых к применению на судах; требования к судовым двигателям;
- отступления в *ES-TRIN* для конкретных судов.

Представитель Секретариата ДК проинформировал Рабочую группу о мнении экспертов ДК по пунктам 3.10 "Установки сбора и удаления сточных вод" и 3.12 "Вещества, разрушающие озоновый слой (глава 9а)" повестки дня.

II.1.3 Участие в работе ЕЭК ООН по актуализации Рекомендаций, касающихся согласованных на европейском уровне технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания (Резолюция № 61 ЕЭК ООН)

Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях (SC.3/WP.3) провела свою

61-ю сессию в Женеве в период с 29 июня по 1 июля 2022 г. С учетом действующих карантинных ограничений из-за *COVID-19* сессия была организована в гибридном формате.

В рамках этой сессии состоялось рабочее совещание на тему "На пути к современной, устойчивой и жизнеспособной сети водных путей категории Е", посвященное развитию современной, устойчивой и жизнеспособной сети водных путей категории Е, как указано в стратегической рекомендации № 1 Белой книги по развитию, достижениям и будущему устойчивого внутреннего водного транспорта.

Материалы и рекомендации сессии приняты Секретариатом ДК к сведению.

II.2. Охрана внутреннего водного транспорта

II.2.1 Актуализация Рекомендаций по обеспечению охраны судоходства на Дунае (док. ДК/СЕС 83/15)

В соответствии с Планом работы ДК 16 февраля 2022 г. состоялось шестое совещание группы экспертов по вопросам охраны внутреннего водного транспорта, основным результатом которого предварительное одобрение проекта новой редакции "Рекомендаций по обеспечению охраны судоходства на Дунае", который затем был вынесен на весеннее заседание рабочей группы по техническим вопросам (5-6 апреля 2022 г.).

По рекомендации РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) проект обновленной редакции Рекомендаций был представлен на утверждение на 97-й сессии ДК.

Постановлением 97-й сессии док. ДК/СЕС 97/9 от 15 июня 2022 г. "Рекомендации по обеспечению охраны судоходства на Дунае" были приняты; государствам-членам было рекомендовано применять их с даты принятия этого Постановления.

Основываясь на опыте применения в дунайском судоходстве предыдущих Рекомендаций (док. ДК/ СЕС 83/16), Секретариат предложил дальнейший регламент работы ДК по теме охраны судоходства на Дунае.

II.3. Модернизация флота и мероприятия по сокращению загрязнения воздуха от внутреннего судоходства

- II.3.1 Разработка проекта модернизации флота дунайского судоходства
- II.3.2 Изучение отдельных вопросов сокращения выбросов в дунайском судоходстве
- II.3.3 Планирование мероприятий по модернизации дунайского флота
- II.3.4 Вопросы предотвращения использования озоноразрушающих (особых) веществ в дунайском судоходстве

На заседании РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) Секретариат представил актуализированную версию проекта Рабочей платформы ДК по модернизации флота дунайского судоходства, целью которого является формирование общей концепции модернизации согласно возможным сценариям (консервативный и инновационный).

В качестве теоретической базы проекта Рабочей платформы были приняты основные направления общеевропейской концепции *European Green Deal*, результаты проекта *GRENDEL*, Стандарт *ES-TRIN*, основные направления проекта *PLATINA 3*, а также другие документы, которые рассматривают вопросы сокращения выбросов парниковых газов и загрязняющих воздух частиц в выхлопных газах судовых двигателей и подготовки к использованию на судах технологий в соответствии с концепцией *Europe Climate Neutral*, рассчитанной до 2050 года.

К осеннему заседанию РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) Секретариат представил существенно дополненный проект Рабочей платформы, используя новые материалы, разработанные в ЦКСР, Комитетах *CESNI* и проекте *PLATINA 3*.

Согласно предложениям, изложенным в проекте Рабочей платформы, для реализации сформулированных задач следует разработать целевые национальные программы поддержки модернизации флота, которые должны не только обеспечить соблюдение новых экологических требований, но и повысить конкурентоспособность судоходства на Дунае.

Секретариатом был распространен специальный Опросный лист о планируемых мероприятиях государств-членов ДК по модернизации флота. Основываясь на анализе полученных ответов, а также на анализе Отчёта по тематическому направлению 2.5 "Субсидирование и финансирование мероприятий, связанных с энергетическим переходом для европейского ВВТ" в проекте *PLATINA 3*, рабочая группа считает, что модернизация и эксплуатация "экологически чистого" судна, использующего

альтернативные виды топлива, связана со значительными инвестиционными затратами. При этом следует учитывать значительный возраст дунайского флота.

Вопросы модернизации флота внесены в проект Плана работы ДК на 2023 год; представляется, что эта тема сохранит свою актуальность и в последующие годы.

По вопросу предотвращения использования озоноразрушающих веществ в дунайском судоходстве Секретариатом были подготовлены направлены в Комитет *CESNI* предложения к Главе 9 Стандарта *ES-TRIN*, касающиеся предотвращения загрязнения атмосферы при их использовании на судах.

II.4. Вопросы радиосвязи

II.4.1 Руководство по службе радиосвязи на внутренних водных путях -
Общая часть

II.4.2 Руководство по службе радиосвязи на внутренних водных путях -
Региональная часть – Дунай

Поскольку Общая часть "Руководства по службе радиосвязи на внутренних водных путях" является совместным документом трех речных комиссий – Дунайской Комиссии, Мозельской Комиссии и Центральной комиссии судоходства по Рейну (ЦКСР), три секретариата обсудили необходимость внесения изменений (модификации) в Руководство.

В то же время было получено мнение экспертов Комитета *RAINWAT*, которые рекомендуют дополнительно обсудить этот вопрос на совещании экспертов, прежде чем вносить какие-либо изменения.

РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) считала необходимым обсудить вопрос о возможной модификации Общей части Руководства в рамках Комитета *RAINWAT*.

РГ ТЕХ на этом же заседании подробно изучила предложенный Секретариатом актуализированный проект "Руководства по службе радиосвязи на внутренних водных путях – Региональная часть – Дунай", одобрила его в целом и предложила направить его на утверждение 97-й сессии Дунайской Комиссии.

Постановлением 97-й сессии ДК/СЕС 97/11 от 15 июня 2022 г. "Руководство по службе радиосвязи на внутренних водных путях – Региональная часть – Дунай" было принято; государствам-членам было рекомендовано применять его с 1 июля 2022 года.

II.4.3 Сотрудничество Дунайской Комиссии с Комитетом *RAINWAT*

Заседания Комитета *RAINWAT*, в котором принял участие представитель Секретариата ДК, состоялись 29 - 30 марта 2022 года в Праге и 14 - 15 сентября 2022 года в Брюсселе.

Основная деятельность Комитета была сосредоточена на обсуждении следующих основных вопросов:

- статус пересмотренного Регионального соглашения о службе радиосвязи на внутренних водных путях;
- возможные разъяснения/изменения текста, необходимые для нового пересмотренного текста Регионального соглашения о службе радиосвязи на внутренних водных путях в ответ на запросы государств-членов;
- отчет о состоянии базы данных на веб-сайте *ATIS*.

Представитель Секретариата ДК подробно рассказал о работе по актуализации "Руководства по службе радиосвязи на внутренних водных путях – Региональная часть – Дунай", проект которого также был направлен в Комитет *RAINWAT*.

III. ГИДРОТЕХНИКА И ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЯ

III.1. План основных работ, направленных на достижение рекомендованных габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае

III.1.1 Актуализация Плана основных работ (ДК/СЕС 77/10)

Письмом № ДК 179/VI-2022 от 27 июня 2022 года Секретариат разослал государствам-членам предложение актуализировать или дополнить "План основных работ, направленных на достижение рекомендованных габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае" на основе действующих или планируемых проектов, направленных на улучшение судоходных условий.

Предложения, касающиеся актуализации документа, направили в Секретариат компетентные органы Хорватии.

РГ ТЕХ на своём заседании (11-13 октября 2022 г.) одобрила проект актуализированной версии "Плана основных работ, направленных на достижение рекомендованных габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае" (док. ДК/СЕС 77/10 по состоянию на сентябрь 2022 г.), содержащий новую информацию компетентных органов

Хорватии, и решила опубликовать актуализированную версию на веб-сайте Дунайской Комиссии.

III.1.2 Содействие национальным администрациям водных путей в разработке и осуществлении трансграничных гидротехнических проектов

По состоянию на 24 ноября 2022 г. предложения государств-членов ДК, касающиеся содействия в разработке и осуществления трансграничных гидротехнических проектов, в Секретариат не поступили.

III.1.3 Проекты придунайских стран и специальных речных администраций, направленные на достижение рекомендованных габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае

На заседании РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) делегация Румынии проинформировала о землечерпательных работах на их участке Дуная, которые были проведены в начале марта 2022 г. с целью улучшения судоходных условий.

III.2. Условия судоходства на критических участках

III.2.1 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в процессе пересмотра регламента *TEN-T* в отношении развития внутренних водных путей

На заседании РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) Секретариат сообщил, что в рамках рабочей группы по транспорту, интермодальным вопросам и сетям обсуждается Предложение для подготовки Постановления Европейского парламента и Совета о Руководящих принципах Союза по развитию трансевропейской транспортной сети (*TEN-T*), вносящего изменения в Регламент (ЕС) 2021/1153 и Регламент (ЕС) № 913/2010 и отменяющего Регламент (ЕС) 1315/2013. В рамках обсуждения проекта этого документа речь также идёт о вопросах, касающихся инфраструктуры внутреннего водного транспорта.

III.2.2 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в работе Руководящего комитета и рабочей группы по инфраструктуре Приоритетного направления 1 а Стратегии ЕС для Дунайского региона (*PA 1a EUSDR*)

Представители Секретариата приняли участие в заседании рабочей группы по административным процессам Приоритетного направления 1 а (*PA 1a EUSDR*), которое состоялось в режиме онлайн 15 июня 2022 года.

Во время проведения "Дней соединения Европы 2022" (*Connecting Europe Days 2022*) в Лионе 29 июня 2022 года большинство министров транспорта придунайских государств подтвердили свою приверженность реализации "Мастер-плана реабилитации и технического обслуживания фарватера" (*Fairway Rehabilitation and Maintenance Master Plan – FRMMP*), подписав Заключение министров транспорта Дуная 2022 года.

Министры одобрили обновленный "Мастер-план" и договорились активизировать усилия по управлению фарватером в ближайшие годы путем выделения необходимых средств в национальных бюджетах.

III.2.3 Мониторинг ежегодных работ по содержанию судового хода, проводимых национальными администрациями водных путей, направленных на достижение рекомендованных габаритов судового хода

На заседании РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) эксперты придунайских стран продолжили дискуссию относительно мониторинга ежегодных работ, при этом приемлемое решение найти не удалось.

Впервые вопросы, касающиеся способа сбора и отображения актуальной информации о проведении ежегодных гидротехнических работ, направленных на достижение минимальных требований в отношении рекомендованных габаритов судового хода, были разосланы письмом № ДК 230/IX-2021 от 29 сентября 2021 года. На это письмо Секретариата были получены ответы компетентных органов Республики Молдовы и Германии. Свои замечания и предложения по этой теме ранее направили Секретариату компетентные органы Австрии

Секретариат письмом № ДК 178/VI-2022 от 27 июня 2022 года повторно разослал компетентным органам государств-членов ДК указанные выше вопросы. До 20 сентября 2022 г. ответ получен от компетентных органов Хорватии (разослан письмом № ДК 211/VIII-2022 от 18 августа 2022 г.).

На заседании РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) продолжалась дискуссия по этому вопросу, в ходе которой Генеральный директор Секретариата отметил важность создания инструмента для обмена информацией между Речными администрациями о планируемых и осуществленных работах на фарватере, чтобы избежать возникновения критических ситуаций в судоходстве на Дунае, которые имели место летом 2022 г.

Таким инструментом могло бы стать совещание экспертов с участием представителей Речных администраций, намеченное в Плане работы ДК на 2023 год на февраль.

III.3. Банк данных для гидрологических, гидрометрических и статистических сведений

III.3.1 Применение и дальнейшее развитие банка данных Дунайской Комиссии (*Grant Agreement No MOVE/B4/SUB/2015-426/CEF/PSA/SI2.719921*)

На заседании РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) делегация Германии сообщила, что их компетентные органы начали загружать в банк данных ДК сведения за 2021 г. для некоторых водомерных постов; компетентные органы,

отвечающие за метеорологию, проверяют возможность загрузки метеорологических данных.

III.3.2 Интерактивная карта реки Дунай Дунайской Комиссии

На заседании РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) Секретариат сообщил, что все данные, которые были в его распоряжении, включены в интерактивную карту реки Дунай.

На заседании РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) Секретариат показал все имеющиеся к настоящему заседанию предложения по актуализации интерактивной карты реки Дунай.

III.4. Влияние изменения климата на внутреннее судоходство

III.4.1 Рассмотрение вопросов адаптации гидротехнических работ на Дунае к изменению климата

По состоянию на ноябрь 2022 г. предложений, касающихся этого пункта Плана работы, от государств-членов в Секретариат не поступило.

III.4.2 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в соответствующих международных форумах и проектах

По состоянию на ноябрь 2022 г. Секретариат не участвовал в международных форумах и проектах по этой тематике.

На заседании РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) Генеральный директор Секретариата отметил, что этим вопросам уделяется достаточное внимание в рамках действий по реализации положений Совместного заявления ДК, МКЗД и МКБРС.

III.5. Издания

III.5.1 Ежегодный доклад о судоходном пути Дунай за 2017 - 2019 гг.

Секретариат ДК подготовил и разместил на веб-сайте ДК в разделе "Документы заседаний (страны-члены)" матрицы для сбора данных для Ежегодного доклада о судоходном пути Дунай за 2017, 2018 и 2019 гг.

В приложении к письму № ДК 97/IV-2022 от 1 апреля 2022 года Секретариат указал данные, которые отсутствовали в вышеупомянутых проектах Ежегодных докладов по состоянию на 28 марта 2022 года.

РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) рекомендовала до конца июня 2022 года завершить сбор данных для Ежегодных докладов о судоходном пути Дунай за 2017, 2018 и 2019 годы.

Секретариат письмом № ДК 180/VI-2022 от 28 июня 2022 года проинформировал государства-члены ДК об актуальном состоянии подготовки этих публикаций.

На заседании РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.) Секретариат ДК представил проекты Ежегодных докладов о судоходном пути Дунай за 2017, 2018 и 2019 гг.

Рабочая группа рекомендовала издать Ежегодные доклады о судоходном пути Дунай за 2017, 2018 и 2019 гг. в электронной форме до конца 2022 г. и в бумажной форме в 2023 году.

III.5.3 Низкий судоходный и регуляционный уровень и высокий судоходный уровень на важнейших водомерных постах Дуная за период 1991-2020 гг.

Секретариат продолжает сбор данных для подготовки этого издания. По состоянию на ноябрь 2022 г. данные направили компетентные органы Украины, Румынии и Болгарии.

Секретариат письмом № ДК 228/IX-2022 от 15 сентября 2022 г. разослал компетентным органам придунайских государств просьбу по возможности ускорить работы по пересчету значений НСРУ и ВСУ на важнейших водомерных постах Дуная за период 1991-2020 гг. и передать их в Секретариат.

III.5.4 Гидрологический справочник реки Дунай 1921 - 2020 гг.

Секретариат подготовил и письмом № ДК 85/III-2022 от 29 марта 2022 г. разослал проект "Гидрологического справочника реки Дунай 1921-2020 гг." В проект Справочника были перенесены данные, которые были получены от компетентных органов государств-членов ДК, а также данные, которые находятся в существующих изданиях ДК или в открытом доступе на веб-сайтах компетентных органов государств-членов ДК.

Секретариат продолжает сбор данных для подготовки этого издания. По состоянию на 20 сентября 2022 г. данные направили компетентные органы Словакии и Австрии.

Проект Справочника размещен на веб-сайте Дунайской Комиссии в разделе "Документы заседаний (страны-члены)".

IV. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ЭКОЛОГИЯ

IV.1. Перевозка опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)

- IV.1.1 Участие в работе Совместного совещания экспертов по правилам, прилагаемым к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ) в рамках ЕЭК ООН

Представитель Секретариата ДК принял участие в 39-й и 40-й сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ (Женева, 24-28 января 2022 г. и 22 - 26 августа 2022 г.). Был подготовлен анализ способов подачи сигнализации в различные места на судне при снижении давления в грузовых и мембранных танках в зависимости от проекта судна.

- IV.1.2 Участие в работе по подготовке экспертов в соответствии с главой 8.2 ВОПОГ (предписания, касающиеся подготовки экспертов в области ВОПОГ)

На заседании РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г. и 11-13 октября 2022 г.) Секретариат представил информацию о сдаче экзаменов по подготовке экспертов в соответствии с главой 8.2 ВОПОГ, а также о проведенных в 2021 году и за первое полугодие 2022 года экзаменах и их результатах. Данные сведения собираются Секретариатом с 1 января 2020 г. в соответствии с Постановлением 93-й сессии ДК (док. ДК/СЕС 93/23).

РГ ТЕХ посчитала необходимым, чтобы вышеуказанные данные предоставляли в Секретариат все государства-члены ДК, учитывая важность данного вопроса для обеспечения безопасности судоходства.

IV.2. Предотвращение загрязнения вод Дуная от судоходства

- IV.2.1 Рекомендации по организации сбора отходов с судов, плавающих на Дунае; актуализация документа ДК/СЕС 76/11 2011 года издания
- IV.2.2 Актуализация сведений о приемных пунктах для сбора отходов с судов на Дунае, размещенных на веб-сайте ДК

97-я сессия Дунайской Комиссии своим Постановлением ДК/СЕС 97/16 от 15 июня 2022 года приняла актуализированную редакцию "Рекомендаций по организации сбора отходов с судов, эксплуатируемых на Дунае" (док. ДК/СЕС 97/15) и рекомендовала государствам-членам применять её с 1 января 2023 года. Секретариат опубликовал этот документ на веб-сайте ДК. Данный документ был представлен ранее на РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) как результат совещания экспертов "Отходы от эксплуатации судов" (4 марта 2022 г.).

Следующее совещание экспертов "Отходы от эксплуатации судов" запланировано на 9 марта 2023 года.

Схемы приёмных пунктов для сбора отходов с судов размещены в режиме тестирования на интерактивной карте Дуная на веб-сайте.

IV.2.3 Вопросы санитарного, ветеринарного и фитосанитарного надзора на Дунае

Рабочая группа по техническим вопросам (12-14 октября 2021 г.) посчитала целесообразным поручить Секретариату начать работу по подготовке проекта актуализированных "Рекомендаций по унификации правил санитарного надзора на Дунае" (1990 г.) и "Рекомендаций по унификации правил ветеринарного и фитосанитарного надзора на Дунае" (1992 г.) и включить данную тему в План работы Дунайской Комиссии на 2022 год.

На РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) Секретариат представил проект обобщённого документа "Рекомендации по унификации правил санитарного, ветеринарного и фитосанитарного надзора на Дунае", который призван заменить ранее действующие в дунайском судоходстве "Рекомендации по унификации правил санитарного надзора на Дунае" (1990 г.) и "Рекомендации по унификации правил ветеринарного и фитосанитарного надзора на Дунае" (1992 г.). Данный документ был предложен к рассмотрению на РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.). По результатам рассмотрения признано нецелесообразным включать данный вопрос в План работы ДК на 2023 год.

IV.3. Альбом портов, расположенных на реке Дунай и на реке Сава

IV.3.1 Актуализация и расширение базы данных о портах, её отображение на интер-активной карте, размещённой на веб-сайте ДК

Секретариат работает над актуализацией Альбома портов (на интерактивной карте). Вопрос расширения базы данных с использованием системы *GIS* с дополнительными параметрами портовой инфраструктуры (физическая, цифровая и экологическая) будет рассмотрен на следующем совещании экспертов по развитию портов и портовых операций. Полная реализация этого проекта ожидается в 2023 году.

IV.4. Руководящие принципы развития внутреннего судоходства и экологической защиты дунайского бассейна

IV.4.1 Сотрудничество Секретариатов ДК, МКЗД и МКБРС по внедрению Руководящих принципов развития внутреннего судоходства и экологической защиты Дунайского бассейна

Очередная, Тринадцатая совместная встреча Дунайской Комиссии, Международной комиссии по защите реки Дунай и Международной комиссии для бассейна реки Сава, организованная Дунайской Комиссией, состоялась в Будапеште 14 - 15 сентября 2022 года в гибридном формате. Основными темами обсуждения стала адаптация к изменению климата и экологический инжиниринг реки, устойчивость инфраструктуры к изменению климата, а также повышение квалификации инженеров соответствующего профиля и подготовка будущих инженеров.

Очередная, Четырнадцатая совместная встреча будет организована Международной комиссией для бассейна реки Сава в Загребе ориентировочно 13 и 14 сентября 2023 г.

IV.4.2 Участие в работе Форума заинтересованных сторон в различных проектах

Секретариат принял участие в 20-ом заседании Международной комиссии по защите реки Дунай, которое было проведено в режиме онлайн 21 - 22 июня 2022 года, и в работе 60-ой сессии Международной комиссии для бассейна реки Сава (30 июня 2022 года) также в режиме онлайн.

IV.4.3 Организация совместных мероприятий и реализация проекта *METEET* в рамках Договора о выделении субвенций

Заседание Управляющего комитета *METEET* состоялось 1 февраля 2022 года. На следующем заседании Управляющего комитета *METEET* будет рассмотрен ход подготовки очередного семинара. К этому времени будет также определена дальнейшая концепция реализации проекта *METEET* до 2027 года.

IV.5. Трансграничные мероприятия

IV.5.1 Участие в проектах по *TEN-T* коридору Рейн-Дунай (*TEN-T Core Corridor Rhine-Danube*)

IV.5.2 Участие в работе Руководящего комитета и рабочих групп Приоритетного направления 1 а Стратегии ЕС для Дунайского региона (*PA 1a EUSDR*)

В 2022 году представители Секретариата приняли участие:

- в 17-м заседании Форума сетевого коридора Рейн-Дунай и в 15-м совещании рабочей группы администраторов портов и внутренних водных путей этого Форума, которое состоялось 29 сентября 2022 года.
- в заседании рабочей группы по административным процессам Приоритетных направлений 1 а и 11 (*PA 1a* и *PA 11 EUSDR*), которое состоялось в режиме онлайн 15 июня 2022 г.;
- в заседаниях "Дни соединения Европы 2022" (*Connecting Europe Days 2022*), которые проходили с 28 по 30 июня в Лионе, Франция.
- в заседаниях *SG1* и *SG2*, созданных в рамках *DTLF (Digital Transport and Logistics Forum)* (27 и 28 апреля и 5 и 6 октября 2022 года). Секретариат участвует в имплементации Регламента *eFTI-Electronic Freight Transport Information* (был принят в августе 2020 года, вступает в силу с 21 августа 2024 г., а его применение в полном объеме начнётся через 5 лет - с 21 августа 2025 г.);
- в заседании рабочей группы *CESNI/TI*, состоявшемся 7-9 сентября 2022 года, на котором основное внимание было уделено вопросам кибербезопасности в европейских внутренних портах и возможным последствиям внедрения *eFTI* в РИС.

В отношении формуляров *DAVID*: Румыния применяет формуляры *DAVID* с 15 апреля, Республика Молдова - с 13 мая 2022 года; соответственно, на этом начальный этап завершается. Формуляры *DAVID* в полном объёме применяются в Венгрии, Хорватии, Сербии, Румынии, Республике Молдове, Болгарии и Украине. Таким образом, все положения Постановления док. ДК/СЕС 91/12 от 12 декабря 2018 года были выполнены. Электронную платформу для общей системы электронных формуляров *DAVID* планируется создать в рамках проекта *RIS COMEX* к концу 2022 года.

IV.6. Развитие грузового и пассажирского транспорта, портов и логистических услуг

- IV.6.1 Рассмотрение вопросов, касающихся воздействия на дунайское судоходство кризиса, вызванного корона-вирусом *COVID-19*
- IV.6.2 Содействие развитию портов и портовых операций
- IV.6.3 Вопросы стратегического развития дунайских портов и портовых операций

Секретариат продолжает наблюдать за воздействием, которое оказывает пандемия *COVID-19* на судоходство.

9 марта 2022 года состоялось второе совещание экспертов по развитию портов и портовых операций (СЭ ПОРТЫ). Особое внимание было уделено

предложениям по новому Регламенту о создании инфраструктуры для альтернативных видов топлива (*Alternative Fuels Infrastructure Regulation - AFIR*) и платформы берегового энергоснабжения (*Onshore Power Supply - OPS*) для дунайских портов.

Помимо темы развития портовой инфраструктуры Секретариат ДК предложил администрациям дунайских портов подписать "Декларацию о декарбонизации и устойчивости речных и морских портов в Дунайском регионе". Эта инициатива может способствовать осуществлению ряда конкретных проектов. Проект Декларации был разослан портовым администрациям письмом № ДК 174/VI-2022 от 24 июня 2022 года. Компетентным органам/администрациям портов, частным владельцам и операторам портов было предложено подписать Декларацию до 1 сентября 2022 года и направить подписанный текст в Секретариат ДК. Этой темой будет заниматься также очередное, третье совещание экспертов Дунайской Комиссии по развитию портов и портовых операций 21 марта 2023 года.

Секретариат Дунайской Комиссии оказывает поддержку мерам солидарности Европейского Союза с Украиной в рамках принятой в мае инициативы *Danube Solidarity Lanes EU -Ukraine*. Одним из результатов деятельности Секретариата стало участие в специальных координирующих мероприятиях с участием *DG MOVE*, систематическое проведение анализа ситуации как на Дунае, так и в портах в том числе пропускной способности портов на Нижнем Дунае и в Констанце, на канальных сообщениях Дунай-Черное море, а также создание и функционирование информационной и координационной службы ("*Danube Cargo Information Desk*") для облегчения прохождения грузопотоков путем установления связи между участниками рынка и согласования спроса на грузы с услугами операторов порта и флота.

V. СТАТИСТИКА И ЭКОНОМИКА

V.1. Составление рабочих документов Дунайской Комиссии

- V.1.1 Обобщение основных статистических показателей экономического положения дунайского судоходства за 2020 год
- V.1.2 Актуализация основных статистических показателей по составу дунайского флота, перевозкам грузов и пассажиров по Дунаю за 2021 г. на основе данных, поступивших от государств-членов

На заседаниях РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г. и 11-13 октября 2022 г.) Секретариат представил в виде презентации основные вопросы, касающиеся подготовки Статистического ежегодника Дунайской Комиссии за 2020 и 2021 годы.

Подготовка данного документа осуществляется по новой методике, которая была подтверждена как базовая на заседании рабочей группы по техническим вопросам (21-23 апреля 2021 г.).

По данной методике Секретариат подготовил редакции Статистического ежегодника Дунайской Комиссии за 2018, 2019 и 2020 гг., размещенных на веб-сайте ДК.

V.2. Актуализация документов Дунайской Комиссии по статистическим и экономическим вопросам

V.2.1 Гармонизация терминологии и определений, применяемых ДК при сборе и обработке статистических сведений, с учётом соответствующей практики других международных организаций (Евростат, ЕЭК ООН и др.)

Секретариат распространил и представил на РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г.) "Сравнительную таблицу терминологии и определений, применяемых Евростатом и Дунайской Комиссией при сборе и обработке статистических данных о перевозках пассажиров внутренним водным транспортом".

По мнению Секретариата, данная таблица может стать основой для возможных изменений в терминологии и определениях, применяемых Дунайской Комиссией при сборе и обработке статистических сведений согласно действующему в настоящее время документу (док. ДК/СЕС 74/19, *актуализированная версия, май 2010 г.*). Новая версия этого документа была представлена на рассмотрение РГ ТЕХ (11-13 октября 2022 г.). Предложено принять данный документ в окончательной редакции для последующего использования как руководства при сборе и анализе статистических данных по тематике работы ДК и в работе с Евростатом и другими международными организациями по вопросам статистики водного транспорта.

V.2.2 Актуализация Информационного сборника о действующих в дунайском судоходстве сборах, тарифах и пошлинах и отображение соответствующей информации на интерактивной карте, размещённой на веб-сайте ДК

Секретариат ДК ведет подготовку актуализированной версии Информационного сборника на основе поступивших в 2022 г. новых данных от государств-членов ДК (Венгрия, Румыния и Словакия). Актуализированное издание "Информационного сборника о действующих в дунайском судоходстве сборах, тарифах и пошлинах" (по состоянию на сентябрь 2022 г.) будет размещено на веб-сайте Дунайской Комиссии до конца года.

V.3. Международное сотрудничество Дунайской Комиссии в области статистики и экономики

V.3.1 Участие Секретариата в международных форумах по вопросам статистики (Евростат, ЕЭК ООН)

Секретариат принял участие в работе рабочей группы Евростата по статистике транспорта (24 февраля 2022 г.) и представил на ней отдельные предложения из проекта документа "Сравнительная таблица терминологии и определений, применяемых Евростатом и Дунайской Комиссией при сборе и обработке статистических данных о перевозках пассажиров внутренним водным транспортом".

V.4. Издания по статистическим и экономическим вопросам

V.4.1 Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 2021 год

Секретариат подготовил по новой методике Статистические ежегодники Дунайской Комиссии за 2018, 2019 и 2020 гг., которые размещены на веб-сайте ДК, и ведет подготовку Ежегодника за 2021 год.

V.5. Наблюдение за рынком дунайского судоходства

V.5.1 Регулярный выпуск отчёта "Наблюдение за рынком дунайского судоходства"

V.5.2 Сотрудничество с ЦКСР в отношении составления совместного издания по наблюдению за рынком европейского внутреннего судоходства

В отчётный период Секретариат подготовил 4 информационных выпуска по теме "Наблюдение за рынком дунайского судоходства", которые были направлены государствам-членам ДК, представлены на заседании РГ ТЕХ (5-6 апреля 2022 г. и 11-13 октября 2022 г.), а также использованы в выступлениях на различных форумах согласно *Pillar 4 Grant Agreement I u Activity Q1/A4 Grant Agreement II*.

Эти же материалы были также направлены в ЦКСР, где они были использованы при подготовке совместных с ЦКСР отчетов по наблюдению за рынком европейского внутреннего судоходства.

В 2022 г. Секретариатом ДК были направлены в ЦКСР следующие документы:

- "Наблюдение за рынком дунайского судоходства: итоги 9 месяцев 2021 г.", который использован в отчёте *"Market Insight to Inland navigation in Europe / April 2022"*.

- "Наблюдение за рынком дунайского судоходства: итоги 2021 г.", который включен в отчет "*Market Insight Inland navigation in Europe / Annual Report 2022*".
- "Наблюдение за рынком дунайского судоходства: итоги первого квартала 2022 г.;
- "Наблюдение за рынком дунайского судоходства: первое полугодие 2022 г." для подготовки очередного совместного отчёта "*Inland navigation in Europe. Market observation*".

В рамках подготовки к выпуску совместного отчета "*Market Insight Inland navigation in Europe / Annual Report 2022*" было проведено два онлайн совещания с Секретариатом ЦКСР.

VI. ДОГОВОР С ЕС / *DG MOVE* О ВЫДЕЛЕНИИ СУБВЕНЦИЙ И ПРОЕКТЫ

VI.1. Договор о выделении субвенций (*Grant Agreement II*)

Второй Договор о выделении субвенций (*GRANT II*) на техническую помощь Дунайской Комиссии в отношении технических предписаний в области содержания инфраструктуры внутренних водных путей и функционирования коридора Рейн-Дунай *No MOVE/D3/SUB/2019-305/S12.822021* был подписан в декабре 2019 года.

Договор вступил в силу с 1 сентября 2020 года и завершится 31 декабря 2022 года.

На протяжении 2022 года Секретариат ДК интенсивно работал над выполнением задач, предусмотренных Договором о выделении субвенций (*GRANT II*). Детали конкретного вклада Секретариата были сообщены на заседаниях рабочих групп ДК и на 97-й сессии.

VI.3. ДК в качестве партнёра по проекту

VI.3.2 Выполнение задач согласно проекту *HORIZON 2020 – PLATINA 3*

Проект *PLATINA 3*, финансируемый программой ЕС *HORIZON 2020*, был начат в феврале 2021 года и будет реализовываться до июня 2023 года. Дунайская Комиссия является членом проектного консорциума и участвует в проекте на основании Постановления 94-ой сессии ДК.

Среди наиболее значимых мероприятий проекта *PLATINA 3*, проведенных на протяжении 2022 года, следует отметить четвертое этапное мероприятие проекта *PLATINA 3 - 4th Stage event*, организованное и проведенное совместно Секретариатом ЦКСР и Секретариатом ДК в Страсбурге в июне, а также пятое этапное мероприятие – *5th Stage event*, которое было

организовано и проведено Секретариатом Дунайской комиссии в гибридном формате в помещении Дунайской Комиссии 19-20 октября 2022.

С момента начала реализации проекта *PLATINA 3* Секретариат принимал активное участие во всех рабочих направлениях проекта; наибольший вклад был внесён в разработку тематических исследований для рабочих пакетов "Рынок", "Флот" и "Инфраструктура". Таким образом, Секретариатом были подготовлены и поданы предложения в отношении вопросов модернизации флота, анализа создания новых рынков для дунайского судоходства, развития потенциала ВВП и речных портов в отношении производства и перевозки альтернативных видов топлива.

Отдельная работа в рамках проекта *PLATINA 3* была проведена Секретариатом по разработке тематических исследований 1.5 "Законодательные и регуляторные меры, стимулирующие и облегчающие использование внутреннего водного транспорта" и 4.4 "Барьеры на пути к созданию инфраструктуры ВВП и предлагаемые решения".

В. РАЗДЕЛ ПРАВА, ФИНАНСОВ И ПУБЛИКАЦИЙ

I. ПРАВО

1. Юридические вопросы, связанные с дунайским судоходством

1.1 Соглашения, заключенные по вопросам судоходства на Дунае

Секретариат продолжил работу по разработке проекта полного Сборника двусторонних соглашений, заключенных по вопросам судоходства (первый проект был подготовлен и разослан в качестве рабочего документа для заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам в ноябре 2021 года). На данный момент существенного прогресса в составлении окончательного списка и текстов всех указанных выше соглашений между придунайскими странами достичь не удалось. Вместе с тем, Секретариат предлагает расширить эту задачу в Плане работы ДК на 2023 год, дополнив Сборник соответствующими договорами и документами, подписанными Дунайской Комиссией (после исследования всего архива ДК в этом отношении).

1.2 Условия доступа к портам на Дунае

Секретариат дважды (в феврале и августе 2022 г.) официально обращался к Представителям придунайских стран в ДК с просьбой представить информацию, касающуюся практики компетентных органов в отношении условий доступа к своим портам, что помогло бы Секретариату в проведении дополнительного анализа по этой проблематике. Отклик был получен пока только от Сербской стороны. Также, в соответствии с

поручением рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (РГ ЮР-ФИН) (заседание 3-5 мая 2022 г.) Секретариат осуществил перевод соответствующих положений законодательства Румынии и разослал их всем придунайским странам.

2. Состояние процесса пересмотра Конвенции о режиме судоходства на Дунае 1948 г.

2.1 Информация о состоянии пересмотра Конвенции о режиме судоходства на Дунае 1948 г.

На заседании ЮР-ФИН 3-5 мая 2022 г. г-жа Р. Шилек, председатель Подготовительного комитета, глава Департамента международного права в Министерстве иностранных дел и внешней торговли Венгрии, проинформировала делегации о состоянии пересмотра Белградской Конвенции. Заседание рабочей группы Подготовительного комитета по институциональным и юридическим вопросам было созвано 16-17 декабря 2021 г. г-жой Е. Чоланович, руководителем отдела международного права в Министерстве иностранных дел Сербии. Заседание было проведено в гибридном формате. В центре находились следующие вопросы: определение собственных компетенций и задач рабочей группы; закрепление институциональных и процедурно-технических правил Подготовительного комитета; использование языков в Дунайской Комиссии и в Подготовительном комитете, а также письмо Генеральной дирекции мобильности и транспорта Европейской Комиссии (*DG MOVE*) от 3 декабря 2021 г. Заседание рабочей группы по вопросам судоходства ещё не состоялось.*

3. Актуализация Правил процедуры и других организационных документов Дунайской Комиссии в соответствии с положениями статьи 66 настоящих Правил

3.1 Улучшение социального страхования персонала Секретариата

На заседании 3-5 мая 2022 г. РГ ЮР-ФИН продолжила рассмотрение этого вопроса на основе составленного Секретариатом проекта по изменению положений статьи 37 "Регламента о правах и обязанностях служащих Секретариата Дунайской Комиссии". Секретариат подготовил данный проект с учётом замечаний делегаций, а также на основании расчетов

* В соответствии с Постановлением 97-й сессии Дунайской Комиссии док. ДК/СЕС 97/43 от 15 июня 2022 г. Комитет по подготовке Дипломатической конференции по пересмотру Конвенции о режиме судоходства на Дунае 1948 года был распущен. Постановлением той же сессии Дунайской Комиссии док. ДК/СЕС 97/44 был создан Комитет по подготовке Дипломатической конференции о режиме судоходства на Дунае.

финансовых последствий предлагаемых изменений (будет представлен в качестве рабочего документа на заседании рабочей группы 8-11 ноября 2022 г.).

3.2 Должностные оклады персонала Секретариата

Секретариат продолжил сбор информации по вопросу должностных окладов персонала других международных организаций.

3.3. Новый Регламент о применении положений статьи 45 Белградской Конвенции

Рабочая группа ЮР-ФИН с удовлетворением приняла к сведению проект Регламента, разработанный Секретариатом в соответствии с поручением предыдущего заседания, а также идеи, на которые опирался Секретариат при составлении упомянутого проекта. По мнению Секретариата, Регламент не может добавлять никаких новых положений к статье 45 или изменять её; данную статью можно применять даже в отсутствие документа, принятого Комиссией. Проект находится на финальной стадии доработки с учетом предложений и замечаний делегаций (в том числе финансового характера).

3.4 Руководящие принципы составления Заявлений о поддержке

Секретариат доработал руководящие принципы для составления Секретариатом Дунайской Комиссии для организаций и фирм из государств-членов Заявлений о поддержке на основании дискуссий, состоявшихся на заседании рабочей группы в ноябре 2021 г. После обсуждения на заседании РГ ЮР-ФИН 3-5 мая 2022 г. было предложено рассмотреть данный вопрос на следующем заседании на основании компромиссного предложения Украины и предложенной Болгарией поправки к нему.

4. Осуществление второго Договора с ЕС о выделении субвенций (*GRANT II*)

4.1 Общий надзор за осуществлением Договора о выделении субвенций (административные вопросы)

Секретариат рассмотрел все административные вопросы в связи с осуществлением Договора, а также составил и представил соответствующие отчеты.

5. Аспекты имплементации европейского законодательства о судоходстве на внутренних водных путях

5.1 Содействие безусловному выполнению Белградской Конвенции в вопросах, связанных с имплементацией Директив ЕС

Секретариат представил РГ ЮР-ФИН (3-5 мая 2022 г.) подробную информацию по вопросам, касающимся признания судовых документов морских судов и судов смешанного (река-море) плавания государств-членов

ДК, которые не являются государствами-членами ЕС, а также вопросу действия судовых документов, выданных на суда внутреннего плавания государствами-членами ДК, которые не являются государствами-членами ЕС.

В контексте обсуждения этих сложных вопросов был получен и направлен Представителям придунайских государств в ДК ответ Генеральной дирекции мобильности и транспорта Европейской Комиссии относительно возможности признания документов на национальных участках государств-членов ДК, которые не являются государствами-членами ЕС.

Консультации и посредническое участие в процессе заключения соглашений по вопросам судоходства по внутренним водным путям между ЕС и государствами-членами ДК, которые не являются государствами-членами ЕС, не проводились.

6. Совершенствование деятельности рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам

- 6.1 Обзорная информация о предложениях государств-членов по совершенствованию деятельности рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам

Особого прогресса по этой теме достигнуто не было. На заседании 3-5 мая 2022 г. рабочая группа по юридическим и финансовым вопросам констатировала, что никаких предложений по совершенствованию ее деятельности от придунайских государств не поступало и по этой причине Секретариат не смог составить обзорную информацию.

II. ФИНАНСЫ

1. Бюджет Дунайской Комиссии

- 1.1 Составление проекта бюджета Дунайской Комиссии на 2023 год

Рабочая группа по юридическим и финансовым вопросам на своём заседании в ноябре 2022 года рассмотрела проект бюджета Дунайской Комиссии на 2022 год. На Девяносто восьмой сессии ДК 15 декабря 2022 года было принято соответствующее Постановление.

- 1.2 Отчёт Генерального директора Секретариата об исполнении бюджета Дунайской Комиссии за 2021 год

По финансовым вопросам был составлен Отчёт Генерального директора Секретариата об исполнении бюджета Дунайской Комиссии за 2021 год, разосланный государствам-членам письмом № ДК 107/IV-2022 от 8 апреля 2022 года.

1.3 Акт о проверке исполнения бюджета и финансовых операций Дунайской Комиссии за 2021 год

В соответствии со статьёй 11 "Регламента о финансовой деятельности Дунайской Комиссии" 23-25 марта 2022 года в Секретариате в гибридном формате проводилась проверка исполнения бюджета и финансовых операций ДК за 2021 год под руководством Германии при участии Австрии.

Секретариат подготовил все необходимые документы для данной проверки в соответствии с требованиями, изложенными в статье 11.2 "Регламента о финансовой деятельности Дунайской Комиссии".

Члены группы проверяющих подписали 25 марта 2022 года Акт о проверке исполнения бюджета и финансовых операций Дунайской Комиссии в 2021 году. Акт о проверке был разослан государствам-членам письмом № ДК 116/IV-2022 от 21 апреля 2022 года.

III. ПУБЛИКАЦИИ

1. Издания

1.1 Обеспечение публикации изданий Дунайской Комиссии на веб-сайте и на бумажной основе в соответствии с Перечнем изданий, запланированных на 2022 год

В соответствии с Планом работы ДК, за отчётный период в 2022 году Протоколы 95-й и 96-й сессий ДК, а также Протоколы XII и XIII Внеочередных сессий и "Наблюдение за рынком дунайского судоходства: итоги 2021 года" были опубликованы на бумажной основе и разосланы государствам-членам и наблюдателям. Протокол 97-й сессии был подготовлен для издания и передан в типографию.

На веб-сайте ДК в разделе "Электронная библиотека" были размещены электронные версии изданий, подготовленных Секретариатом Дунайской Комиссии для публикации, а именно: Протоколы XII и XIII Внеочередных сессий ДК, Протоколы 95-й и 96-й сессий ДК, "Правила процедуры и другие организационные документы Дунайской Комиссии", актуализированные в июле 2022 года, а также "Наблюдение за рынком дунайского судоходства: итоги 2021 года". В то же время были загружены электронные версии следующих изданий: "Руководство по службе радиосвязи на внутренних водных путях - Региональная часть – Дунай" в редакции 2022 года, "Рекомендации по обеспечению охраны судоходства на Дунае" в редакции 2022 года, "Рекомендации по организации сбора отходов с судов, эксплуатируемых на Дунае" в редакции 2022 года, Статистические ежегодники Дунайской Комиссии за 2018 год, за 2019 год и за 2020 год.

2. Архив

2.1 Продолжение работы по улучшению состояния архива Дунайской Комиссии

В связи с принятием на 95-й сессии ДК "Положения об архиве Дунайской Комиссии" (док. ДК/СЕС 95/27) Секретариат ДК осуществил мероприятия по классификации и архивированию документов совещаний, проведённых за последние шесть месяцев. В соответствии с Планом работы на 2022 год продолжена деятельность по внедрению системы электронного архивирования, а также по вводу в действие системы передачи дел в архив.

В 2002 году служащая, отвечающая за архив, составила 50 дел по мероприятиям ДК. Советниками Секретариата передано в архив 20 дел на основании утверждённой номенклатуры.

3. Веб-сайт

3.1 Обновление веб-сайта ДК, постоянная работа над его поддержанием в актуализированном состоянии, улучшение его содержания и дизайна

Работа в данной области была направлена на актуализацию контента веб-сайта, в особенности на размещение всех документов и корреспонденции, относящихся к проводимым совещаниям, заседаниям и сессиям, а также на предоставление информации о новостях и о проводимых мероприятиях.

4. Библиотека

4.1 Мониторинг возможности реставрации книг, представляющих историческую ценность

Общие расходы на реставрацию книг, представляющих историческую ценность, были определены в результате анализа предложений и ценовой политики реставрационных мастерских, а также возможных сроков выполнения работ. Сумма в размере 4.860 евро для реставрации 27 единиц отражена в предложениях, включённых в проект бюджета на 2023 год (см. Приложение 10).

Каталог изданий был актуализирован по состоянию на 1 октября 2022 года.

4.2 Доработка и утверждение "Положения об использовании библиотечного фонда"

"Положение об использовании библиотечного фонда Дунайской Комиссии" было принято на 97-й сессии в июне 2022 года и разослано государствам-

членам письмом № ДК 170/VI-2022 от 16 июня 2022 года, а также включено в "Правила процедуры и другие организационные документы Дунайской Комиссии" (издание за июль 2022 года) и размещено на веб-сайте в разделе "Электронная библиотека".

4.3 Создание и комплектование электронной библиотеки Дунайской Комиссии

374 единицы библиотечного фонда были отсканированы и находятся в стадии электронной обработки для их размещения на веб-сайте ДК в разделе "Электронная библиотека" согласно структуре данного раздела.

П Л А Н Р А Б О Т Ы
Дунайской Комиссии
на период с 1 января 2023 года по 31 декабря 2023 года

Сфера деятельности	Задача	Описание задачи / Ожидаемый результат	Этап	Приоритет	Проект	Куратор (в Секретариате)*
А. ТЕХНИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ						
1. НАВИГАЦИЯ						
1. Основные положения о плавании по Дунаю	1.1. Утверждение и сопровождение внедрения новой редакции ОППД (редакция, утвержденная 99-й сессией ДК)	Проведение совещаний редакционной группы по актуализации ОППД (при необходимости по инициативе государств - членов ДК)		в течение года		IA

* Условные обозначения для кураторов:

MS	Манфред Зайтц, Генеральный директор Секретариата
CsP	Чаба Пакозди, Заместитель Генерального директора по административным и финансовым вопросам
FZ	Феликс Захария, Заместитель Генерального директора по юридическим вопросам и человеческим ресурсам
PS	Пётр Суворов, Главный инженер
IA	Игорь Александер, советник по навигационным вопросам
PC	Петер Чаки, советник по гидрометеорологическим вопросам
MC	Марияна Циндрич, советник по вопросам развития дунайского судоходства
ST	Сергей Црнаклийский, советник по техническим вопросам, касающимся судов внутреннего плавания
DT	Деян Трифунович, советник по вопросам развития грузового и пассажирского транспорта, портов и логистических услуг
SK	Сергей Канурный, советник по вопросам экологии и другим техническим вопросам
EE	Елена Еким, советник по вопросам международного сотрудничества и по связям с общественностью
Vo	Виржиния Оганесян, эксперт по информационным технологиям во внутреннем судоходстве
Le	Золтан Лендел, техник по компьютерной графике и ИТ-администрированию.

		Регулярные доклады о процессе внедрения новой редакции ОППД на заседаниях рабочей группы по техническим вопросам (РГ ТЕХ)				апрель октябрь		
	1.2. Местные правила плавания по Дунаю (особые положения), редакция 2023 г.	Мониторинг предложений государств-членов ДК по актуализации Местных правил (редакция 2023 года) и размещение новых предложений на веб-сайте ДК	в течение года	I	IA			
2. Речные информационные службы (РИС)	2.1 Взаимный обмен информацией о развитии сферы РИС	Мониторинг предложений государств-членов ДК по дальнейшему развитию РИС в дунайском судоходстве	в течение года	I	IA			
	2.2 Участие в профильных мероприятиях по теме РИС на европейском уровне, включая CESNI/TI, "Неделю РИС" и др.	Формирование и представление позиции ДК по развитию РИС в дунайском судоходстве на профильных мероприятиях, включая CESNI/TI, "Неделю РИС" и др. на основе предложений государств-членов Представление результатов на заседаниях РГ ТЕХ (апрель и октябрь 2023 г.)	согласно плану заседаний CESNI/TI	I	Grant Agreement III (GA) WP3/T.3	IA/Vo		

3. Профессиональные требования для экипажа и персонала судов внутреннего плавания	3.1.1 Вопросы имплементации Директивы (ЕС) 2017/2397 в дунайское судоходство	Координация вопросов имплементации Директивы (ЕС) 2017/2397 в дунайское судоходство для обеспечения применения Директивы для государств - членов ДК, которые не являются членами ЕС, до завершения установленного переходного периода	в течение года	I	GA WP3/ T.3	IA/PS
	3.1.2 Использование отдельных положений "Рекомендаций ДК в отношении удостоверений судоводителя" (док. ДК/СЕС 77/7) для внесения в Директиву (ЕС) 2017/2397	Оценка целесообразности внесения предложений из "Рекомендаций Дунайской Комиссии в отношении удостоверений судоводителя" (док. ДК/СЕС 77/7) по изменению или дополнению Директивы (ЕС) 2017/2397 на основе предложений государств-членов ДК и представление их в Европейский комитет по разработке стандартов в области внутреннего судоходства (CESNI/QP)	в течение года	I	GA WP3/ T.3	IA/PS

	3.2 Рабочая платформа Секретариата ДК в отношении имплементации в Дунайское судоходство Директивы (ЕС) 2017/2397	Постоянная актуализация Рабочей платформы и представление её актуальной версии на РГ ТЕХ. Оказание практической помощи государствам-членам ДК, в вопросах имплементации Директивы (ЕС) 2017/2397, в виде консультаций по приглашению этих государств-членов	апрель и октябрь в течение года	I	GA WP3/ T.3	IA
	3.3 Участие в профильных мероприятиях на европейском уровне (CESNI/QR)	Участие в работе Европейского комитета по разработке стандартов в области внутреннего судоходства (CESNI/QR) и представление результатов работы на заседаниях РГ ТЕХ (апрель и октябрь 2023 г.)	согласно плану заседаний CESNI/QR	I	GA WP3/ T.3	IA
4. Издания / Публикации	4.1 Публикация Местных правил плавания по Дунаю (особые положения), редакция 2023 г.	Завершение и подготовка издания "Местные правила плавания по Дунаю (особые положения)", редакция 2023 г. на основе предложенный государств-членов ДК на веб-сайте ДК	в зависимости от решения по п. 1.2 Плана работы на 2023 г.	II		IA

5. Участие в группах экспертов других международных организаций в рамках сотрудничества	5.1 Разработка проектов систем автоматического управления движением судна на внутренних водных путях Европы	Формирование позиции ДК и участие в работе <i>CESNI/PI</i> по разработке минимальных требований к эксплуатации и техническому проектированию систем автоматического управления движением судна, а также по обучению судоводителей. Представление результатов этой работы на заседаниях РГ ТЕХ (апрель и октябрь 2023 г.)	согласно плану заседаний <i>CESNI/PI</i>	II	GA WP3/ T.3 WP5/ T.5.1	IA
	5.2 Вопросы кибербезопасности внутреннего водного транспорта	Участие в международных форумах по кибербезопасности внутреннего водного транспорта (<i>CESNI/PI</i>) Доклады об участии в соответствующих форумах на заседаниях РГ ТЕХ (апрель и октябрь 2023 г.)	согласно плану заседаний <i>CESNI/PI</i>	II	GA WP3/ T.3	IA/Vo

II. ТЕХНИКА, включая РАДИОСВЯЗЬ							
1. Технические вопросы	1.1	Имплементация Европейского стандарта, устанавливающего технические требования для судов внутреннего плавания (<i>ES-TRIN</i>) в дунайском судоходстве, согласно Постановлению 89-й сессии ДК (док. ДК/СЕС 89/15)	Актуализация информации государств-членов ДК о применении стандарта <i>ES-TRIN</i> в дунайском судоходстве на основе результатов опроса Представление этой информации на заседаниях РГ TEX (апрель и октябрь 2023 г.) Оказание практической помощи государствам-членам ДК в процессе имплементации стандарта <i>ES-TRIN</i> (в случае необходимости по запросу государств-членов ДК)	в течение года	I	GA WP3/ T.3	ST
	1.2	Участие в работе по актуализации стандарта <i>ES-TRIN</i> в рамках Европейского Комитета по разработке стандартов в области внутреннего судоходства (<i>CESNI/PT</i>)	Формирование новых предложений в стандарт <i>ES-TRIN</i> на основе опыта его применения в дунайском судоходстве Представление результатов об участии в работе по актуализации стандарта <i>ES-TRIN</i> в рамках <i>CESNI</i> на заседаниях РГ TEX (апрель и октябрь 2023 г.)	в течение года	I	GA WP3/ T.3	ST

	1.3 Участие в работе ЕЭК ООН по актуализации "Рекомендаций, касающихся согласованных на европейском уровне технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания" (Резолюция № 61 ЕЭК ООН)	Участие в совещаниях ЕЭК ООН и представление результатов на заседаниях РГ ТЕХ (апрель и октябрь 2023 г.)	в течение года	II		IA/ST
2. Охрана внутреннего водного транспорта	2.1 Сопровождение применения "Рекомендаций по обеспечению охраны судоходства на Дунае" (док. ДК/СЕС 97/8)	Сопровождение применения новой редакции "Рекомендаций по обеспечению охраны судоходства на Дунае" (док. ДК /СЕС 97/8) и анализ предложений государств - членов ДК по дальнейшей их актуализации	в течение года	I		PS
3. Модернизация флота и мероприятия по сокращению загрязнения воздуха от внутреннего судоходства	3.1 Разработка проекта модернизации флота дунайского судоходства	Разработка проекта Рабочей платформы Дунайской Комиссии по модернизации флота в соответствии с концепцией "Green Deal", стандартом ES-TRIN, результатами проекта GRENDEL, основными направлениями проекта PLATINA 3 во взаимодействии с другими европейскими институтами	апрель	I	GA WP5/ T.5.1	MS/PS/ST

	3.2 Изучение отдельных вопросов сокращения выбросов в дунайском судоходстве	Оценка возможности модернизации флота дунайского судоходства по согласованным сценариям на основе проекта Рабочей платформы – п.3.1 Плана работы на 2023 г.	в течение года	I	GA WP5/ T.5.1	MS/PS/ST
	3.3 Планирование мероприятий по модернизации дунайского флота	Актуализация информации о планируемых мероприятиях государств - членов ДК по модернизации флота согласно пунктам 3.1, 3.2 Плана работы на 2023 г.	в течение года	I		PS/ST
	4.1 Руководство по службе радиосвязи на внутренних водных путях - Общая часть	Актуализация документа ДК/СЕС 88/16 2017 года издания (при необходимости) на основе информации, поступившей от государств-членов ДК	в течение года	I		ST
4. Вопросы радиосвязи	4.2 Сопровождение применения "Руководства по службе радиосвязи на внутренних водных путях - Региональная часть – Дунай" (док. ДК/СЕС 97/10)	Сопровождение применения новой редакции "Руководства по службе радиосвязи на внутренних водных путях - Региональная часть – Дунай" (док. ДК/СЕС 97/10) в дунайском судоходстве и анализ предложений государств-членов ДК по его дальнейшей актуализации	в течение года	I		ST
	4.3 Сотрудничество Дунайской Комиссии с Комитетом RAINWAT	Участие в работе совещаний Комитета RAINWAT и представление их результатов на заседаниях РГ ТЕР (апрель и октябрь 2023 г.)	в течение года	I		ST

III. ГИДРОТЕХНИКА И ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЯ						
1. План основных работ, направленных на достижение рекомендованных габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае	1.1	Актуализация Плана основных работ (док. ДК/СЕС 77/10)	Актуализация документа ДК/СЕС 77/10 на основе предложений государств-членов ДК и проектов, направленных на улучшение судоводных условий на Дунае	в течение года	I	РС
	1.2	Содействие национальным администрациям водных путей в разработке и осуществлении трансграничных гидротехнических проектов	Организация и проведение целевых встреч администраций государств-членов ДК, включая двусторонний формат, для поиска решений по осуществлению гидро-технических проектов по предложениям государств-членов	в течение года	II	МС/РС
	1.3	Проекты придунайских стран и специальных речных администраций, направленные на достижение рекомендованных габаритов судового хода, гидротехнических и других сооружений на Дунае	Презентации отдельных проектов и их рассмотрение на заседаниях РГ ТЕХ	апрель октябрь	I	РС/ПС

2. Условия судоходства на критических участках	2.1 Участие Секретариата Дунайской Комиссии в процессе пересмотра регламента <i>TEN-T</i> в отношении развития внутренних водных путей	Подготовка позиции ДК на основе предложений государств-членов, а также на основе "Рекомендаций о минимальных требованиях в отношении нормативных габаритов для судового хода, а также гидротехнической и другой реконструкции Дуная" (док. ДК/СЕС 77/11)	в течение года согласно плану пересмотра Регламента <i>TEN-T</i>	I	GA WP4/ T.4.1	PC
	2.2 Участие в работе Руководящего комитета и рабочей группы по инфраструктуре Приоритетного направления 1 а Стратегии ЕС для Дунайского региона (<i>PA Ia EUSDR</i>)	Участие в рассмотрении актуализированного Мастер-плана и национальных дорожных карт (<i>Fairway Rehabilitation and Maintenance Master Plan for the Danube and its Navigable Tributaries and National Road Maps for the FRMMMP</i>) <i>EUSDR</i> согласно плану работы <i>PA Ia EUSDR</i>	в течение года	I	GA WP4/ T.4.1	PC
	2.3 Мониторинг ежегодных работ по содержанию судового хода, проводимых национальными администрациями водных путей, на направлении на достижение рекомендованных габаритов судового хода	Формирование структуры проекта мониторинга ежегодных работ по содержанию судового хода, проводимых национальными администрациями водных путей	апрель	I		PC

3. Банк данных для гидрологических, гидрометрических и статистических сведений	3.1 Применение и дальнейшее развитие банка данных Дунайской Комиссии	Продолжение работы по поддержанию работоспособности банка данных на основе предложений государств-членов	в течение года	II		PC/Le
	3.2 Интерактивная карта реки Дунай Дунайской Комиссии	Продолжение работы по развитию интерактивной карты реки Дунай на основе предложений государств-членов	в течение года	I		Le/PC/DT
	3.3 Обзорная карта реки Дунай Дунайской Комиссии	Обновление с последующей публикацией обзорной карты Дуная (издание 2016 года)	в течение года	I		MS/PS/OF/VM
4. Влияние изменений климата на внутреннее судоходство	4.1 Рассмотрение вопросов адаптации гидротехнических работ на Дунае к изменению климата	Наблюдение за процессами воздействия изменений климата на повторяемость продолжительности неблагоприятных условий на навигационных участках Дуная и учёт этих данных при планировании гидротехнических работ на Дунае	в течение года	I		PC/PS
	4.2 Участие Секретариата ДК в соответствующих международных форумах и проектах	Подготовка позиции ДК и ее представление на форумах и в рамках различных программ, а также в соответствующих направлениях проектов <i>NAIADES III, PLATINA 3</i>	в течение года	II	GA WPS/T.5.1	PC

5. Публикации	5.1 Ежегодный доклад о судоходном пути Дунай	Выпуск Ежегодных докладов о судоходном пути Дунай за 2017, 2018 и 2019 годы Подготовка и составление Ежегодных докладов о судоходном пути Дунай за 2020-2021 годы	в течение года	I		РС
	5.2 Низкий судоходный и регуляционный уровень и высокий судоходный уровень на важнейших водомерных постах Дуная за период 1991-2020 гг.	Подготовка и выпуск актуализированного документа	в течение года	I		РС
	5.3 Гидрологический справочник реки Дунай 1921 - 2020 гг.	Подготовка и выпуск актуализированного документа	в течение года	II		РС
IV. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ЭКОЛОГИЯ						
1. Перевозка опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)	1.1 Участие в работе Совместного совещания экспертов по правилам, прилагаемым к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ) в рамках ЕЭК ООН	Подготовка позиции ДК на основе предложений государств-членов ДК Представление докладов об участии в работе совещаний по ВОПОГ на заседаниях РГ ТЕХ	январь август апрель октябрь	I		СТ

	1.2 Участие в работе по подготовке экспертов в соответствии с главой 8.2 ВОПОГ (предприятия, касающиеся подготовки экспертов в области ВОПОГ)	Подготовка позиции ДК на основе информации о проведенных экзаменах и их результатах, полученных от государств-членов ДК	в течение года	II		ST
2. Предотвращение загрязнения вод Дуная от судоходства	2.1 Сопровождение применения "Рекомендаций по организации сбора отходов с судов, эксплуатируемых на Дунае" (док. ДК/СЕС 97/15)	Сопровождение применения "Рекомендаций по организации сбора отходов с судов, эксплуатируемых на Дунае" (док. ДК/СЕС 97/15) с 1 января 2023 года Проведение совещания экспертов "Отходы от эксплуатации судов" Сотрудничество с Секретариатом КОВВП и информирование государств – членов ДК о результатах сотрудничества	в течение года март в течение года	I		DT
	2.2 Актуализация сведений о приёмных пунктах для сбора отходов с судов на Дунае, размещённых на веб-сайте ДК	Обновление информации о приёмных пунктах для сбора отходов с судов на Дунае Дополнение интерактивной карты Дуная информацией о приёмных пунктах для сбора отходов с судов	в течение года	II		DT/Le

3. Альбом портов, расположенных на реке Дунай и на реке Сава	3.1 Актуализация и расширение базы данных о портах, её отображение на интерактивной карте, размещённой на веб-сайте ДК	Продолжение актуализации Альбома портов (на интерактивной карте) согласно информации государств-членов ДК. Расширение базы данных с использованием системы <i>GIS</i> с дополнительными параметрами портовой инфраструктуры (физическая, цифровая и экологическая) на основе предложений совещания экспертов по развитию портов и портовых операций (СЭ ПОРТЫ) в 2022–2023 гг. Подготовка актуализированного издания "Альбома портов, расположенных на реке Дунай и на реке Сава" на веб-сайте ДК	в течение года	II	DT
4. Руководящие принципы развития внутреннего судоходства и экологической защиты Дунайского бассейна	4.1 Сотрудничество Секретариатов ДК, МКЗД и МКБРС по внедрению Руководящих принципов развития внутреннего судоходства и экологической защиты Дунайского бассейна	Организация 14-й совместной встречи Секретариатов ДК, МКЗД и МКБРС и участие в этой встрече. Консультации по вопросам повестки дня и подготовки Совместного заявления ДК, МКЗД и МКБРС Участие в очередных заседаниях МКЗД и МКБРС	май-сентябрь март-май февраль, июнь, декабрь	I	GA WP4/ T.4.2 MS/DT

5. Трансграничные мероприятия	4.2	Участие в работе Форума заинтересованных сторон в различных проектах	Участие в работе Форума заинтересованных сторон по проекту <i>"Preparing FAIRway 2 works on the Rhine Danube Corridor"</i> , который реализуется на совместном сербско-хорватском участке Дуная. Возможное участие в работе Форума проекта в Хорватии на реке Сава, Яруге-Дони Град	в течение года	II	GA WP4/ T.4.2	DT/PC/M C
	4.3	Организация совместных мероприятий и реализация проекта <i>METEET</i> в рамках Договора о выделении субвенций <i>GRANT III</i>	Продолжение участия в проекте <i>METEET</i> , обсуждение в рамках Руководящего комитета хода реализации проекта и проведение последующих семинаров согласно дальнейшей концепции реализации проекта (до 2027 г.)	в течение года	I	GA WP4/ T.4.3	DT
	5.1	Участие в проектах <i>TEN-T</i> : коридор Рейн-Дунай	Сотрудничество в реализации нового плана работы по созданию функционального и мультимодального коридора Рейн-Дунай к 2030 году	в течение года	I	GA WP4/ T.4.1	MS/DT

		Участие в заседании Форума сетевого коридора Рейн - Дунай и совещании рабочей группы Форума по портам и внутренним водным путям (организуется <i>DG MOVE</i>) с учетом процесса пересмотра Регламента <i>TEN-T</i>	март ноябрь		WP2/ T.2.3.2	
		Участие в обсуждении будущих проектов государств-членов ДК в рамках Фонда соединения Европы (<i>CEF II: Connecting Europe Facility II</i>) на период до 2027 г. и оказание им поддержки со стороны ДК	в течение года			
		Участие в работе по Регламенту таксономии <i>TEN-T</i>				
	5.2 Участие в работе Руководящего комитета и рабочих групп Приоритетного направления 1a Стратегии ЕС для Дунайского региона (<i>PA 1a EU/SDR</i>)	Координационная встреча с Техническим секретариатом Приоритетного направления 1a (<i>PA 1a EU/SDR</i>)	в течение года	I	GA WP4/ T.4.1	MS/DT

	Внедрение формуляров <i>DAVID</i> в дунайском судоходстве	Участие в работе Руководящего комитета и рабочей группы Приоритетного направления 1а Стратегии ЕС для Дунайского региона (<i>PA Ia</i>) Оказание поддержки государствам - членам ДК в отношении применения формуляров <i>DAVID</i> Сопровождение внедрения электронной платформы общей системы электронных формуляров <i>DAVID</i> (планируется создать в рамках проекта <i>RIS COMEX</i>)	в течение года в течение года в течение года			
	6. Развитие грузового и пассажирского транспорта, портов и логистических услуг	6.1 Рассмотрение вопросов, касающихся кризисных воздействий на дунайское судоходство 6.2 Содействие развитию портов и портовых операций	в течение года	I		PS/IA
		Систематический анализ специальных предписаний компетентных органов государств-членов ДК по кризисным ограничениям судоходства на Дунае, а также сообщений других организаций (<i>IMO</i>), и информирование государств-членов ДК Участие в работе по процедурам ЕС в области развития портов и портовых операций, а также в транснациональных проектах	в течение года	II	GA WP2/ T.2.3.2	DT/No

		Участие в работе <i>DINA/DTLF</i> , <i>CESNI/TI</i> (кибербезопасность портов) и разработке нормативных актов ЕС при внесении изменений в Директиву о комбинированных перевозках (<i>CTD</i>) (92/106/ЕЭС)	в течение года		WP5/ T.5.1	DT/Vo
		Участие в пленарных заседаниях <i>DTLF</i> , <i>SGI</i> и <i>SG2</i>	в течение года		WP5/ T.5.1	DT/Vo
		Разработка и реализация системы <i>Danube Solidarity lane EU-Ukraine</i> и вклад в реализацию плана мероприятий “ <i>Action plan for EU-Ukraine Solidarity Lanes to facilitate Ukraine’s agricultural export and bilateral trade with EU/Danube</i> ”	в течение года		WP2/ T.2.3.1	MS/PS/ Vo
		Участие в имплементации Регламента <i>eFTI</i> (был принят 18 августа 2020 года, вступает в силу с 21 августа 2024 года; его применение в полном объеме начнётся с 21 августа 2025 года)	в течение года		WP5/ T.5.1	DT/Vo

	6.3 Вопросы стратегического развития дунайских портов и портовых операций	Реализация основных направлений стратегического развития дунайских портов и портовых операций на базе рекомендаций совещаний экспертов по развитию портов и портовых операций в 2021-2023 гг. Подготовка совещания экспертов по развитию портов и портовых операций	в течение года сентябрь	I	GA WP2/ T.2.3.2 WP5/ T.5.1	DT
V. СТАТИСТИКА И ЭКОНОМИКА						
1. Составление рабочих документов Дунайской Комиссии	1.1 Обобщение основных статистических показателей экономического положения дунайского судоходства за 2021 год	Подготовка и публикация Статистического ежегодника Дунайской Комиссии за 2021 г. на веб-сайте ДК	апрель	I		PS/ эксперт
	1.2 Актуализация основных статистических показателей по составу дунайского флота, перевозкам грузов и пассажиров по Дунаю за 2022 г. на основе данных, поступивших от государств-членов	Сбор исходных материалов и подготовка Статистического ежегодника Дунайской Комиссии за 2022 г.	октябрь	I		PS/ эксперт

2. Актуализация документов Дунайской Комиссии по статистическим и экономическим вопросам	2.1 Гармонизация терминологии и определений, применяемых ДК при сборе и обработке статистических сведений, с учётом соответствующей практики других международных организаций (Евростат, ЕЭК ООН и др.)	Согласование и внесение дополнений в документ "Терминология и определения, применяемые ДК при сборе и обработке статистических сведений" (док. ДК/СЕС 74/19) на основе сравнения с терминологией, применяемой Евростатом	октябрь	II	PS/Vo/ эксперт
	2.2 Актуализация Информационного сборника о действующих в дунайском судорождении сборах, тарифах и пошлинах и отображение соответствующей информации на интерактивной карте, размещённой на веб-сайте ДК	Подготовка и выпуск актуализированной редакции Информационного сборника с учетом новой информации, поступившей от государств - членов ДК Анализ тарифных структур на Дунае и улучшение процессов информирования судорождения о сборах, тарифах и пошлинах на основе рекомендаций экспертов по вопросам развития портов и портовых операций	до конца года в течение года	II	DT
3. Международное сотрудничество Дунайской Комиссии в области статистики и экономики	3.1 Участие Секретариата в международных форумах по вопросам статистики (Евростат, ЕЭК ООН)	Участие в рассмотрении актуальных вопросов внутреннего судорождения по приглашению соответствующих организаций	в течение года	II	PS/Vo

4. Публикации по статистическим и экономическим вопросам	4.1 Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 2022 год	Подготовка к публикации и размещение Статистического ежегодника на веб-сайте ДК	ноябрь	II		PS/ эксперт
5. Наблюдение за рынком дунайского судоходства	5.1 Регулярный выпуск Отчёта "Наблюдение за рынком дунайского судоходства"	Подготовка Отчётов по теме "Наблюдение за рынком дунайского судоходства": – за 9 месяцев 2022 года; – итоги 2022 года; – за первый квартал 2023 года; – за первое полугодие 2023 года	в течение года	I	GA WP2/ T.2.2	PS
	5.2 Сотрудничество с ЦКСР в отношении составления совместного издания по наблюдению за рынком европейского внутреннего судоходства	Регулярный диалог и обмен информацией по наблюдению за рынком. Участие в регулярных (3-4 раза в год) выпусках совместных с ЦКСР бюллетеней "Inland navigation in Europe. Market observation" на базе Отчётов ДК по теме "Наблюдение за рынком дунайского судоходства" - п.5.1 Плана работы на 2023 г.	в течение года	I	GA WP2/ T.2.2	PS

VI. ДОГОВОР С ЕС / DG MOVE О ВЫДЕЛЕНИИ СУБВЕНЦИЙ И ПРОЕКТЫ					
1. Договор о выделении субвенций (<i>Grant Agreement III</i>)	Реализация Административного соглашения между Секретариатом Дунайской Комиссии и DG MOVE Европейской Комиссии, а также Договора о выделении субвенций в рамках Фонда соединения Европы (<i>Connecting Europe Facility / CEF</i>); деятельность по поддержке программы "Выделение субвенций на техническую помощь Дунайской Комиссии в отношении технических предписаний в области содержания инфраструктуры внутренних водных путей и создания коридора Рейн-Дунай" № MOVE/D3/SUB/				
WP1 – Управление проектом			в течение года	I	GA WP1-WP6
WP2 – Содействие ВВТ и перераспределению грузопотоков Оказание поддержки в достижении запланированного увеличения объема перевозок по внутренним водным путям на 25 % к 2030 году и на 50 % к 2050 году, предусмотренного в Стратегии ЕС по устойчивой и умной мобильности	Задача (T) T2.1 Выявление, снятие и устранение административных барьеров и нарушения конкуренции в Дунайском судоходстве	- Продолжение работы по проекту создания единого контактного пункта для решения проблем дунайского судоходства ("Single Point of Contact for Problem Management in Danube shipping" (SPOC PMD)) в направлении повышения уровня предоставляемых услуг. - Проведение регулярных совещаний "по обмену информацией/case clearing" с партнерами SPOC-PMD.	в течение года	I	GA WP2/T.2.1
					MS/MC / PS/VM/ CsP
					MS/MC/P S

					• Работа по устранению конкретных административных барьеров, препятствующих развитию грузовых и пассажирских потоков на Дунае и его судоходных притоках. • Выявление нарушений конкуренции, возникших в результате защитных мер или неправильного толкования/имплементации законодательства ЕС. • Выявление нарушений конкуренции, возникших в результате социального демпинга, и сотрудничество с соответствующими органами ЕС (например, Европейским органом по вопросам труда / <i>European Labour Authority (ELA)</i>) и национальными органами, занимающимися социальными антидемпинговыми вопросами в области ВВТ.				
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	Задача T2.2 Имплементация наблюдения за рынком на региональном уровне и вклад в наблюдение за рынком европейского внутреннего судоходства совместно с Секретариатом ЦКСР	- Разработка и внедрение "базы данных " в дополнение к за рынком " ежеквартальных выпуску отчётов. База данных на основе GIS обеспечит возможность оперативно предоставлять информацию о грузовых и пассажирских потоках в портах и на участках водных путей, позволяя пользователям получать индивидуальную информацию и анализировать изменения во времени. - Объединение "базы данных по наблюдению за рынком" с расширенной версией базы данных "Интерактивная карта Дуная". - Выпуск ежеквартального и ежегодного отчёта "Наблюдение за рынком дунайского судоходства" на четырёх языках (английском, немецком, французском, русском), который представляет собой заранее определённый набор информации, полученной из "базы данных по наблюдению за рынком". - Углубление и расширение (тематически) сотрудничества с ЦКСР по составлению совместного издания по наблюдению за рынком европейского внутреннего судоходства.	в течение года	I	GA WP2/ T.2.2	PS/Vo/MC /Le
--	--	--	----------------	---	---------------------	-----------------

	Задача T2.3 Содействие осуществлению грузовых перевозок между странами ЕС и странами, не входящими в ЕС, путем использования речных и морских портов на Дунае в целях реализации неиспользованного потенциала в сфере грузоперевозок в <i>TEN-T</i> коридоре Рейн-Дунай	• Обеспечение функционирования Контактной и информационной службы "Danube Cargo Information and Coordination Desk" в качестве информационного центра и поставщика услуг для участников логистической цепочки. • Оказание поддержки национальным органам и администрациям по совершенствованию трансграничных мероприятий. • Выявление и сокращение административных барьеров, препятствующих движению грузовых потоков, и взаимодействие со службами ЕС и правительствами в целях их упрощения, сокращения и ликвидации.	в течение года	I	GA WP2/ T.2.3	MS/DT/ PS/MC/No
--	---	--	----------------	---	---------------------	--------------------

	Т 2.3.1. Оказание поддержки в реализации Плана действий Европейского Союза <i>"EU-Ukraine Solidarity Lanes"</i>, призванного содействовать Украине в экспорте сельскохозяйственной и продукции двусторонней торговли с ЕС	- Оказание поддержки в разработке инфраструктурных проектов, позволяющих увеличить объёмы перевалки грузов, хранения и пропускную способность в дунайских портах, в которых размещаются грузопотоки. - Оказание поддержки в реализации проектов, финансируемых ЕС и направленных на цифровизацию информационного потока по логистической цепочке и интеграцию обмена данными с национальными органами.	в течение года	I	GA WP2/ T.2.3.1	MS/DT/ PS/MC/Vo
	Т 2.3.2. Доступ к грузовым потенциалам <i>TEN-T</i> коридора Рейн-Дунай, содействуя движению грузопотоков между ЕС и соседними "третьими" странами	Выявление грузовых потенциалов в "третьих" странах, соединяющихся через дунайские речные порты и морские магистрали в Черном море, уделяя особое внимание Сербии, Республике Молдове, Западным Балканам, Грузии и Турции.	в течение года	I	GA WP2/ T.2.3.2	MS/DT/PS /MC/Vo

WP3 – Оказание поддержки в имплементации законодательства ЕС в дунайском судоходстве		- Определение инфраструктурных проектов и содействие в осуществлении этих проектов, которые позволят увеличить объёмы перевалки грузов, хранения и пропускную способность в дунайских портах, способствуя увеличению грузопотоков. - Содействие в разработке проектов, финансируемых ЕС и направленных на цифровизацию информационного потока по логистической цепочке и интеграцию обмена данными с национальными органами.	в течение года	I	GA WP3/ T.3	MS//PS/ VM/LA/ST /MC/Vo
Задача T3 Содействие и облегчение беспрепятственной имплементации законодательства ЕС в области внутреннего судоходства в дунайское судоходство	Содействие и оказание поддержки, в частности, имплементации Директивы (ЕС) 2016/1629 об установлении технических предписаний для судов внутреннего плавания, законодательной базы, предусмотренной Директивой (ЕС) 2017/2397 о признании профессиональных					

					квалификаций во внутреннем судоходстве и Директивой 2005/44/ЕС о гармонизированных речных информационных службах (РИС); • соблюдение процедуры координации в соответствии со статьей 218(9) Договора о функционировании Европейского Союза, включая делегированную Директиву Комиссии (ЕС) 2020/12 от 2 августа 2019 г., дополняющую Директиву (ЕС) 2017/2397 и Директиву (ЕС) 2021/1233 от 14 июля 2021 г. о внесении изменений в Директиву (ЕС) 2017/2397 касательно переходных мер для признания удостоверений из "третьих" стран				
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--

WP4 – Содействие развитию инфраструктуры TEN-T коридора Рейн-Дунай Вклад в эффективную работу по достижению параметров для всех участков внутренних водных путей, необходимых для завершения работы по созданию основного сетевого коридора TEN-T Рейн-Дунай к 2030 г., отвечающего инфраструктурным требованиям, изложенным в Руководящих принципах TEN-T (Регламент (ЕС) № 1315/2013), включая пересмотренные Руководящие принципы TEN-T, которые будут приняты для достижения "Good Navigation Status (GNS)"	Задача T4.1 Вклад в работу по управлению TEN-T коридором Рейн-Дунай, а также в рамках Стратегии ЕС для Дунайского региона /ПН 1а, уделяя особое внимание реализации "Мастер-плана по восстановлению и содержанию судового хода" (FRMMP)	- Оказание поддержки в проведении координационных мероприятий коридора ЕК/Рейн-Дунай: - Мониторинг работы администраций водных путей по обслуживанию фарватера путем организации ежегодного совещания "по обмену информацией/case clearing" и постоянный мониторинг критических участков. - Предоставление данных и информации об инфраструктуре водных путей и портов, а также использовании инфраструктуры. - Оказание поддержки процессу пересмотра TEN-T, будущим планам реализации и их регулярной актуализации. - Оказание поддержки деятельности EUSDR PAla, связанной с реализацией FRMMP и введением в действие речных информационных служб (полная реализация и внедрение на всем Дунае системы CEERIS (Central and Eastern European Electronic Reporting Information System).	в течение года	I	GA WP4/ T.4.1	MS/DT/PS /PC/IA/M C
--	--	--	-----------------------	----------	------------------------------	------------------------------------

		• <i>PAII</i> по административным процессам. • Оказание поддержки Совместной рабочей группе <i>EUSTR PAIa</i> и <i>PAII</i> по административным процессам. • Оказание поддержки и мониторинг имплементации формуляров <i>DAVID</i> в дунайское судоходство. • Оказание поддержки деятельности, направленной на расширение трансевропейской транспортной сети (<i>TEN-T</i>) на соседние "третьи" страны.	в течение года	I	GA WP4/ T.4.2	MS/DT/ PS/MC/ VM/OF
	Задача T4.2 Осуществление в сотрудничестве с МКЗРД и МКБРС деятельности по реализации Совместного заявления о руководящих принципах развития внутреннего судоходства и экологической защиты Дунайского бассейна (СЗ) и содействие его дальнейшему развитию	• Проведение ежегодного совещания по Совместному заявлению (СЗ), включающего отдельные углубленные темы (и мониторинг их последующей деятельности в связи с осуществлением проектов ЕС).				

					- Оказание поддержки в планировании и проведении раз в два года/регулярно мероприятия "Экологическая речная гидротехника", которое станет платформой обмена информацией между научными кругами, консалтингом и водными администрациями по концепции "строительства в гармонии с природой" в свете изменения климата и его влияния на характер стока судоходных рек. - Участие в форумах заинтересованных сторон по комплексным проектам в соответствии с принципами СЗ. - Проведение координационных совещаний с МКЗД и МКБРС для дальнейшего развития процесса СЗ и организации ежегодных совместных встреч трёх Комиссий. - Содействие в расширении и актуализации <i>PLATINA Manual</i> (документ 2010 г.) в виде онлайн-офлайн системы управления знаниями в рамках проекта, финансируемого ЕС.				
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	Задача T4.3 Проведение семинаров <i>METEET</i>	- Административное управление семинарами <i>METEET</i> в придунайских странах основного сетевого коридора Рейн-Дунай и участие в работе Руководящего комитета <i>METEET</i>. - Планирование и проведение мероприятий в рамках <i>METEET</i> в соответствии с договоренностями, достигнутыми в Руководящем комитете	в течение года	GA WP4/ T.4.3	MS/DT/ MC/Vo
WP5 – Содействие устойчивому и безопасному дунайскому водному транспорту Обеспечение высокого уровня безопасности и экологических характеристик инфраструктуры внутреннего судоходства и флота судов при одновременном открытии возможностей для качественных рабочих мест в секторе	Задача T5.1 Поддержка реализации концепции " <i>Green Deal</i> " ЕС и Программы ЕС по цифровизации в дунайском судоходстве	Оказание поддержки операторам дунайского флота в энергетическом переходе посредством передачи информации об альтернативных видах топлива, силовых установках, работающих на альтернативных видах топлива, и технологиях нулевого уровня выбросов.	в течение года	GA WP5/ T.5.1	PS/ST/DT/ IA/MC/Vo

					• Содействие экологическим проектам, финансируемым ЕС, для операторов флота и придунайских портов, которые способствуют достижению целевых показателей ЕС по климату и выбросам в направлении нулевого уровня выбросов парниковых газов и устойчивой мобильности. • Оказание поддержки национальным правительствам в создании благоприятных рамок условий для экологически чистого и устойчивого ВВТ и портовых операций (стимулирование и схемы финансирования, согласование мер). • Содействие имплементации Регламента по созданию инфраструктуры для альтернативных видов топлива (AFIR) в Дунайском регионе с акцентом на проекты, направленные на производство и использование зеленого водорода для судовых и портовых операций, а также на перевозку зеленого водорода судами.				
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

					• Содействие в разработке проектов, финансируемых ЕС, нацеленных на цифровизацию баржевых и портовых операций, а также обмен данными с национальными органами. • Оказание поддержки ЕС в его работе в <i>DTLF (Digital Transport and Logistics Forum)</i>, и в отношении <i>eFTI (Electronic Freight Transport Information)</i>, а также в других аналогичных инициативах. • Содействие проектам ЕС, способствующим автоматизации судоходства и повышению квалификации (обучение и профессиональная подготовка) по эксплуатации автоматизированных судов.				
--	--	--	--	--	---	--	--	--	--

WP6 – Оказание технической помощи Европейской Комиссии по её запросу в сфере внутреннего судоходства по темам, не охваченным приоритетными направлениями	Задача T6.1 Содействие формулированию скоординированных, согласованных доку- ментов с изложением позиции или других документов по опре- деленным темам (политические доку- менты, неофициальные документы, позиции, руководящие принципы реализации и т.д.), отражающим специ- фическую ситуацию придунайских стран.	Эти темы могут включать стратегию альтернативных видов топлива, таксономию по устойчивому финансированию, научные исследования, разработки и инновации (включая инновации флота внутреннего водного транспорта), вопросы, каса- ющиеся имплементации Белградской конвенции и других международных речных соглашений на территории ЕС, взимание платы за пользование инфраструктурой/водными путями, экологические аспекты, не охваченные приоритетными направлениями	в течение года	I	GA WP6/ T.6.1	MS/PS/ VM/MC
2. ДК в качестве партнёра по проекту						
HORIZON 2020 – PLATINA 3	Выполнение задач согласно плану работы проекта (<i>GRANT AGREEMENT NUMBER 101006364 — PLATINA 3</i>)	в течение года	I	WP1/ WP2/ WP3/ WP4/ WP5/ WP6	MS/ VM/CP/ PS/Vo/ DT/ ST/IA/MC	

WP1 – РЫНОК Включение отдельных элементов данного рабочего пакета в п. 1 и п. 3 раздела "Техника, включая радиосвязь" а также в п. 5 раздела "Статистика и экономика" Плана работы ДК	Задача (Т) T1.5 Законодательные и регуляторные меры, стимулирующие развитие внутреннего водного транспорта (ВВТ) и другие, способствующие этому меры	Координация выполнения данной задачи и составления отчета о разработанных рекомендациях в отношении политических и регуляторных мер, которые должны способствовать более широкому использованию экологически чистого ВВТ	март	I	WP1/ T1.5/ D1.5	MS/VM/ PS/Vo
WP2 – ФЛОТ Включение отдельных элементов данного рабочего пакета в п. 1 и п. 3 раздела "Техника, включая радиосвязь" Плана работы ДК	T2.7. Регуляторные аспекты, стимулирующие переход к флоту с нулевым уровнем выбросов	Проведение анализа существующей регуляторной базы (ЕПСВВП, ОПД, ВОПОГ, Рейнские правила плавания, Директива ЕС 1629/2016, Директива RED II и т.д.) на предмет отсутствия положений в отношении аспектов, влияющих на переход флота к характеристикам с нулевым уровнем выбросов	март	I	WP2/ T2.7/ D2.7	MS/PS/ST/ Vo
WP3 – ВОПРОСЫ ПЕРСОНАЛА (JOBS AND SKILLS) Включение отдельных элементов данного рабочего пакета в п. 3 и п. 6 раздела "Навигация" Плана работы ДК	T3.3. Стандарты компетентности по бортовым системам автоматизации	Технический вклад и обсуждение вопросов оборудования бортовых систем автоматизации судов внутреннего плавания, которые могут быть предложены для обновления стандарта <i>ES-QIN</i>	июнь	I	WP3/ T3.3/ D3.3	MS/PS/IA/ Vo

	Т3.5. Интеграция предложений по вопросам компетенции в <i>CESNI</i> по силовым установкам с низким или нулевым уровнем выбросов	Содействие в разработке предложений, направленных на подготовку стандартов для проведения экзаменов, и инструментов, используемых для оценки компетентности, необходимой для эксплуатации более экологичного флота. Обеспечение обратной связи с точки зрения компетентных органов государств-членов ДК	январь	I	WP3/ T3.5/ D3.5	MS/PS/IA/ ST/Vo
	Т3.6. Интеграция предложений в вопросах компетенций в <i>CESNI</i> для бортовых систем автоматизации	Содействие в разработке новых компетенций в соответствии со стандартом <i>ES-QIN</i> и подготовка предложений к стандартам и инструментам, используемым для проведения экзаменов, связанных с автоматизированной эксплуатацией судов. Обеспечение обратной связи с точки зрения компетентных органов государств-членов ДК	январь	I	WP3/ T3.6/ D3.6	MS/PS/IA/ Vo
WP4 – ИНФРАСТРУКТУРА Включение отдельных элементов данного рабочего пакета в п. 5 и п. 6 раздела "Эксплуатация и экология" Плана работы ДК	Т4.4. Барьеры на пути модернизации инфраструктуры ВВП и предлагаемые решения по их преодолению	Координация выполнения анализа, составление отчета о барьерах, связанных с вопросами инвестирования в инфраструктуру ВВП и портов, а также о предлагаемых решениях; подготовка отчета	март	I	WP4/ T4.4/ D4.4	MS/VM/ PS/DT/Vo

WP 5 – ДОРОЖНЫЕ КАРТЫ И ПРИВЛЕЧЕНИЕ ЗАИНТЕРЕСОВАН- НЫХ СТОРОН	T5.1. Дорожная карта по научно-исследователь- ским и опытно- конструкторским раз- работкам для внут- реннего водного тран- спорта (ВВТ)	Оценка возможного техни- ческого вклада из разных рабочих пакетов и координация соответствующих инициатив в данной сфере по Дунайскому бассейну	май	I	WP5/ T5.1/ D5.1	MS/PS/Vo
	T5.2. План реализации транспортной политики на ВВТ (дорожная карта и матрица)	Оценка возможного техни- ческого вклада из разных рабочих пакетов и координация соответствующих инициатив в данной сфере по Дунайскому бассейну	май	I	WP5/ T5.2/ D5.2	MS/PS/Vo
	T5.3. Стратегическое взаимодействие	Обеспечение взаимодействия с государствами-членами ДК и заинтересованными сторонами (особенно в части защиты окружающей среды), для закрепления ключевых результатов проектов на стратегическом уровне	июнь	I	WP5/ T5.3/ D5.3	MS/ PS/DT/Vo
	T5.4. <i>PLATINA Stage events</i> - Организация меро- приятий по вовлечению заинтересованных сторон	Организация семинаров, обсуждений работы, осуществляемой по отдельным рабочим направлениям проекта <i>PLATINA3</i>	февраль	I	WP5/ T5.4/ D5.4	MS/PS/Vo

	T5.5. Центр по наблюдению за транспортной политикой на ВВТ	Вклад в разработку концепции центра по наблюдению за транспортной политикой на ВВТ, которая должна быть дополнена передовым опытом государств-членов ДК, а также технико-экономическим обоснованием такой концепции	январь	I	WP5/ T5.5/ D5.5	MS/PS/Vo
WP6 – УПРАВЛЕНИЕ ПРОЕКТОМ			июнь	I	WP6	MS/VM/ CP/PS/Vo
3. Содействие проектам, финансируемым Европейским Союзом (ЕС)						
	3.1. Проекты ЕС по декарбонизации флота внутреннего судоходства	Участие в проектах в составе консорциума	в течение года	I		MS/PS/ ST
	3.2. Проекты ЕС по декарбонизации работы портов	Участие в проектах в составе консорциума	в течение года	I		MS/PS/ DT
4. ДК в качестве наблюдателя в проекте						
	4.1. <i>FAIRway</i>	Наблюдение за работами по проекту и взаимодействию с консорциумом	в течение года	I		MS/PC/PS
	4.2. Прочие проекты и заявки на проекты	По потребности и по возможности участия в рамках тендеров ЕС или прочих программ содействия	в течение года			MS/VM/ CP/PS

Сфера деятельности	Задача	Описание задачи / Ожидаемый результат	Этап	Приоритет	Проект	Куратор (в Секретариа-те)*
В. РАЗДЕЛ ПРАВА, ФИНАНСОВ И ПУБЛИКАЦИЙ						
І. ПРАВО						
1. Юридические вопросы, связанные с дунайским судоходством	1.1 Сборник международных договоров и других документов по вопросам судоходства на Дунае, заключённых/подписанных придумайскими странами и Дунайской Комиссией	Актуализация Сборника международных договоров, заключённых по вопросам судоходства на Дунае (на основании разработанного проекта Сборника и информации, полученной от придумайских стран). Подборка из архива ДК копий соответствующих договоров и документов, подписанных Дунайской Комиссией		I		VM

2. Состояние процесса пересмотра Конвенции о режиме судоходства на Дунае 1948 года	2.1. Содействие деятельности Комитета по подготовке Дипломатической Конференции о режиме судоходства на Дунае, созданного на основании Постановления 97-й сессии Дунайской Комиссии док. ДК/СЕС 97/44	Оказание экспертной и административной помощи Комитету по подготовке Дипломатической Конференции о режиме судоходства на Дунае (<i>пункт 3 Постановления 97-й сессии Дунайской Комиссии док. ДК/СЕС 97/44</i>) Принятие к сведению представленной Комитетом информации о начале его деятельности и о состоянии процесса пересмотра Конвенции о режиме судоходства на Дунае 1948 года	I	MS/VM
3. Актуализация Правил Процедуры Дунайской Комиссии, Регламентов о правах и обязанностях сотрудников и служащих и других организационных документов Дунайской Комиссии	3.1 Новый Регламент о применении положений статьи 45 Белградской Конвенции	Доработка и рассмотрение проекта Регламента на заседаниях РГ ЮР-ФИН (в соответствии с указаниями заседания РГ ЮР-ФИН) (<i>3-5 мая 2022 г.</i>)	I	VM

	3.2 Внедрение в практику Секретариата новых положений статьи 37 Регламента о правах и обязанностях служащих Секретариата ДК, касающихся социального (пенсионного и медицинского) страхования служащих - не резидентов Секретариата (в случае их принятия на сессии ДК)	Оказание консультативной помощи служащим - не резидентам Секретариата в отношении социального страхования при применении статьи 37 Регламента	II		VM/CsP
	3.3 Анализ Регламентов о правах и обязанностях сотрудников и служащих Секретариата	Детальное изучение положений соответствующих Регламентов с целью выявления возможных / нормативных противоречий / юридического вакуума и представление предложений по их устранению	II		VM
	3.4 Руководящие принципы составления Заявлений о поддержке	Представление доработанного проекта принципов Заявлений о поддержке	II		MS

4. Аспекты имплементации европейского законодательства о судоходстве на Дунае	4.1. Содействие придунайским государствам в применении Директив ЕС в судоходстве на Дунае с учётом потребностей государств-членов Дунайской Комиссии, которые не являются членами ЕС, а также основополагающих принципов Белградской Конвенции	Консультативная помощь в рамках процесса переговоров между государствами-членами ЕС и государствами-членами Дунайской Комиссии, которые не являются членами ЕС, о соглашениях по вопросам судоходства по внутренним водным путям Проведение консультаций с Европейской Комиссией	I		VM
5. Совершенствование деятельности рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам	5.1. Обобщающая информация о предложениях придунайских стран по совершенствованию деятельности РГ ЮР-ФИН	Рассылка мнений и предложений придунайских стран по совершенствованию деятельности РГ ЮР-ФИН Составление Секретариатом обобщающего документа	I		VM
6. Расширение международного сотрудничества Дунайской Комиссии	6.1. Соглашение о сотрудничестве между Дунайской Комиссией и Транспортным сообществом на основании Постановления 97-й сессии Дунайской Комиссии док. ДК/СЕС 97/4	Подготовка Секретариатом проекта Соглашения для обсуждения на заседании РГ ЮР-ФИН и принятия на сессии ДК Поддержание диалога с Секретариатом Транспортного сообщества в процессе согласования документа	II		VM

7. Учет документов, принятых Дунайской Комиссией, и проверка их статуса	Оценка Рекомендаций ДК, действующих в настоящее время (Сборник действующих Рекомендаций ДК). Выявление устаревших Рекомендаций, которые следовало бы отменить	Выявление Рекомендаций ДК, которые в настоящее время действуют и которые должны быть внедрены придунайскими государствами. Составление Списка действующих Рекомендаций и представление его придунайским государствам. Оценка рекомендаций на предмет их актуальности: а) актуальность с точки зрения нормативно-правовой базы б) выявление Рекомендаций, которые устарели / противоречат другому законодательству или нормативным актам ЕС	II		VM, PS, OF, все советники в области своей компетенции
II. ФИНАНСЫ					
1. Бюджет Дунайской Комиссии	1.1 Составление проекта бюджета Дунайской Комиссии на 2024 год	Подготовка и представление документа	I		CsP/MS
	1.2 Отчёт Генерального директора Секретариата об исполнении бюджета Дунайской Комиссии за 2022 год	Подготовка и представление документа	I		CsP/MS

	1.3 Акт о проверке исполнения бюджета и финансовых операций Дунайской Комиссии за 2022 год	Подготовка и представление документа		I		CsP/MS
III. ПУБЛИКАЦИИ						
1. Издания	1.1 Обеспечение публикации изданий Дунайской Комиссии на веб-сайте и на бумажной основе в соответствии с Перечнем изданий, запланированных на 2023 год	Издание Статистического ежегодника за 2018, 2019, 2020 годы	В зависи-мости от п. А.V.1.2 Плана работы на 2023 г.	II		OF/PS
		Издание Ежегодных докладов о судоходном пути Дунай за 2017-2019 годы	В зависи-мости от п.А.III.5.1 Плана работы на 2023 г.	II		OF/PC
		Издание Информационного сборника о действующих в дунайском судоходстве сборах, тарифах и пошлинах	В зависи-мости от п. А.V.2.2 Плана работы на 2023 г.	II		OF/PS/DT

		Издание Секретариата по теме: Наблюдение за рынком дунайского судоходства. Итоги 2022 года	Информация по теме: Наблюдение за рынком дунайского судоходства. Итоги 2022 года	В зависимости от п. A.V.5.1 Плана работы на 2023 г.	I		OF/PS
			Издание Основных положений о плавании по Дунаю		I		OF/PS/IA
	1.2 Издание Протоколов сессий Дунайской Комиссии	Издание Протоколов сессии	98-й	В зависимости от принятия	I		OF
		Издание Протоколов сессии	99-й	В зависимости от принятия	I		OF
2. Архив	2.1. Продолжение работы по улучшению состояния архива Дунайской Комиссии	Ревизия и экспертиза ценности документов архивного фонда			I		OF
		Списание в архивные папки документов, хранящихся в архиве			II		OF
		Внедрение программного обеспечения для электронного архива			I		OF/CsP
3. Веб-сайт	3.1. Обновление веб-сайта ДК, постоянная работа над его поддер-	Определение функциональной структуры веб-сайта	новой структуры		II		MS/OF

	жанием в актуализированном состоянии, улучшение его содержания и дизайна	Актуализация / обновление дизайна веб-сайта		II		MS/OF
		Актуализация контента веб-сайта		II		OF/все советники
4. Библиотека	4.1. Реставрация книг, представляющих историческую ценность	Выбор реставрационной мастерской и определение графика проведения реставрации		I		OF
		Мониторинг хода реставрации		I		OF
	4.2 Применение об использовании библиотечного фонда"	Внедрение в практику ДК "Положение об использовании библиотечного фонда"		I		OF
	4.3 Комплектование электронной библиотеки Дунайской Комиссии	Сканирование изданий, находящихся в хранилище ДК согласно Каталогу изданий		I		OF

С. ЗАСЕДАНИЯ И МЕРОПРИЯТИЯ	
21 февраля 2023 г.	Совещание редакционной группы по актуализации ОППД-18 (СЭ ОППД)
28 февраля 2023 г.	Совещание экспертов по гидротехнике (СЭ ГИДРО)
9 марта 2023 г.	Совещание экспертов "Отходы от эксплуатации судов" (СЭ ОТХОДЫ)
21 марта 2023 г.	Совещание экспертов по развитию портов и портовых операций (СЭ ПОРТЫ)
18-20 апреля 2023 г.	Заседание рабочей группы по техническим вопросам (РГ ТЕХ)
16-18 мая 2023 г.	Заседание рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (РГ ЮР-ФИН)
15 июня 2023 г.	99-я сессия Дунайской Комиссии
... сентября 2023 г.	Семинар по применению на судах альтернативных видов топлива и новых энергоэффективных двигательных комплексов
13-14 сентября 2023 г.	14-я совместная встреча ДК, МКЗД и МКБРС, подписавших Совместное заявление
11-13 октября 2023 г.	Заседание рабочей группы по техническим вопросам (РГ ТЕХ)
7-9 ноября 2023 г.	Заседание рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (РГ ЮР-ФИН)
14 декабря 2023 г.	100-я сессия Дунайской Комиссии
I - IV квартал 2023 г.	Заседание <i>CESNI (QP/PT/PI)</i>
I - IV квартал 2023 г.	Заседания по <i>Grant III</i>
I - II квартал 2023 г.	Заседания по <i>PLATINA 3</i>

ОРИЕНТИРОВОЧНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

Девяносто девятой сессии Дунайской Комиссии

(15 июня 2023 г.)

ОТКРЫТАЯ ЧАСТЬ

- Принятие повестки дня (открытая часть) и Плана проведения сессии.
- 1. Выступление Председателя Дунайской Комиссии
 - Обмен мнениями.
- 2. Информация о ходе пересмотра Конвенции о режиме судоходства на Дунае.
- 3. Информация о деятельности Секретариата Дунайской Комиссии за период с декабря 2022 г. [ст. 4 Положения о Секретариате ДК и его деятельности]
- 4. Стратегические направления деятельности Дунайской Комиссии.
- 5. Информация о сотрудничестве с международными организациями.
- 6. Навигационные вопросы
 - а) Принятие к сведению информации из Доклада о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (18-20 апреля 2023 г.) по разделу "Навигация".
 - б) Принятие Постановления о принятии и применении новой редакции "Основных положений о плавании по Дунаю (ОППД)"
- 7. Технические вопросы, включая вопросы радиосвязи
 - а) Принятие к сведению информации из Доклада о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (18-20 апреля 2023 г.) по разделу "Техника, включая радиосвязь".

8. Вопросы, касающиеся содержания судоходного пути
 - a) Принятие к сведению информации из Доклада о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (18-20 апреля 2023 г.) по разделу "Гидротехника и гидрометеорология".
9. Вопросы эксплуатации и экологии
 - a) Принятие к сведению информации из Доклада о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (18-20 апреля 2023 г.) по разделу "Эксплуатация и экология".
10. Статистические и экономические вопросы
 - a) Принятие к сведению информации из Доклада о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (18-20 апреля 2023 г.) по разделу "Статистика и экономика"
 - b) Наблюдение за рынком дунайского судоходства (Итоги 2022 года).
11. Одобрение Доклада о результатах заседания рабочей группы по техническим вопросам (18-20 апреля 2023 г.)
12. Разное

ЗАКРЫТАЯ ЧАСТЬ

– Принятие повестки дня (закрытая часть)

1. Юридические вопросы
 - a) Принятие к сведению Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам (16-18 мая 2023 г.) в части, касающейся юридических вопросов.
 - b) Принятие Постановления Девяносто девятой сессии Дунайской Комиссии по вопросу действия судовых документов, выданных на суда внутреннего плавания государствами-членами Дунайской Комиссии, которые не являются членами Европейского Союза [по заключению на 98-й сессии]
 - c) Принятие Постановления Девяносто девятой сессии Дунайской Комиссии по вопросу изменения положений Регламента о правах

и обязанностях служащих Секретариата Дунайской Комиссии [по заключению на 98-й сессии]

2. Финансовые вопросы

- a) Принятие к сведению Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам *(16-18 мая 2023 г.)* в части, касающейся финансовых вопросов.
- b) Отчет Генерального директора Секретариата об исполнении бюджета Дунайской Комиссии за 2022 г.
- c) Проверка исполнения бюджета и финансовых операций Дунайской Комиссии в 2022 г.
- d) Информация о поступлении ежегодных взносов в бюджет Дунайской Комиссии на 2023 г. по состоянию на 1 июня 2023 г.

3. Одобрение Доклада о результатах заседания рабочей группы по юридическим и финансовым вопросам *(8-11 и 30 ноября 2022 г.)*

4. Ориентировочная повестка дня и дата созыва 100-й сессии Дунайской Комиссии.

5. Разное.

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
Девяносто восьмая сессия

**Список документов,
утверждённых Девяносто восьмой сессией Дунайской Комиссии,
не включённых в данное издание, изданных отдельно
и находящихся в архиве Дунайской Комиссии**

Актуализированная редакция "Правил процедуры и другие организационные документы Дунайской Комиссии", включая

- "Список должностей Секретариата Дунайской Комиссии"
- "Описание обязанностей, возлагаемых на сотрудников и служащих Секретариата Дунайской Комиссии, и квалификационных требований, предъявляемых к ним"

Составлено Секретариатом Дунайской Комиссии

Отпечатано в типографии Multiszoig Bt.,

<http://www.multiszoigbt.hu/>

Опубликовано Дунайской Комиссией,

<https://danubecommission.org/extranet/e-library/index.html>

